AKTUELLE NACHRICHTEN FÜR DIE REGION AUCH UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

SIK

WOCHENBLATT

seit 1967

UNABHÄNGIGE ZEITUNG IM LANDKREIS KONSTANZ

9. MAI 2018

WOCHE	19
SI/AUFLAGE	33.131
GESAMTAUFLAGE	85.012
SCHUTZGEBÜHR	1,20 €

INHALT:

Klinikbilanz ohne Jubel Seite 21

Natura-Trails der Naturfreunde Seite 23

Stadtlauf knackt 1.000-Marke lässig Seite 25

16. Hegau-Bike-Marathon steht vor der Tür Seite 31

Ein Tag der Kunst an Muttertag Seite 40

ZUR SACHE:



Los geht's

Die Ungewissheit, ob oder ob doch nicht, ist mit der Vertragsunterzeichnung am Freitag in Hamburg durch den Investor ECE und die Stadt Singen endgültig ausgeräumt. Die Hängepartie sowohl bezüglich des Einkaufs- und Dienstleistungszentrums als auch der Neugestaltung des Bahnhofvorplatzes hat damit ein Ende. Und dies ist gut so – lange geplante und doch nicht verwirklichte Bauprojekte gibt es nicht nur in Singen genügend. Nach der Genehmigung des nächsten Dienstag auf der Tagesordnung des Gemeinderates stehenden Bauantrages wird am Mittwoch, 16. Mai, im Rahmen einer Pressekonferenz mit OB Bernd Häusler und dem ECE-Projektleiter Marcus Janko über den aktuellen Planungsstand und über Details zum geplanten Bauablauf informiert. Die neue Einkaufsgalerie »Cano«, deren Eröffnung für 2020 geplant ist, wird auf einer Verkaufsfläche von 16.000 Quadratmeter Raum für rund 85 Fachgeschäfte, Cafés und Restaurants bieten. Stefan Mohr
mohr@wochenblatt.net

Singen

Künftiger Herz-Jesu-Platz wird erahnbar

Baustellenführung zeigt Details der Umsetzung auf / von Stefan Mohr

Es ist eine beachtlich große Baustelle, die seit Anfang des Jahres und dem symbolischen Spatenstich am 19. Februar mitten in Singen am Herz-Jesu-Platz klafft. Aber von den Ausmaßen nicht zu vergleichen mit der ab Juli beginnenden Großbaustelle zum Bau des Einkaufs- und Dienstleistungszentrums und der Umgestaltung des Singener Bahnhofsvorplatzes, wie Tilo Brügel von der Stadtplanung bei der Baustellenführung am Samstag erklärte. Der ein oder andere von den gut 50 Interessierten dürfte sich dennoch die Augen gerieben haben, was die beauftragte Baufirma Züblin in dieser Zeit schon bewerkstelligt hat, sodass allmählich die Ausmaße des künftigen Markplatzes und die Bebauung vor Ort zumindestens erahnbar sind.



Der Oberbauleiter von Züblin, Hans-Georg Groß, zeigt den Baufortschritt auf dem Herz-Jesu-Platz. Vorne rechts ist das Punktgebäude (später viergeschossig) zu erkennen, in dem im Erdgeschoss ein Café zur Platzseite entstehen wird. Auf der linken Seite (Mitte) ist die äußere Wand der öffentlichen Tiefgarage zu erkennen. *swb-Bild: stm*

Wie der Oberbauleiter von Züblin, Hans-Georg Groß betonte, soll vor den Handwerkerferien im Juli schon die Decke der öffentlichen Tiefgarage am Herz-Jesu-Platz fertig sein. Hierzu seien bislang 25.000 Kubikmeter Aushub aus dem Herz-Jesu Platz gefördert worden (12.000 Kubikmeter seien hiervon für den Ausbau der B 33 bei Allensbach verwendet worden) und 8.300 Tonnen Beton sowie 1.500 Tonnen Stahl verarbeitet worden, so Groß. Mit dem Grundwasser gab es kaum Probleme, inzwischen seien zwei Erdungsanlagen eingebaut.

Die Ein- und Ausfahrt zur eingeschossigen Tiefgarage erfolgt über die Ekkehardstraße nahe der Höristraße.

Auf dem Marktplatz, der 2020 fertig sein soll, seien jegliche Veranstaltungen möglich. So könne auch ein großer Sattelschlepper auf die Decke fahren, ergänzte Brügel. Bekanntlich war bei dem über zehn Jahre dauernden Prozess letztlich beschlossen worden, eine Bebauung des Herz-Jesu-Platzes zu ermöglichen. Realisiert werden vom Siedlungswerk mehrere viergeschossige Gebäude: In dem ansatzweise sichtbaren Punktgebäude an der Ecke Alpenstraße/Ekkehardstraße soll im Erdgeschoss nach Vorgabe der Stadt Singen ein Café zur Platzseite entstehen. Zudem sind in dem Gebäude im Erdgeschoss Toilettenräume vorgesehen, die jedoch nur an Veranstaltungs- und Markttagen zugänglich sind, so Brügel. In den oberen Etagen werden Wohnungen entstehen. Zentrales Ausgangsgebäude mit Aufzug ist an der Schwarzwaldstraße. Zudem entstehen zwei viergeschossige Gebäude, die an den vorhandenen Wohnriegel auf dem Platz anschließen, aber ein Stockwerk niedriger werden. Im Erdgeschoss soll Gewerbe einziehen. Insgesamt sind durch das Siedlungswerk 33 Wohnungen geplant.

Auf Nachfrage des WOCHENBLATTs, um sich die Abmessungen des künftigen öffentlichen Platzes vorstellen zu können, ragen die Außenflächen der Gebäude über die derzeit sichtbare Wand der öffentlichen Tiefgarage hinaus. Eine Aussparung in der Bodenplatte macht es möglich, dass der große Platzbaum seine Wurzeln entfalten kann. Bekanntlich sind die meisten Bäume des Platzes derzeit zwischengelagert oder an anderer Stelle eingepflanzt. Denn der Herz-Jesu-Platz soll mit seinem Lesegarten und dem Wasserspiel attraktiv für die Bürger werden, wünscht sich Brügel.

Auch die ehemaligen Pflastersteine des Platzes seien zwischengelagert worden und würden wieder genutzt werden, kündigte Nils Krüger von der Stadtplanung bei der Baustellenführung an.

mohr@wochenblatt.net

Singen-Überlingen

Gutachten für Mobilität

Am Mittwoch, 16. Mai, 19 Uhr, wird im Überlinger Bürgerhaus das Mobilitätsgutachten vorgestellt, das der Ortschaftsrat in Zusammenarbeit mit Markus Zipf, Umweltschutzbeauftragter der Stadt Singen, in Auftrag gegeben hat. Fred Schuster, Geschäftsführer der proBürgerBus Baden-Württemberg wird seine Untersuchung und seinen Lösungsansatz vorstellen. Die Analyse basiert auf den Infrastrukturdaten von Überlingen, Bohlingen und der näheren Umgebung sowie den fehlenden Einrichtungen in beiden Ortsteilen. redaktion@wochenblatt.net

Singen

Helferkreis wird Verein InSi

Der Helferkreis Asyl in Singen gibt sich eine neue Struktur. Mit der Gründung des Vereins für Integration in Singen (InSi) wollen die ehrenamtlich engagierten Helfer und Helferinnen die vielen Erfahrungen des Helferkreises erhalten und sie nicht nur Flüchtlingen, sondern auch anderen Menschen mit Migrationshintergrund zugutekommen lassen.

Die offizielle Vereinsgründung erfolgt am 14. Mai um 18 Uhr im Wichernsaal des Luther-Gemeindezentrums, Freiheitstraße 36.

redaktion@wochenblatt.net

Singen

Vorarbeiten für Cano

Wegen Tiefbauarbeiten in der August-Ruf-Straße kommt es zwischen der Bahnhof- und Hegaustraße zu Behinderungen. Begonnen wird am Montag, 14. Mai; die Bauzeit beträgt rund fünf Wochen.

Durch den Neubau des CANO muss die Trinkwasserleitung verlegt werden. Sie wird vom alten Holzerbau in die Mitte der August-Ruf-Straße umgelegt. Eine Durchfahrt mit dem LKW oder PKW ist während der Bauphase nicht möglich. Fußgänger können seitlich an der Baustelle vorbeigehen.

redaktion@wochenblatt.net

Singen-Bohlingen

Sorge um Pfarrer Steidle

Nach der Feier des Patroziniums von St. Panktratius erlitt Pfarrer Arthur Steidle nach Informationen des WOCHENBLATTs einen Herzinfarkt. Zum Glück soll es, nach Auskunft des Pfarrbüros in Bohlingen, dem 61-jährigen Leiter der Seelsorgeeinheit Aachtal inzwischen wieder etwas besser gehen. Zum 1. Juli 2017 hatte er die lange vakante Leitung der Seelsorgeeinheit übernommen.

Der Festgottesdienst zu Christi Himmelfahrt wird ab 10.30 Uhr am Hardberg, bei schlechtem Wetter in St. Nikolaus gefeiert.

redaktion@wochenblatt.net

☞ LETZTE MELDUNG

Dr. Springe kandidiert erneut

Es war eine frohe Botschaft im Vorfeld der Mitgliederversammlung von »Singen aktiv« am 15. Mai um 19 Uhr im Hegau-Bodensee-Klinikum.

Der Vorstandsvorsitzende Dr. Gerd Springe bestätigte gegenüber dem WOCHENBLATT, dass er bei den Wahlen für eine weitere Amtszeit zur Verfügung stehe.

Neben diversen Berichten und den Wahlen des Vorstandes wird eine engere Verzahnung der Singener Wirtschaftsförderung mit »Singen aktiv« thematisiert. Stefan Mohr
mohr@wochenblatt.net

- Anzeige -

Vortrag in Singen
Die., 15. Mai
Was man vom Erbrecht wissen sollte:
Erbfolge – Pflichtteil – Testament – Steuern
Rechtsanwältin Treutlein von der Erbrechtskanzlei Ruby & Schindler informiert ohne Juristendeutsch.
Ort: Bildungszentrum
Zelglestr. 4
Zeit: 19.30 Uhr
Ohne Voranmeldung.
RUBY SCHINDLER
Höllturmpassage 5
78315 Radolfzell
Tel. 07732 – 93 89 724
www.ruby-erbrecht.de

Böhringen

BÖHRINGEN FEIERT

2018 feiert Böhringen das ganze Jahr über mit verschiedenen Veranstaltungen sein 775-jähriges Jubiläum. Im Mai dreht sich in Böhringen jedoch alles um ein Event: das Dorffest. Es findet am Vatertag, 10. Mai, von 11 bis 18 Uhr zwischen der katholischen Kirche und dem Rathaus statt. Mehr Infos gibt es im Innenteil.

ALDI SÜD

Singen

HEGAU-FAMILIENTAG

Am Sonntag, 17. Juni, laden das WOCHENBLATT, Sport Müller in Singen und das VW-Zentrum zum »Hegau-Familientag« rund um die Münchriedhalle ein. Erstmals wird für Schulklassen dabei ein neuer Sportparcours durchgeführt in Verkleidung. Schulklassen können sich bis 8. Juni noch anmelden. Mehr auf Seite 8.

- Anzeige -

www.waswannwo.tips
MUSIK
KINO
SPORT
SHOPPING
ETC.
WOCHENBLATT seit 1967

Tebo 2000
Farben + Bodenbelagsfachmarkt
Eisenbahnstr. 12
78315 Radolfzell
Tel. 07732/58811
www.tebo2000.de

Rielasingen

»Tu was dir dein Herz befiehlt«

Monumentales Musical der JMS westlicher Hegau

Ein wahrhaft monumentales Musical führte die Jugendmusikschule westlicher Hegau am Samstag und Sonntag mit »Die zehn Gebote« jeweils vor restlos ausverkauftem Haus in der Talwiesenhalle auf. Es war die Geschichte von Moses und dem Auszug Israels, der ganz große Klassiker des alten Testaments, bei dessen Aufführung man sich doch an manche Begebenheit unserer Gegenwart erinnert fühlen musste, denn Menschen, die auf der Suche nach Heimat sind, gibt es mehr denn je. Und wenn in einer Szene per Plakat ein Spruch wie »Make Israel great again« zu lesen war, war die Brücke in die populistische Gegenwart endgültig geschlagen.

Sehr eindrücklich wurde Moses von Markus Störk in Szene gesetzt, der auch all seine Zweifel gut verkörperte. Moses, der Schilfgeborene, der ein Hirtenmädchen (Marisa Mercedes Eppler) zur Frau nimmt, und mit seinem Bruder Aron (Jonathan Heil) den Ruf bekommt, sein Volk aus der Knechtschaft der Ägypter und des Pharaos (Nathalie Ehrlicher) zu befreien, wird hier in 19 ganz schön dramatischen Szenen in Szene gesetzt. Tatjana Kopp und Carina Müller sind als Erzählerinnen das ganze Stück über präsent. »Gott«, der hier nur als Stimme sich immer wieder meldet, um Moses den Weg zu weisen, taucht erst beim Schlussapplaus in Person von Siegfried Fleischer auf.



Über 100 Akteure sorgten beim Schlussbild für ein monumentales Finale in der Talwiesenhalle. *swb-Bild: of*

Von der Knechtschaft eines als Sklaven gehaltenen Volks über die Plagen bis zum Gang durch das Rote Meer, Durst und Hunger bis zu dem Moment, als Moses die 10 Gebote von Gott empfängt, während sein Volk schon ums Goldene Kalb tanzt, ist die Geschichte spannend. Und immer wieder fährt Naroch (Timo Weber) als Widersacher in die Quere und stiftet Unruhe. Monumental war da natürlich die musikalische Begleitung: Unter der Leitung von Thomas Dietrich waren an die 60 Musikerinnen und Musiker im Orchestergraben aktiv. Ulrike Brachat, die über die Gesamtleitung auch die Regie und Choreographie mit Markus Störk und der Gruppe Philia inne hatte, dirigierte die Chöre aus der Singschule, den Stadtchor Engen wie die Gastsänger aus 12 Gemeinden, beidseits der Grenze, vom Bühnenrand aus zusätzlich. Und ebenso monumental war der Applaus am Schluss der Premiere, so dass der finale Chor des starken Schlussbilds mit allen Akteuren gleich zweimal als Zugabe gesungen werden musste.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

Singen

Vatertag mit Pirmin Wäldin

Pirmin Wäldin, der Stimmungsmacher aus Engen, wird am Vatertag, 10. Mai, im Biergarten der Hohentwiel-Gaststätte ab 11.30 Uhr mit seiner fetzigen Livemusik für beste Unterhaltung und Stimmung sorgen. Das Team der Hohentwiel-Gaststätte freut sich, die Gäste kulinarisch mit Leckerem vom Grill und Feines aus der Küche verwöhnen zu dürfen. Der Eintritt ist frei, die Veranstaltung findet nur bei schönem Wetter statt. Info-Telefon: 07731/99070. Infos unter www.waeldin-pirmin.de.

Tengen

25.000 Euro Sachschaden

Ein Leichtverletzter und Sachschaden von rund 25.000 Euro ist die Bilanz eines Auffahrunfalls, der sich am Sonntagmorgen, gegen 9.30 Uhr an der Einmündung Randenstraße/Am Steinbach ereignet hat.

Weil ein Kind mit seinem Fahrrad von der Randenstraße kommend an einer Verkehrsinsel unvermittelt auf die Fahrbahn fuhr, musste ein in Richtung Tengen fahrender 40-jähriger Mercedes-Fahrer stark abbremsen.

Der 35-jährige Lenker des ihm nachfolgenden Toyota konnte nicht mehr rechtzeitig reagieren und prallte mit seinem Fahrzeug in das Heck des Mercedes.

Ein im Toyota mitfahrendes Kind wurde dabei leicht verletzt. Der nicht mehr fahrbereite Toyota musste abgeschleppt werden.

Neben der Polizei und dem Abschleppdienst war auch die Feuerwehr im Einsatz. Die Randenstraße musste zeitweise halbseitig gesperrt werden.

redaktion@wochenblatt.de

Gottmadingen

KSV-Nachwuchs holt drei Mal Gold

Vergangenes Wochenende kämpften die Nachwuchsringer des KSV Gottmadingen beim Internationalen Turnier in Hornberg um den beliebten Siegerpokal, die Kanone. Bereits am Freitag starteten die Kadetten (A-Jugend) sowie die Mädchen, weibliche Jugend und zum ersten Mal auch Frauen. Teilnehmer aus Frankreich, Holland, der Schweiz und natürlich viele frisch gebackene Medaillengewinner der Deutschen Meisterschaft. Chiara Hirt, die sich noch in der Vorbereitung für die Titelkämpfe befindet, zeigte sich in bester Verfassung und gewann die beiden Poolkämpfe in 50 kg souverän. Im Finale lieferte sie sich einen spannenden Kampf mit Jannika Maier. Mit einem 6:1-Punktsieg revanchierte sie sich für die Niederlage im vergangenen Jahr und sicherte sich den 1. Platz. Dario Dittrich trat in 51 kg an. Die ersten beiden Kämpfe gewann er deutlich, im Poolfinale wurde es dann spannend. Gegen Ronan Feyer (Schweiz) zeigten beide Ringer klasse Aktionen, am Ende behielt Dario die Oberhand und gewann 14:11. Im Finale konnte der Gottmadinger dann noch einen Überlegenheitssieg erringen. Am Sonntag reichte es dann zu drei Plätzen auf dem Podest. Bei der B, C, D, E-Jugend war der KSV mit elf Teilnehmern am Start. Ernst Maritz besiegte in den Vorkämpfen vier Gegner, darunter Dauerrivale Julius Kummer in einem packenden Kampf. Im Finale konnte er seinen Kontrahenten schultern und errang somit Gold in 30 kg der C-Jugend. Manuel Loeper musste in 34 kg der C-Jugend sogar fünf Poolkämpfe ringen, vier davon gewann er souverän, eine Niederlage konnte er nicht verhindern. Den Kampf um Bronze gewann er deutlich nach Punkten. Tom Haas gewann seine drei Poolkämpfe alle auf Schulter und musste sich erst im Finale gegen den amtierenden Deutschen Meister geschlagen geben und gewann Silber.

Die weiteren Platzierungen: A-Jugend/60 kg Anton Hasenbrink 10., C-Jugend/46 kg Nico Porzig 7., D-Jugend/27 kg Jarne Wieland 18., 32 kg Fabian Sauter 14., Janek Rother 14., Jacob Sauter 35 kg 8., E-Jugend/25 kg Ali Alija 7., 27 kg Moritz Scheinhardt 4. Manuel Sauter 10.

Insgesamt eine gute Bilanz für den KSV Gottmadingen bei dem stark besetzten Turnier mit über 500 Teilnehmern an beiden Tagen. Mit teils 20 und mehr Teilnehmern konnten die jungen Ringer viel Erfahrung sammeln und zeigten starke Kämpfe.

redaktion@wochenblatt.net

aktivoptik
Marken-Gleitsichtgläser
IN IHRER SEHSTÄRKE
ZUM BESTPREIS
50 % Rabatt beim Kauf jeder weiteren Brille*
STANDARD
» Hartschicht
» Superentspiegelung
pro Paar jetzt nur
199,98 €
statt 408,00 €
normaler Sehbereich
*Nicht kombinierbar mit Gutscheinen und Aktionspreisen. Angebot gilt pro Person und beim Kauf von 2 oder mehr Komplettbrillen nur für die persönliche Sehstärke. Der Rabatt wird auf die günstigere(n) Komplettbrille(n) gewährt. Angebot gültig bis 4 Wochen nach dem Kauf der 1. Brille.
Aktiv Optik Rolf Schneider GmbH | John-F.-Kennedy-Str. 26 | 55543 Bad Kreuznach
aktivoptik im Real Georg-Fischer-Str. 15 in Singen 07731.835 04 15

Noch mehr Fotos unter: wochenblatt.net/bilder

Der letzte Wolpertinger vom Bodensee zu sehen exklusiv nur im
Grünen Baum Singen
by Bruno

WOCHENBLATT seit 1967
mit den Teilausgaben
Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen
IMPRESSUM:
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 0 77 31/88 00-0
Telefax 0 77 31/88 00-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 0 77 31/88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 0 77 31/88 00-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 0 77 31/88 00-29
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 50 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags verwendet werden.
Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im A'B'C SÜDWEST, BVDA, ADA

GOLDANKAUF – SOFORT BARGELD
Bevor Sie Ihr Gold verkaufen, lassen Sie sich von unseren Experten unverbindlich beraten. Denn Ihr Gold ist viel mehr wert!
Altgold – Schmuck – Münzen – Silber – Platin
Zahngold – Versilbert – ZINN
Höllturm-Passage 1/5, Radolfzell
Mo. – Fr.: 10 – 17.30 h
Tel. 0 77 32-82 38 461
Ekkehardstr. 16 a, Singen
Mo. – Fr.: 10 – 17.30 h
Tel. 0 77 31-95 57 286
BARITLI EDELMETALLHANDEL GmbH

HERTRICH METZGEREI
Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de
Wienerle
knackig, auch als Partywienerle
100 g 1,10
Bierschinken
mager, auch als Fleischkäse oder Viereck mit Pistazien
100 g 1,19
Kasseler-Aufschnitt
magere Kochschinkenspezialität in verschiedenen Außenwürzungen
100 g 1,89
Hohentwieler
Bauchspeck, herzhaft geräucherte Schmalseite
100 g 0,95
Schweinefilet / Filetspieße
schöner Zuschnitt
100 g 1,68
Rinderschnitzel/-plätzli
die à la Minute-Spezialität mit Bärlauch gewürzt
100 g 1,50
Tafelspitz
gut gelagertes Färsenfleisch ergibt ein Festessen
100 g 1,48
Hähnchen-Brustfilet
einzeln und sauberer Zuschnitt
100 g 1,18
Handwerkstradition seit 1907


DENZEL METZGEREI
SEIT 1907
SCHWARZWALDSTRASSE 22
TELEFON 07731/62433
WWW.DENZEL-METZGEREI.DE
immer beliebter Hähnchenkeulen gerne auch halbiert 100 g € 0,59
der Grillgenuss für Kenner und Genießer Entenfiletspießle in Kräuterbuttermarinade eingelegt 100 g € 2,19
AKTION Cordon bleu vom Schwein mit viel Emmentaler und Schinken 100 g € 1,29
die beliebte Vesperwurst Bierwurst und Käsebierwurst auch als Portion 100 g € 1,29
den mögen alle Hegauschinken mild gesalzen und geräuchert 100 g € 1,79
GRILL-AKTION Schälripple vollfleischig und frisch 100 g € 0,69
natürlich hausgemacht Risoni-Salat mit Tomaten und Mozzarella, Basilikum 100 g € 1,09
den mögen alle Fleischkäse auch als Brät zum Backen 100 g € 0,99
der Hammer auf dem Grill Feuerwürste mit viel Emmentaler Käse 100 g € 1,50



PLANA Küchenland
Besser PLAN A statt PLAN B
Georg-Fischer-Straße 32, 78224 Singen, www.plana.de

Singen

Super-Power-Tag

Magnet Tag des offenen Handwerks

Was für ein Gedränge von Schülern herrschte am Freitagmorgen bei der Singener Bildungsakademie. Kein Wunder - dort war der Treffpunkt zum Tag des offenen Handwerks. 1.400 Besuche haben die Organisatoren der Veranstaltung vermittelt, teilte Silke Hirt von Singen Aktiv auf Nachfrage mit. Es ist wahrlich ein »Super-Power-Tag« wie Moderator Andreas Schuler die Möglichkeit bezeichnete, die den Schülern jedes Jahr aufs Neue gegeben wird. 34 Handwerksbetriebe von Südstern Bölle bis zu Foto Wöhrstein öffneten ihnen einen Einblick in ihr Unternehmen. Georg Hiltner, Hauptgeschäftsführer der Konstanzer Handwerkskammer, kam stilecht mit dem Motorrad: Ein Ergebnis bester Handwerkerarbeit, angefangen vom Karosseriebau, Lackierer bis hin zur Elektrotechnik.



Einem Handwerksazubi stehen alle Wege offen, machte Hiltner Werbung für die Ausbildung. Joachim Hafner vom VW-Zentrum gab zu bedenken, dass es aktuell schwieriger sei gute Auszubildende für die technischen Berufe zu bekommen als Kaufmannlehrlinge.

Stefan Mohr
mohr@wochenblatt.net



Starker Auftritt von Georg Hiltner, Hauptgeschäftsführer der Konstanzer Handwerkskammer. *swb-Bild: stm*

Singen

Die starke Stimme des Handels

Dr. Artur Sauter im Alter von 90 Jahren verstorben

Singen muss Abschied nehmen von einem großen Kämpfer für eine lebendige Singener Einkaufsinnenstadt. Dr. Artur Sauter ist im Alter von 90 Jahren am 27. April im Singener Klinikum verstorben. Schon einige Jahre war er Bewohner des Haus am Hohentwiel gewesen aufgrund einer Parkinson-Erkrankung, aber trotzdem noch wacher Teilhaber an Themen aus der Stadt. Eine Trauerfeier findet am Freitag, 11. Mai, 14 Uhr, auf dem Waldfriedhof Singen statt.



Artur Sauter (im Bild mit Wolfgang Leiber) auf dem Singener Rathausplatz – als die Bären für das Jubiläum der August-Ruf-Straße anrollten. *swb-Bild: of/Archiv*

Artur Sauter wurde 1928 in Singen geboren und sein Vater als Apotheker hatte ihn geprägt: Artur Sauter trat in seine Fußstapfen. Mit dem Staatsexamen der Pharmazie in der Tasche und anschließender Promotion kam er aus Erlangen zurück in die Region. Nach einer Anstellung in Konstanz übernahm er, frisch vermählt mit seiner Frau Anny, die väterliche »Ekkehard-Apotheke«, aus der dann die Apotheke Sauter als Marke wurde, ergänzt durch die Drogerie/Parfümerie seiner Frau und dem Fotogeschäft als weiteren Geschäftszweig. Bis ins hohe Alter hat er diese Apotheke verkörpert, die heute noch als »Sauter« firmiert.

Artur Sauter war einer der Männer, die nicht nur über die Türschwelle ihres Geschäfts hinausschauten, sondern die Einkaufsstadt Singen auch immer zum Strahlen bringen wollten. Und was Visionen betrifft, da war er beharrlich: Vier Oberbürgermeister bekamen des Öfteren die Leviten von ihm gelesen, was in Singen alles besser gemacht werden könnte. Und das lange auch von Amts wegen: Schon 1976 übernahm er die Führung des Handelsverbandes für Singen bis zum 70. Geburtstag. Er kämpfte für die Fußgängerzone August-Ruf-Straße, legendär war die von ihm initiierte »Bären-Aktion« zum 25. Geburtstag der Fußgängerzone, die in einzelnen Exemplaren bis heute nachwirkt. Singen wollte er gerne immer in Sachen Handel in der ersten Reihe sehen, wie er oft betonte. Und über das Wie gab es immer ganz interessante Diskurse. Singens OB Bernd Häusler brachte es in einem Nachruf auf den Punkt: »Seine kritische wie konstruktive Mitarbeit hat die daraus entstandenen Entwicklungen Singen zu einem modernen und attraktiven Einkaufsmagneten der Region maßgeblich gefördert.«

Dr. Artur Sauter war Gründungsmitglied des Lions-Club Singen, zu dessen 25. Geburtstag er vor vier Jahren geehrt wurde. Zum 70. Geburtstag 1998 gab es für seinen beherzten Einsatz das Verdienstkreuz am Bande, im Nachgang zu seinem 80. Geburtstag wurde er mit der Singener Bürgermedaille gewürdigt.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net



▸ VERKÄUFER

Dicht gesäumt war die Fußgängerzone am Samstag beim 35. Jugendkulturtag und Jugendflohmarkt. Bei bestem Verkaufswetter zeigte sich auch der Vorsitzende des veranstaltenden Stadtjugendrings, Markus Weber, bester Stimmung, ob der tollen Atmosphäre in der Multi-Kulti-Stadt Singen.

Und auch die jungen Verkaufstalente und zahlreichen Schnäppchenjäger dürften nach dem verregneten letzten Jahr 2018 zufrieden mit der Ausbeute sein. Abgerundet durch Köstlichkeiten, beispielsweise des Türkischen Vereins oder der Banater Schwaben, Mitmachaktionen bei der Jugendabteilung der Stadt Singen (auf dem Foto) und der Jugendfeuerwehr, machte der 35 Jugendkulturtag schon Lust auf die Neuauflage im nächsten Jahr.

Nicht ganz so begeistert vom Rummel zeigten sich wie man hört einige Händler in der Fußgängerzone.

Stefan Mohr
swb-Bild: stm

Singen

Kunstverein mit neuem Schwung



Die Vorstandschaft des Kunstvereins. *swb-Bild: stm*

Wer Ulrike Veser kennt, weiß – sie packt an. Und das tat sie auch in ihrer einjährigen Amtszeit als 1. Vorsitzende des Kunstvereins. Die verstaubte Satzung von 1992 wurde geändert und beispielsweise gendermäßig angepasst, erklärte sie auf Nachfrage des WOCHENBLATTs bei der kürzlich stattgefundenen Mitgliederversammlung. Die anwesenden Mitglieder im Kunstmuseum – vielleicht zehn Prozent der 280 Mitglieder – stimmten den vorgeschlagenen Änderungen zu.

Zu Beginn des Abends hatte Oberbürgermeister Bernd Häusler dem verstorbenen langjährigen Kassier des Kunstvereins Egon Graf gedacht. Als 2. Vorsitzender dankte er im Namen der Vorstandschaft am Ende des Abends Ulrike Veser für ihre bisher geleistete Arbeit. Den derzeit äußerst positiven Kassenstand begründete Schatzmeisterin Martina Fahr-Rackow damit, dass Spenden bereits geflossen seien, die Ausgaben aber noch anstünden.

Nach der einstimmigen Entlastung der Vorstandschaft wurde der Gesamtvorstand einstimmig wiedergewählt, um künftig einen einheitlichen Turnus zu haben.

Am Sonntag, 13. Mai, steht der Internationale Museumstag an, den der Kunstverein im Kunstmuseum nutzen will, um über den Verein zu informieren. Im August ist die 2. Auflage des Kunstprojektes »Komm und Guck«. Leider fehlen, so Lothar Fischer, noch die Räumlichkeiten, wo Kunststudenten aus Hannover arbeiten könnten. Für 2019 kündigte sie Singen Kunst vom 14. April bis 23. Juni an.

Stefan Mohr
mohr@wochenblatt.net

Singen

Vorderer Teil der Schanz zu laut

Schon lange gab es Überlegungen das Gebiet an der Schanz gegenüber dem Hegau-Bodensee-Klinikum zur Wohnbebauung zu nutzen. Doch nach den Ausführungen des Schallgutachters Andreas Frahm am Donnerstag im Ausschuss für Stadtentwicklung und Bauen scheint ein Bebauung in unmittelbarer Nähe zur Schaffhauser Straße mit 15.000 Fahrzeugen pro Tag immer unwahrscheinlicher zu werden. Zwar werde man nach dem vom Ausschuss einstimmig dem Gemeinderat anempfohlenen Vorentwurf des Bebauungsplanes im Lauf des Verfahrens diese Möglichkeit prüfen.

Auf den Weg gebracht wurde hingegen die Möglichkeit, dass das Deutsche Rote Kreuz an dem Standort seine Rettungswache mit Fahrzeughalle und Sozialstation verwirklichen kann und damit den Weg freimachen würde für die Planungen zu einem Feuerwehrgerätehaus, betonte Häusler. Zudem ist angrenzend an das DRK-Gebäude die Möglichkeit eines eingeschränkten Gewerbegebietes angedacht.

Vor einer möglichen Bebauung dahinter in Plangebiet Schanz B müsse die Stadt weitere Grundstücke erwerben, stellte Häusler klar.

Stefan Mohr
mohr@wochenblatt.net



Singen

»Singen rennt«

8. Sponsorenlauf für den BeTreff

Jeder Kilometer zählt, wenn am 16. Juni Oberbürgermeister Bernd Häusler um 10 Uhr den Startschuss zum 8. Sponsorenlauf für den BeTreff geben wird. Start und Ziel ist wie immer bei der Lebenshilfe in der Mühlenstr. 19 in Singen.
Und das Tolle: Starten können bei dem Lauf für den BeTreff die Läufer, wann immer sie wollen im Zeitraum von 10 bis 17 Uhr. Wie immer darf gelaufen, gerannt, gejoggt, gewandert und auch im Rollstuhl gefahren werden.
Wichtig ist jedoch, dass sich jeder Läufer mit seinem Läuferzettel im Vorfeld Sponsoren sucht, sodass jede gelaufene Runde doppelt zählt. Für die eigene Gesundheit und als Spende für den BeTreff. Traditionell gehen viele Gruppen auch von Unternehmen an den Start beim 8. Sponsorenlauf für den BeTreff auf den zwei ausgewiesenen Strecken von zwei beziehungsweise vier Kilometern.
Im letzten Jahr gingen 630 Läufer an den Start und liefen gemeinsam 5.930 Kilometer.
Mehr Infos erhalten Interessierte bei der Lebenshilfe Singen-Hegau, werktags von 9 bis 13 Uhr unter Telefon 07731/8228090 und über die Homepage www.lebenshilfe-singen.de.

Stefan Mohr
mohr@wochenblatt.net



Für den 8. Sponsorenlauf des BeTreff werden sicherlich wieder zahlreiche Teilnehmer die Schuhe schnüren. swb-Bild: Archiv/stm

Singen

Bezahlbares Wohnen

Unter dem Motto »Bezahlbares Wohnen, gelingende Nachbarschaften, innovatives Bauen – für eine Wohnraumoffensive in Baden-Württemberg« findet eine Veranstaltung der SPD Singen mit Daniel Born, dem wohnungspolitischem Sprecher der SPD-Landtagsfraktion, am Montag 14. Mai um 19.30 Uhr im Saal der Naturfreunde (Hadwigstr. 19) statt.
Die Situation auf dem baden-württembergischen Wohnungsmarkt ist mehr als angespannt: Laut Analyse des Prognos-Instituts fehlen bis zum Jahr 2020 etwa 300.000 Wohnungen im Land. Die Folge: Steigende Mieten und steigende Grundstückspreise. Auch auf dem Land herrscht eklatanter Wohnraummangel.
Die Landesregierung schiebt die Probleme aber lieber vor sich her als sie zu lösen, so Born: »Grün-Schwarz ist meilenweit davon entfernt, ausreichend bezahlbaren Wohnraum in Baden-Württemberg zu schaffen.«
Die SPD-Landtagsfraktion fordert dagegen konkrete Maßnahmen wie die finanzielle Aufstockung des Landeswohnraumförderprogramms, die Gründung einer Landesentwicklungsgesellschaft und Instrumente, um Mieterinnen und Mieter vor rasant ansteigenden Mieten zu schützen.
Diese und weitere Positionen wird Daniel Born in seinem Vortrag am Montag, 14. Mai, vorstellen.

redaktion@wochenblatt.net

Rielasingen-Worblingen

Museumsbahnfest bis Singen

Am Samstag dampft es im Stundentakt

Nach einem Jahr Zwangspause wegen Materialproblemen, wird dieses Jahr zum großen Museumsbahnfest des Standort-Marketingverein »ProRiWo« am kommenden Samstag , 12. Mai, ganz ordentlich Dampfromantik geboten.
Dass man seit Anfang des Jahres zumindest bis zum Volksbank-Kreisel in Singen fahren kann wird gleich schon mit der Eröffnung des Festes um 11 Uhr dokumentiert. Denn dann wird ein Dampftriebwagen der Dampfgruppe Zürich aus dem Jahr 1902 vom Bahnhof Arlen-Rielasingen nach Singen bis kurz vor den Kreisel fahren. Den ganzen Tag über soll es im Stundentakt noch weitere Pendelfahrten auf dieser Strecke geben, wurde im Rahmen der Medienkonferenz am Freitag angekündigt. Als besonderer Service wird der Bürgerbus an diesem Tag als Zubringer für das Fest im Dorf unterwegs sein.
Natürlich wird es auch wieder die großen Fahrten mit Dampflok zwischen Stein am Rhein und Rielasingen, mit Halt in Etzwilen, Hemishofen und Ramsen geben. Im Einsatz ist dafür eine Dampflock EB 3/5 des »Dampf-Loki-Club Herisau« aus dem Jahr 1910. Um 11.12 Uhr soll der erste Dampfzug aus Stein am Rhein ankommen. Ab Rielasingen gibt es an diesem Tag dann drei Fahrten nach Stein am Rhein, um 11.57, 14.33 und 16.57 Uhr (dieser letzte Zug fährt nur bis Etzwilen). Karten gibt es vor Ort im Bahnhof.



Am Freitag wurde das Programm zum diesjährigen Museumsbahnfest auf dem alten Bahnhof Arlen-Rielasingen vorgestellt. Erstmals gibt es dieses Jahr Fahrten nach Singen, und einen Zubringerdienst durch den Bürgerbus. swb-Bild: Regitz

Mehr dazu unter www.etzwilen-singen.ch.
Bahn-Romantik gibt es natürlich auch wieder in Miniature, unter anderem durch die Modellbahnfreunde aus Mühlhausen-Ehingen im Bahnhofgebäude.
Auf dem Bahnhof Arlen gibt es wieder ein ausgiebiges Programm von 11 bis 20 Uhr. Für die musikalische Umrahmung des Auftakts sorgt der Musikverein Randegg ab 11.15 Uhr. Die offiziellen Grußworte werden um 11.45 Uhr gesprochen. Ab 13.15 Uhr ist eine Zumba-Demonstration durch den TV Rielasingen angekündigt. Ab 14 Uhr wird die Jugendkapelle des Musikverein Worblingen aufspielen, für 15 Uhr ist die Seniorenkapelle Mühlhausen angekündigt. Der Ausklang wird ab 17 Uhr mit der Holzhauermusik Radolfzell gestaltet.
Kulinarisch ist eine ganze Menge Vielfalt geboten auf dem Museumsbahnfest. Der ASV Forelle, der Musikverein Rielasingen-Arlen, der FC Rielasingen-Arlen, der Unterstützerkreis Flüchtlingshilfe, der PRO|RIWO Standortmarketingverein, die Ten-Brink-Schule, der Fanfarenzug Rielasingen-Arlen, und die Montags-Kegler sorgen hier für das Wohl der Gäste.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

Bohlingen

Jubiläums-Reitertag

Vor fünfzig Jahren am 28. Oktober 1968, wurde der Reitverein Bohlingen gegründet. Im Jahre 1970 wurde die bestehende Reithalle »Im Espen« in Bohlingen errichtet. Im August 1975 führte der Verein eine große Pferdeleistungsschau mit 220 Pferden durch. Es folgten dann jährlich Turniere, welche sich teilweise über drei Tage erstreckten.
Die letzten Jahre wurden dann etwas kleinere Brötchen gebacken, da der Verein keine mehrtägigen Turniere mehr veranstaltete, sondern einen stets gut besuchten Reitertag und im Herbst einen Patrouillenritt für Jedermann ausrichtete. Hauptaugenmerk legt der Verein auf die Freizeitreiter, den Breitensport und die Jugendförderung.
Im Juli 2017 übergab die Familie Susann und Christian Häfeli die Reitanlage an die neue Eigentümerin Monika Niederländer und ihrer Familie.
Am Sonntag, 13. Mai, findet ab 8 Uhr der Jubiläums-Reitertag auf der Reitanlage Niederländer statt.
Die Ausschreibung für den Reitertag ist auf der Homepage unter www.reitverein-bohlingen.de.

Singen

Start in 125-Jahre DRK

Blaulichttag in der Fußgängerzone am 12. Mai

Die Hilfsorganisationen machen die Singener Innenstadt zum interaktiven Erlebnisbereich. Am Samstag, 12. Mai, startet das Deutsche Rote Kreuz sein Jubiläumsjahr anlässlich des 125-jährigen Bestehens mit einem Blaulichttag. Gemeinsam werden DRK, Feuerwehr und weitere befreundete »Blaulicht-Organisationen« ihre Aufgaben von 9 bis 16 Uhr an Aktionsständen in der August-Ruf-Straße bis zum Heinrich-Weber-Platz vorstellen. Insgesamt sind zehn Aussteller vom THW, der Bergwacht über die Feuerwehr präsent.
Wer Lust hat, kann sich hier vielleicht auch einmal selbst ausprobieren. »Wir wollen die Arbeit der Hilfsdienste erlebbar machen«, beschreibt DRK-Bereitschaftsleiter Tobias Mayer die Idee hinter der Veranstaltung. Neben Kinderschminken und Kinderprogramm, sowie Verpflegung sind die großen Blaulichtfahrzeuge der Rettungsdienste und weiterer Hilfsdienste zu besichtigen. Ebenfalls präsent sind die Bergwacht Esslingen, das Technische Hilfswerk und die Johanniter Unfallhilfe.
»Der hauptamtliche Rettungsdienst darf bei solch einer Veranstaltung natürlich nicht fehlen und stellt, vertreten durch die Auszubildenden, das Berufsbild des Notfallsanitäters vor«, erklärt Tobias Schmidt, Mit-Organisator des Blaulichttages. »Wir wollen zeigen, wer wir sind und was uns bewegt, uns ehrenamtlich zu engagieren«, ergänzt Bereitschaftsleiter Mayer. »Es ist wichtig in Krisen Köpfe zu kennen«, sagt er mit einem Schmunzeln, »und für die Bevölkerung ist es wichtig zu sehen, was für Menschen in den Blaulichtfahrzeugen unterwegs sind.«
Ein zweiter Jubilar beteiligt sich ebenfalls am Event. Das Singener Krankenhaus, das dieses Jahr seinen 90. Geburtstag feiert, präsentiert sich anlässlich des »Tages der Pflege«, der am 12. Mai bundesweit stattfindet, mit dem Themenschwerpunkt »Pflege erleben«. Im Pflegepavillon werden Pflegeschüler, teils in alten Trachten, Blutdruck messen, über ihren Beruf informieren und bieten zudem ein buntes Kinderprogramm an. Benjamin Ondera, Teilnehmer bei DSDS und Mitarbeiter des Singener Klinikums, wird bei mehreren Auftritten für musikalischen Schwung sorgen.



Unter anderem das DRK stellt sich am Blaulichttag mit Fahrzeugen und ehrenamtlichen Helfern vor. swb-Bild: DRK Singen

Der Blaulichttag ist die erste einer ganzen Reihe von Veranstaltungen anlässlich des DRK-Geburtstags, denn genau dieses Jahr vor 125 Jahren, nämlich am 29. März 1893, wurde das Deutsche Rote Kreuz in Singen als »Badischer Frauenverein des Roten Kreuzes« ins Leben gerufen. 125 Jahre später ist das Rote Kreuz aus dem Singener Stadtbild nicht mehr wegzudenken.
Was das Rote Kreuz mit unzähligen ehrenamtlichen Stunden auf die Beine stellt, neben Blaulicht und Tatütata, das zeigen unter anderem eine historische Ausstellung in der Sparkasse mit Exponaten aus dem Stadtarchiv und weiteren Quellen ab 15. September. Im Herbst findet ein offizieller Festakt mit der Delegation aus der Partnerstadt Celje und einem Abend für das Ehrenamt statt.
Weitere Informationen zum Event gibt es unter www.drk-singen.de.

Ramsen

Premiere bei Hegau-Bike-Cup

Erstmals wird es am Pfingstsamstag, 19. Mai, ein »Hegau Bike Race« in Ramsen für Mountainbiker geben, der im Rahmen der Serie »EKS-Cup« durchgeführt wird. Um dieses Rennen, für das bewusst die Fahrer aus dem ganzen Hegau beidseits der Grenze angesprochen sind, dauerhaft in der Region etablieren zu können, hat sich sogar unter der Federführung von Christian Gnädinger aus Ramsen ein eigener Verein gegründet, der auch die Organisation stemmen will.
Bewusst setzen die Organisatoren auf Jugend-, Breiten- wie auch ambitionierte Sportler. Die sportlich trainierten Fahrer können hier eine Strecke von 20 Kilometern (Herren, Start um 14.30 Uhr) oder 17 Kilometer (Frauen, Start 14.30 Uhr) mit 500 Höhenmetern am Rauhenberg in Angriff nehmen. Auch JuniorInnen U16 und bis U19 gehen hier auf die 17-KM-Strecke. Freizeitfahrer (ohne Lizenz) haben die Möglichkeit in einer »Fun«_Klasse über 13 Kilometer an den Start zu gehen.
Mehr Informationen gibt es unter www.hegaubike-race.ch. Anmeldung unter unter www.eks-cup.ch

Engen

Auf zum Flow Festival

Jugendlichen aus Engen und Umgebung für ihr Talent eine Bühne geben – das möchte das Flow-Organisations-Team auch in diesem Jahr. Stattfinden soll das diesjährige Flow-Festival – das Festival für Jugendkulturen am Freitag, 15. Juni, auf der Freilichtbühne hinterm Rathaus. Alle interessierten Jugendlichen, die sich gerne einmal auf einer großen Bühne präsentieren möchten oder eine andere tolle Aktionsidee haben, sind gerne dazu eingeladen sich einzubringen ebenso wie Vereine, Schulen, oder die Musikschulen. Infos & Anmeldung gibt es beim Jugendgemeinderat (jugendgemeinderat.engen@web.de), bei der Schulsozialarbeit und im Chill Out oder bei der Stadtjugendpflege (stadtjugendpflege-engen@web.de)

Gailingen

Anmelden zum Staffelwaldlauf

Am Samstag, 2. Juni fällt pünktlich um 15 Uhr der Startschuss für den diesjährigen Staffelwaldlauf. Neben der Langstrecke über 10,15 km bieten die Organisatoren auch dieses Jahr wieder die Kurzstrecke über 3,2 km sowie den Minisprint über 500 m an. Alle Infos und die Online-Anmeldung gibt es unter www.staffelwaldlauf.de. Die Festwirtschaft ist bereits ab 13 Uhr geöffnet und lädt auch nach dem Lauf bzw. nach der Siegerehrung noch zum Verweilen an.

redaktion@wochenblatt.net

Aach



Die Musikerinnen und Musiker laden mit ihrem neuen Dirigenten Markus Augenstein zu einer musikalischen Zeitreise durch ihre 150-jährige Vereinsgeschichte ein. *swb-Bild: Stadtmusik Aach*

Wenn Musik Geschichte erzählt

Stadtmusik feiert 150-jähriges Jubiläum

Gleich doppelten Grund zu feiern hat die Stadtmusik Aach am Samstag, 12. Mai: Zum einen blicken die Musikerinnen und Musiker auf 150 Jahre lebendige Vereinsgeschichte zurück - zum anderen feiert der neue Dirigent Markus Augenstein an diesem Abend Premiere. Ab 20 Uhr wird dem Publikum in der Aacher Schulsporthalle ein musikalischer Abriss aus 150 Jahren Stadtmusik Aach aufgezeigt, der an die Höhen und Tiefen und an die Menschen erinnert, die den Verein geprägt, die Zeit, Herzblut und Leidenschaft für die Musik und das Vereinsleben investiert haben. Auch der musikalische Nachwuchs, das Vororchester »New Generation« wird unter der Leitung von Annalena Chrobog an diesem Abend sein Können unter Beweis stellen und den Konzertabend schwungvoll mitgestalten.

Erstmalig und aufgrund des Jubiläums wird es dieses Jahr eine Tombola geben, für die im Vorverkauf bei aktiven Musikern sowie an der Abendkasse Lose erworben werden können. Die Preise wurden durch Spenden und Sponsoren ortsansässiger Betriebe und Gaststätten zur Verfügung gestellt.

Die reiche Historie der Aacher Musikanten reicht bis ins Mittelalter zurück: Eine nachweisbare Quelle berichtet von einer Bürgerwehr 1618, die bei allen festlichen Begebenheiten mitwirkte. Ein Foto von 1868 zeigt die damaligen fünf Aacher Gründungsmusikanten, welche namentlich auf der Rückseite des Fotos vermerkt wurden und nur so kann man heute, 150 Jahre später die Gründungsmitglieder der Stadtmusik Aach genau beim Namen nennen. Dies waren Hermann Gohm, Cornel Wiggenhauser, Franz Öxle, Ferdinand Ada, Fotograf Jöle und Max (Nachname unlesbar).

Nach und nach wuchs die Stadtmusik auf eine stattliche Anzahl von gut zwanzig Musiker an. Der zweite Weltkrieg forderte dann aber seinen Tribut und die Musikerschar schmolz auf zwei Mann zusammen. Im Oktober 1946 fand dann eine Neugründung statt, daraus ging Alfons Läufle als Dirigent hervor und gab den Dirigentenstab aus gesundheitlichen Gründen im Jahr 1958 an seinen Sohn Josef weiter

Bis heute ist die Stadtmusik aus dem kulturellen und gesellschaftlichen Leben in Aach nicht mehr wegzudenken. Sie umrahmt Kirchenfeste, den Volkstrauertag, Sportlerempfänge und Ehrungen und spielt bei Veranstaltungen zur Unterhaltung auf. Das Muttertagskonzert hat sich die letzten Jahre als musikalischer Höhepunkt im Vereinsjahr etabliert und so findet auch im Jubiläumsjahr am Samstag, 12. Mai das Jahreskonzert unter dem Motto 150 Jahre Stadtmusik Aach statt.

redaktion@wochenblatt.net

Randegg

Über das jüdische Leben

Randegg und seine jüdische Geschichte – das ist ein langes und interessantes Kapitel des vom Schloss überragenden Dorfs im Hegau - jäh beendet durch das nationalsozialistische Regime und die Sprengung der Synagoge in der Reichspogromnacht 1938. Der 2014 neu gestaltete Synagogenplatz in der Ortsmitte erinnert an diese unbegreifliche, unfassbare Zeit.

Der Förderkreis für Kultur und Heimatgeschichte e.V. Gottmadingen lädt am Sonntag, 13. Mai, ein, auf den Spuren des ortsbildprägenden Lebens der jüdischen Bevölkerung den Ort zu erkunden. Dieter Fleischmann, der sich seit vielen Jahren intensiv mit diesem Teil der Dorfgeschichte beschäftigt und dadurch viele weltweite Kontakte zu ehemaligen Randeggern und/oder mit Randegg Verbundenen knüpfen und pflegen konnte und kann, wird mit der ihm eigenen Art diese wichtige Zeit anekdotisch sehr anschaulich in Erinnerung rufen. Den Abschluss bildet der Besuch des jüdischen Friedhofs mit einem wunderschönen Blick in die Hegaulandschaft. Auch hier kann Dieter Fleischmann viel über die Traditionen des Judentums erzählen und zum besseren Verstehen und Kennenlernen beitragen. Die männlichen Teilnehmer werden gebeten, auf dem Friedhof eine Kopfbedeckung zu tragen.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt auf 25, Anmeldung ist bei bgassner.architekt@web oder telefonisch unter Telefon 0171 2612963 erforderlich. Dieter Fleischmann und der FöKuHei bieten diesen Spaziergang wieder kostenfrei an. Treffpunkt ist um 10 Uhr am ehemaligen Rathaus Randegg.

redaktion@wochenblatt.net

Engen

Zum Thema Digitalisierung

Zum Vortrag »Gesellschaft X.0 – Wie uns die Digitalisierung verändert« laden die Stadt Engen, die Sparkasse Engen-Gottmadingen und der Regionale Wirtschaftsförderverein Hegau e.V. am Mittwoch, 16. Mai, ein. Die kostenfreie Veranstaltung aus der Reihe »Unternehmer-WISSEN« beginnt um 19.30 Uhr im Veranstaltungsraum der Sparkasse in Engen, Bahnhofstraße 1, als Referent spricht Christian Baudis, ehemaliger Google-Deutschland-Chef.

Anmeldung unter Telefon 07733/949–502.

Gailingen

Mit dem VW-Bus durch Schottland

»Schottland – mit dem VW-Bus in die Highlands« heißt der Titel des 20. Reisevortrags des Gailinger Reise- und Kulturforums. Am Mittwoch, 16. Mai, können Reiselustige im Schlosskeller in Gailingen Eindrücke und einzigartige Impressionen der Reise genießen. Beginn der Veranstaltung ist um 19.30 Uhr, im Anschluss an den Reisebericht gibt es noch eine kurze Einführung in die Welt des »Lebenswassers« der Schotten, dem Single Malt Whisky. Der Eintritt ist frei

redaktion@wochenblatt.net

Engen

Spatenstich für neues Pflegeheim

Bis Ende 2019 soll der Neubau fertiggestellt sein

In Engen wird ein neues viereinhalbgeschossiges Seniorenpflegeheim mit 84 Pflegeplätzen und 14 Wohneinheiten für betreutes Wohnen entstehen. Der Träger, das »Seniorenhaus Katharina« investiert rund 15 Millionen Euro in die Einrichtung. Nach rund einjähriger Planung erfolgte nun der Spatenstich auf dem Baugelände an der Außer-Ort-Straße. Als Bauzeit sind 18 Monate veranschlagt. Durch den Neubau sei die Möglichkeit geschaffen, dass mehr Senioren am Ort bleiben können, meinte Bürgermeister Johannes Moser. Die vorgesehene Schaffung einer Arztpraxis im Pflegeheim würde von der Stadt unterstützt.



Spatenstich für den Neubau des Pflegeheims von links: Jens Stocker, ausführender Bauunternehmer; Architekt Michael Graf; Projektleiter Peer Mennecke; Claudia Zlatanovic; Pflegeheimbetreiber Maik Zlatanovic; Engens Stadtbaumeister Matthias Distler; Bürgermeister Johannes Moser; Jens Heinert, Vorstand Sparkasse Hegau-Bodensee, Finanzierungsträger; Michael Biehl, Kundenberater Sparkasse Hegau-Bodensee. *swb-Bild: eck*

Anstoß für den Neubau hätten die Anforderungen der Heimbauverordnung von 2010 gegeben, erklärte der Bauherr und Betreiber Maik Zlatanovic. Die Heimbauverordnung von 2010 habe die Pflegebranche kräftig durchgerüttelt, denn nach einer Übergangsphase bis 2019 müssen alle Doppelzimmer in Pflegeheimen wegfallen. Die Konsequenz: der Verlust von Pflegeplätzen. Allein im Landkreis Konstanz fallen 700 bis 1700 Heimplätze weg ab 2019. Es sei nicht nachvollziehbar, warum ein Ehepaar in einem Pflegeheim nicht weiterhin im gleichen Zimmer leben sollte, kommentierte Bürgermeister Moser. Seit 1988 betreibt Zlatanovic das »Seniorenhaus Katharina« in Stetten mit 44 Plätzen. 1998 kam das Heim in der Engener Schillerstraße mit 14 Pflegeplätzen hinzu. Die Wertschätzung im täglichen Umgang mit den Bewohnern sei entscheidend für den gelungenen Betrieb eines Pflegeheims, meinte der Heimbetreiber. Um Menschen im letzten Lebensabschnitt weiterhin Lebensqualität bieten zu können, reiche der Beitragssatz von 2,55 Prozent in der Pflegeversicherung nicht aus. Auch das neue Pflegestärkungsgesetz II bringe für die Pflegeheimträger wirtschaftliche Veränderungen durch die neuen Einstufungskriterien und den neuen Personalschlüssel. Zudem sei es für die Pflegeheime eine Herausforderung, die geforderte Anzahl an Fachpersonal zu finden. »Wir benötigen rund 80 neue Mitarbeiter für den Betrieb des Pflegeheims, inklusive dem Bereich Hauswirtschaft«, wusste Claudia Zlatanovic. Um den Personalbedarf mittelfristig zu decken, müsse das Unternehmen selbst ausbilden und die Weiterbildung unterstützen.

Hayo Eckert
redaktion@wochenblatt.net

Büßlingen

Jubelfest im Wonnemonat

Für sein 90–jähriges Jubiläum hat der Musikverein »Harmonie« Büßlingen ein besonderes Programm im Rahmen des traditionellen Maifestes, in der Zollstraße in Büßlingen geplant. In diesem Jahr will der Verein an vier Tagen beste musikalische Unterhaltung in gemütlicher Scheunenatmosphäre bieten. Zum Bieranstich am Mittwoch, 9. Mai, ab 19.30 Uhr, werden die Musikvereine Riedöschingen und Büßlingen aufspielen.

Der Vatertag wird ab 11 Uhr durch den Musikverein aus Hausen an der Aach musikalisch eingeläutet. Bei Blasmusik wird die frühlingshaft geschmückte Festscheune auch in diesem Jahr Anlaufstation für Radfahrer und Wanderer werden. Im Anschluss wird Michael Maier mit seinen »Maifestmusikanten« für beste Unterhaltung bis in den Abend garantieren. Bei den kleinen Festgästen ist jede Menge Spaß auf der Hüpfburg garantiert. Beim gemütlichen Hock am Seniorennachmittag, am Freitag um 15 Uhr, wird der »Körbeltal-Express« aufspielen.

Der anschließende Bierabend ab 20 Uhr, wird musikalisch durch die Musikkapelle Ehingen sowie vom MV Honstetten, umrahmt. Das Jubiläum wird in diesem Jahr durch einen weiteren Festtag, am Samstag, 12. Mai, gefeiert. Ab 20 Uhr starten die Schla.Po.Jo`s mit Rock'n Roll und Oldies. Darauf folgen »Attack on Titans« und sorgen für Partystimmung. An allen drei Tagen werden Mittagessen, Vesperteller und Feines aus der Kaffeestube angeboten. Info unter www.mvbuesslingen.de.

Termine

Andacht im Garten der Schöpfung in Singen, Mi., 9.5., 19 Uhr; gestaltet von der ev. Südstadtgemeinde Singen. Alle Interessierten sind eingeladen.

Waldprojekt für Grundschulkinder bei der AWO-Elternschule, Mo. - Mi., 28. - 30.5., und Fr., 1.6., jeweils 8 - 12.30 Uhr (Pfingstferien); Entdeckungstour mit erfahrenen Betreuern im Friedinger Wald. Anmeldung: Tel. 07731/958081, Mail: elternschule-verwaltung@awo-konstanz.de.

Seniorenstammtisch Hölzle-König, 16.5., 18 Uhr, Bistro-Café »Zum Hölzle-König«, Hohenhewenstr. 53.

Seniorentreff Herz Jesu / St. Peter und Paul: 16.5., 14.30 Uhr Maiandacht der Seelsorgeeinheit in »St. Peter und Paul«, anschl. Kaffee und Kuchen im Hotel »Holiday Inn«. 23.5., 14.30 Uhr, Gemeindesaal St. Anna, Seniorenmittag »Fröhlicher Mai« mit Klaus Sauter - fröhliche Geschichten und Musik zum Mitsingen. Fahrdienst Tel. 41416, R. Kneer.

Jazzabend in der Färbe mit Dieter Rühland Band, Mo., 14.5., 20.15 Uhr.

»Verschwörungstheorien – Ursachen, Phänomene und Gefahren«, Vortrag von Ulrich Büttner im Bildungswerk Singen, Mi., 16.5., 19.30 Uhr.

Überlingen am Ried

Wunschkonzert fand viel Beifall

Jahreskonzert des Musikvereins Überlingen am Ried



Sein Jahreskonzert veranstaltete der Musikverein Überlingen a. R.

Einmal im Jahr gibt der Musikverein Überlingen am Ried einen großen Konzertabend, das traditionelle Jahreskonzert, welches immer im Frühling unter einem bestimmten Motto stattfindet. So auch in diesem Jahr. Zahlreiche Register- und Zusatzproben benötigte es, bis es am vergangenen Samstag soweit war. Der Musikverein lud ein zu seinem »Wunschkonzert der Register« und viele folgten dem Aufruf, einen gemütlichen Abend in der Riedblickhalle zu verbringen.

Nach der offiziellen Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden Klaus Rimmele, lieferten schon beide Jugendkapellen unter der Leitung von Mareike Knopf einen feinen Vorgeschmack dessen, was das Publikum bei dem schwungvollen und festlichen Musikabend erwartete.

Eröffnet wurde das Konzert durch die kleinsten Musiker, die »Jungen Hüpfer«, die mit dem Jugendorchester ein gemeinsames Stück präsentierten. Mit dem Stück »Disney Blockbuster« und dem »James Bond Thema« zeigte das JBO sein Können mit Bravour und als Dank gab es vom Publikum viel Applaus. Nach einem weiteren kurzen Umbau stieß das Hauptorchester dazu und Florian Fritschi übernahm den Dirigentenstab für den gemeinsamen Titel »Taylor Swift 1989«. Mit »Concerto d`Amore« begann der Auftritt des Hauptorchesters, welches nun für den weiteren, abwechslungsreichen Abend verantwortlich war. Jedes Register hatte ein Musikstück ausgewählt, welches an diesem Abend von einer Person aus dem jeweiligen Register auch angesagt wurde. So bot nicht nur jedes Musikstück eine Überraschung, sondern auch die dazugehörige Ansage war eine kleine Besonderheit. Von »Mozart Pop Symphony« über das äußerst anspruchsvolle, mit allerlei exotischen Themen meisterhaft komponierte »Around the World in 80 Days« wurden bereits im ersten Teil unterschiedlichste Musikrichtungen dargeboten.

Nach einer kurzen Verschnaufpause begann die zweite Hälfte moderner. Die Uniform wurde zudem gegen das legere Poloshirt getauscht und mit dem modernen Medley »Adele – 21« eröffnet, gefolgt von »The Best of Phil Collins“ und »Coldplay on Stage«.

Veronika Schoch wurde für Ihre 30 jährige Treue zum Verein gedankt. Viele Jahre war Sie als Schriftführerin und Jugendleiterin in der Vorstandschaft des Vereins tätig und spielt weiterhin begeistert im Saxophonregister. Die Ehrung übernahm der stellvertretende Verbandsmusikpräsident und selbst aktive Musiker im Musikverein Überlingen a. R. Jürgen Schröder. Ihr zu Ehren, in diesem offiziellen Teil des Abends, spielte die Überlinger Musik den Ehrungsmarsch »Regimentskinder«.

Nach langem Applaus folgte schließlich die Polka »Mährisches Feuer«, denn ohne Zugabe durften die Musikerinnen und Musiker die Bühne nicht verlassen.

redaktion@wochenblatt.net

Worblingen

14. Worblinger Bücherflohmarkt

Vor einer Weile fand wieder der Worblinger Bücherflohmarkt statt. Seit Wochen hatten die fleißigen Hände wieder Buch um Buch gesammelt und sortiert. Hier standen dem Bücher-Team an den Sammel-Samstagen Jugendspieler und Väter der »Kleinsten« der Jugendmannschaften sowie einige Freiwillige zur Seite.

Das Niveau des Bücherflohmarktes und die Art der Präsentation wurden erneut von den Besuchern gelobt. Auch die Erweiterung des Bereiches der Jugend- und Kinderbücher auf einen großen Teil des Hauptraumes des Clubheims erzeugte nur positive Reaktionen. Durch diese Umgestaltung konnten nun Bücher vom kompletten Flohmarktangebot auf den Gastraumtischen »zwischengelagert« und begutachtet werden (teilweise bei einer Tasse Kaffee und einem Stück Kuchen), bevor dann endgültig die Auswahl erfolgte und der Weg zur Kasse eingeschlagen wurde.

Der Freundeskreis der Jugendabteilung beim SV Worblingen ist mit der Qualität der ausgestellten Bücher und der Darbietung bei den Besuchern wieder seinem sehr guten Ruf gerecht geworden. Bei dem breiten Angebot hatten Interessierte die Auswahl aus insgesamt etwa 20.000 Büchern.

redaktion@wochenblatt.net

Friedingen

Beschilderter-Obstlehrpfad



Am Friedinger Streuobstfpad wurde mit Schildern über die frisch eingepflanzten Obstbäume informiert. swb-Bild: Mayer

Der Friedinger Ortschaftsrat hat zusammen mit Robert Neidhart und Konrad Hauser Arbeiten am neuen Friedinger Obstlehrpfad vorgenommen. Es wurden neben die Bäume Pfähle gesetzt, an denen DIN-A3-Tafeln angebracht wurden mit der Beschreibung und Bebilderung der Obstsorten.

Laut Ortsvorsteher Roland Mayer ist der Obstlehrpfad mit 42 Bäumen alter Hochstammsorten jederzeit von der Bevölkerung begehbar. Der Obstlehrpfad befindet sich oberhalb des Egelsees an der Einfahrt zum neuen Baugebiet. Die Bäume für den Pfad wurden vom Rotary-Club Singen im März im Rahmen einer weltumspannenden Baumpflanzaktion gepflanzt.

redaktion@wochenblatt.net



Notrufe / Servicekalender

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Überfall, Unfall:	110
Polizeirevier Singen:	07731/888-0
Krankentransport:	19222
Ärztlicher Notfalldienst:	116 117
Zahnärztlicher Notfalldienst:	01803/22255525
Giftnotruf:	0761/19240
Notruf:	112
Telefonseelsorge:	08 00/11 10 111 08 00/11 10 222
Thüga Energienetze GmbH:	0800/7750007* (*kostenfrei)
Kabel-BW:	0800/8888112 (*kostenfrei)
Tierschutzverein:	07731/65514
(Tierambulanz)	0160/5187715
Tierfriedhof Singen/ Tierbestattung:	07731/921111
Mobil	0173/7204621
Frauenhaus Notruf:	07731/31244

24-Std. Notdienst
WIDMANN
Heizungsausfall ▪ Rohrbruch ▪ Rohr-Verstopfung und Sturmschäden
07731/ **8 30 80** gew.

Abfluss verstopft? 24-Std.-Notdienst
FEHRLE
Telefon 07731/9750461
Mobil 0151/42534431

Familien- und Dorfhilfe Einsatzleitungen: Singen-Rielasingen-Höri 07731/795504

Steißlingen

Polizeiposten:	07738/97014
Gemeindeverwaltung:	92930
Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen:	07738/929345

Apotheken-Notdienste

0800 0022 833
(kostenfrei aus dem Festnetz)
und
22 8 33*
von jedem Handy ohne Vorwahl
Apotheken-Notdienstfinder
*max. 69 ct/Min/SMS

Tierärzte-Notdienste

10.05.2018
Dr. A. Kicherer, Tel. 07774/929938
12./13.05.2018
Dr. Kreuzer + Dr. Bertsche, Tel. 07775/511

Vereine

Singen

BETREFF
Wochenprogramm: 10. - 16.05.2018, Do., Feiertag. Fr., 15.30 Uhr Café mit Herz; 16.30 Uhr Spiele im Freien. Sa., 10-16 Uhr Fußballgolf. Mo., 16 Uhr offener Betrieb; 16.30 Uhr und 17.45 Uhr Übungen mit Reifen. Di., 16 Uhr offener Betrieb; 18 Uhr Kicker spielen, offener Betrieb, Spaziergang, Bilderrahmen gestalten, Kegeln, Kartoffelgericht. Mi., 16 Uhr offener Betrieb; 17.30 Uhr Theater; 18 Uhr Spieleabend, offener Betrieb, Grillen, Sommertanz Tanzgruppe 1, Nudelauflauf, Infos: www: lebenshilfe-singen.de.

BUND-KINDERGRUPPE
Zur Schatzsuche am Hohentwiel trifft sich die BUND-Kindergruppe Sa., 12.5 am Fuße des Hohentwiels von 10 bis 12 Uhr und endet um 12 Uhr am Ausgangspunkt. Eingeladen sind Kinder von 8 bis 10 Jahren, die Freude am Lösen von Naturrätseln haben. Anmeldung bei Irma Schubert, Tel. 46647.

DRK
Unser Kursprogramm umfasst folgende Kurse: Seniorengymnastik, Yoga für Senioren, Krafttraining für Senioren, Tanzvergnügen für alle, Männersportgruppe, Tanz für Junggebliebene, Yoga, Rückengymnastik für alle, Osteoporose-Gymnastik, Yoga-Kurs, Jugend-Rot-Kreuz Gruppenstunde.

Die Aus- und Fortbildung der Sanitätsbereitschaft trifft sich immer dienstags, 20 Uhr im DRK-Heim. Infos und Anmeldung: 07731/65700, www.drkk-kn.de.

Jahreshauptversammlung, Do., 17.5. 20 Uhr, DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen. Neben Berichten, Wahlen des Vorstandes stehen Ehrungen auf der Tagesordnung.

FREUNDESKREIS POMEZIA
Jahreshauptversammlung, Do., 17.5., 18.30 Uhr, Vereinsheim Polisportiva, Masurenweg 32.

JOHANNITER-UNFALL-HILFE
Erste Hilfe Kurs für den Führerschein, jeden Samstag, 9-16.30 Uhr, Zelglestr. 6, Singen. Info: 07731/99830.

JUGENDMUSIKSCHULE
Vorspiel Blockflötenklasse Andrea Binder, Mi., 16.5., 18.30 Uhr, Walburgis-Saal.
Muttertagskonzert, So., 13.5., 11.15 Uhr, Walburgis-Saal.

SCHWARZWALDVEREIN
Außerordentliche Nachmittagswanderung, Mo., 14.5., 15 Uhr Parkplatz Hallenbad. Info: 07731/23220.

Kirchen

Evangelische Kirchen: Gottesdienste vom 10./12./13.5.2018:
»Überlingen a. R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: Do., 10.30 Uhr Regio-Gottesdienst, alte Konzertmuschel, Radolfzell. So., 9.30 Uhr Begrüßungskaffee, 10 Uhr Gottesdienst, parallel Kindergottesdienst.
»Singen«: Bonhoefferkirche: Do., 10 Uhr Gottesdienst in der Lutherkirche. So., 9 Uhr Gottesdienst Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, 10.15 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl.
Lutherkirche: Do., 10 Uhr Gottesdienst auf der Terrasse. So. 10 Uhr Gottesdienst, 11.30 Uhr Mini-Gottesdienst. **Ev. Südstadtgemeinde:** Do., 10.30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst in der Bergkirche, Büsingen. So., 10 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst in der Pauluskirche.
Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst.
Freie Evangelische Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst.
»Rielasingen«: Evang. Johannesgemeinde: Do., 10 Uhr Himmelfahrtsgottesdienst in Büsingen, So., 10 Uhr Gottesdienst.
»Steißlingen«: Do., 10.30 Uhr Familiengottesdienst, Sportplatz Schoren. So., 9.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl.
Ev. Kirchengemeinde Aach-Volkertshausen«:
»Aach«: Do., 10.30 Uhr ökumenischer Gottesdienst beim Waldhof Mühlhausen, bei schlechtem Wetter Pfarrkirche St. Stephan Ehingen. So., 9 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl.

Katholische Kirchen: Gottesdienste vom 10./12./13.5.2018: »Singen«: Alt-Katholisches Pfarramt St. Thomas: Do., 11 Uhr Eucharistiefeier. **St. Elisabeth:** So.,10.30 Uhr Eucharistiefeier. **Herz-Jesu:** Do., 10 Uhr Eucharistiefeier. So., 9 Uhr Eucharistiefeier.
Portugiesische Gemeinde in Herz-Jesu: So., 11.30 Uhr Eucharistiefeier.
St. Josef: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier.
Kroatische Gemeinde in St. Josef: So., 12 Uhr Eucharistiefeier.
Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle: So., 9 Uhr Eucharistiefeier.
Liebfrauen: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. **St. Peter und Paul:** So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier.

- Anzeige -

FRÜHLINGSFEST BEIM MUSIKVEREIN FRIEDINGEN
DER TREFF AM »VATERTAG«, 10. MAI, AN DER SCHLOSSBERGHALLE

MUSIK, HAXEN UND ALLERBESTE STIMMUNG



Viele Besucher kommen gerne wieder zum Friedinger Frühlingsfest, das auch reichlich Platz für eine große Besucherschar hat.



Besonders von den Haxen aus der Festküche schwärmen die Gäste immer wieder - dafür stehen die aktiven Helfer des Musikvereins Friedingen.

Am morgigen Vatertag, 10. Mai, lässt es der Musikverein Friedingen wieder ordentlich krachen. Das weithin bekannte und beliebte Frühlingsfest ruft und für alles drum und dran ist gesorgt, kündigen die Organisatoren voller Zuversicht an. Bei schönem Wetter wird der Sportplatz an der Schlossberghalle zum zünftigen Festplatz gemacht, der genug Platz bietet für viele Wanderer, Radler, oder auch Autoausflügler und von der guten Stimmung schwärmen die Besucher immer wieder.

Sollte es Petrus in diesem Jahr nicht so gut meinen mit den Ausflügern, steht die Schlossberghalle als Ausweichquartier zur Verfügung, so dass auf jeden Fall hier in Friedingen gefeiert werden kann.

Ab 11 Uhr spielt der Musikverein Anselfingen und die Musiker aus Bankholzen begleiten den weiteren Nachmittag für die hoffentlich zahlreichen Festbesucher, die hier einen schönen Tag genießen können. Denn beide Musikvereine sind als »Stimmungsprofis« bestens bekannt, so dass es hier einiges zum Mitklatschen oder gar Mitsingen geben dürfte.

Und die Besucher kommen natürlich nicht wegen der Musik alleine. Auf dem Sportplatz in Friedingen werden durch die Mitglieder des Musikvereins und ihre Helfer die berühmten Haxen oder Schweinehals serviert. Natürlich dürfen Pommes und Curry-Wurst für die etwas jüngeren Gäste nicht fehlen.

An der Kuchentheke erwartet die Besucher eine tolle Auswahl an Torten und Kuchen - das Beste, was aus Friedinger Haushalten kommt eben. Gerade als Fixpunkt für Touren ist der Friedinger Festplatz eigentlich ideal, was sich jedes Jahr immer wieder an dem imposanten Fahrradparkplatz zeigt, denn ob von Singen aus oder aus dem Steißlinger Raum oder, bei der Tour die Aach entlang. Der Standort ist ideal um den traditionellen Vatertagsausflug mit einer schönen Pause zu unterbrechen, oder gar hier ausklingen zu lassen. Denn die Friedinger Gastfreundschaft ist bekannt, sie kann man an diesem Tag von ihrer schönsten Seite aus genießen.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net



Der Friedinger Sportplatz verwandelt sich am morgigen Feiertag »Christi Himmelfahrt« zum Festplatz für das Frühlingsfest des Musikvereins. Hier ist beste Stimmung angesagt. *swb-Bilder: of*



Besonders imposant ist jedes Jahr der starke Fahrradparkplatz - denn gerade Radler haben hier ein ideales Ausflugsziel.

Niederberger
PUTZ & STUCK
FOHRENWEG 10 · 78224 SINGEN-FRIEDINGEN · TEL. 07731/48719 · FAX 48067

100 JAHRE
Aus Tradition gut. ...seit 1912
JOWÜ
Josef Würtenberger
Getränkevertrieb
Abholmarkt
Festservice
Inhaber Hans-Jürgen Glantz
Hegaustraße 47 · 78224 Singen
Tel. 07731/62532 · Fax 07731/62511
jowue-getraenke@t-online.de
Fürstenberg Bierkultur seit 1283
Natürlich regional!
RANDEGGER Mineralwasser.de

Elektro Riederer
Fachgesch. • Autoris. Kundendienst
Miele • Liebherr • Imperial
78224 Singen-Friedingen
Telefon 07731/48168

Kindertagespflege
Singen-Friedingen
www.kindertagespflege-friedingen.de

AUS DEM HERZEN DER REGION
MEHRFRUCHT-SCHORLE
Apfel-Kirsch
mit 60 % Fruchtgehalt
Gutes vom See
RANDEGGER.DE

Frühlingsfest Friedingen
Vatertag 10. Mai 2018
Musikverein Anselfingen & Friedingen e. V.
Vormittags: Musikverein Anselfingen
Nachmittags: Musikverein Bankholzen
Schweinshaxen · Weizenbier · Kuchen/Torten
Auf Ihren Besuch freut sich: Musikverein Friedingen e.V.

Allen Gästen, ...
... Besuchern und Teilnehmern viel Freude und beste Unterhaltung beim Friedinger Frühlingsfest.
Karin Lenz
Tel. 07731/8800-125
k.lenz@wochenblatt.net
WOCHENBLATT seit 1967

architektur + energie
Christian Anghel-Damerow
Dipl.Ing.(FH), Freier Architekt, Energieberater
Ekkehardstr. 10
78224 Singen
+49(0)7731-1873488
+49(0)7731-1873489
architektur-plus-energie.com
info@architektur-plus-energie.com

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER
WOCHENBLATT seit 1967

... und der Sommer kann kommen
Eintauchen in Pool und Garten
R.DENZEL
GARTEN. LANDSCHAFT. SCHWIMMBADBAU
Desjoyaux POOLS
www.galabau-denzel.de
SINGEN 07731 / 947030

Klaus Niederberger
Planung und Bauleitung
Uhlandstr. 36
78224 Singen
Telefon: 0 77 31 – 79892 0
Telefax: 0 77 31 – 79892 29
E-Mail: info@klaus-niederberger.de
Internet: www.klaus-niederberger.de

Für den Sport & Alltag: Funktions-unterwäsche
HERMKO emotion
Unterwäsche Fabrikverkauf
78604 Rietheim / TUT
07424 - 2929
www.HERMKO.de

Meinen Fernseher kaufe ich bei ZIMMERMANN HiFi - Tv - Elektro
Friedrich-Ebert-Platz 1
Singen 07731 62244

Singen



Petra Oess (links) zusammen mit den besten Zustellerinnen und Zustellern. swb-Bild: de

Diplom für Zusteller

WOCHENBLATT ehrt beste Verteiler

Kürzlich war es wieder soweit: zwei Zustellerinnen und drei Zusteller wurden feierlich mit dem Wochenblatt-Zustelldiplom ausgezeichnet. Übergeben wurde die Urkunde von Vertriebsmitarbeiterin Petra Oess, in Vertretung der Vertriebsleiterin Anja Walter. Das Zustelldiplom gilt als besondere Auszeichnung für die zuverlässigsten Verteilerinnen und Verteiler des WOCHENBLATTs.

Geehrt wurde dieses Jahr Anita Weishaar, eine rüstige Rentnerin, die schon seit 14 Jahren nahezu reklamationsfrei 291 Wochenblätter in Binningen verteilt. Ebenfalls zu den Besten zählen Carola Wessner, die 280 Tengener Briefkästen versorgt sowie der 17-jährige Manuel Schröter, der im Nachbarort Engen seit drei Jahren 198 Wochenblätter austrägt. Ebenfalls ein Zustelldiplom erhielten der aus Syrien stammende Ahmad Nedal Alnema, der seit zwei Jahren 152 Wochenblätter in Steißlingen verteilt, sowie Julius Schmid aus Radolfzell mit 270 Wochenblättern. Nicht dabei sein konnten Mohammad Seradi und Dieter Bingger.

»Ich laufe seit 14 Jahren immer dieselbe Route durch Binningen«, erzählt Anita. »Je früher die Leute das WOCHENBLATT kriegen, desto besser.« Daneben spielte auch das Thema Wetter einen zentralen Punkt in der Runde. »2016 hat es einen Mittwoch lang nur geregnet«, erinnert sich Manuel. »Da war die Verteilung nicht gerade einfach.«

Doch gibt es auch schöne Seiten im Job. »Ich freue mich immer, wenn sich die Leute bei mir bedanken oder ab und zu etwas schenken«, so Manuel. Zum Abschluss gab es noch einmal lobende Worte von Petra Oess: »Ohne gute Zustellerinnen und Zusteller wie euch, würde es das WOCHENBLATT so nicht geben. Deshalb sind wir euch sehr dankbar, das ihr das WOCHENBLATT so zuverlässig verteilt.«

Diana Engelmann
redaktion@wochenblatt.net

Singen

Neues beim »Hegau Familientag«

Schulklassen gesucht für neuen »Sportsgeister-Parcours«

Am 17. Juni steigt er wieder, der große »Hegau Familientag«, der vom WOCHENBLATT zusammen mit dem VW-Zentrum Singen, Sport-Müller in Singen und Unterstützung durch die Allianz-Agentur Burzinski, die Sparkasse Hegau-Bodensee und den FitwellPark Rielasingen rund um die Singener Münchriedhalle steigt.

Das Thema Inlinecup wurde trotz aller Begeisterung der Kinder für dieses Jahr durch ein neues Konzept ersetzt, nachdem die Schulklassen auch immer mehr »ohne Rollen« zum Wettbewerb kamen und dieses Sportgerät doch etwas »aus der Mode« gekommen ist.

Dafür gibt es aber natürlich etwas spannendes Neues: den Sportsgeister-Parcours«, bei dem die Schulklassen jeweils Teams mit fünf Teilnehmern ins Rennen schicken können über eine recht abwechslungsreiche Strecke. Genommen wird die Zeit, bis das letzte Mitglied der Gruppe im Ziel ist.



Im letzten Jahr waren die Bogenschützen der »Hegau-Archers« einer der großen Renner beim Hegau-Familientag. Deshalb kommen sie am 17. Juni gerne wieder. swb-Bild: of

Das gerade bei den Schulkindern so beliebte Thema Verkleiden gibt es natürlich nach wie vor, nur eben ohne die Inliner. Und dafür werden auch wieder schöne Preise durch die Organisatoren gestiftet für die schönste Verkleidung oder auch das spannendste oder phantasievollste Thema. Alle teilnehmenden Klassen erhalten ein Preisgeld von 100 Euro. Für die Schulklassen-Challenge werden noch Schul- oder Vorschulklassen aus der Region gesucht, die gerne dabei sein wollen an diesem wahrlich bewegenden Tag. Ein Thema dafür ist sicher schnell gefunden. Was es so an Ideen bislang gab, findet sich auch im Anmelde-Portal für den Hegau Familientag unter **www.wochenblatt.net/inlinecup**

Der Familientag als Fest für die ganze Familie wird auch heuer durch ein tolles Rahmenprogramm begleitet. Unter anderem sind wieder die Bogenschützen »Hegau Archers« vor Ort, ein Torwandschießen gibt es, und, und, und...

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

Singen

»Zimmer auf der Straße«

Caritas weist auf große Wohnungsnot hin

Ein »Zimmer auf der Straße« hat der Caritasverband Singen Hegau zusammen mit vielen Betroffenen am letzten Freitag auf der August-Ruf-Straße eingerichtet. Die Aktion fand im Rahmen einer bundesweiten Kampagne »Jeder Mensch braucht ein Zuhause« statt, mit der auf die große Wohnungsnot gerade der schwächeren Mitglieder unserer Gesellschaft hingewiesen werden soll. Im Zuge der Flüchtlingskrise wurde in Singen zwar durch die Stadtverwaltung eine Wohnraumakquise gestartet, um günstigen Wohnraum akquirieren zu können, bislang jedoch mit einem recht überschaubaren Erfolg. »Gerade Menschen mit Behinderungen, mit psychischen Problemen, nach einer Haftstrafe, selbst alleinstehende Elternteile, Rentnerinnen oder Rentner mit schmalen Geldbeutel haben angesichts des aktuell besonders in den Städten sehr knappen Wohnraums kaum eine Chance, Wohnungen zu finden.« Ihnen drohe nicht selten sogar die Obdachlosigkeit, klagte beim Medientermin Wolfgang Heintschel vom Caritasverband. Im September seien im Landkreis 233 Menschen ganz ohne Unterkunft gewesen, mit einer wahrscheinlich hohen Dunkelziffer, ergänzt dazu Susanne Graf von der AGJ der Erzdiözese Freiburg, die unter anderem den Jakobushof für Männer und den »FreiRaum« in Singen für Frauen betreibt, was aber eigentlich immer nur Übergangslösung sein sollte. Das Problem werde sich in den nächsten Jahren weiter verschärfen, denn die Gesellschaft spalte sich trotz Wohlstands immer weiter auf und die frühere Mittelsicht breche immer mehr weg, drohe in Armut zu versinken, warnt Wolfgang Heintschel. Zwar würden in Singen derzeit viele Wohnungen neu gebaut, doch die Preise für den Wohnraum seien für die oben genannten Gruppen schlichtweg unbezahlbar. Deshalb sei man im bestehenden Wohnungsmarkt intensiv auf der Suche nach günstigen Angeboten, denn die Erfahrung zeige, dass es solche Wohnungen sehr wohl gebe, oder auch Möglichkeiten zu Untermiete. »Singen bräuchte eigentlich wieder eine eigene Wohnbaugesellschaft«, unterstrich Wolfgang Heintschel im Mediengespräch.

Deshalb haben die Initiatoren ihre Aktion mit dem Aufruf an alle Wohnungseigentümer verbunden, den schwächeren Menschen dieser Gesellschaft Wohnraum anzubieten. »Wir als Caritas mussten in vielen Fällen hier schon als Mieter einspringen, weil die Vermieter hier ein Risiko sahen«, so Heintschel. Dass aber könne nicht die Zukunft sein.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net



Wolfgang Heintschel (Caritas), Christian Bölli (Stadt Singen), Susanne Graf (AGJ) und Gabriele Eckert (Caritas/ Fairkauf) inszenierten das »Zimmer auf der Straße«, um auf die Wohnungsnot in den Städten aufmerksam zu machen. swb-Bild: of

NEU: Mit Showchallenge (Tanz, Gesang etc.) und Teamwettbewerb (Geschicklichkeitsparcours)
Grundschulen & Vorschulklassen aufgepasst!
HEGAU-FAMILIENTAG
am Sonntag, 17. Juni 2018


©SWB
Kreativität, Teamgeist & sportliches Geschick sind in diesem Jahr ganz besonders gefragt!
Jetzt anmelden!
Jede teilnehmende KLASSE erhält mindestens 100,- Euro (keine Startgebühr!)
SINGEN, Münchriedstadion, von 11 bis 16 Uhr
Alle Infos und Anmeldeformular unter: www.wochenblatt.net/hegaufamilientag
Schirmherr: Oberbürgermeister Bernd Häusler
Veranstalter und Partner:
WOCHENBLATT seit 1967
Volkswagen Zentrum Singen
Sport Müller
Mit freundlicher Unterstützung durch:
fitwell RIELASINGEN PARK PHYSIO REHA BEAUTY
SINGEN
Apotheke Sauter Singen Stadtmitte

SINGEN kommunal

Die offizielle Zeitung der Stadtverwaltung Singen

Jahrgang 17 | Ausgabe 18 | 9. Mai 2018

UCI World Series am 13. Mai

Singen wieder ganz im Zeichen des Hegau-Bike-Marathon

Ein Jahr nach den Weltmeisterschaften ist auch die 16. Auflage des Rothaus Hegau-Bike-Marathon wieder Schauplatz für hochklassigen Mountainbike-Sport. Am Sonntag, 13. Mai, trifft der ambitionierte Hobby-Biker zum 16. Mal auf nationale und internationale Spitzensportler. Auch wenn es 2018 keine Welt-Titelkämpfe sind, die Rennen gehören der Marathon-Serie des Radsport-Weltverbands an und werden deshalb mit internationalen Klasse-Leuten bestückt sein. Der Langstrecken-Event im Hegau ist als einziger deutscher Marathon wieder Teil der Marathon-Serie des Radsport-Weltverbands UCI und bietet damit die Möglichkeit, sich für die diesjährige WM zu qualifizieren.

Profis hin oder her, der Radsport-Fan muss sich nicht auf die Rolle als Zuschauer beschränken. Auf drei verschiedenen Distanzen kann man selbst dabei sein. 80, 49 oder 31 Kilometer dürfen unter die Räder genommen werden. Es ist also für alle Leistungs-Kategorien etwas dabei. im Jahr 2018 gibt es sogar einen extra ausgeschriebenen Wettbewerb für Gravel-Bikes, also für die Offroad-Variante mit Rennlenker.

Und: Jedermann taucht dabei in das Ambiente um die Top-Sportler ein, kann den Profis über die Schulter gucken oder Autogramme ergattern.

Der Hegau Bike-Marathon ist in der Spitzensport- und Breitensport-Szene längst etabliert. Zwischen 800 bis 1.000 Teilnehmer tummeln sich jedes Jahr in der Vulkanlandschaft. Bei den Weltmeisterschaften 2017 in Singen holten sich die Dänin Annika Langvad und der Österreicher Alban Lakata das begehrte Regenbogen-Jersey.

Es ist davon auszugehen, dass auch wieder die besten deutschen Marathon-Spezialisten an der Startlinie vor dem Singener Rathaus stehen werden. Darunter ist auch Lokalmatador und Deutscher Ex-Meister Tim Böhme, der dort in seiner letzten Saison als Profi seine Abschiedsvorstellung in Singen vor heimischem Publikum geben wird. Bereits im Gründungsjahr der MTB-Veranstaltung im Jahr 2003 war Tim Böhme als großes Nachwuchstalent dabei.

Nur hauchdünn im Sprint geschlagen von der Dänin Annika Langvad, verließ Sabine Spitz Ende Juni vergangenen Jahres den Hegau als Vize-Weltmeisterin Marathon. Dass ihr ein drittes Regenbogen-Jersey in ihrer Karriere damals verwehrt blieb, das hat sie längst abgeheftet. Sabine Spitz freut sich, quasi zuhause – das ist in diesem Fall eben Südbaden – fahren zu können. Singen liegt nur 85 Kilometer von Niederhof entfernt. Und an fordernder Konkurrenz wird es ihr auch nicht fehlen, denn Ex-Weltmeisterin Esther Süss aus der Schweiz und die Deutsche Marathon-Meisterin Silke Ulrich werden ihr das Leben schwer zu machen versuchen.

Genügend Gründe also, bei diesem spannenden radsportlichen Event-Highlight vorbeizuschauen – am Singener Rathaus bei Start und Ziel oder auch irgendwo an der Strecke im Hegau.

Mehr Informationen findet man unter www.hegau-bike-marathon.de



Sie fördern das Radfahren in Singen – von links: Oberbürgermeister Bernd Häusler, Christiane Kaluza-Däschle von der Umweltschutzstelle, Uwe Kopf (Leiter der Abteilung Straßenbau), die Radbeauftragte Petra Jakobi und Christoph Kiermayer (IFOK GmbH).

RadKULTUR-Programm, RadCHECK, RadSERVICE-Stationen:

Singen fördert den Spaß am Fahrradfahren

Die Stadt Singen fördert in diesem Jahr im Rahmen der „Initiative RadKULTUR“ des Verkehrsministeriums Baden-Württemberg den Spaß am Radfahren. Ziel ist es, die Bürgerinnen und Bürger mit einem vielfältigen und bunten Programm über die Fahrrad-Angebote in Singen zu informieren und sie für das Fahrrad als alltägliches Verkehrsmittel zu begeistern. Das Land stellt hierzu für zwei Jahre jeweils Mittel zur Verfügung: für 2018 in Höhe von 50.000 Euro, hinzu kommen 25.000 Euro Eigenanteil der Stadt. So soll in Singen eine fahrradfreundliche Mobilitätskultur entwickelt und gestärkt werden.

Mit einem bunten Programm rund ums Fahrrad überraschen die Initiatoren der **RadKULTUR** vom 22. bis 24. Juni die Besucherinnen und Besucher des Stadtfests. In der Hadwigstraße soll es – neben einer Fahrrad-Codierung des ADFC – auch einen Radcheck geben. Hier werden Fahrräder kostenfrei auf ihre Verkehrstauglichkeit geprüft.

Außerdem kann man mit dem Fahrrad und einer „Virtual Reality-Brille“ durch eine digitale Landschaft radeln. Beim Fotowettbewerb „RadSTAR“ stehen die Radlerinnen und Radler am Samstag und Sonntag selbst im Rampenlicht: Sie können sich dabei von einem Fotografen mit dem eigenen oder einem gestellten Fahrrad ablichten lassen und vor der Linse zeigen, wie viel Freude sie am Radeln haben. Anschließend bestimmt die Netzgemeinde bei einem Online-Voting auf Facebook ihre Favoriten. Die besten Fotos gewinnen attraktive Sachpreise.

Ob auf dem Weg zur Arbeit, zum Einkaufen oder in der Freizeit: mit dem Fahrrad bewegt man sich schnell, unkompliziert und ist gleichzeitig gesund und umweltfreundlich unterwegs. Damit die Bürgerinnen und Bürger sichergehen können, dass sich ihr Fahrrad in einen technisch einwandfreien Zustand befindet, können Sie es auch beim **RadCHECK** im Rahmen des Hegau-Familientags am 17. Juni und des Schülerrenntags am 21. Juli von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen lassen. Es werden vor Ort kleinere Mängel repariert und es gibt hilfreiche Tipps für die regelmäßige Instandhaltung.

Ergänzend zu den bereits bestehenden Stationen werden außerdem im Laufe des Jahres **zehn weitere „RadSERVICE-Stationen“** aufgestellt.

Diese stehen Radlerinnen und Radlern bei kleineren Pannen oder Reparaturen am Fahrrad dann dauerhaft zur Verfügung. Die „RadSERVICE-Stationen“ bieten neben einer Druckluftpumpe auch Reifenheber und Werkzeuge wie Inbusschlüssel und Schraubendreher.

Das Jahresprogramm mit Informationen rund um die Fahrradangebote der Stadt ist ab sofort bei vielen Stellen der Stadt sowie online unter www.radkultur-bw.de/singen erhältlich.

Artur Sauter ist tot „Er war das Gesicht der Singener Innenstadt“

Dr. Artur Sauter ist tot. Oberbürgermeister Bernd Häusler würdigte den gebürtigen Singener, Apotheker und engagierten Einzelhändler als „einen maßgeblichen Ideengeber und Wegbegleiter auf dem Weg Singens zu einer attraktiven Einkaufsstadt“. Häusler betont, dass es der langjährige Vorsitzende des Singener Einzelhandelsverbandes wie kaum ein anderer verstanden habe, die naturgemäß vielfältigen, teilweise auch gegenläufigen Interessen der Einzelhändler miteinander in Einklang zu bringen. „Diese gemeinsamen Interessen vermochte er zu bündeln, griffig zu formulieren und diese gegenüber Stadtverwaltung, Politik und Öffentlichkeit erfolgreich zu vermitteln“, so der Singener Oberbürgermeister.

Ohne Artur Sauters großes persönliches Engagement wäre der damalige Umbau der Innenstadt zu einem Netz von Fußgängerzonen und verkehrsberuhigten Bereichen nur schwer und erst später erfolgt, ruft Bernd Häusler in Erinnerung. „Seine kritische wie konstruktive Mitarbeit hat die daraus entstandene Entwicklung Singens zu einem modernen und attraktiven Einkaufsmagneten der Region maßgeblich gefördert.“



Artur Sauter † – unser Archivbild zeigt den Verstorbenen mit Ehefrau Anny bei der Verleihung der Singener Bürgermedaille im Jahre 2009.

Für diese Leistungen wurde Dr. Artur Sauter 1998 das Verdienstkreuz am Bande des Verdienstordens der Bundesrepublik Deutschland verliehen. Seine Heimatstadt ehrte ihn im Jahr 2009 mit der Singener Bürgermedaille.

Aachbad öffnet heute

Das Aachbad ist ab dem heutigen Mittwoch, 9. Mai, um 9 Uhr geöffnet. **Achtung:** Morgen, am Donnerstag, 10. Mai, findet kein Frühschwimmen statt.



Auch 2018 gilt: Mit der Saisonkarte des Aachbads kann man das Naturbad Aachtal in Rielasingen-Worblingen besuchen.

Telefonnummer 07731/90 78 88 (ab 9. Mai)

Jazz in der Theaterkneipe

Jazz in der Theaterkneipe „Die Färbe“ kann man am Montag, 14. Mai, um ca. 20.15 Uhr erleben. Dieter Rühland organisiert die Jamsessions und Jazzkonzerte mit wechselnden Bands.

Die Theaterkneipe öffnet ab 18 Uhr; der Eintritt ist frei; es wird um einen Obolus für die Musiker gebeten.

Fragen an Anita Dreyer, Stadtimkerin

Das Interview – heute mit der Stadtimkerin:

Was kann man gegen das Bienensterben tun?

Insekten sind für den Biokreislauf auf unserer Erde ganz besonders wichtig. Doch in den letzten Jahren mehren sich die Nachrichten vom Aussterben bestimmter Arten. Besonders betroffen sind davon die Bienen. Ein Grund für den Rückgang der Honigbienen sehen Biologen in der Varroa-Milbe, die in den Siebzigerjahren nach Europa kam. Gerade die Parasiten und Krankheiten dezimieren den Honigbienenbestand. Aber auch Wildbienen sind sehr gefährdet. Etwa die Hälfte dieser Arten seien in Deutschland vom Aussterben bedroht, heißt es.

Viele Insekten leiden unter den landwirtschaftlichen Monokulturen und durch den Einsatz von Chemikalien. Für uns Menschen hätte das Aussterben der Bienenvölker fatale Auswirkungen, denn 80 Prozent unserer Pflanzen werden von Bienen bestäubt. Ohne Bienen gäbe es kein Obst oder Gemüse mehr.

Laut Berechnung des Bundesagrarministeriums liegt die Arbeitsleistung von Bienen bei rund zwei Milliarden Euro pro Jahr. Das ist eine stattliche Summe. Deshalb werden Bienen auch besonders geschützt. Das Ministerium fördert Bauern finanziell, wenn sie ihre Äcker umwandeln und dort blütenreiche Pflanzen anbauen, die den Bienen Nahrung geben.

Aber nicht nur Landwirte, auch die Stadt Singen kümmert sich darum, dass die Bienenvölker genügend Nahrung vorfinden. So ist in diesem Jahr an vielen Stellen in der Stadt und den Ortsteilen die Ansaat von Bienenwiesen geplant. Je nach Zustand sollen vorhandene Wiesenflächen „wiederbelebt“ oder neu angelegt werden.

Im Bereich größerer Grünflächen sollen Teilflächen entwickelt werden. Um die vorgesehenen Flächen herum mäht man regelmäßig eine Mäherbreite, damit nichts auf Straßen oder Wege hängt. So ist auch wahrzunehmen, dass die Flächen gepflegt werden.

Frau Dreyer, Sie sind Singens Stadtimkerin. Wie kommt man denn zu diesem Job?

Das ist kein Job. Ich wohne in Singen und hab‘ am Haus mitten in der Stadt Bienenvölker aufgestellt, daher auch der Name Singener Stadtimkerin. Ich schaue regelmäßig jeden Morgen von meinem Balkon aus – mit einer Tasse Kaffee in der Hand – auf meine Völker und deren Flugtätigkeit, das ist wunderschön, das ist Leidenschaft.

Wie lange beschäftigen Sie sich denn schon mit der Imkerei? Wann begann Ihr Herz für die Biene zu schlagen?

Vor sechs Jahren fing ich mit den wunderbaren Tieren an. Inzwischen



bin ich Bienensachverständige sowie Züchterin.

Was muss man denn eigentlich als Stadtimkerin so alles machen?

Wenn irgendwo ein Schwarm im Garten ist, ihn einfangen, und ihm ein Zuhause geben. Ich halte Vorträge über die Bienen. Habe in der Altersresidenz Sonnenhalde Bienenvölker für die Bewohner aufgestellt, um sie an dem Lebenszyklus der wertvollen Insekten teilhaben zu lassen. Das macht Freude.

Kann eigentlich jeder Imker werden bzw. ein Bienenvolk bei sich beherbergen?

Ja, es kann jeder Imker werden, der verantwortungsvoll mit den Bienen umgeht. Man muss die Bienen und ihren Standort beim Veterinäramt in Radolfzell anmelden und bekommt dann eine Tierhalternummer, man muss sich also registrieren lassen. Wichtig ist, dass man sich in dem Bienenzuchtverein anmeldet, dort kann man Kurse besuchen, um sich auch im Vorfeld über Bienen und deren artgerechter Haltung zu informieren.

Man liest ja sehr viel über das Bienensterben. Was kann man denn als einzelner Bürger dagegen tun? Was sollten Haus- oder Grundstücksbesitzer machen, damit Bienen gute Nahrung finden?

Ja das stimmt, es sterben sehr viele Bienen, auch weil sie im Sommer kaum Nahrung finden. Außerhalb der Stadt ist fast nur grüne Wüste, grüne Hölle. Den Rasen nicht zu kurz halten, damit auch mal Gänseblümchen eine Chance haben, von einer Biene besucht zu werden. Nektar tragende Pflanzen wie beispielsweise Kräuter und Sonnenblumen pflanzen.

Können Stadtbewohner da auch mithelfen?

Na klar, Kräuter wachsen auch im Balkonkasten.

Was ist denn Ihre Botschaft als „Bienenversteherin” an uns alle? Wie sollten wir mit den Insekten fortan umgehen?

Sie bei ihrem Flug oder auf einer Blüte beobachten, denn sie sind so fleißig, wenn man sie nur in Ruhe lässt. Ihnen Nahrung anhand von Pflanzen zur Verfügung stellen.

Öffentliche Bekanntmachung

Werbesatzung

„2. Änderung und Erweiterung Werbesatzung Innenstadt – Teilbereich A“ (Aufhebung der „Änderung der Werbesatzung Innenstadt“ vom 6. Dezember 1996)

Satzungsbeschluss und Inkrafttreten gemäß § 10 BauGB

Der Gemeinderat der Stadt Singen hat in seiner öffentlichen Sitzung am 24. April 2018 die Werbesatzung „2. Änderung und Erweiterung Werbesatzung Innenstadt – Teilbereich A“ (Aufhebung der „Änderung der Werbesatzung Innenstadt“ vom 6. Dezember 1996) als Satzung beschlossen. Mit der Werbesatzung „2. Änderung und Erweiterung Werbesatzung Innenstadt – Teilbereich A“ wird die „Änderung der Werbesatzung Innenstadt“ vom 6. Dezember 1996 aufgehoben.

Plangebiet
Das Plangebiet der „2. Änderung und Erweiterung Werbesatzung Innenstadt – Teilbereich A“ (Aufhebung der „Änderung der Werbesatzung Innenstadt vom 6. Dezember 1996) umfasst neben der Innenstadt die straßenbegleitenden Grundstücke entlang der Hohenkrähenstraße, der Schaffhauser Straße, der Rielasinger Straße und der Radolfzeller Straße.
Die exakten Grenzen des Plangebiets ergeben sich aus dem abgebildeten Übersichtsplan.

Ziel und Zweck
Mit der an aktuelle Erfordernisse inhaltlich und räumlich angepassten „2. Änderung und Erweiterung der Werbesatzung Innenstadt – Teilbereich A“ soll ein planungsrechtliches Instrument zur Behandlungen von Werbeanlagen im Plangebiet geschaffen werden.

Verfahren
Die Aufstellung der Werbesatzung wird gemäß § 74 Absatz 6 LBO (Landesbauordnung) in Verbindung mit § 13 BauGB im vereinfachten Verfahren durchgeführt.
Durch die Satzung wird keine Zulässigkeit von Vorhaben begründet, die einer Pflicht zur Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung unterliegen würden. Anhaltspunkte für eine Beeinträchtigung von Schutzgütern im Sinne des § 1 Absatz 6 Nummer 7 Buchstabe b BauGB bestehen nicht.
Entsprechend der gesetzlichen Regelung wird daher von der Umweltprüfung nach § 2 Absatz 4 BauGB, von dem Umweltbericht nach § 2a BauGB, von der Angabe nach § 3 Absatz 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach § 6 Absatz 5 Satz 3 BauGB und § 10 Absatz 4 BauGB abgesehen.

Inkrafttreten und Einsichtnahme
Die Werbesatzung „2. Änderung und Erweiterung Werbesatzung Innenstadt – Teilbereich A“ (Aufhebung der „Änderung der Werbesatzung Innenstadt“ vom 6. Dezember 1996) wird mit dieser Bekanntmachung rechtsverbindlich.

Der Bebauungsplan und die Örtlichen Bauvorschriften können mit der beigefügten Begründung beim Fachbereich Bauen, Abteilung Stadtplanung, Rathaus, 1. OG, Zimmer 102-104, 141-144, Hohgarten 2, 78224 Singen, von jedermann während den allgemeinen Dienststunden eingesehen werden. Dabei wird auf Verlangen auch Auskunft über den Inhalt erteilt.

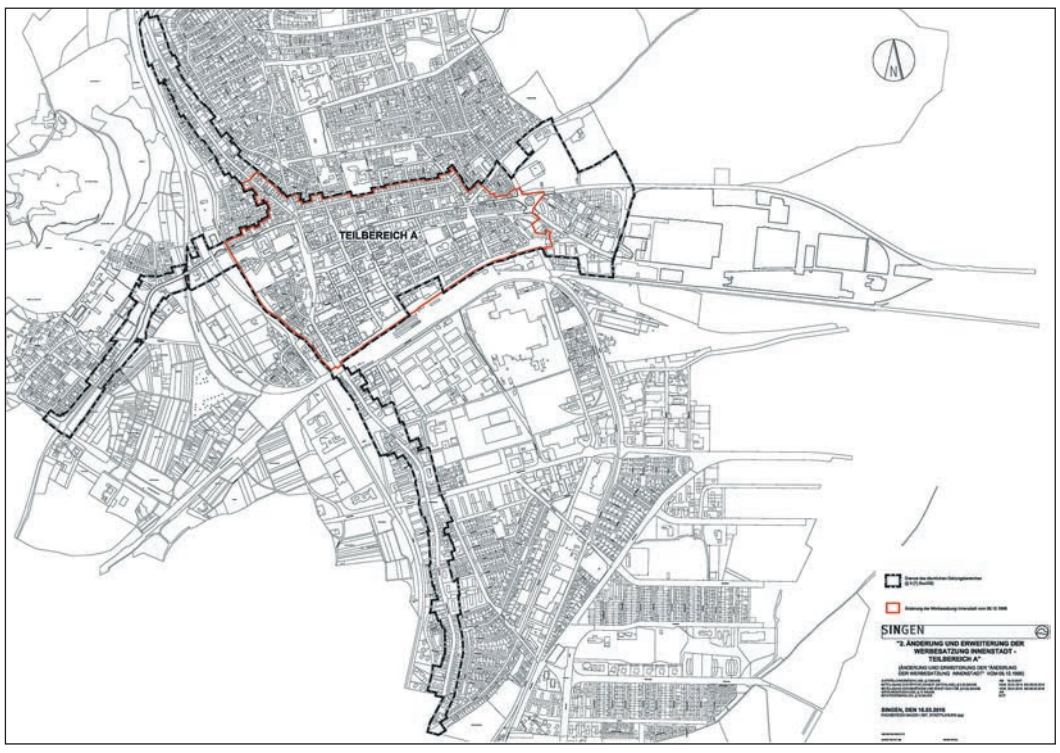
Hinweise
Auf die Vorschriften des § 44 Absatz 3 Satz 1 und 2 und Absatz 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch den oben genannten Bauleitplan und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Nach § 215 Absatz 1 BauGB wird eine beachtliche Verletzung der in § 214 Absatz 1 Satz 1 Nummer 1-3 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften, eine unter Berücksichtigung von § 214 Absatz 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans, ein nach § 214 Absatz 3 Satz 2 BauGB beachtlicher Mangel des Abwägungsvorgangs oder ein beachtlicher Fehler nach § 214 Absatz 2a BauGB unbeachtlich, wenn sie beziehungsweise er nicht innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden ist. Der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist darzulegen.

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung (GemO) oder aufgrund der GemO beim Zustandekommen der Satzung wird nach § 4 Absatz 4 GemO unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden ist; der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Singen, 9. Mai 2018

gez. Bernd Häusler
Oberbürgermeister
der Stadt Singen



Öffentliche Bekanntmachung

Werbesatzung

„2. Änderung und Erweiterung Werbesatzung Innenstadt – Teilbereich B“

Satzungsbeschluss und Inkrafttreten gemäß § 10 BauGB

Der Gemeinderat der Stadt Singen hat in seiner öffentlichen Sitzung am 24. April 2018 die Werbesatzung „2. Änderung und Erweiterung Werbesatzung Innenstadt – Teilbereich B“ als Satzung beschlossen.

Plangebiet
Das Plangebiet „2. Änderung und Erweiterung Werbesatzung Innenstadt – Teilbereich B“ umfasst die Fläche des Kunstrasenplatzes der Sportanlagen im östlichen Bereich der Singener Innenstadt. Die exakten Grenzen des Plangebiets ergeben sich aus dem abgebildeten Übersichtsplan.

Ziel und Zweck
Mit der an aktuelle Erfordernisse inhaltlich und räumlich angepassten „2. Änderung und Erweiterung der Werbesatzung Innenstadt – Teilbereich B“ soll ein planungsrechtliches Instrument zur Behandlungen von Werbeanlagen im Zusammenhang mit der Sportanlage geschaffen werden.

Verfahren
Die Aufstellung der Werbesatzung wird gemäß § 74 Absatz 6 LBO (Landesbauordnung) in Verbindung mit § 13 BauGB im vereinfachten Verfahren durchgeführt.

Durch die Satzung wird keine Zulässigkeit von Vorhaben begründet, die einer Pflicht zur Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung unterliegen würden. Anhaltspunkte für eine Beeinträchtigung von Schutzgütern im Sinne des § 1 Absatz 6 Nummer 7 Buchstabe b BauGB bestehen nicht.
Entsprechend der gesetzlichen Regelung wird daher von der Umweltprüfung nach § 2 Absatz 4 BauGB, von dem Umweltbericht nach § 2a BauGB, von der Angabe nach § 3 Absatz 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach § 6 Absatz 5 Satz 3 BauGB und § 10 Absatz 4 BauGB abgesehen.

Inkrafttreten und Einsichtnahme
Die Werbesatzung „2. Änderung und Erweiterung Werbesatzung Innenstadt – Teilbereich B“ wird mit dieser Bekanntmachung rechtsverbindlich.

Die Werbesatzung kann mit der beigefügten Begründung beim Fachbereich Bauen, Abteilung Stadtplanung, Rathaus, 1. OG, Zimmer 102-104, 141-144, Hohgarten 2, 78224 Singen, von jedermann während den allgemeinen Dienststunden eingesehen werden. Dabei wird auf Verlangen auch Auskunft über den Inhalt erteilt.

Hinweise
Auf die Vorschriften des § 44 Absatz 3 Satz 1 und 2 und Absatz 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch den oben genannten Bauleitplan und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Nach § 215 Absatz 1 BauGB wird eine beachtliche Verletzung der in § 214 Absatz 1 Satz 1 Nummer 1 - 3 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften, eine unter Berücksichtigung von § 214 Absatz 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans, ein nach § 214 Absatz 3 Satz 2 BauGB beachtlicher Mangel des Abwägungsvorgangs oder ein beachtlicher Fehler nach § 214 Absatz 2a BauGB unbeachtlich, wenn sie beziehungsweise er nicht innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden ist. Der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist darzulegen.

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung (GemO) oder aufgrund der GemO beim Zustandekommen der Satzung wird nach § 4 Absatz 4 GemO unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden ist; der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Singen, 9. Mai 2018

gez. Bernd Häusler
Oberbürgermeister
der Stadt Singen



Öffentliche Bekanntmachung

Bebauungsplan/Örtliche Bauvorschriften „Offwiese A – 1. Änderung“ (Aufhebung des Bebauungsplanes „Offwiese – A“ vom 26. Februar 1999 im entsprechenden Teilbereich)

Satzungsbeschluss und Inkrafttreten gemäß § 10 BauGB

Der Gemeinderat der Stadt Singen hat in seiner öffentlichen Sitzung am 24. April 2018 den Bebauungsplan und die Örtlichen Bauvorschriften „Offwiese A – 1. Änderung“ als Satzungen beschlossen. Mit dem Bebauungsplan und den Örtlichen Bauvorschriften „Offwiese A – 1. Änderung“ wird der „Offwiese – A“ vom 26. Februar 1999 im entsprechenden Teilbereich aufgehoben.

Plangebiet
Das Plangebiet des Bebauungsplanes und der Örtlichen Bauvorschriften „Offwiese A – 1. Änderung“ umfasst den Bereich des Festplatzes und Ausweichparkplatzes „Offwiese“ im Bereich des ehemaligen Landesgartenschaugeländes. Es liegt zwischen Bahnlinie und den Grün-/Parkflächen der Aachaue westlich der Singener Innenstadt.
Die exakten Grenzen des Plangebiets ergeben sich aus dem abgebildeten Übersichtsplan.

Ziel und Zweck
Mit dem Bebauungsplan und den Örtlichen Bauvorschriften „Offwiese A – 1. Änderung“ soll in diesem Bereich statt einer „Gemeinbedarfsfläche/Festplatz“ eine „Öffentliche Verkehrsfläche mit besonderer Zweckbestimmung – Parkplatz und Markt- und Festplatz“ festgesetzt werden.

Verfahren
Das Verfahren wurde gemäß § 13a BauGB (Bebauungsplan der Innenentwicklung) durchgeführt.

Der Bebauungsplan darf in diesem Verfahren aufgestellt werden, da es sich bei dem Plangebiet um eine reine Fläche der Innenentwicklung handelt. Die zulässige Grundfläche im Sinne des § 19 Absatz 2 BauNVO beträgt weniger als 20.000 Quadratmeter. Durch den Bebauungsplan wird keine Zulässigkeit von Vorhaben begründet, die einer Pflicht zur Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung unterliegen würden. Anhaltspunkte für eine Beeinträchtigung von Schutzgütern im Sinne des § 1 Absatz 6 Nummer 7 Buchstabe b BauGB bestehen nicht.

Entsprechend der gesetzlichen Regelung wird daher von der Umweltprüfung nach § 2 Absatz 4 BauGB, von dem Umweltbericht nach § 2a BauGB, von der Angabe nach § 3 Absatz 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach § 6 Absatz 5 Satz 3 BauGB und § 10 Absatz 4 BauGB abgesehen.

Inkrafttreten und Einsichtnahme
Der Bebauungsplan und die Örtlichen Bauvorschriften „Offwiese A – 1. Änderung“ werden mit dieser Bekanntmachung rechtsverbindlich.

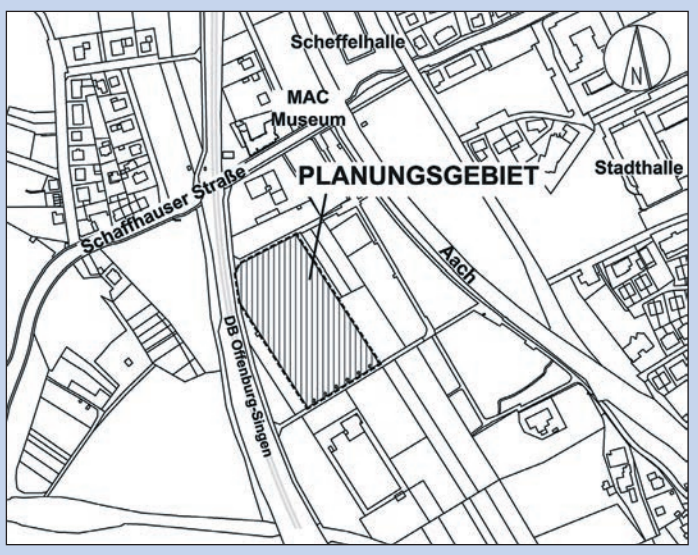
Der Bebauungsplan und die Örtlichen Bauvorschriften können mit der beigefügten Begründung beim Fachbereich Bauen, Abteilung Stadtplanung, Rathaus, 1. OG, Zimmer 102-104, 141-144, Hohgarten 2, 78224 Singen, von jedermann während den allgemeinen Dienststunden eingesehen werden. Dabei wird auf Verlangen auch Auskunft über den Inhalt erteilt.

Hinweise
Auf die Vorschriften des § 44 Absatz 3 Satz 1 und 2 und Absatz 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch den oben genannten Bauleitplan und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Nach § 215 Absatz 1 BauGB wird eine beachtliche Verletzung der in § 214 Absatz 1 Satz 1 Nummer 1-3 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften, eine unter Berücksichtigung von § 214 Absatz 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans, ein nach § 214 Absatz 3 Satz 2 BauGB beachtlicher Mangel des Abwägungsvorgangs oder ein beachtlicher Fehler nach § 214 Absatz 2a BauGB unbeachtlich, wenn sie beziehungsweise er nicht innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden ist; der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Singen, 9. Mai 2018

gez. Bernd Häusler
Oberbürgermeister
der Stadt Singen



Kirchliche Nachrichten

Gottesdienste im Hegau-Klinikum:
Samstag, 12. Mai, 9 Uhr:
Eucharistiefeier
Dienstag, 15. Mai, 14.15 Uhr:
Mittagsgebet mit Krankensegen
Samstag, 19. Mai, 9 Uhr:
Eucharistiefeier
Sonntag, 20. Mai, 10 Uhr:
Offener Himmel zu Pfingsten, Wortgottesfeier (Musik: Eva Bielefeld)



Gottesdienste in der Autobahnkapelle:
Sonntag, 13. Mai, 11 Uhr:
Ökumenischer Gottesdienst (Ulrike Klopfer und Barbara Straßner-Schnur; musikalische Gestaltung Xénia Huszar, Gitarre und Gesang)
Pfingstmontag, 21. Mai, 11 Uhr:
Ökumenischer Gottesdienst mit Liedern aus Taizé (evangelischer Pfarrer Hans-Rudolf Bek und katholischer Pfarrer Gebhard Reichert). Alle, die gerne Taizé-Lieder singen und/oder schon mal in Taizé waren, sind eingeladen, denn das Pfingstfest ist ein besonderer Tag in Taizé.

Citypastoral Stadtoase
in der August-Ruf-Straße 12a (über Blumen Mauch): Dienstag: 14 - 17 Uhr, Donnerstag und Freitag: 12 - 17 Uhr. Alle sind willkommen.

StTV Singen

Der Stadtturnverein Singen hat noch freie Plätze in einigen Kursen.

Neue Kraft durch Reha-Sport: ab sofort jeden Mittwoch von 19.30 – 20.30 Uhr in der Waldeckhalle (Friedinger Straße 11); Leitung: Vladimir Vatelman.

Senioren-Gymnastik: Geübt wird überwiegend im Stehen und Sitzen, wobei zum Ende jeder Einheit Atemübungen und Stretching die Muskulatur lockern und zur allgemeinen Entspannung führen – mittwochs um 15 Uhr in der Waldeckhalle. Anmeldungen unter Telefon 07731/43113 oder 07731/955031, E-Mail: info@sttv-singen.de

„Dance for Kids and Teens“: Wer Bewegung zu aktueller Musik liebt und Spaß mit Gleichgesinnten haben will, ist bei den Dance-Kids (sechs bis zehn Jahre) richtig – freitags von 17 - 18 Uhr in der Waldeckhalle.

Infos zu allen Kursen: Telefon 07731/43113 oder 07731/95503, www.sttv-singen.de

Öffentliche Sitzung

des Gemeinderats
am Dienstag, 15. Mai, um 15 Uhr im Rathaus, Hohgarten 2, Ratssaal

Tagesordnung:

1. Bürgerfragestunde

2. Bekanntgabe der in den nichtöffentlichen Sitzungen der Gremien gefassten Beschlüsse

3. Ermächtigungsübertragungen von 2017 nach 2018

4. Aufstellung der Vorschlagsliste zur Wahl der Schöffen für die Geschäftsjahre 2019 - 2023

5. Erteilung einer Genehmigung nach § 33 Baugesetzbuch (BauGB) für das Vorhaben des Einkaufs- und Dienstleistungszentrums (EDZ) hier: Feststellung der Planreife

6. Singen, Bahnhofstraße 23-29a, August-Ruf-Straße 2-6, Hegaustraße 30-40, Flst. Nr. 6119/4 ff., 6126, 6126/1 ff., 6126/9, 6124/1, 6158, 6118, 6230/36, 6086/2
Grundbauantrag EDZ CANO, Änderung: Errichtung eines Einkaufs- und Dienstleistungszentrums mit drei Parkebenen

7. Bebauungsplan/Örtliche Bauvorschriften „Schanz I – Bereich A“
– Aufstellungsbeschluss
– Entwurfsbeschluss
– Beschluss der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit
– Beschluss der frühzeitigen Beteiligung der Behörden und Träger öffentlicher Belange

8. Aufhebung der Erschließungsbeitragssatzung vom 9. Mai 2006 und Erlass einer neuen Erschließungsbeitragssatzung

9. Vergabe Kunstobjekt am Ausgangsbauwerk der Tiefgarage Herz-Jesu-Platz

10. Spenden und Zuwendungen

11. Dringende Vergaben

12. Mitteilungen

12.1 Beantwortung von Anfragen und Anträgen des Gemeinderates

13. Offenlage

13.1 Schlussabrechnung für die Erweiterung und Sanierung des Kunstmuseums

13.2 Schlussabrechnung für die Fenstersanierung Ekkehard-Realschule

14. Anfragen und Anregungen

Änderungen bitte dem Aushang im Rathaus entnehmen.

Aus den Fraktionen

Bündnis 90/Die Grünen
Geförderter Wohnungsbau in Singen notwendig

Großes Bevölkerungswachstum, akute Wohnungsnot, volle Wartelisten für Sozialwohnungen und viele leerstehende Privatwohnungen – all dies sind Faktoren, die es nach Ansicht der Fraktion von Bündnis 90/Die Grünen im Singener Stadtrat erforderlich machen, ein Wohnraummodell mit einer Sozialquote für den Wohnungsbau für zukünftige Bauvorhaben in der Stadt einzuführen. Auf Grundlage eines solchen Modells können dann städtebauliche Verträge mit Eigentümern und Vorhabensträgern von größeren Bauvorhaben geschlossen werden, welche sie verpflichtet, zumindest einen Teil des Bauvorhabens so zu erstellen, dass dieser für den geförderten Wohnungsbau zur Verfügung steht.
Ein erster Schritt könnte bei dem Bauvorhaben in der Fichtestraße 40 gemacht werden. Deswegen beantragen die Grünen, bei dem möglichen Bauprojekt auf der Grundlage eines solchen Wohnraummodells einen städtebaulichen Vertrag mit dem Grundstückseigentümer bzw. der Vorhabenträger zu schließen, der ihn zur Beachtung einer entsprechenden Sozialquote verpflichten soll. Bei einem Abriss des bestehenden Gebäudes würden ca. 40 Mietparteien ihre Wohnung verlieren. Bei der Realisierung einer Sozialquote bei einer Neubebauung des Grundstücks könnte zumindest ein kleiner Beitrag dazu geleistet werden, dass bei gleichzeitiger Aufwertung des Gebiets durch einen Neubau auch Mieter mit kleinem Geldbeutel (Wohnberechtigungsschein) eine Wohnung finden können.
Wortlaut des Antrages unter www.gruene-singen.de

Eberhard Röhm, Sabine Danassis,

Notaufnahme: Nicht jeder Patient ist wirklich ein Notfall

Die Notaufnahme in einem Klinikum ist für Notfälle da. Also für Herzinfarkte, Schlaganfälle oder für komplizierte Knochenbrüche. Dennoch gibt es offenbar die Tendenz, dass sie von manchen Menschen zur Arztpraxis umfunktioniert wird, wenn mal am Wochenende oder am Abend irgendein Wehwehchen auftritt. Das zeigt sich an den Zahlen: Bundesweit sind laut einer Untersuchung die Patientenzahlen in der Notaufnahme ständig gestiegen. Nur jeder vierte Notfall sei wirklich einer, heißt es beispielsweise in einer Umfrage aus Norddeutschland. Die Mehrheit der Patienten in der Notaufnahme müssten dort eigentlich nicht sein, sie werden aber dennoch versorgt.

Im Klinikum Singen werden pro Jahr 31.000 Patienten in der Notaufnahme ärztlich versorgt, berichtet Prof. Frank Hinder, Ärztlicher Direktor des Hegau-Bodensee-Klinikums. Die Zahlen haben sich seit Jahren auf diesem hohen Niveau eingependelt. Davon, so schätzt es der Professor, sind rund 1.800 Fälle, die die Notaufnahme als bequeme Möglichkeit nutzen, ihr Wehwehchen behandeln zu lassen. „Wir sind für jeden da, der uns braucht“, sagt Hinder dazu und fügt an: „In der Notaufnahme wird jeder, der kommt, ärztlich untersucht, egal, ob Notfall oder Lappalie. Die nicht so schlimmen Fälle verweisen wir dann an die kassenärztliche Notfallpraxis.“

Im Dienstbereich Singen, der von Gailingen bis Stockach und von Tengen bis Steißlingen und Bodman-Ludwigshafen reicht, gibt es sowohl in der Woche als auch am Wochenende und an Feiertagen eine kassenärztliche Notfallpraxis. Diese ist ärztlich besetzt montags, dienstags und donnerstags von 19 bis 22 Uhr, mittwochs und freitags von 17 bis 22 Uhr und an Wochenenden und Feiertagen von 9 bis 22 Uhr. Telefonisch ist sie unter der bundesweit einheitlichen Nummer 116 117 zu erreichen, der ärztliche Bereitschaftsdienst unter 01805/192-923-50. Aber auch die Leitstelle des Deutschen Roten Kreuzes nimmt die Anrufe entgegen und vermittelt Kontakt zum diensthabenden Arzt.

„Bei uns im Klinikum wird jeder eingehende Fall auf seine Schwere hin klassifiziert“ erläutert Peter Fischer, Geschäftsführer des Klinikums. „Die wirklich schlimmen Erkrankungen, die zu uns kommen, werden natürlich sofort versorgt, die mit weniger schlimmen Beschwerden müssen sich auf längere Wartezeiten in der Notaufnahme einrichten“, fügt er an.

Im Klinikum selber hat man übrigens ein großes Schild angebracht, das auf die Kassenärztliche Notfallpraxis hinweist.

Denn die Notaufnahme sollte für die wirklichen Notfälle frei sein.



Peter Fischer, Geschäftsführer des Hegau-Bodensee-Klinikums in Singen, und Prof. Frank Hinder, Ärztlicher Direktor des Klinikums.

Helferkreis Asyl wird Verein HAsyliS heißt bald InSi

Der Helferkreis Asyl in Singen (HAsyliS) gibt sich eine neue Struktur. Mit der Gründung des Vereins für Integration in Singen (InSi) wollen die ehrenamtlich engagierten Helferinnen und Helfer die vielen Erfahrungen des Helferkreises erhalten und sie nicht nur Flüchtlingen, sondern auch anderen Menschen mit Migrationshintergrund zugutekommen lassen. Zusammen mit Vertretern der Stadtverwaltung wurde deshalb der Gedanke einer Vereinsgründung vorangetrieben.

Die Vereinssatzung ist bereits verfasst, so dass sich der Verein am 14. Mai offiziell gründen kann.

Oberbürgermeister Bernd Häusler und Bürgermeisterin Ute Seifried, die diese Initiative unterstützen, laden dazu an diesem Tag um 18 Uhr in den Wichernsaal des Luther-Gemeindezentrums, Freiheitstraße 36, ein.

Der Integrationsverein InSi wird sich in seiner aktiven Arbeit in insgesamt zehn Handlungsfeldern aktiv betätigen, dazu gehören unter anderem die Bereiche Bildung, Arbeit, Wohnen, Kultur und auch der interreligiöse Dialog. Neben den bisher schon aktiven ehrenamtlichen Helfern und engagierten Einrichtungen in Singen, die sich um die Belange von Migranten kümmern, wollen die Gründungsmitglieder (dazu gehören Bernhard Grunewald, Dietmar Vogler und Martina Kiehn, Manfred Hensler sowie Miglena Abrasheva von der Caritas) auch weitere Menschen ohne und vor allem auch mit Migrationshintergrund als Mitglieder für den Verein gewinnen.

„Integration ist eine Querschnittsaufgabe und dazu brauchen wir möglichst viele Mitstreiter, die mit uns gemeinsam dabei mithelfen, dass Menschen aus anderen Ländern bei uns Fuß fassen und ihren Platz in unserer Gemeinschaft finden“, erläutert dazu Manfred Hensler das zentrale Anliegen des neuen Integrationsvereins.

Muttertagskonzert der Jugendmusikschule

Die Nachwuchsblasorchester der Jugendmusikschule „Mini Winds“ und Bläser-Vororchester stellen sich beim traditionellen Muttertagskonzert am Sonntag, 13. Mai, um 11.15 Uhr auf der Musikinsel vor.

Die jüngsten Schüler mit ihren Blasinstrumenten spielen gerade mal ein knappes Schuljahr in den „Mini Winds“ mit und können unter der bewährten Leitung von Florian Gutmann bereits ihr Publikum begeistern. Auch das Bläser-Vororchester unter der langjährigen Leitung von Kuno Mößmer zeigt, welch hohen musikalischen Leistungsstand es schon erreicht hat. Die beiden Ensembles haben sich lange auf diesen Höhepunkt vorbereitet und zeigen nun gerne ihr Können.

Jedes Jahr aufs Neue präsentieren sich beide Nachwuchsorchester im gut besuchten Walburgis-Saal. Dabei gibt es auch kleine solistische Beiträge. Und als nettes Highlight darf jedes Mal ein Orchestermitglied zu einem ausgewählten Musikstück den Taktstock schwingen. Mütter und Väter, die ansonsten immer im Einsatz für ihren Nachwuchs gefordert sind, dürfen einmal als Zuhörer einfach nur genießen.

Im Anschluss laden Schulleiterin und Förderverein die Gäste zu einem kleinen Umtrunk ein.



Dieses Bambusfahrrad kann man bei der Stadtradel-Aktion gewinnen. Oberbürgermeister Bernd Häusler, Petra Jacobi (links) und Christiane Kaluza-Däschle stellten nicht nur den Hauptgewinn, sondern das ganze Programm vor.

Vom 1. bis 21. Juni:

Stadtradeln 2018: Wer macht mit? Auch OB Häusler steigt aufs Rad um

Singen ist zum zweiten Mal beim „Stadtradeln“, der Kampagne des Klimabündnisses, dabei. Innerhalb von 21 zusammenhängenden Tagen sammeln Teams möglichst viele Fahrradkilometer. In Singen liegt dieser Zeitraum von Freitag, 1. Juni, bis Donnerstag, 21. Juni.

In dieser Zeit sollen alle so viele Radkilometer wie nur möglich sammeln, ob mit dem Rad zur Arbeit oder privat auf Radtouren. Schulklassen/Schulen, die Bürgerschaft, Unternehmen, Organisationen und Vereine, aber auch die Politik werden aufgefordert, Teams zu bilden und Radkilometer zu sammeln. Anmeldung und Kilometererfassung erfolgen online – wer keinen Computer oder kein Smartphone hat, kann sich an die Ansprechpartner bei der Stadt wenden und bekommt einen Erfassungsbogen, in den man die Kilometer einträgt.

Die Registrierung kann ab sofort erfolgen unter www.stadtradeln.de, dort wird auch der Online-Radelkalender geführt. Pedelecs (mittlere Motorleistung 250 Watt) sind ebenfalls zugelassen.

Übrigens: Auch Oberbürgermeister Bernd Häusler macht mit, steigt im Aktionszeitraum auf sein Fahrrad und lässt das Auto komplett stehen.

Als Teilnahmereiz verlost die Stadt auf der Hauptbühne des Stadtfestes am 24. Juni um 15 Uhr ein Bambusfahrrad, gespendet von Mad Bike & Parks, Peter Balz, Hadwigstraße 28, und drei Ortlieb-Fahrradtaschen. Wer bei der Verlosung teilnehmen will, muss anwesend sein und bei der Registrierung als Benutzernamen bitte unbedingt seinen richtigen Namen angeben!

Da das radelaktivste Team zu diesem Zeitpunkt noch nicht feststeht, erhalten seine Mitglieder erst später ihre Auszeichnung.

Hegau-Bike-Marathon am 13. Mai

Ohne Sperrungen geht es nicht

Wegen des 16. Hegau-Bike-Marathons am Sonntag, 13. Mai, kommt es zu Beeinträchtigungen durch gesperrte Straßen, Wege und Fahrradwege. Das Befahren der Rennstrecken während der Rennen ist selbstverständlich nicht möglich.

Vollsperrung **Hohgarten** von 7 – ca. 16 Uhr (Zufahrt Tiefgarage Stadthalle nur über die Hauptstraße möglich – Ausfahrt über Mühlenstraße ist möglich), Zu- und Abfahrt Lindenstraße für Anlieger erlaubt

Vollsperrung **Schmiedstraße** von 7 – ca. 16 Uhr

Vollsperrung **Mühlenstraße** von 7 – 13.30 Uhr (Ausfahrt nur für Tiefgarage Stadthalle)

Zeitweise Vollsperrung **Schaffhauser Straße** während der fünf Starts von 10 – 11.15 Uhr

Sperrung **K6125** (Bahnunterführung Schwärzehof) und **Zufahrt Hohentwiel** von ca. 10 – 13.45 Uhr (Zufahrt Hohentwiel über Schaffhauser Straße und Hohentwielstraße)

Parkstraße und anschließender Radweg von 10 – 13.45 Uhr

Wege und Radwege im Landesgartenschaugelände und im Bereich Schanz (Kleingärten) von 9 – 15.30 Uhr

Die Zufahrt zur **Hohentwiel-Gaststätte, Parkplatz Ruine Hohentwiel und Schäferei** ist über die Schaffhauser Straße und Hohentwielstraße immer möglich

Zufahrt „Katzental“ über die B 34 (Nähe Waldfriedhof) von 10.30 – 15.15 Uhr gesperrt (nur über Gottmadingen möglich)

Startzeiten
Langdistanz Damen: 10.10 Uhr
Langdistanz Herren: 10.30 Uhr
Langdistanz Jedermann: 10.45 Uhr
Mitteldistanz: 10.55 Uhr
Kurzdistanz: 11.05 Uhr

Die Organisatoren (Stadt Singen und Skyder Sportpromotion GmbH) bedanken sich ganz herzlich für die Unterstützung der Städte, Gemeinden, Behörden, allen Streckenanliegern, Grundstücks- und auch Waldbesitzern.

Wohngeldbehörde geschlossen

Die Wohngeldbehörde ist am Mittwoch, 16. Mai, wegen einer Dienstbesprechung ganztätig geschlossen.
Ebenso findet keine Ausgabe für Sozialpässe statt.
Ab Donnerstag, 17. Mai, ist die Dienststelle wieder telefonisch erreichbar sowie zu den bekannten Öffnungszeiten besetzt.

Deutsches Rotes Kreuz: Jahreshauptversammlung

Das Deutsche Rote Kreuz, Ortsverein Singen, lädt alle Mitglieder und Gäste zur Jahreshauptversammlung am Donnerstag, 17. Mai, um 20 Uhr ins DRK-Heim (Hauptstraße 29, Singen) ein.
Auf der Tagesordnung stehen neben den üblichen Regularien auch Wahlen und Ehrungen.
Anschließend herzliche Einladung zum gemütlichen Beisammensein mit Imbiss.

Rentenversicherung: Vortrag „Altersvorsorge“

Ein zweistündiger kostenloser Vortrag „Altersvorsorge“ der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg findet am Montag, 4. Juni, um 16.30 Uhr in der Julius-Bührer-Straße 2, Singen, statt.
Anmeldung unter Telefon 07731/8227-10.

„WissensWert“

155 Jahre Eisenbahn- und Zeitgeschichte in Singen

„Zug der Zeit – Zeit der Züge“ betitelt der Verleger/Autor Klaus-Michael Peter seinen Vortrag in der Stadthalle am Donnerstag, 17. Mai, um 20 Uhr. Thema: „155 Jahre Eisenbahn in Singen“. Mit einer Bilderserie und einer Modellbahnpräsentation stellt er in der Reihe WissensWert die Entwicklung der Eisenbahn in Singen und den Wandel des zeitgeschichtlichen Rahmens vor.
Unglaublich, welche Züge alle durch Singen fuhren und welche einmaligen Ereignisse und spannenden Erlebnisse sie dabei dokumentieren. Zugleich bietet die Eisenbahn eine sinnbildliche Chronik-Orientierung für alle, die sich für die Neuzeit, ihre Stile, Techniken und sozialen Strukturen interessieren.
Der Vortrag wird durch eine Modelleisenbahn-Schau ergänzt. Dabei sollen Züge wieder auferstehen, die im Maßstab 1:87 Singener Geschichte greifbar machen.
Klaus-Michael Peter, Singen/Bonn, Jahrgang 1957, ist seit 1983 Autor europäischer, deutscher und auch Hegauer Eisenbahn-Bücher und -beiträge. Er inspirierte zudem die Museumslok E94.051 der Stadt Singen. Peter ist auch Gründungsmitglied der Eisenbahn-Freunde Hegau und der „Märklin-Insider“ sowie 2. Vorsitzender des Fördervereins der größten Museumsbahn Deutschlands, der Sauschwänzlebahn (IG WTB).



17. Mai: Vortrag „155 Jahre Eisenbahn- und Zeitgeschichte in Singen“.

Vorverkauf:
Tourist Info Stadthalle oder Marktpassage, Telefon 07731/85-262 oder -504, ticketing.stadthalle@singen.de, bei allen Reservix-Vorverkaufsstellen und:
www.stadthalle-singen.de

Beuren an der Aach

Haus- und Gartenarbeiten

Klagen wegen Nichtbeachtung des § 6 der Polizeiverordnung der Stadt Singen zum Schutz vor Lärmbelästigung bei Haus- und Gartenarbeiten veranlassen die Ortsverwaltung, daran zu erinnern, dass Haus- und Gartenarbeiten, die zu erheblichen Belästigungen anderer führen können, nur an Werktagen von 8 bis 12.30 Uhr und von 13.30 bis 20 Uhr erlaubt sind.

Gelbe Säcke

Freitag, 11. Mai: Gelbe Säcke

Kirchliches

Donnerstag, 10. Mai, 9.30 Uhr:
Feldgottesdienst der Seelsorgeeinheit mit Flurprozession am Feldkreuz zwischen Volkertshausen und Beuren. Bei schlechter Witterung findet der Gottesdienst in Volkertshausen in der Kirche statt (dann läuten die Glocken um 9 Uhr in den Gemeinden)
Freitag, 11. Mai, 19 Uhr:
Rosenkranz

Samstag, 12. Mai, 8 Uhr:
Marienmesse mit der KFD, anschließend Frühstück im Pfarrhaus
Sonntag, 13. Mai, 10.30 Uhr:
Hl. Messe
18 Uhr: Maiandacht

Krankenkommunion durch Pfarrer Ruf am Donnerstag, 17. Mai, ab 16 Uhr im „Haus zum Feierabend“ in Beuren.

Wichtige Telefonnummern

- Feuerwehr/Rettungsdienst: ☎ 112
- Polizei: ☎ 110
- Polizeirevier Singen: ☎ 07731/888-0
- Krankentransport: ☎ 19222
- Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst: ☎ 0180 3 222 555-25
- Ärztlicher Bereitschaftsdienst: ☎ 01805/19292350
- Allgemeiner Notfalldienst: ☎ 116117
- Kinderärztlicher Notfalldienst: ☎ 0180 6077312
- Augenärztlicher Notfalldienst: ☎ 0180 6075312
- HNO-Notfalldienst: ☎ 0180 6077211r

Bohlingen

Mobile Toilette auf dem Friedhof

Eine mobile Toilette steht probeweise drei Monate lang (bis Ende Juli) auf dem Friedhof (neben Grünschnittcontainer). Sollte die Resonanz positiv sein, wird nach einer dauerhaften Lösung gesucht; daher bitte Rückmeldung an die Verwaltungsstelle.

Dämmerschoppen der Feuerwehr

Die Feuerwehr lädt zum Dämmerschoppen am Mittwoch, 9. Mai, um 18 Uhr ein. Musikalisch unterhält der MV Bankholzen, der Erlös geht an die Jugendfeuerwehr.

Eltern/Kind-Treff

Gesucht: Eltern mit Baby/Kleinkind (bis drei Jahre), die sich regelmäßig kostenfrei und unverbindlich zum Spielen und Austauschen treffen. Termin: montags 10 - 11.30 Uhr im Weihbischof-Gnädinger-Haus (außer in Ferien).

Fußball

Donnerstag, 10. Mai, 14 Uhr: SG Bohlingen B – SG Orsingen-Nenzingen B (Bezirkspokal in Hilzingen)
Freitag, 11. Mai, 18 Uhr: SV Bohlingen E – FC Radolfzell E
Samstag, 12. Mai, 10 Uhr: SV Bohlingen D – SV Mühlhausen D
14 Uhr: SG Bohlingen/Böhringen A – SG Höri A
16 Uhr: SV Bohlingen I – Italiana Singen I
Sonntag, 13. Mai, 11 Uhr: SV Bohlingen II – Italiana Singen II

Friedingen

Obstlehrpfad

Am Friedinger Obstlehrpfad setzte der Ortschaftsrat zusammen mit Robert Neidhart und Konrad Hauser Pfähle mit Tafeln, die die jeweiligen Obstsorten beschreiben. Ortsvorsteher Roland Mayer lädt jedermann herzlich ein, den Lehrpfad mit 42 alten Hochstammsorten zu besuchen. Der Obstlehrpfad befindet sich oberhalb des Egelsees und ist über die Buchbergstraße (Einfahrt neues Baugebiet zum Egelsee) erreichbar.

Musikverein lädt ein: Vatertagsfest

Der Musikverein lädt alle Ausflügler zum Frühlingsfest am Vatertag (10. Mai) an der Schloßberghalle herzlich ein. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Zum Frühschoppen spielt der Musikverein Anselfingen, nachmittags unterhält der MV Bankholzen.

Gottesdienste

Christi Himmelfahrt, 10. Mai, 9.30 Uhr: Hochfest, Feldgottesdienst der Seelsorgeeinheit mit Flurprozession am Feldkreuz zwischen Volkertshausen und Beuren; Bei schlechtem Wetter findet der Gottesdienst in Volkertshausen in der Kirche statt. Es läuten dann um 9 Uhr die Glocken in den Gemeinden.
Samstag, 12. Mai, 18 Uhr:
Beichtgelegenheit
18.30 Uhr: Vorabendmesse

Pfarrgemeinde

Die Pfarrgemeinde St. Leodegar lädt alle Gemeindemitglieder zum Ausflug nach Blaubeuren (mit historischer Stadtführung) am 9. Juni herzlich ein. Abfahrt: 7.30 Uhr beim Rathaus in Singen; Rückkehr ca. 19.30 Uhr. Anmeldung: Telefon 07731/948081 und 47846 (gerne auch auf den Anrufbeantworter sprechen).

Hausen an der Aach

Bürgercafé

Donnerstag, 17. Mai, 14 Uhr:
Kaffeenachmittag

Gelber Sack

Samstag, 12. Mai: Gelber Sack

Kirchliche Nachrichten

Donnerstag, 10. Mai, 9.30 Uhr:
Flurgottesdienst der Seelsorgeeinheit zu Christi Himmelfahrt am Feldkreuz zwischen Beuren und Volkertshausen (bei schlechter Witterung in der Kirche in Volkertshausen)
Freitag, 11. Mai, 18.30 Uhr:
Rosenkranz
19 Uhr: Heilige Messe
Sonntag, 13. Mai, 10.30 Uhr:
Wortgottesdienst mit Kommunionausteilung
18 Uhr: Maiandacht

Probe der Feuerwehr

Montag, 14. Mai, 19.30 Uhr: Gemeinsame Probe mit der Abteilungswehr Schlatt am Gerätehaus

Fußball

Aktive
Samstag, 12. Mai, 14 Uhr: SV Hausen II – SV Volkertshausen II
16 Uhr: SV Hausen I – FC Schwandorf

Schlatt unter Krähen

Sprechstunden des Ortsvorstehers

Ortsvorsteher-Sprechstunden im Rathaus:
– Montag, 14. Mai, 18 - 19 Uhr
– Mittwoch, 23. Mai, 19 - 20 Uhr
– Montag, 28. Mai, 19 - 20 Uhr
und nach Vereinbarung.

Problemstoffe

Montag, 14. Mai, 10.15 bis 12.15 Uhr: Problemstoffsammlung auf dem Parkplatz bei der Kirche (nur Problemstoffe aus Haushalten in haushaltsüblichen Mengen)

Gelbe Säcke

Samstag, 12. Mai: Gelber Sack

Stadtteilbücherei

Die Stadtteilbücherei (EG im Rathaus) bleibt in den Pfingstschulferien geschlossen. Letzte Bücherausgabe vor den Ferien: Mittwoch, 16. Mai, 17 bis 19 Uhr.

St. Johanneskirche

Donnerstag, 10. Mai, 9.30 Uhr:
Feldgottesdienst der Seelsorgeeinheit mit Flurprozession am Feldkreuz zwischen Volkertshausen und Beuren. Bei schlechter Witterung findet der Gottesdienst in Volkertshausen in der Kirche statt. Es läuten dann um 9 Uhr die Glocken in den Gemeinden
Freitag, 11. Mai, 19 Uhr:
Rosenkranz
Sonntag, 13. Mai, 9 Uhr:
Hl. Messe
18 Uhr: Maiandacht

Überlingen am Ried

Mobilität im Stadtteil

Eine Veranstaltung zum Thema Mobilität findet am Mittwoch, 16. Mai, um 19 Uhr im Bürgerhaus statt. Vor allem ältere bzw. nicht mehr ausreichend mobile Personen sind herzlich eingeladen sowie all jene, die bereit wären, ein sogenanntes „Ruf-Fahrzeug“ ehrenamtlich zu fahren. Hintergrund: Der Ortschaftsrat ließ die Situation im Stadtteil durch Fred Schuster (Geschäftsführer des Vereins „Pro Bürgerbus“) begutachten, denn es gibt immer mehr Überlinger, die nicht mehr in der Lage sind, selbst zu fahren oder ohne zu lange Wartezeiten mit dem öffentlichen Nahverkehr ihre Ziele zu erreichen und wieder nach Hause zu kommen.

Schalmeienclub

Der Schalmeienclub lädt zur Mitgliederversammlung am Donnerstag, 17. Mai, um 20 Uhr ins Gasthaus „Alte Mühle“ ein. Auf der Tagesordnung stehen neben den üblichen Regularien auch Ehrungen und Wahlen.

Termine des TSV

Donnerstag, 10. Mai, 14 Uhr: SG Bohlingen B – SG Orsingen-Nenzingen B (Nebenplatz Hilzingen)
Samstag, 12. Mai, 10 Uhr: SC KN-Wollmatingen E3 – SG Böhringen E (Hockgraben KN)
10.30 Uhr: SG Höri E3 – Sg Böhringen E2 (Mooswald Moos)
12 Uhr: SG Dettingen-Dingelsdorf C – SG Überlingen C2 (Klausenhorn Dingelsdorf)
15.30 Uhr: SpVgg F.A.L.C – Sg Überlingen C (HSM Frickingen)
13.30 Uhr: TV Konstanz D2 – TSV Überlingen D (Schänzle KN)
16 Uhr: TSV Überlingen D2 – FC Böhringen D2
14 Uhr: SG Bohlingen B – 1. FC Rielasingen-Arlen B (Böhringen)
14 Uhr: SG Böhringen A – SG Höri A (Bohlingen)
Sonntag, 13. Mai, 13 Uhr: BSV Nordstern RZ 2 – SG Überlingen/Böhringen 2 (Hauptplatz Nordstern RZ)
15 Uhr: TSV Überlingen – HSK Croatia Singen
Dienstag, 15. Mai, 18 Uhr: SG Böhringen E2 – TV Konstanz E (Böhringen)
Donnerstag, 17. Mai, 19 Uhr: SG Meßkirch C – SG Überlingen C in (Menningen)
Freitag, 18. Mai, 19 Uhr: SG Überlingen/Böhringen 2 – SV Bohlingen 2 (Böhringen)
Samstag, 19. Mai, 14 Uhr: FC Hilzingen 2 – TSV Überlingen (Inpotron Sportpark)

TSV Sommerfest
Das Sommerfest des TSV findet vom 15. bis 17. Juni auf dem Waldsportplatz statt.
Freitag, 15. Juni, 17 Uhr: Fußball-Family-Cup
Samstag, 16. Juni, 14 Uhr: AH-Turnier und Volleyballturnier
Sonntag, 17. Juni, 11 Uhr: Frühschoppen mit dem MV Überlingen
13 Uhr: Turnschau des TSV

IMPRESSUM

Herausgeber
von SINGEN *kommunal:*
Stadtverwaltung Singen (Htwl.),
Hohgarten 2, 78224 Singen.
Redaktion:
Lilian Gramlich (verantwortlich)
Heidemarie-Gabriella Klaas
Telefon 85-107,
Telefax 85-103
E-Mail: presse@singen.de

WOCHENBLATT SINGEN

Singen

Kinderschutz geht alle an

»Seit 15 Jahren existiert dieses Projekt und seitdem habe ich damit rund 56.000 Kinder bundesweit erreicht,« berichtet sie stolz. Irmi Wette vermittelt in diesem interaktiven Figurentheaterstück spielerisch den Kindern ab vier Jahren, dass sie in bestimmten Situationen »Nein« sagen dürfen und sollen. Sie ist sich sicher, »Prävention ist der beste Opferschutz«.

In ihrem Stück appelliert die Puppenspielerin an die Eltern, den Kindern Glauben zu schenken, sie ernst zu nehmen, wenn diese sich mit einem derartigen Problem an sie wenden. »Die Opfer von sexuellem Missbrauch sind lebenslang belastet, umso wichtiger ist es, präventiv vorzugehen,« so Wette, und will Kinder unterstützen, den Weg von Fremd- zur Selbstbestimmung zu gehen.

Es ist ihr eben ein wichtiges Anliegen, dass Kinder lernen, ihre Empfindungen wahrzunehmen, zu verstehen und zu verteidigen. »Was sagt mein Bauchgefühl bei Fragen wie, ist es ein gutes oder ein schlechtes Geheimnis?« erklärt Irmi Wette. In ihrem Stück »Pfoten weg!« geht es bei Familie Katze hoch her. Heikler Besuch hat sich angekündigt, Tante Herzi und Onkel Burschi wollen kommen. Ihre krakenartigen Umarmungen und feuchten Schlabberküsse sin berüchtigt. Sich dagegen zu wehren zeigt das Stück im wesentlichen auf. Der sechsjährigen Ida vom Don Bosco Kindergarten hat die Aufführung besonders gut gefallen und auch Erzieherin Regina Bruderhofer sieht die Wichtigkeit und Brisanz zu diesem Thema. »Wir werden auf jeden Fall die nächsten Tage eine Nachbereitung zu der Aufführung mit unseren Kindern starten, denn Kinderschutz geht jeden an.«

Karin Leyhe-Schröpfer
redaktion@wochenblatt.net



Fasziniert tauchen die Kinder ins Theaterstück »Pfoten weg!« ein. *swb-Bild: ly*

Hausen an der Aach

Neuer Mann fürs Geld beim SV Hausen

441 Mitglieder - Abstiegssorgen trüben Gesamtbild

Thomas Stenkamp als Vorsitzender des SV Hausen konnte zur Generalversammlung rund 50 Mitglieder und Freunde des Sportvereins in der Eichenhalle begrüßen. In seinem Rückblick auf das vergangene Jahr ging er auf die verschiedenen Aktivitäten des Vereins ein. Darunter auch der erfolgreich durchgeführte 20. Sport-Müller-Teamcup, mit über 100 teilnehmenden Jugendmannschaften.

Außerdem blickte er auf den Spielbetrieb der aktiven Mannschaften zurück. Die Saison 2016/2017 verlief nach Plan und das festgelegte Ziel, der Aufstieg in die Kreisliga A, wurde mit großem Abstand erreicht.

Die neue Runde in der Kreisliga A verlief leider bisher weniger erfolgreich, sodass das Ziel Klassenerhalt momentan ein großes Stück entfernt ist. Das schlechte Abschneiden in den ersten Spielen hatte die Vorstandschaft dazu veranlasst, sich von den damaligen Trainern zu trennen. Zwei Spieltage vor Schluss der Vorrunde konnte mit Sead Smalijovic ein neuer Trainer verpflichtet werden. In der Winterpause konnten mit



Die neuen Vorstandsmitglieder v. l.: Philipp Mazukel (1. Kassier), Robert Malek (Marketing & Sponsoring), Alisia Zeller (Beisitzerin Freizeitgruppe), Fabian Liehner (2. Kassier), Richard Gehrke (Schriftführer), Thomas Stenkamp (1. Vorstand).

swb-Bild: SV Hausen

Marco Joos und Denis Babuczky, zwei ehemalige Jugendspieler, nach Hausen zurückgeholt werden.

Erfreut zeigte er sich über die Mitgliederzahl des Vereins: mit 441 Mitgliedern, darunter 70 aktive Fußballer, 82 Jugendfußballer/innen, 50 Zumba- und Tôsô X-Sportler, 26 Alte Herren sowie 61 Sportler aus den Freizeitgruppen und vielen zusätzlichen passiven Mitgliedern ist man einer der größten Singener Vereine.

Im Anschluss gab Jugendleiter Heinrich Felner einen kurzen Überblick über die Jugendmannschaften und schickte voraus, dass der Sportverein in den Altersklassen A, B, C und D-Junioren weiterhin eine Spielgemeinschaft mit dem FC Steißlingen fortführt. Die E-Jugend ist weiterhin eigenständig zu Stämmen.

Weiterhin betont Felner, dass der Fokus im letzten Jahr auf der Agenda 2021 lag und man zwei Jugendtrainer mit C-Lizenzen weitergebildet hat und zwei ehrenamtliche Trainer ihre Lizenzen aufgefrischt haben. Außerdem wies Felner auf den bevorstehenden 21. Sport-Müller-Teamcup hin, der vom 6. bis 8. Juli in Hausen stattfindet.

Ein wichtiger Punkt auf der Tagesordnung waren die Neuwahlen der Vorstandschaft. Als Präsident wurde Robert Joos, als Vorsitzender Thomas Stenkamp, als zweiter Vorsitzender: Thorsten Illner, als Kassier: Philipp Mazukel (neu), als Kassier: Fabian Liehner (neu), als Schriftführer Richard Gehrke (neu), als Spielausschussvorsitzender Marco Paolantonio, Protokollführer und Ehrenamtsbeauftragter Daniel Varela, als Presse-/Medienvertreter: Fabio Mollo als Beisitzer für Marketing & Sponsoring: Robert Malek (neu), sowie Beisitzerin der Freizeitgruppe Alisia Zeller (neu) gewählt.

Nach den erfolgreichen Wahlen bedankte sich Stenkamp bei den scheidenden Vorstandsmitgliedern Stefan Kasler, Diana Stein, Ralf Gudra und Karl-Heinz Sippel für ihre geleistete ehrenamtliche Arbeit. Ein besonderer Dank galt Karl-Heinz Sippel, der 1996 in den Verein eintrat und seit März 1998 1. Kassierer des Vereins war.

Mehr unter www.svhausen.de.

- Anzeige -

14. slowUp SCHAFFHAUSEN-HEGAU
AM SONNTAG, 13. MAI, VON 10 BIS 17 UHR

GENUSSRADELN MIT VIEL UNTERHALTUNG AM MUTTERTAG

Ein grenzüberschreitendes Vergnügen bietet jedes Jahr der slowUp Schaffhausen-Hegau. In diesem Jahr findet die beliebte Veranstaltung, bei der entspanntes Genussradeln statt sportlicher Höchstleistung im Mittelpunkt steht, bereits zum 14. Mal statt.

Der unveränderte 38 Kilometer lange Rundkurs durch den Hegau und die angrenzende Schweiz steht an diesem Tag all jenen zur Verfügung, die sich mit eigener Kraft auf Rädern, Rollen oder zu Fuß bewegen.

Der slowUp versteht sich dabei ganz bewusst als Veranstaltung für die ganze Familie. Entlang der Strecke, die sechs Grenzübertritte vorsieht, wird den Teilnehmerinnen und Teilnehmern an verschiedenen Orten ein buntes und abwechslungsreiches Rahmenprogramm geboten. Das ist kulinarisch, kulturell und sportlich vielseitig und wird von den Vereinen und Gemeinden in eigener Regie gestaltet. Der Kreativität sind diesbezüglich keine Grenzen gesetzt, teilen die Veranstalter mit.



Der Spaß an der Bewegung steht im Mittelpunkt des slowUp Schaffhausen-Hegau am Sonntag, 13. Mai.

Auch in diesem Jahr übernehmen Landrat Frank Hämmerle und Christian Amsler, Regierungspräsident des Kantons Schaffhausen, die Schirmherrschaft für das grenzüberschreitende Großereignis. Die Strecke führt durch die Gemeinden Schaffhausen, Thayngen, Gottmadingen, Buch, Ramsen, Gailingen, Dörflingen und Büsingen. Einen festen Startpunkt gibt es nicht, die Teilnehmer können überall entlang der Strecke starten, wo sie möchten. Befahren wird der Rundkurs im Uhrzeigersinn. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Ein äußerst beliebter Treffpunkt an diesem Tag ist Gottmadingen. Hier beginnt das vielseitige Rahmenprogramm bereits am Samstag, 12. Mai, mit dem großen »Opening« auf dem Rathausplatz.

Ab 18 Uhr sorgen »Die original Aussteiger« wieder für zünftige Stimmung und beste Unterhaltung. Doch auch am Sonntag lässt das Programm in Gottmadingen keine Wünsche offen. Wenn die Strecke ab 10 Uhr den »SlowUppern« offen steht, beginnt auch die Unterhaltung. »Passend zum Muttertag am 13. Mai sind die Stände dieses Jahr mit Rosen und Herzchen-Luftballons dekoriert«, verriet Stefan Fleckner von der Gemeindeverwaltung. Bürgermeister Dr. Michael Klinger betonte, dass der »slowUp« immer auch ein Fest der Vereine sei. Schließlich sorgen insgesamt 22 Vereine für einen reibungslosen Ablauf der Großveranstaltung.

Im Angebot ist auch dieses Jahr wieder der acht Meter hohe Kletterturm, ein Bungee-Trampolin, und die Hüpfburg der Sparkasse. Am Stand der Naturfreunde Gottmadingen werden verschiedene Spiele angeboten und die erkundungsfreudigen Besucher können in der Fledermausstube des BUND den Lebensraum der Fledermaus kennen lernen.

Nicht mehr wegzudenken ist der COWA-Stand, bei dem die Teilnehmer beim Enten-Angeln im Schnekkenbrunnen ihre Geschicklichkeit unter Beweis stellen können. Abgerundet wird das Programm, welches natürlich noch viele weitere Attraktionen bereit hält, durch ein buntes Bühnenprogramm und viel Musik.

Weitere Infos unter: www.slowUp.ch.

Ute Mucha
mucha@wochenblatt.net



Auch Vierbeiner sind beim slowUp mit dabei. *swb-Bilder: of*

DIE KOLA AUS DER HEIMAT



RANDEGGER.DE

www.thuega-energie.de
thügaregional
Gemeinsam engagiert für den Sport in der Region.
Viel Spaß beim slowUp!
TOP LOKALVERSORGER 2018 STROM & GAS
thüga Energie kann mehr.

Nationale Hauptsponsoren
MIGROS
SPORTXX
rivella
Nationaler Sponsor
ŠKODA
Regionale Partner
Nationale Trägerschaft
SchweizMobil

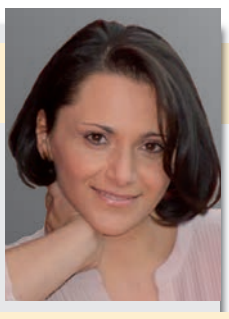


Sonntag
13. Mai 2018
10–17 Uhr
Schaffhausen, Herblingen, Thayngen, Gottmadingen, Buch, Ramsen, Gailingen, Dörflingen, Büsingen

Stemke
Gottmadinger Brotmanufaktur
78262 Gailingen
Auf der Höhe 17
Tel. 07734 4879843
78244 Gottmadingen, Hauptstraße 77
Tel. 07731 71466
78244 Randegg
Kronenstraße 2
Tel. 07734 6693
Direkt an der Slow-up-Strecke schönes Café mit Kinderspielecke
Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 6 Uhr – 18.30 Uhr
Sa. 6 Uhr – 17.00 Uhr



Viel Spaß ...
beim Slow-up!



Rossella Celano
Tel. 07731/8800-33
r.celano@wochenblatt.net
WOCHENBLATT seit 1967

gemeinde gottmadingen
Einladung zum 14. slowUp am 13. Mai 2018
Die Gemeinde Gottmadingen lädt herzlich dazu ein, am diesjährigen slowUp teilzunehmen.
Wir bedanken uns bei unseren Hauptsponsoren für die großzügige Unterstützung der Veranstaltung.
eco Tankstellen | Tabakshops | Immobilien
thüga Energie kann mehr.
Natürlich regional! RANDEGGER Mineralwasser.de
COWA Die Gebäudedienstleister
Sparkasse Engen-Gottmadingen
Wir danken auch unseren Nebensponsoren
Pingitore Sanierungszentrum, Drei R Immobilien GmbH, König Gesellschaft für Image- und Dokumentenverarbeitung mbH
Wir freuen uns über unsere Gönner
Leopold Müller GmbH Medizinisch-Technischer Gerätebau, Turbo-HKS GmbH, Ruh Haustechnik GmbH & Co. KG, Horn GmbH, Brachat & Schönle Land- und Gartenbautechnik KG, Foto Graf, OMR 3 Verwaltungs GmbH, Bahnhof-Apotheke Gottmadingen, BiKaTec Metall- und Textilverarbeitungs GmbH, Babyblume GmbH, inpuncto Küchen GmbH, move Gesundheitsstudio GmbH & Co. KG, solarcomplex AG, Wohnungsbaugenossenschaft Gottmadingen eG.

Fahrrad Graf
Reparatur und Notfallservice
Gottmadingen Lkr. Konstanz
E-Bikes · Fahrräder · Fitness-Geräte
Kinderfahrzeuge · Zubehör-Reparaturen
Zeppelinstraße 1
78244 Gottmadingen
www.fahrradgraf.de







Sie möchten wissen, welches wirtschaftliche Potenzial in der Vierländerregion steckt? In »Warum die Besten zu uns gehören« stellen wir die innovativen Unternehmen und Top-Arbeitgeber der Region vor.

»Warum die Besten zu uns gehören« liegt unter anderem an folgenden Stellen in der Region Bodensee, Schwarzwald-Baar, Heuberg und in der grenznahen Schweiz aus:

- Gemeinden und Stadtverwaltungen
- Berufs- und Gewerbeschulen
- Handwerkskammer
- Jobcenter und Agentur für Arbeit
- Industrie- und Handelskammer
- Fachhochschulen und Universität Konstanz
- Volkshochschulen
- Fortbildungsinstituten sowie
- Geschäftsstellen des WOCHENBLATTs.

Die Online-Ausgabe finden Sie unter folgendem Link:
www.wochenblatt.net/jobbuch2018

WOCHENBLATT seit 1967

Singen



Ein Schritt in die Zukunft: die Lernfabrik 4.0 an der Hohentwiel-Gewerbeschule. *swb-Bild: Glunk*

»Eine Investition in Bildung«

»Als Investition in Bildung«, bezeichnete der Schulleiter Stefan Fehrenbach der Hohentwiel-Gewerbeschule nach der musikalischen Eröffnung durch die Schulkapelle die Lernfabrik 4.0, deren feierliche Einweihung mit hohem Besuch vom Wirtschafts- und Kultusministerium und Landrat Frank Hämmerle gefeiert wurde. Denn schließlich hatten das Trio und die Wirtschaft der Region, für die symbolisch Ulrich Stark, Managing Director bei GF Casting Solutions, die eine Million Euro Fördergelder gemeinsam gestemmt.

Wie Günther Leßnerkraus, Ministerialdirigent im Wirtschaftsministerium, betonte, war der eigene Ansatz der HGS mit drei verschiedenen Standorten im Schulgebäude ein Grund für den Zuschlag 2016. Fehrenbach dankte dem Lehrerteam, das mit Enthusiasmus die Lernfabrik mit Leben fülle. Dies sind das Schmückkästchen im Keller mit Robotern, die Automatisierungstechnik mit acht Förderbändern, an den pro Band je zwei Schüler Platz finden und die Fertigungstechnik.

Landrat Frank Hämmerle zeigte sich von Anfang begeistert von dem Projekt: schließlich ist er fest davon überzeugt, dass es sinnvoll sei, in den einzigen Rohstoff im Landkreis – Hirnschmalz – zu investieren. Und der Ministerialrat aus dem Kultusministerium, Michael Krüger, bezeichnete es als genialen Einfall vom ehemaligen Finanz- und Wirtschaftsminister Nils Schmid, die Lernfabriken in Baden-Württemberg flächendeckend zu fördern. Und trotz vieler Ängste beruhigte Ulrich Stark in einem launigen Vortrag nicht nur die Anwesenden: Trotz Automatisierung und Roboter stehe immer noch der Mensch im Mittelpunkt, schließlich gehe es nur mit ihm, so Stark.

Stefan Mohr
mohr@wochenblatt.net

Termine

Die SHG Asthma und allergische Atenwegserkrankungen trifft sich Mo., 14.5., 17 Uhr im Vesperstüble Lindenhof, Worblingen. Info: 07731/24253.
Rheumaliga-Treffen: Mo., 14.5., 19 Uhr im Emil-Sräga-Haus, Singen.
Gottesdienste im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen: Sa., 12.5., 9 Uhr Eucharistiefeier.
Gottesdienste Autobahnkapelle Hegau, Engen: Do., 10.5., Eucharistiefeier. So., 13.5., 11 Uhr ökumenischer Gottesdienst. **Parkinson-Selbsthilfegruppe:** Gesprächskreis, Mi., 16.5., 15 Uhr, Praxis Stark, Scheffelstr. 6, Singen.



Bitte unterstützen Sie die
Schrottsammlung
für Kinder in Not
17.05.2018
WIDMANN
hilft Kindern in der Region e.V.
Parkplatz Freibühlstr. 13

D&N GEBÄUDEREINIGUNG
Die Experten, wenn's um Sauberkeit geht!
Tel. +49 176 29978666
E-Mail: dngebaeudereinigung@web.de
Homepage: www.d-n-gebaeudereinigung.de
- 2K Bodenbeschichtung
- Unterhaltsreinigung
- Büroreinigung
- Produktionshallenreinigung
- Glas- und Fensterreinigung
- Bodenversiegelung
- Individuellreinigung nach Absprache



sitzplatz
Gut bürgerliche Küche
Mediterrane Küche
Asiatische Küche
Nightlife/Bar

Gut bürgerliche Küche

Gasthaus Kreuz – Lust auf Spargel?



Genießen Sie unsere Spargel-Rösti und viele weitere Varianten kombiniert auch mit Rumpsteak oder Seezunge. Denken Sie an Ihre Muttertagstisch-Reservierung.
Gasthaus Kreuz, Obertorstraße 3, Radolfzell, Tel. 07732 / 8233436

Gut bürgerliche Küche

Schäferstüble Orsingen



Am Wochenende selbstgemachte Kuchen auf der Sonnenterrasse genießen – dazu Spaß im Freibad oder auf dem Spielplatz!
Am Alten Sportplatz 8
78359 Orsingen-Nenzingen
Tel. +49 7774 9237870, camping-orsingen.de

Hier können SIE inserieren!
WWW.WOCHENBLATT.NET/SITZPLATZ

- Anzeige -



MUTTERTAG AM 13. MAI



SCHÖN, DASS ES DICH GIBT, MAMA

»Danke Mama – Schön, dass es dich gibt« sind die Worte, für die der Muttertag steht und über die sich jede Mutter freut.

Umrahmt werden sie gerne mit einem kleinen Geschenk oder Blumensträußchen. Schöne Ideen dazu finden sich in der Radolfzeller Geschenketruhe, im Gartencenter Mauch und der Gärtnerei Kreisel in Hilzingen oder bei Markenparfums in Rielasingen-Worblingen. Ebenfalls schön sind Geschenke mit persönlicher Gravur. Ein gestricktes Tischdeckchen wie es sie bei Nähmaschinen Höss gibt oder eine weitere Idee sind Geschenkgutscheine, vom Schuhhaus Läufer.

Kulinarisch köstlich wird der Muttertag beim gemeinsamen Mittagessen im Restaurant. Zum Beispiel in der Ziegelei Engen-Biesendorf, bietet sich an. Angefangen von Klassikern wie Zwiebelrostbraten über die italienische Küche bis hin zu frischem Fisch.

Zum Genuss in gemütlichem Ambiente lädt auch die Vinothek Singen ein. Die Gäste erwartet hier eine kleine, aber feine Auswahl an süddeutschen und mediterranen Gerichten. Richtung Fernost geht es im Asia Mangos in Mühlhausen-Ehingen. Das stilvolle Lokal bietet eine große Auswahl an chinesischen, vietnamesischen sowie Thai-Spezialitäten.



Ein Tulpensträußchen für Mama. *swb-Bilder: Fotolia*

EINE KLEINE ANEKDOTE ZUM MUTTERTAG

Vater werden ist nicht schwer, Vater sein dagegen sehr. Dieser allbekannte Satz müsste etwas abgewandelt werden, wenn er sich auf Mütter beziehen würde.

Denn Mama werden beginnt mit einer neunmonatigen Schwangerschaft, die zwar sinnlich schön, aber auch anstrengend sein kann.

Und ist das Kind erst einmal da, geht es richtig los. Da ist Mama gefordert. Da muss Mama ran.

24 Stunden lang, 7 Tage die Woche, 365 Tage im Jahr. Unbezahlt und ohne Urlaub. Aber Papa ist ja auch noch da.

Denn es ist wichtig, dass Mama ab und zu verschnauft und zur Ruhe kommen darf. Damit Mama mal wieder zum Friseur kommt oder Zeit findet, sich mit ihren Freundinnen auf einen Kaffee zu verabreden, bei dem sich die Themen nicht nur um die Kinder drehen.

Und auch wenn die Kinder älter sind, ist Mama eine wichtige Bezugsperson. Gerade in der Pubertät muss Mama so einiges aushalten.

Es ist also in Ordnung, Mama einen eigenen Tag zu widmen, um ihr zu sagen, wie gern man sie hat und wie dankbar man für ihre Unterstützung ist, die sie einem gegeben hat – und/oder immer noch gibt.

Das hat Mama mehr als verdient. Und zwar egal wie alt die Kinder sind.

Dennoch ist es wichtig nie zu vergessen, dass Mama – bei aller Mutterliebe – immer eine von den Kindern unabhängige Frau ist und bleibt. Eine Frau, die es verdient, ihre eigenen Träume leben zu dürfen. Und der Muttertag kann sie darin bestärken.

Diana Engelmann

Markenparfums

Mittwoch, 09. Mai 2018 von 09.00 bis 17.00 Uhr
Freitag, 11. Mai 2018 von 09.00 bis 17.00 Uhr
Samstag, 12. Mai 2018 von 10.00 bis 15.00 Uhr

>> Duftschnäppchen <<
Gottlieb - Daimler - Straße 7
Tel. 0 77 31 – 91 77 81
78239 Rielasingen-Worblingen

Gärtnerei Kreisel
Hilzingen, beim Friedhof
Tel. 0 77 31/6 41 81 · Fax 0 77 31/1 81 55 55
Am 13. Mai ist **Muttertag,**
daran denken – Blumen schenken!
Samstag 8 – 13 Uhr Sonntag 8 – 12 Uhr
Wir freuen uns auf Sie: Jutta Baur mit dem Kreisel-Team

GESCHENKETRUHE
Besondere Geschenkideen zum Muttertag!
Hier findet jeder das passende Geschenk.
Di. – Fr. 14.00 – 18.00 Uhr / Sa. 8.00 – 16.00 Uhr
Poststraße 11 · 78315 Radolfzell · ☎ 07732/9597272

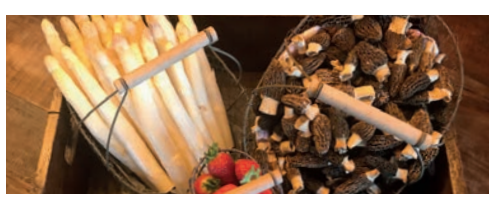
Nähmaschinen-Fachgeschäft
HÖSS
Nähmaschinen
Overlocker
Stickmaschinen
Nähmöbel
Zubehör
Reparaturen
Nähkurse
Stickservice
Reißverschluss-Werkstatt
Verschenken Sie kreative Träume mit einem Gutschein z. B. für unsere Nähkurse
Stockach-Wahlwies
Stahringer Str. 4
0 77 71 - 91 98 68
Konstanz
St.-Gebhard-Str. 36
0 75 31 - 2 39 93
www.naehmaschinen-hoess.de


Eine Mutter ist der einzige Mensch auf der Welt der dich schon liebt, bevor er dich kennt.
Wir gratulieren zum Muttertag!
Läufer schuhhaus...
Scheffelstr. 35 | 78224 Singen
www.schuhhaus-laeufer.de

Asia Mangos
asiatisch neu erleben
13. Mai
Muttertag
Brunch
10:30—14 Uhr
Buffet
18:00—21 Uhr
D-78259 Mühlhausen bei Singen * Im Kai 4
Tennisanlage Mühlhausen · Telefon 07733 - 2032
Direkt am Autobahnkreuz Singen - * Ausfahrt Mühlhausen-Ehingen

VOLLE PULLE ZITRONE
ZITRONIGE FRISCHE, DIE PRICKELT
Unser Klassiker unter den Limonaden
RANDEGGER.DE

Ziegelei
Restaurant & Eventcatering
MUTTERTAGSMENÜ
Rote Beete Carpaccio mit gebratener Riesengarnele und Büffelmozzarella
***
Spargelcremesuppe
***
Kalbsmedaillon mit Morchelrahmsauce, Gemüse vom Markt und handgeschabten Spätzle
oder
Tranche vom Irischen Bio-Lachs mit frischem Spargel, Sauce Hollandaise und neuen Kartoffeln
***
Marinierte Erdbeeren mit Vanilleeis
58 € als 4-Gang Menü
Alle Gänge sind auch einzeln erhältlich.



RESERVIERUNG ZIEGELEI
Restaurant Ziegelei | Familie Reich
Brühlstraße 8, 78234 Engen-Biesendorf
07733 9774800 | info@ziegelei-reich.de

Wein Fein & Co.
Die Weinbar der Ziegelei in Singen
SONNTAGS BRUNCH
Jeden Sonntag von 10 - 14 Uhr



AB MUTTERTAG, 13. MAI JEDEN SONNTAG
Genießen Sie von 10 - 14 Uhr unser reichhaltiges Brunch-Buffet bei WEIN FEIN & CO in Singen.
24,50 € pro Person
Ab 1. Mai übernehmen wir, die Ziegelei, die Weinbar „Wein Fein & Co" inklusive der Eventlocation „Alte Wagnerei" in Singen am Hohentwiel.

RESERVIERUNG BRUNCH
Wein Fein & Co | Alte Wagnerei
Burgstraße 13, 78224 Singen
07731 8272255 | info@wein-fein-und-co.de

- Anzeige -

775 Jahre Böhringen

GROSSES DORFFEST
VOM RATHAUS BIS ZUR KIRCHE AM 10. MAI

GANZ BÖHRINGEN IN FEIERLAUNE



Der Mai steht in Böhringen ganz im Zeichen des großen Dorffestes. Es wird im 775. Jubiläumsjahres noch einmal eine Nummer größer als sonst. *swb-Bild: Archiv/gü*

2017 stand ganz im Zeichen des 750-jährigen Stadtjubiläums Radolfzell, 2018 ist nun Böhringen an der Reihe groß zu feiern: Denn in diesem Jahr begeht der größte Ortsteil sein 775-jähriges Jubiläum – jeden Monat mit einem besonderen Ereignis. Der Mai steht ganz im Zeichen des Dorffestes am Donnerstag, 10. Mai. Der Clou in diesem Jahr: Das Fest findet mitten im Ort statt, die Dorfstraße zwischen Gasthaus Sonne und katholischer Kirche wird für den Verkehr gesperrt. So haben die Gäste Platz vor den beiden Musikbühnen zum Feiern und Tanzen, zum Spielen und Flanieren. Die Festmeile wird gesäumt von zahlreichen Ständen, die für Essen und Trinken sorgen.

Das Programm startet um 11 Uhr mit der Jugendkapelle des Musikvereins Böhringen auf Bühne 1, gefolgt von der Seniorenkapelle auf Bühne 2. Zu Mittag spielen die »BrasserZ«, eine junge Formation des Böhringer Musikvereins. Zwischen der mitreißenden Musik sehen die Gäste Tanzeinlagen des TuS Böhringen, der fast 1.000 Mitglieder zählt. Am Nachmittag heizt die Froschenkapelle ein, weltweit bewährt und bekannt und ständiger Gast bei den Böhringer Dorffesten. Dass sie so gerne in den Ortsteil kommen, ist kein Zufall, probt die Combo doch regelmäßig im Böhringer Rathaus.

Für Kinder wird eine Hüpfburg aufgestellt und das beliebte Holz-Bähnle lädt zur Rundfahrt ein. Auch die Ortsteilbibliothek Böhringen im Rathaus beteiligt sich am Kinderprogramm. Sie richtet ein Bastelzelt und Riesen-Memory ein und startet ein »Bilderbuchkino« für die Kleinsten: »Pip und Posy« (14.30 Uhr) ist für Kinder ab drei Jahren gedacht, »Käpten Knitterbart« für Kinder ab vier Jahren (16 Uhr).



Für grandiose Stimmung ist das Dorffest im größten Radolfzeller Ortsteil bekannt. *swb-Bild: Archiv/gü*

Der Organisationsaufwand ist schon in »normalen Jahren« riesig und so wird das Dorffest seit 2008 nur alle drei Jahre gefeiert. Die einmalige Gelegenheit mit der Festmeile in diesem Jahr sollten sich die Radolfzellerinnen und Radolfzeller nicht entgehen lassen. Empfohlen wird die Anreise mit dem Fahrrad oder Bahn (Seehas-Haltestelle Böhringen-Rikkelshausen).

Parkplätze stehen nur begrenzt zur Verfügung: Sie befinden sich an der Mehrzweckhalle und am Friedhof sowie am Park+Ride-Platz am Bahnhof. Infos: Gefeiert wir am Donnerstag, 10. Mai, von 11 bis 18 Uhr auf der Singener Straße zwischen Rathaus und katholischer Kirche. Und sollte das Wetter am 10. Mai doch nicht mitspielen, dann steht ein Ausweichtermin schon fest: »Wenn das Wetter uns einen Strich durch die Rechnung macht, dann feiern wir am 13. Mai – wir werden aber feiern, denn 775 Jahre wird eine Ortschaft nur einmal«, erklärte Ortsvorsteher Bernhard Diehl.

Matthias Güntert
güntert@wochenblatt.net

TIERKREMATORIUM SCHWARZWALD
Wir sind da wenn Freunde gehen
Ihr Tierkrematorium in Süddeutschland
Tel.: 07422-95 42 615
Mobil: 0151 - 43 22 72 44
24Std. erreichbar
www.tk-schwarzwald.de
Lise-Meitner-Straße 11
78713 Schramberg-Sulgen



Diehl – Lebensmittel – Getränke – Blumen
Seit 65 Jahren für Sie da!
Bodenseestraße 8, 78315 Radolfzell - Böhringen
Tel. 077 32 – 27 43 / Fax 0 77 32 – 5 25 98

F.RUF GMBH
GIPSER- UND STUCKATEURGESCHÄFT
ARMIN RUF · AN DER SCHULE 9
78315 RADOLFZELL-BÖHRINGEN · ✆ 0 77 32 / 28 67
www.stuckateur-ruf.de

RALPH KÜNG
Gartengestaltung
Planung, Ausführung und Pflege
Oberholzstraße 5, Radolfzell-Böhringen, ✆ 95 02 34

NOHL Fachbetrieb
LACK- UND KAROSSERIEREPARATUREN
Pulverbeschichtung, Glasperlenstrahlen, Fahrzeug- und Industrielackierung
Qualität aus Meisterhand! 07732-54717
SERVICE RUND UM PKW UND BOOT
Seit 30 Jahren sauber, schnell und einfach gut! Im Wiesengrund 20 in Böhringen

Thiel KFZ-Werkstatt
Thomas Grieger + Jürgen Thiel
KFZ Meisterbetrieb
Singener Str. 15/1
78315 Böhringen
Täglich 8.00 bis 17.30 Uhr
Samstag 8.00 bis 12.30 Uhr
✆ 0 77 32 / 5 71 35
Seit 30 Jahren vertrauen Sie uns Ihr »Heiligsblechle« an
Dafür ein herzliches Dankeschön



Thermografie · Holzhausbau · Dachfenster · Isolierung
Dachumdeckungen · Carport und Pergola · Gaupen
RUH
Holzbau seit 1865
☎ 0 77 32 - 27 13 | www.ruh-holzbau.de

Die führende Getränkefachgroßhandlung am Bodensee
KOUNTZ
Ihr Getränke-Spezialist!
Herrenlandstraße 51
78315 Radolfzell
www.kountz.de
Wir gratulieren!
Rothaus
HOCHSCHWARZWALD

INVITA GMBH
HÄUSLICHE KRANKENPFLEGE
Bodenseestr. 5 · 78315 Radolfzell-Böhringen
www.invita-radolfzell.de · Tel. 0 77 32/972 901



- Anzeige -

775 Jahre Böhringen

GROSSES DORFFEST
VOM RATHAUS BIS ZUR KIRCHE AM 10. MAI

BUNTES POTPOURRI IM JUBELJAHR

Obwohl der Mai in Böhringen ganz im Zeichen des Dorffestes steht, wird noch bis zum Jahresende das 775-jährige Jubiläum des Radolfzeller Ortsteiles gebührend gefeiert. »Beinahe alle Böhringer Vereine sind mit dabei«, sagte Böhringens Ortsvorsteher Bernhard Diehl jüngst im Gespräch mit dem WOCHENBLATT. Das Jubiläumsprogramm gleicht dabei einem bunten Veranstaltungspotpourri mit etlichen Highlights: Eine Reise ins Mittelalter erwartet die Besucher Böhringens am Freitag, 15. Juni, bei den Mittelalter-Projektvorstellungen zum Thema »Ritter und Burgen« von 15 bis 17 Uhr in der Grundschule.

Sportlich geht es am Samstag, 16. Juni, von 10 bis 14 Uhr bei den Vereinsmeisterschaften des TuS Böhringen auf dem Sportplatz zu. Am gleichen Tag lockt ab 20 Uhr die Jugend-Disco in der Mehrzweckhalle. Am Sonntag, 17. Juni, findet ein Ökumenischer Gottesdienst in der Mehrzweckhalle ab 10.30 Uhr statt, ehe das Spiel ohne Grenzen von 13.30 bis 16.30 Uhr auf dem Sportplatz steigt. Natürlich findet dort auch ein Public Viewing zur Fußball-WM statt. Ausrichter sind der TuS Böhringen sowie der FC Böhringen. Eine Höfe-Tour samt Schnitzeljagd und Straßenfest in der Ziegelei Rickelshausen gibt es am Sonntag, 1. Juli, von 10 bis 16 Uhr. Start ist am Rathaus. Das Dorfplatzfest mit dem Musikverein Böhringen bringt am 21. und 22. Juli Stimmung auf den Dorfplatz nach Böhringen. Zeitgleich kann auch eine Infoausstellung zum neuen Gemeindehaus ab 14 Uhr bewundert werden.

Spiel, Satz und Sieg heißt es am Donnerstag, 26. Juli, von 10 bis 18 Uhr beim Jugendtenniscamp des Tennis-Clubs Böhringen. Alle Böhringer Vereine sind indes am Samstag, 28. Juli, zum Gaudi-Turnier von 10 bis 18 Uhr beim Tennis-Club eingeladen. Ein Open-Air-Kino gibt es am Samstag, 4. August, um 21 Uhr am Böhringer See (bei Regen findet es im katholischen Pfarrsaal statt), und am Sonntag, 23. September, wird es zünftig beim Mostfest am Rathaus des Fördervereins der »Bengelschieser«. Beginn ist um 11 Uhr.

Kunstvolles serviert Victoria Graf am 29. September zum zehnjährigen Jubiläum ihres Ateliers »Die Werkstatt«. Die Feierlichkeiten sind zeitgleich auch der Startschuss für die verlängerte Kulturnacht, die vom 30. September bis zum 3. Oktober in der Fritz-Kleiner-Straße stattfindet. Die Ausstellung läuft unter dem Titel »7:75 Ortszeit«.

Zünftig geht es auch beim Schlachtfest der Feuerwehr im Feuerwehrhaus am Sonntag, 21. Oktober, ab 11 Uhr zu. Mächtig was auf die Ohren gibt es zudem beim Konzert der »Hummelsummer« am Sonntag, 18. November, um 15 Uhr im katholischen Pfarrsaal.

Den Abschluss des Jubiläumprogramms bilden das Adventskonzert des Musikvereins Böhringen zusammen mit dem Gemischten Chor Eintracht Böhringen/Canti Nova am Samstag, 1. Dezember, um 18 Uhr in der katholischen Kirche und des Adventszaubers samt Adventsfenster der Freiwilligen Feuerwehr am Sonntag, 2. Dezember, ab 16 Uhr am Rathaus.

Matthias Güntert
güntert@wochenblatt.net



Ortsvorsteher Bernhard Diehl freut sich auf das Dorffest, aber auch auf die restlichen Veranstaltungen im 775-jährigen Jubeljahr. swb-Bild: Archiv/gü



Das Böhringer Dorffest ist eine Dorfsause für Groß und Klein. Das Holzbähnle des Fördervereins »Bengelschießer«-Zunft ist eine beliebte Attraktion für die Kinder. swb-Bild: Marina Kupferschmidt

Tagesmütter Landkreis Konstanz e.V.
Ein Gewinn für Familie & Beruf
Kabisländer 7 · Radolfzell-Böhringen
☎ 0 77 32/8 23 38 80 · www.tagesmuetterverein.info
➢ Fachberatung für Betreuung suchende Eltern von Kindern
➢ Qualifizierung und Beratung von Tagesmüttern und Tagesvätern

Kabis EHS
Elektro, Haustechnik & Solar
Ihr Elektrofach-Meisterbetrieb vor Ort
www.kabis-ehs.de
Seit 1995 Ihr Fachhandwerker
Rufen Sie an – wir kümmern uns!
info@kabis-ehs.de ☎ 0 77 32/98 84 82

RufBau
THOMAS RUF MAURERMEISTER
KABISLÄNDER 15
78315 RADOLFZELL-BÖHRINGEN
TELEFON 0 77 32 / 5 65 58

NONI Werkstatt und Autohandel
Bodenseestrasse 29
78315 Radolfzell - Böhringen
Tel: 07732 / 80 22 579
Mobil: 0171 32 00 499
noni-werkstatt@web.de

Hildebrand
Pflasterarbeiten GmbH
Meisterbetrieb
Über 25 Jahre Qualität und Zuverlässigkeit
• Pflasterarbeiten
• Tiefbau
• Garten – Terrassen
78315 Liggeringen · Litzelhartweg 4 · Telefon 0 77 32 / 1 03 74
www.pflasterarbeiten-hildebrand.de

AKTION BARRIEREFREIES BAD
• Wir organisieren Ihren Umbau mit qualifizierten Partnern
• jetzt auch zertifiziert für seniorengerechte Bäder
Sanitär- u. Heiztechnik Bischof Meisterbetrieb
Kostenlos und unverbindlich sehen wir uns Ihr Bad an!
Tel. 07732/6638
St. Nikolausstr. 12
78315 Radolfzell

Blumen - Helmlinger
Inh. Petra Helmlinger
Rommelstr. 9
78315 Radolfzell
Telefon 0 77 32 36 05
www.blumen-helmlinger.de

Herzlichen Glückwunsch ...
zum Jubiläum
und viel Vergnügen
auf dem Dorffest.
Simone Gilly-Röck
Tel. 0 77 32/ 99 09-44
s.gilly@wochenblatt.net
WOCHENBLATT seit 1967

... die Wurst der Besten!
LANDMETZGEREI BÖHM GmbH
Fleisch- & Wurst-Delikatessen
Spezialitäten der Region
Für Sie auf den Wochenmärkten in Radolfzell · Engen · Konstanz
freitags in Böhringen
Tel. +49 7657 - 1047 · Fax +49 7657 - 1046
www.landmetzgerei-boehm.de

Vielen Dank für 20 Jahre Treue
Die Quelle Ihrer Gesundheit!
APOTHEKE BÖHRINGEN
DR. MARTINA SAUERWEIN
Ab 18.6.2018 bleibt die Apotheke für den Publikumsverkehr geschlossen.
Das Team der Apotheke Böhringen
Bodenseestraße 6b
78315 Radolfzell
Montag · Dienstag · Donnerstag · Freitag 8.00 – 12.30 + 14.30 – 18.30 | Mittwoch · Samstag 8.00 – 12.30

Diese Woche in Bildern

Stahringen



Die Grundschule in Stahringen feierte am Samstag nicht nur den 50. Geburtstag des aktuellen Schulhauses, sie ist auch die einzige bilinguale Grundschule im Landkreis Konstanz. Wie eng die Schule mit Großbritannien verbunden ist, wurde beim Festakt deutlich: Bereits am Eingang gab es After Eight aus den Händen eines kleinen »Old Guards«. Insgesamt waren drei kleine Soldaten anwesend.

swb-Bild: gü

Singen



Ein weiterer Meilenstein für das geplante neue Einkaufs- und Dienstleistungszentrums ist gesetzt. Am Freitag haben OB Bernd Häusler (links) und Vertreter der ECE, Dr. Holger Langer, einer der Juristen der ECE (nicht im Bild) und Projektleiter Marcus Janko (rechts) den städtebaulichen Vertrag mit Durchführungsvertrag und Grundstückskaufvertrag vor einem Notar in Hamburg unterzeichnet. swb-Bild: Stadtverwaltung

Büsingen



Sie sind ein Zeichen der gutnachbarschaftlichen Beziehungen zwischen der Schweiz und Deutschland und sollen an das 50-jährige Jubiläum des Büsinger Staatsvertrages mit den Eidgenossen erinnern: Eine massive Holzbank des Kantons Schaffhausen und eine Kaiserlinde des Landkreises Konstanz direkt am idyllischen Rheinufer in Büsingen. Zur offiziellen Übergabe der beiden Geschenke trafen sich Schaffhausens Regierungsrat Christian Amsler und Landrat Frank Hämmerle mit Büsingens Bürgermeister Markus Möll am Donnerstag Nachmittag und griffen beherzt zum Spaten. »Es ist uns eine Freude und Ehre, mit Bank und Baum an diesen besonderen Anlass zu erinnern«, erklärte Amsler im Rahmen des Aperos. Für Bürgermeister Möll sind Bank und Baum »ein Symbol für die sehr gute Zusammenarbeit über die Grenze hinweg«.

swb-Bild: mu

Radolfzell



Waltraud Rasch heißt die 21. Trägerin des SPD-Bürgerpreises. Der Preis, der seit 1998 an Menschen und Institutionen vergeben wird, die sich in Radolfzell für die Gemeinschaft durch ihr besonderes Engagement verdient gemacht haben, ehrt in diesem Jahr die Leiterin der »Zeller Kultur«. Rasch selbst zeigte sich bescheiden und widmete die Auszeichnung gleich allen Mitgliedern der »Zeller Kultur«.

swb-Bild: gü

Engen



Riesenkompliment für Leichtathletik-Chef Winfried Herzig, TV Engen: »Wenn Winnie ein 9. Meeting macht, bin ich wieder dabei«, versprach Stabhochsprung-As Tobias Scherbarth, obwohl er seine Karriere eigentlich nach dieser Saison beenden will. Für das nächste Stabhochsprungmeeting in Engen würde er aber wieder zum Stab greifen, schließlich muss er seinen Sieg und den Stadionrekord verteidigen.

swb-Bild: mu

Singen



Sie wünscht sich nur eines: Schönes Wetter am Sonntag. Und dafür hat Sabine Spitz, Vorzeige-Sportlerin, Elite-Mountainbikerin, Olympiasiegerin und Weltmeisterin guten Grund. Denn beim Hegau-Bike-Marathon am 13. Mai will sie dieses Mal als Erste die Ziellinie überqueren, um sich nicht nur den Sieg sondern auch die Qualifikation für die WM in den Dolomiten zu sichern.

swb-Bild: mu

Engen



Sie ist die älteste Bürgerin in Engen: 108 Jahre alt wurde Hilda Berner aus Engen am Samstag, 6. Mai. Sie wurde in Schonach geboren und zog als junges Mädchen mit ihren Eltern nach Bargen. Bürgermeister Johannes Moser gratulierte der fitten Jubilarin zu diesem außergewöhnlichen Geburtstag und überreichte ihr die Gratulationsurkunde von Ministerpräsident Winfried Kretschmann.

swb-Bild: Stadt Engen

Gailingen



Eine große Gästeschar gratulierten Antonie und Heinz Brennenstuhl zu ihrem 34. Hochzeitstag, den das Paar just am Festakt der Verabschiedung des langjährigen Gailinger Bürgermeisters mit fast 300 Gästen beging. Für Antonie Brennenstuhl gab es einen großen Blumenstrauß und einen tiefen Blick von Gatte Heinz, mit dem sie künftig wohl viel mehr Zeit verbringen darf.

swb-Bild: mu

Stahringen



Gleich mehrere hilfreiche Hände hatte sich Pfarrer Dr. Jörg Waldvogel zur Segnung der Grundschule Stahringen, anlässlich des 50. Geburtstages des Schulhauses, geholt: Zusammen mit zwei Schülerinnen wünschte Waldvogel dem Schulhaus auch für die kommenden 50 Jahre Gottes Segen. Mehr zum Jubiläum der Grundschule gibt es in einer der kommenden WOCHENBLATT-Ausgaben. swb-Bild: gü

Büsingen



Wie gut das bilaterale Verhältnis zwischen dem Kanton Schaffhausen und dem Landkreis Konstanz ist, unterstrich Regierungsrat Christian Amsler mit einer spontane Amtshilfe am Donnerstag in Büsingen, als er Landrat Frank Hämmerle die Krawatte ordentlich band. Der Anlass war die Übergabe der Geschenke zum Jubiläum 50 Jahre Staatsvertrag zwischen den beiden Ländern.

swb-Bild: mu

Singen



Mit drei Silber- und zwei Bronzemedaillen im Gepäck, reiste Ralf Hasenohr mit seinen Kämpfern des Thai-Box Club Singen von den Weltmeisterschaften der ISKA in Kiew zurück. Besondere Erwähnung verdient der Halbfinalkampf im K-1, bei dem Johannes Linster gegen den 18-fachen ukrainischen Champion Alexander Oleinig antreten musste - gegen den er nach Punkten verlor. Im Finalkampf der Kategorie Kickboxen traf er erneut auf den ukrainischen Superstar Oleinig und legte nochmal eine mächtige Schippe drauf, auch wenn es auch hier nicht ganz für den Sieg ausreichte. Auch Besnik Bedjeti erreichte Silber und Bronze gegen starke Kämpfer. Für die beiden 11-jährigen Nachwuchstalente Maxim und Marlon Freitag war es eine Europameisterschaft, da die WM für die Kinder im K-1 Light dann erst im September in Jamaika stattfindet. Marlon erkämpfte Silber und Maxim den 7. Platz.

swb-Bild: privat

Singen



Rund 310.000 Euro hat der Gesundheitsverbund in die Hand genommen, um für das Singener Klinikum ein zweites CT anzuschaffen. Dafür haben alte Räume – so alt wie das Klinikum – ein neues Gewand erhalten. Auslöser für die umfangreichen Arbeiten, die im laufenden Betrieb stattfanden, war die erforderliche Beschaffung eines neuen Computertomographen, der im Rahmen eines Ausfallskonzepts als Notfallgerät fungiert. »Das ist gut angelegtes Geld, denn Patienten und Ärzte profitieren von der Maßnahme gleichermaßen«, freute sich Landrat Frank Hämmerle in seiner Eigenschaft als Aufsichtsratsvorsitzender. Mit ihm freuen sich GLKN Geschäftsführer Peter Fischer, der Ärztliche Direktor Prof. Frank Hinder (li), die Leitenden Ärzte der Radiologie Dr. Bernhard Ciolek (3.v.li) und Dr. Peter Uhrmeister (2.v.re), Hausarchitekt Gordon Kunze (2.v.li) und Franz Mayer, Leiter der MRTA (re).

Bild: aj

Singen



Das Singener Frühlingsfest hat in dritten Jahr richtig Fuß gefasst. Der größte Hammer waren in diesem Jahr unbestritten wieder die »Fäaschtbänkler« am Samstagabend, die trotz Verzögerung durch Stromausfall das Zelt total zum Kochen brachten.

swb-Bild: of

Noch mehr Fotos unter: wochenblatt.net/bilder

VON FREITAG 11. MAI BIS SAMSTAG 19. MAI 2018

KÜCHEN HAUSMESSE

SPITZEN-FINANZIERUNG

0,0%

Erforderlich:
- Gültiger Personalausweis oder Reisepass
- Lohn-/Gehaltsabrechnung
- Wohnsitz in Deutschland

Mitbürger aus nicht EU-Staaten:
- Arbeitserlaubnis
- Aufenthaltsgenehmigung

Zinslose Finanzierung ab 250 Euro. bis 24 Monatsraten - Keine Anzahlung

Ein Angebot der Santander Consumer Bank AG, Santander Platz 1, 41061 Mönchengladbach

10%* MESSE RABATT

während unserer Küchenhausmesse auf Küchen, Bäder und Elektrogeräte!

* Nur gültig für Neuaufträge während unserer Küchenhausmesse vom 11.5. bis 19.5.2018. Ausgenommen sind Angebote aus unsereren aktuellen Prospekten, welche im Haus gekennzeichnet sind.

KOCHVORFÜHRUNG

zum Flex-Induktionskochfeld findet am Freitag 18.05.2018 statt.



Beim Kauf eines Flex-Induktionskochfeldes erhalten Sie während unserer Küchenhausmesse eine Gratis Grillplatte im Wert von 276,- Euro dazu.

BOSCH Technik fürs Leben

GRATIS ZUR NEUEN KÜCHE



Q 1000 TITAN

Beim Kauf einer Küche ab 2.500,-€* erhalten Sie einen Original Weber Grill Q 1000 - Titan im Wert von 299,-€* **GRATIS** dazu.

ODER

GESCHIRR-SPÜLER

(STATT WEBER GRILL Q 1000 - TITAN)

Beim Kauf einer Küche ab 6.000 €* erhalten Sie einen Geschirrspüler von Bosch, Siemens oder Neff im Wert von min. 829,-€* **GRATIS** dazu.



* unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers

FREITAG 11.05.2018

KOCHVOR-FÜHRUNG

SIEMENS



FREITAG 11.05. + SAMSTAG 12.05.2018

GRANIT BERATUNG

GSCHLECHT NATURSTEIN.DE



LUFTBALLON mit Gasfüllung (für Kinder) GRATIS

HÜPFBURG VOR DEM HAUS GRATIS

GLÜCKSRAD

Für jedes Kind die kostenlose Chance auf einen Gewinn!

Jeweils zur vollen Stunde

von 11 Uhr bis 18 Uhr

SAMSTAG 12.05.2018

KOCHVOR-FÜHRUNG

AEG perfekt in form und funktion



MONTAG 14.05.2018

HOME CONNECT VORFÜHRUNG



„Hilfreiche Vernetzungen machen Ihr Leben einfacher“

BOSCH Technik fürs Leben

Von 11-16 Uhr

Home Connect: vernetzen Sie ihre Küchengeräte und steuern Sie diese online mit ihrem Smartphone oder Tablet.

Fachberatung durch einen Werksberater der Fa. Bosch Küchengeräte

DIENSTAG 15.05.2018

FRONTCOOKING

in unserer Küchenabteilung

BORA



MITTWOCH 16.05.2018

FINGERFOOD AUF ITALIENISCH

mit unserem Koch und Küchenberater Peter Gallmayer



DONNERSTAG 17.05.2018

KULINARISCHE VERWÖHNUNG AUS DEM ORIENT

mit Sibel Bozkurt



FREITAG 18.05.2018

KOCHVORFÜHRUNG

des neuartigen Flex-Induktionskochfelds



BOSCH Technik fürs Leben

SAMSTAG 19.05.2018

KOCHVORFÜHRUNG

in unserer Küchenabteilung

Miele



BRAUN

BRAUN MÖBEL CENTER

Singen

Carl-Benz-Straße 22
78224 Singen
Industriegebiet „Singen-Süd“
Tel. 07731/87580
www.braun-moebel.de

Öffnungszeiten: Montag-Samstag 9.30 - 19.00 Uhr

BRAUN Möbel-Center GmbH & Co. KG • Markwiesenstr. 38, 72770 Reutlingen

www.waswannwo.tips

GLASDUSCHEN NUR VON GLASRÄDLE
SINGEN, TEL. 0 77 31 - 6 80 88 Reparatur-Eildienst für Glas+Spiegel
GLASIDEEN IN BAD, WOHNUNG, GARTEN, BÜRO UND BAU

Ärztetafel

Dr. med. Michael Jur
Internist - Diabetologe
Ernährungsmedizin – Sportmedizin
Akupunktur – Notfallmedizin
Sternengässle 2, 78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 97 71 66
www.dr-michael-jur.de
Wir machen Urlaub vom 22.05. bis 01.06.2018
Vertretung in Notfällen durch Dres. Kaiser und Wilms (HZV)

Dr./Med. Univ. Budapest
Eva Ehmann
Fachärztin für Allgemeinmedizin
Berliner Str. 8 · 78224 Singen
Die Praxis bleibt vom 22.05. – 01.06.2018 geschlossen
Vertretung:
Fr. Dr. Kloos, Tel. 93420
Dr. Waldschütz, Tel. 87660
Dr. Cologna, Tel. 42094 vom 22.5. – 25.5.18

Praxis Dr. Thaktsang
Facharzt für Allgemeinmedizin, Spezielle Schmerztherapie, Sportmedizin, Chirotherapie, Naturheilverfahren, Akupunktur (TCM)
www.thaktsang.de
Unsere Praxis ist wegen Urlaub geschlossen vom 28.05.2018 – 08.06.2018
Vertretung:
Dr. Weller, Audifaxstr. 20, Tel. 971127 (28.5.–8.6.18)
Dr. Lederer, Schützenstr. 3, Tel. 3835 (4.6.–8.6.18)

FRAUENARZTPRAXIS
Dr./Med. Univ. Budapest
Franz Ehmann
Erzbergerstr. 1 · 78224 Singen
Tel. 0 77 31/6 12 03
www.frauenarzt-singen.de
Die Praxis ist wegen Urlaub vom 22.05.18 – 01.06.18 geschlossen
Vertretung im **Notfall** übernehmen:
Frau Hundt-Eichner, Tel. 62133
Fr. Dr. Stauß, Tel. 67267
Fr. Dr. med. Köbler/Fr. Winkler, Tel. 62133
Fr. Dr. med. Janiczek, Tel. 07771/2787

Paul Lederer
Allgemeinmedizin, Proktologie
Schützenstr. 3, 78315 Radolfzell
Pfingstferien 22.05. – 1.06.2018
Vertretungen:
Dr. med. van der Goten, Tel. 0 77 32 / 97 19 74
Dr. med. Thaktsang, Tel. 0 77 32 / 9 24 40
Dres. med. Amann/Henke/Gerner/Schultz-Brauns/Gleichauf, Tel. 0 77 32 / 93 80 50
Am Wochenende und Feiertagen – ärztlicher Notdienst, Tel. **116 117** und bei lebensrettenden Notfällen, Tel. **112.**

Facharzt für Innere Medizin
Dr. med. Jörg Axmann
Berliner Str. 4 · 78224 Singen
Wir sind im Urlaub vom 22.05.2018 – 01.06.2018
Vertretung übernehmen:
Dr. Kamphans 22.05. – 29.05.18
Dr. Jacobi 28.05. – 01.06.18

Lothar Werner
Frauenarzt
Rielasinger Str. 172 · Singen
Wir sind im Urlaub vom 19.05. bis 03.06.2018
In dringenden Fällen:
Fr. Dr. Köbler,
Fr. Dr. Hundt-Eichner,
Hr. Dr. Groß

DR. MED. KERSTIN KUSS
DR. MED. MONIKA ROLKE
Fachärztinnen für Allgemeinmedizin
Kreuzensteinstraße 18, 78224 Singen
Die Praxis ist geschlossen vom 22.05. bis 01.06.2018
Vertretung übernehmen:
Dr. Grathwohl, Tel. 45611, vom 22.5. – 25.5.2018
Dr. Cologna, Tel. 42094, vom 22.5. – 25.5.2018
Dr. Zachmann, Tel. 46244, vom 28.5. – 1.6.2018
Dr. Kloos, Tel. 93420, vom 28.5. – 1.6.2018

KS Hausbau GmbH

WOCHENBLATT
seit 1967

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

Mauch grün erleben

ALDI SÜD

Sport MÜLLER

TEILAUSGABE:

Ernsting's family	HEM expert
Fressnapf	Dehner Gartencenter
Takko Mode Markt	Bauhaus
Bosch Service Stefan Sigwarth	Neukauf-Markt Sulger
Kaufland Radolfzell	Bosch Service Singer
Kaufland Überlingen	denn's Biomarkt

Die Beilagen vieler unserer Kunden finden Sie auch im Internet unter www.wochenblatt.net, wöchentlich aktuell!

VERLAG SINGENER WOCHENBLATT GMBH + CO. KG
HADWIGSTR. 2A, 78224 SINGEN

E Münchow
EDEKA

Angebote gültig von Freitag, 11.05. bis Samstag, 12.05.2018



Breisgauer Erdbeeren
aus Deutschland, Klasse I, verführerisch süß und köstlich, bietet sogar mehr Vitamin C als die saure Zitrone, 500-g-Schale (1 kg = € 5,98) **2.99**



Heimischer Spargel ist ein Statussymbol, für ihn besinnen sich die Menschen auf regionale Lebensmittel.

Spargel
von der Höri oder **aus Bruchsal weiß** oder **grün** aus Deutschland, Klasse I oder II
zum aktuellen Tagespreis



Rettiche rot
aus Deutschland, Klasse I, leuchtend rote Farbe, Stück **-.99**



Die Lauchzwiebeln sind die feinsten unter den Zwiebeln und eignen sich besonders als Rohkost oder zum Dünsten.

Höri-Bundzwiebeln
weiß oder **rot**
aus Deutschland, Klasse I, Bund **1.19**



Bresso Frischkäse
verschiedene Sorten, z. B. Balance Kräuter mind. 15% Fett, 150-g-Becher (100 g = € 0,74) **1.11**



Rougette cremiger Grillkäse
verschiedene Sorten, mind. 55% Fett i. Tr., 2 x 90 g (100 g = € 1,27), Packung **2.29**

Aus unseren Frische- und Fischtheken in Rielasingen und Moos:



Von regionalem Wild

Wildschweinsteaks
natur oder gewürzt, auf dem Grill oder aus der Pfanne ein Genuss, 100 g **2.49**



Brasilianische Roastbeefs
die Rinder wachsen unter idealen Bedingungen auf und das zeigt sich in der Qualität des Fleisches, 100 g **3.69**



Bayonne Schinken
französischer Schinken aus Bayonne, zählt zu den traditionellen Spezialitäten in Südfrankreich, 100 g **2.99**



Aus eigener Herstellung

Fleischkäse-aufschnitt
verschiedene Sorten, z. B. Pizza-, Paprika-, Zwiebel-, feiner und grober Fleischkäse, 100 g **-.99**



Brillat Savarin mit Dijon Senf französischer Weichkäse aus Kuhmilch, mind. 72% Fett i. Tr., hergestellt in der Bourgogne und der Normandie, 100 g **2.69**



Höri-Käse
aus Deutschland, mind. 50% Fett i. Tr., die Käseprodukte „Vu de Höri" sind echte lokale Produkte aus Kuh-Rohmilch vom Fuße des Schienerbergs, 100 g **2.89**



Diese Woche 2 tolle Kinderfisch-Produkte!

Steinbeißerfilets
Flugware aus nachhaltiger Fischerei Islands, ein in Europa und Asien verbreiteter Süßwasserfisch, 100 g **2.99**



Frisch von der Nordseeküste

Riesen-garnelen in Dill-Rahm
saftige Riesengarnelen handwerklich veredelt in delikat cremiger Dillrahmsauce, 100 g **3.99**

Aus unserem großen Sortiment:



Senseo Kaffee-Pads
verschiedene Sorten, z. B. Classic 16er, 111 g (100 g = € 1,34), Packung **1.49**



Zentis Frühstückskonfitüre
verschiedene Sorten, z. B. Johannisbeergelee 200-g-Becher (100 g = € 0,33) **-.66**



Geldermann Sekt verschiedene Sorten, 0,75-L-Flasche (1 L = € 9,32) **6.99**

City-Markt Münchow
Freiheitstraße 23 • 78224 Singen • Tel. 07731 947100
Mo.–Sa.: 8:00–20:00 Uhr

E neukauf Münchow
Zeppelinstraße 4
78239 Rielasingen-Worblingen • Tel. 07731 9263520
Mo.–Sa.: 8:00–21:00 Uhr

....nah und gut Münchow
Schulstr. 9 • 78250 Tengen • Tel. 07736 97197
Mo.–Sa.: 8:00–20:00 Uhr

E neukauf Münchow Radolfzeller Straße 1
78345 Moos • Tel. 07732 971194
Mo.–Mi.: 8:00–20:00 Uhr,
Do. + Fr.: 8:00–21:00 Uhr, Sa.: 8:00–20:00 Uhr

Irrtum vorbehalten, Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen, solange Vorrat reicht.
Herausgeber: Münchow Märkte OHG, Hegaustr. 19a, 78224 Singen



Stockach · Meßkircher Str. 1 · Tel. 07771 9307-20

Meine Region.
Meine Produkte.
Mein Markt.

ZG Raiffeisen Markt

IHR ZUVERLÄSSIGER OPEL PARTNER FÜR DIE REGION
SCHÖNENBERGER Autohaus
A. Schönenberger GmbH
Steißlingen · 07738/92600
Radolfzell · 07732/92800
www.opel-schoenenberger.de

Konstanz

Klinikbilanz ohne Jubel

Der Gesundheitsverbund des Landkreis Konstanz hat im Jahr 2016 ein Plus von 3,15 Millionen Euro erwirtschaftet, die auf neue Rechnung in die Bilanz des Folgejahrs 2017 übertragen werden sollen, wie Landrat Frank Hämmerle den Kreisräten mitteilte. »Ich hoffe, dass wir auch in 2017 ein positives Ergebnis erreichen, es sah doch eine ganze Weile nach roten Zahlen aus«, so Hämmerle in der Kreistagssitzung.

Der Gesundheitsverbund des Landkreises hatte im Jahr 2016 die ehemalige Seniorenpension Friedrichsheim Gailingen, die Ende 2015 ihren Betrieb einstellte, wie auch das »Haus am Schöpfebach« in Bad Säckingen veräußert, so dass diese die Bilanz nicht weiter belasten. Insgesamt wurden in 2016 Umsatzerlöse von rund 255 Millionen Euro erreicht, davon beträgt der Anteil der Personalkosten 163 Millionen Euro, die Materialkosten werden in der Bilanz mit 56 Millionen Euro angegeben, Abschreibungen mit 14 Millionen Euro.

Der Aufsichtsrat hatte die Bilanz bereits im März zur Zustimmung an den Landkreis weitergeleitet, der Finanzausschuss, der im April darüber beraten hatte, empfahl Zustimmung. Trotzdem entspann sich im Kreistag eine größere Diskussion.

Siegfried Lehmann (Grüne) fragt nach Auswirkungen von SWOPS (Zinsderivate) nach, die aktuell mit einem Minus von 826.000 Euro in der Bilanz stünden. Dies sei ein aktueller Stand, wurde informiert. Und es stünden Rücklagen dafür bereit. Hans-Peter Lehmann (CDU) fragte nach, wie das mit Investitionen des Verbunds aussehe, die ja mit Unterstützung des Kreistags leichter fallen sollten. Landrat Hämmerle untermauerte, dass die Abschlüsse nie ausreichen würden, um das gesamte Investitionsprogramm aus eigener Kraft zu schultern. Veronika Netzhammer kristierte, dass bei der damaligen Diskussion vor der Fusion etwas anderes versprochen worden sei. Dieter Rühland (Neue Linie) erweiterte seine Kritik, dass, wenn man den heutigen Zustand des Singener Klinikums betrachte, dort bei der alten Trägerschaft sicher mehr an Investitionen in das Gebäude erfolgt seien. Manfred Leipold sah das als Diskussion im luftleeren Raum: es sei gehalten worden, was versprochen worden sei, und wenn der Landkreis nun 16 Millionen für die digitale Krankenakte zuschieße, sei das eben das Einhalten eines Versprechens. Zudem wurde noch ein weiterer Gesellschaftenr vage angekündigt, auf die Befürchtung hin, dass hier privates Kapital an dem Gesundheitsverbund beteiligt werden könnte. Ein Masterplan für die anstehenden Investitionen des Gesundheitsverbunds an den verbliebenen Standorten sei derzeit in Arbeit und könnte auch bald vorgelegt werden, kündigte Landrat Hämmerle an. In der Abstimmung gab es drei Gegenstimmen zur Bilanz.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

TRAURING-STUDIO SCHMID
in SINGEN Radolfzeller Straße 15
Ringe aus 333 Gold ab 79,– €/St.
RIESENAUSWAHL

Singen

22-Jähriger niedergetreten

Von mehreren Personen niedergeschlagen wurde ein 22-jähriger Mann am frühen Samstagmorgen kurz vor 2 Uhr vor dem Eingang eines Schnellrestaurants in der Singener Industriestraße. Dies teilte die zuständige Polizei im Rahmen einer Erklärung an die örtlichen Medien mit.

Zeugenaussagen zufolge traten die Männer auch noch auf den 22-Jährigen ein, als dieser schon am Boden lag.

Erst als sich der Angegriffene in das Schnellrestaurant rettete, ließen die bislang Unbekannten von ihm ab.

Die polizeilichen Ermittlungen zu den Tatverdächtigen sowie zum Grund der Auseinandersetzung dauern an, eine Auswertung der an der Tatörtlichkeit vorhandenen Videoüberwachung steht hierzu noch aus.

redaktion@wochenblatt.net

Region

Mit Wehinger ins Weitenried

Die Landtagsabgeordnete Dorothea Wehinger lädt ein zur Begehung im Naturschutzgebiet Weitenried bei Steißlingen mit Dr. Markus Rösler MdL, Thilo Herbster, Geschäftsführer des Landschaftserhaltungsverbandes Konstanz, Kai-Steffen Frank, BUND, behördlichen Fachleuten, bewirtschaftenden Landwirten und weiteren Gästen. Treffpunkt ist am Freitag, 18. Mai, um 14 Uhr am Tiefbrunnen Hinter Loh im Weitenried. Die Begeghung dauert bis etwa 17 Uhr.

Am Abend ab 18 Uhr bis etwa 20 Uhr wird dann noch zu einem Themenabend »Vielfalt durch Streuobst – Mehrwert für Mensch und Natur«, ebenfalls mit Dr. Markus Rösler MdL, Thilo Herbster vom LEV Konstanz ins Gasthaus »Hecht« in Orsingen eingeladen.

redaktion@wochenblatt.net

Singen

Pilgern im Garten Gottes

Durch den Garten Gottes pilgern ist beim Bildungszentrum Singen angesagt. Angeboten wird ein »Ein Geh-Danken-Weg« mit Höhepunkt in der Barockkirche St. Peter und Paul in Hilzingen unter der Leitung von Marlies Bohner-Fahr am Samstag, 12. Mai. Start ist um 10 Uhr am Bildungszentrum Singen.

Information und Anmeldung beim Bildungszentrum Singen unter der Telefonnummer 07731/982590.

redaktion@wochenblatt.net

Singen/Villingen

Videofiliale als Zukunft

Volksbank Schwarzwald-Baar-Hegau mit starker Bilanz

»Der Wirtschaft hier in der Region geht es gut«, brachte es der Vorstandsvorsitzende der Volksbank Schwarzwald-Baar-Hegau, Joachim Straub auf den Punkt. Auch im Jubiläumsjahr (die Volksbank Villingen wurde vor 150 Jahren gegründet), konnte die Genossenschaftsbank deshalb kräftig weiter wachsen, wie bei der Bilanzvorstellung für 2017 am letzten Mittwoch vermeldet wurde. »Wir können uns über ein sehr gut wachsendes Kundengeschäft freuen«, so Joachim Straub weiter. Das Kundenvolumen machte einen Sprung nach oben um 5,8 Prozent (325,6 Millionen) auf nun 5,94 Milliarden Euro. Das Kundenanlagenvolumen stieg trotz der noch immer niedrigen Zinslage um 6,2 Prozent (plus 179,7 Millionen Euro) auf nunmehr 3,07 Milliarden Euro. »Wir wachsen hier durch unsere Kunden mehr als der Marktdurchschnitt, haben aber auch neue Kunden dazugewonnen«, erläuterte Joachim Straub diese Zahl.

Das Kundenkreditvolumen stieg um 5,4 Prozent (plus 145,9 Millionen Euro) auf nun 2,87 Milliarden Euro, so dass hier die Marke von drei Milliarden Euro in diesem Jahr überschritten werden dürfte. »Wir werden hier gerade im gewerblichen Bereich durch Kunden weiterempfohlen, was unsere Marktanteile weiter erhöht«, so Straub dazu.

Die Bilanzsumme der Bank selbst stieg um 5 Prozent (203 Millionen Euro) auf nun 4,28 Milliarden Euro. Unter dem Strich gab es einen Zinsüberschuss von 70,1 Millionen Euro mit einem Plus von 16,6 Prozent. Der Provisionsüberschuss aus Wertpapiergeschäften wurde in der Medienkonferenz mit 20,6 Millionen Euro angegeben. Im Absatz habe man mit 92 Millionen Euro hier gar ein Wachstum von 96 Prozent verzeichnet. Wegen Sonderausschüttungen zum Jubiläum und anderen damit verbundenen Sonderausgaben ging der Bilanzgewinn leicht auf 4,08 Millionen Euro zurück. Wie im Vorjahr werde es für die Mitglieder eine Dividende von drei Prozent geben.



Die Zukunft des Filialnetzes gerade für kleinere Filialen der Volksbank Schwarzwald-Baar-Hegau liegt in der Videoschaltung zum Kundenservicecenter in Bad Dürrheim. Wie das funktioniert, führten die Volksbank-Vorstände Daniel Hirt, Ralf Schmitt und Joachim Straub bei der Bilanz-Medienkonferenz am Mittwoch in der Zentrale in Villingen vor. *swb-Bild: of*

Was die Zukunft für die Kunden bringt, ließ Vorstand Ralf Schmitt mit einer Demonstration von »Voba Live« schon mal anklingen. »Sie werden die Servicelandschaft in fünf Jahren nicht mehr wiedererkennen«, prophezeite er. Darauf werde man aber nicht mit »plumpen Geschäftsstellenschließungen« reagieren, sondern habe dafür »Voba live« entwickelt: Mit den Terminals, die schon in ersten Geschäftsstellen im Schwarzwald wie in Gailingen im Einsatz sind, kann der Kunde über ein Terminal per Videokonferenz (ähnlich Skype) das Servicecenter der Bank in Bad Dürrheim kontaktieren. Leibhaftiges Personal gibt es in diesen Filialen dann nicht mehr. Es gebe zwar noch eine leichte Hürde, aber die Nutzer, die es ausprobiert hätten, würden sehr positiv auf das neue Angebot reagieren, so Straub in der Medienkonferenz. Ein Vorteil dieses neuen Systems sei, dass man damit den Service derzeit von 8 bis 18 Uhr an den Wochentagen anbieten könnte. Solche Geschäftszeiten hätte man gerade in den kleineren Filialen nicht mehr geschaft.

»Sich mit Digitalisierung zu beschäftigen stärkt die Zukunftsfähigkeit der Bank«, so Ralf Schmitt weiter. Immerhin: 72 Prozent der Buchungen laufen bereits online durch die Kunden, wurde bekannt gegeben. Über die Homepage der Bank gibt es nun seit März auch »MeinInvest«, wo Kunden ihre Geldanlage inklusive Sparplan online schmieden können. Zusätzlich werde die Volksbank sozusagen als Pionier der Gruppe die »Girocard Mobile« einführen. Dann könne man auch per Smartphone einfach bezahlen. »Das geht leider nur nicht mit Apple-Smartphones, weil diese das nicht unterstützen«, schränkte Vorstand Daniel Hirt ein.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net



Singen

Fairkauf stellt Betrieb ein

Letzter Öffnungstag am 31. Oktober

Vielfältig war das Warenangebot in der Tat beim Caritas Second-Hand Kaufhaus Fairkauf. Und dies seit 2001: Von Haushaltsgegenständen, Bekleidung, Büchern oder Möbel, letztere zum Teil noch umgestaltet im Retrostyle. Individualisten, Sammler und Bedürftige kamen auf ihre Kosten.

Nun schließt Fairkauf zum 31. Oktober diesen Jahres, wie Standortleiter Martin Maus am Montag bei einem Pressegespräch bekanntgab. Für ihn und auch Matthias Ehret, Vorstand des Caritas Verbands Konstanz, kein erfreulicher Tag.

Caritas-Fachbereichsleiterin Gabi Eckert: »Seit 2016 waren erste wirtschaftliche Defizite abzusehen, in dem Jahr waren es 23.000 Euro, im darauf folgenden Jahr sogar 53.000 Euro. Die Entwicklung war kaum zu stoppen und dies, obwohl die Stadt Singen uns seit 2012 auch pro Jahr mit 10.000 und zuletzt mit 15.000 Euro unterstützt hat«.

»Entscheidende Gründe sehen wir in der guten Arbeitsmarktsituation, dem veränderten Kaufverhalten für Second-Hand-Möbel sowie der Konkurrenz von Billig-Möbelhäusern«, ergänzt Martin Maus.

Im Fairkauf-Kaufhaus beschäftigt der Caritasverband Langzeitarbeitslose, um sie auf den allgemeinen Arbeitsmarkt vorzubereiten.

Ab 2019 wird Fairkauf Konstanz die arbeitsfördernden Aktivitäten bündeln, hieß es weiter. Bis dahin appelliert Martin Maus an alle Kunden und Spender, das Angebot im Singener Fairkauf Kaufhaus intensiv zu nutzen, zumal es attraktive Sonderverkäufe geben wird.

Kontaktdaten: Fairkauf Singen, Im Haselbusch 16, Telefon 07731/7966990.

Karin Leyhe-Schröpfer
redaktion@wochenblatt.net



Die Schließung des Second-Hand Kaufhauses Fairkauf Singen müssen Standortleiter Martin Maus, Fachbereichsleiterin Gabi Eckert und Caritasvorstand Matthias Ehret bekanntgeben. swb-Bild: ly

Singen

Jugendpokal der Radballer

Hallenradballsport der Extraklasse bekommen Interessierte am Wochenende serviert: Am kommenden Samstag, 12. Mai, findet die Qualifikation zum Helmut-Walther Pokal der Radballer der Klasse Schüler B in der Singener-Radrennbahn-Halle statt.

Das Singener INPOTRON-Gespann um Jason Richmond und Timon Beuscher dürfen sich an diesem Nachmittag messen gegen die Mannschaften aus Ailingen, Langenschiltach, Reichenbach und Waldrems.

Spannende Spiele sind zu erwarten. Start ist um 15 Uhr und der Eintritt ist natürlich frei.

redaktion@wochenblatt.net

MEIN ZUHAUSE
SMARTE HELFER SORGEN FÜR MEHR SICHERHEIT



- Anzeigen -

E - WIE EINFACH FÜR SENIOREN



Mit smarter Technik sind Senioren in den eigenen vier Wänden bestens abgesichert – das bietet ihnen und ihren Angehörigen ein gutes Gefühl.
swb-Bild: epr/Fotolia

Das Ringen um Selbstständigkeit beginnt früh: »Alleine!«, rufen schon Zweijährige, wenn es ums Klettern, Essen oder Anziehen geht. In der Mitte des Lebens ist die Fähigkeit, selbst für sich zu sorgen, für die meisten von uns selbstverständlich. Akut wird das Thema Autonomie erst wieder, wenn es darum geht, so lange wie möglich – auch im hohen Alter – im eigenen Zuhause zu bleiben. Mit den Jahren kommt das eine oder andere Zipperlein, bislang alltägliche Handlungen fallen zunehmend schwerer und die Sturzgefahr steigt. Auch wenn das die nächsten Angehörigen beunruhigt, ist das für viele Senioren noch lange kein Grund, über einen Umzug in eine betreute Wohneinrichtung nachzudenken. Zu Recht, denn am wohlsten fühlen sich doch die meisten Menschen in den eigenen vier Wänden. Der Zwiespalt zwischen der Sorge um die Eltern einerseits und deren Bedürfnis nach Unabhängigkeit andererseits lässt sich jedoch dank kleiner elektronischer Helfer überwinden: Smarte Lösungen begleiten Senioren im Alltag und sorgen für ein Höchstmaß an Komfort und Sicherheit.

So können mit einem System verschiedene Sensoren miteinander verbunden, über eine Home Base als Steuerungszentrale vernetzt und ganz einfach mit nur einer App gesteuert werden. Ältere Menschen schalten zum Beispiel häufig das Licht nicht an, weil sie Strom sparen wollen – Schummerlicht oder gar Dunkelheit können aber die Sturzgefahr steigern. Bewegungsmelder und über die Home Base damit verbundene Lampen bieten eine einfache Lösung: Sie sorgen für ausreichende Beleuchtung, sobald eine Person per Bewegungsmelder registriert wird und geben das Gefühl, keine Energie zu verschwenden. Wer sichergehen will, dass beim Verlassen des Hauses Fenster und Türen geschlossen sind, ist mit einem Tür-/Fensterkontakt bestens beraten. Auf Wunsch informiert der smarte Sensor per Push-Nachricht auf das Smartphone, sollte einmal eine Tür oder ein Fenster bei Abwesenheit noch offen sein. So lässt sich schon mit kleinen Maßnahmen eine intelligente Umgebung, quasi ein unsichtbares Assistenzsystem, realisieren.

redaktion@wochenblatt.net

Ausführung aller Elektro- und Beleuchtungsarbeiten.
60+ Fachbetrieb für Seniorenfreundliche Handwerks-Leistungen · Kreisseniorenrat · Kreishandwerkerschaft
ELEKTRO WAGNER
Inhaber: Markus Maier
Elektro- und Gebäudetechnik
Tel. 0 77 32 / 34 94
E-Mail: elektrohaus-wagner@t-online.de
www.elektrohaus-wagner.de

ROHRREINIGUNG HIRLING
TAG UND NACHT - NOTDIENST
- Tag- + Nacht-Service
- Rohrreinigung im Haus- und Grundstücksbereich
- Fräs- und Ausschleudertechnik
- Wurzelschneiden
- Hochdruckspülverfahren
- Orten von Rohrleitungen
- TV-Untersuchung mit Dokumentation
- Dichtheitsprüfung von Rohrsystemen nach EN 1610

Zum Böhlerberg 5/1 · 78315 Radolfzell-Stahringen · Tel. 0 77 38 / 15 57
www.rohrreinigung-hirling.de · info@rohrreinigung-hirling.de

Bohl GARTENBAU
Meisterbetrieb
Neu- und Umgestaltung
Pflanz- und Pflegearbeiten
Pflasterarbeiten
0179.89 33 759
Herrenlandstr. 40/2
www.Bohl-Gartenbau.de

30 Jahre Hilzinger Ofenbau
Kachelofenservice
- Wir sanieren Ihren Kachelofen fachgerecht
- Feuriges Heizen mit gutem Gewissen
- Alten Heizeinsatz einfach austauschen
- BimSCHv-Grenzwerte erfüllen, Umwelt entlasten und Geld sparen
- Niedrigste Feinstaubwerte



Holen Sie sich ein Angebot vom Meisterbetrieb!
feuer & design
Hilzinger OFENBAU
TUT - Möhringen · Gänsäcker 60
Tel. 07462 94910
www.meisterbetrieb-im-ofenbau.de
Fachberatung Mo.- Fr. von 9-12 Uhr und 15-18.30 Uhr · Samstag 9-13 Uhr

WOCHENBLATT seit 1967
Vereinstrophy
nominiert 2018

»MIT NATURA TRAILS DER NATUR EIN STÜCK NÄHER«

Flyer der Naturfreunde Singen und Radolfzell führt in den Hegau, Untersee und an den Mindelsee / von Stefan Mohr

Seit 1895 engagieren sich die Naturfreunde, inzwischen zählt der Verein 350.000 Mitglieder in 47 Ländern, für sozial-ökologisch und gesellschaftspolitische Themen mit der Prämisse, jedem Zugang zur Natur und zu Wissen zu ermöglichen. Seit 2011 haben die Ortsgruppen der Naturfreunde Singen und Radolfzell aus diesem Grund mehrere Natura Trails entwickelt, wie die langjährige Vorsitzende der Naturfreunde Singen, Heidi Lorenz-Schäufele erklärte.



Heidi Lorenz-Schäufele von den Naturfreunden Singen und Markus Zähringer (1. Vorsitzender Natur Freunde Radolfzell) stellen die Natura Trails vor. swb-Bild: Verein

In der nächsten Ausgabe
wird der Tennisclub Moos und sein Classic-Tennisturnier vorgestellt.

Ob beim Heinrich-Weber Natura-Trail, Mindelsee, Untersee und westlicher Hegau ist die Grundidee hierbei, dass die Bewohner Flora und Fauna in ihrer nächsten Umgebung kennenlernen können, was einen besseren Schutz der Natur nach sich ziehe, so Lorenz-Schäufele weiter. Denn leider sei das relativ alte Naturschutzgebiet in der Europäischen Union »Natura 2000« wenig bekannt oder sogar negativ belastet, doch alleine 17 Prozent der Fläche in Baden-Württemberg gehörten hierzu, ergänzt Daniela Dietsche von der Geschäftsstelle Naturfreunde Baden. Ziel sei es durch diesen europaweiten Schutzraum die Artenvielfalt zu bewahren, so Dietsche.

Heidi Lorenz-Schäufele liebt den Heinrich-Weber Natura-Trail über die Domäne, Hegauhaus zum Hohenkrähen, zum Mägdeberg und Hohenstoffeln. Denn der Weg bietet mit Schafweiden, Hangmischwäldern, Burgen, tolle Fernsichten auf elf bis 20 Kilometern eine tolle Abwechslung.

Wie bei jedem auch für Laien bestens verständlichen Natura-Trail-Flyer informiert die Vorderseite über die verschiedenen Lebensräume, die Rückseite über die vorkommenden Arten.



Eine Freude für Naturliebhaber: Der Blick vom Hohenkrähen. swb-Bild: Dietsche

Daniela Dietsche schwärmt vom Natura-Trail am Mindelsee, da er auf engstem Lebensraum viele verschiedene Lebewesen vereint. Ohne die Wege zu verlassen ist der Orchideenreichtum mit mehr als 20 Arten zu bewundern.

Auffällig ist etwa das fleischfarbene Knabenkraut. Für Gruppenleiter gibt es über die Flyer hinaus ein pädagogisches Begleitkonzept, das die Natura-Trails spielerisch für verschiedene Altersgruppen erfahrbar macht. Bei Bedarf bitte melden bei daniela.dietsche@naturfreunde-baden.de.

Kürzlich fand bei den Naturfreunden Singen, die 2012 ihr 100. Jubiläum feierten, eine Zukunftswerkstatt statt: Künftig soll eine stärkere Öffnung nach außen sowie mehr Aktionen im Naturfreundeheim und mehr Wanderungen realisiert werden, fasst Dietsche zusammen.

In Kürze

Verein: Naturfreunde Ortsgruppe Singen und Radolfzell
Projekt: Seit 2011 wurden mehrere Natura-Trails entwickelt. Erhältlich im Bürgerzentrum und Rathaus in Singen sowie Tourismus-Info Radolfzell
Ortsgruppe Singen: gegründet 1912
Vorsitzende: Angelika Stempel-Gall
Mehr unter www.naturfreunde-singen.de

Ortsgruppe Radolfzell: gegründet 1955
Vorsitzender: Markus Zähringer
Mehr unter: www.naturfreunde-radolfzell.de

KÜCHENPROFI
möbel-outlet-center
Küchenbilder: Schüller Möbelwerk KG
KÜCHEN
Hochwertige, neue
Ausstellungs- und Fotoküchen
mind. 50% reduziert!
Neuplanungen zu Sonderpreisen
MOC | Außer-Ort-Str. 3 – 6 | 78234 Engen | Tel. 0 77 33/50 00-0 | Fax 0 77 33/50 00-40 | www.lagerküchen.de / Di. – Fr. 10 – 19 Uhr · Sa. 9 – 18 Uhr · Montag geschlossen

SPORT IM LANDKREIS

Fußball Verbandsliga

Dem Favoriten ein Bein gestellt

FC Rielasingen-Arlen gewinnt / Dreier für Singen

Mit einem beeindruckenden Auftritt stellte der FC Rielasingen-Arlen dem favorisierten Freiburger FC ein Bein und schickte den Tabellenzweiten mit einer 3:1-Packung nach Hause ins Breisgau. Dies trotz eines reduzierten Kaders mit zahlreichen Verletzten. Motiviert bis in die Haarspitzen ging die Talwiesen-Truppe ins Spitzenspiel, setzte die Gäste von Beginn an unter Druck und erspielte sich vielversprechende Chancen. Doch die Freiburger fanden mit zunehmender Spieldauer immer besser in die Partie, bis Routinier Benny Winterhalder in der 32. Minute mit einem fulminanten Freistoß zur 1:0-Führung ein klares Zeichen setzte für den unbedingten Willen zum Erfolg seines Teams. Nach der Pause erhöhten die Freiburger die Schlagzahl und drängten auf den Ausgleich. Mit Erfolg - in der 53. Minute ermöglichte eine kurze Unaufmerksamkeit in der Rielasinger Abwehr Ivan Novakovic das 1:1. Doch dieser Dämpfer schien der Talwiesen-Elf einen erneuten Adrenalin-Schub zu versetzen. Denn im Anschluss boten die Rittenauer-Jungs sehenswerten Tempofußball. Und dieser Einsatz wurde belohnt: In der 58. Minute tänzelte Pascal Rasmus durch die gegnerischen Reihen und schob zur 2:1-Führung ein. Doch damit nicht genug - der starke Tobias Bertsch krönte die Leistung der Rielasinger mit einem sehenswerten Kopfballtreffer nach einem Freistoß von Benny Winterhalder zum 3:1-Endstand.

Einen Lichtblick gab es auch aus dem Lager des **FC Singen:** Die abstiegsbedrohten Hohentwieler bezwangen den SC Lahr mit 2:1. Sven Körner brachte mit Treffern in der 1. und 33. Minute sein Team auf die Siegerstraße. Anders der **FC Radolfzell** - er musste sich gegen Schlusslicht Hofstetten mit einem 1:1 begnügen, lieget aber weiterhin auf Platz 3 der Verbandsliga-Tabelle, gefolgt vom FC Rielasingen-Arlen mit 52 Punkten. Ute Mucha
mucha@wochenblatt.net

Fußball, Damen

Optimale Ausbeute

Der Hegauer FV hat die richtungsweisende Englische Woche mit drei Siegen abgeschlossen und dadurch die Tür in Richtung Oberligameisterschaft sehr weit aufgestoßen. Die Mannschaft um das Trainer-Team Gino Radice und Uwe Kreuz gewann am Wochenende das Spitzenspiel beim Tabellenzweiten FV 09 Niefern am Ende verdient mit 2:1. Die Tore erzielten Luisa Radice und Tabea Griß. Der Hegauer FV führt die Tabelle mit nun 50 Punkten und einem beeindruckenden Torverhältnis von 68:16 Treffern an. Vor den letzten drei Spielen beträgt der Vorsprung auf den Tabellenzweiten SV Hegnach fünf Punkte.
redaktion@wochenblatt.net

Handball Oberliga

Stolz auf die TuS-Jungs

Alles andere als leicht machte der TuS Steißlingen dem SV Remshalden den Klassenerhalt. Doch am Ende einer langen Saison reichte die Kraft nicht mehr und so ging das letzte Saisonspiel der Steißlinger denkbar knapp, mit 25:26 (10:11), verloren.

Dennoch zufrieden zeigte sich Trainer Jonathan Stich: »Obwohl es für uns um die goldene Ananas ging, hat mein Team heute so gekämpft, als wäre es ein Endspiel. Das ist sehr fair gegenüber den anderen Vereinen im Abstiegskampf und zeigt, was für charakterlich tolle Jungs wir haben. Das erfüllt mich mit noch mehr Stolz als es jeder Sieg getan hätte!«
redaktion@wochenblatt.net

Sport-Kalender

Fußball
Oberliga, Damen
Sonntag, 13. Mai, 14.30 Uhr: Obertürkheim – Hegauer FV
Verbandsliga, Herren
Samstag, 12. Mai, 15.30 Uhr: Kehler FV – FC Singen
SV Endingen – FC Rielasingen-Arlen
Sonntag, 13. Mai, 15 Uhr: Lörrach-Br. – FC Radolfzell
Landesliga 3, Herren
Samstag, 12. Mai, 16 Uhr: FC Hilzingen – SV Obereschach
Fußball Bezirkspokal, Finale
Donnerstag, 10. Mai, 17.45 Uhr: FC Öhningen/Gaienhofen - Hegauer FV
Auf dem Gelände des BSV Nordstern in Radolfzell
Radsport
Hegau-Bike-Marathon
Sonntag, 13. Mai, ab 9 Uhr
Start und Ziel am Rathaus in Singen

Das Wochenblatt lässt die Verteilqualität regelmäßig überprüfen. Wir bitten Sie daher bei einem Anruf bezüglich Zustellqualität um Ihre Unterstützung. Herzlichen Dank – Singener Wochenblatt + Direktwerbung

GUTSCHEIN € 500



für ein Immobilien-GUTACHTEN zu unserem 25-jährigen Jubiläum **bis 31.05.18**

FOCUS: Einer der besten Makler Deutschlands.

Gerhard Hammer
Bankfachwirt

Für den Verkäufer KOSTENNEUTRAL!

Für Sie VOR ORT in:
SINGEN + Hegau RZ + Höri
KONSTANZ + Bodan ÜB + Linzgau

Gerhard.Hammer@ImmobilienBodensee.eu
Tel. 07731 62047 · Fax 62049

KS Hausbau GmbH

Wir suchen für unsere geprüften Kunden Wohnungen und Häuser aller Art im Raum Singen und Umgebung. Schnelle Abwicklung möglich.

MVI-Immobilien
Schwarzwaldstraße 4A in Singen 0170/8 06 91 43

VERMIETUNGEN

1 ZIMMER

1 Zi.-Whg., Gottm.-OT,
renov., möbl., Küche, Bad, ca. 36 m², sep. Eingang, gr. Freisitz überdacht m. Carport, gerne auch an Pendler, ab sofort, Tel. 0157-36602877, ab 14 Uhr

Bauen und Wohnen



RS RECK Rollladen-Sonnenschutztechnik
wir verkleiden die Sonne

Josef-Schüttler-Str. 6 · 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 18 97 99 - 0
info@reck-sonnenschutz.de
www.reck-sonnenschutz.de
© SWB

- Rollläden
- Insektenschutz
- Markisen
- Terrassenüberdachung
- Sonnenschutz
- Fensterläden

Nachmieter gesucht
1 Zi.-Whg., EG, 37 m², m. Küchenzeile u. Badezimmer (Du.), Singen, Virchowstr., ab 1.6. o. früher, im März renoviert, Topzustand, WM 470.-/mtl., miete@public-files.de

1 Zi.-Whg., Gottm.-OT,
renov., möbl., Küche, Bad, ca. 36 m², sep. Eingang, gr. Freisitz überdacht m. Carport, gerne auch an Pendler, ab sofort, Tel. 0157-36602877, ab 16 Uhr

2 ZIMMER

2 Zi.-Whg., Si.-Nord,
60 m², EBK, Blk., Garage, Zuschriften unter 116519 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2 Zi.-Whg., Rielasingen,
an jüng. Frau, ab sofort, WM 500.-, Tel. 07731-28299

2 Zi.-Whg., Engen,
ab sofort, Tel. 07731/48510

2 Zi.-Whg., Si.-Nord,
60 m², 2.OG, EBK, Blk., Keller, ab 1.8., befristet für 1 Jahr, an NR, k.HT, WM 500.- + KT. Zuschriften unter 116521 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2 Zi.-DG-Whg., Gottm.,
OT Murbach, große Terrasse, EBK, k. HT, ab sofort, an Einzelperson, WM 480.- + KT, T. 07734/1588

2 Zi.-Whg., Singen,
zentrale Lage, 41 m², KM 320.- + NK + 3 MM KT, Zuschriften unter 116523 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2 Zi.-Whg., Singen,
Zentrumsnah, hell, freundlich, EBK, TG-Stellpl., o. Blk., KM 450.- + TG 35.- + NK 180.- + 2 MM KT, ab 1.7., Zuschriften unter 116525 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3 ZIMMER

3,5 Zi.-Whg., möbliert,
Stockach, ruhige Lage, DG, 82 m², gr. Balkon, Stellplatz, inkl. WLAN, KM 820.- + NK + KT, Tel. 0176-62021358 ab 17 Uhr

Qualitätsumzug mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 07731 - 62535

3 Zi.-Whg., Si. City,
EG, 80 m², Terrasse, Keller, Stellplatz, 640.- KM + NK, k. EBK, k. HT! Gesucht: Ehepaar mittl. Alters, 3zi.eg.vermietung@gmail.com

3 Zi.-Whg., Ebringen,
ab sof., KM 620.-, 0151-22848148

3 Zi.-Whg., Stockach,
63 m², KM 680.- + NK 150.-, ab sofort, Tel. 0171-9370605

SONSTIGE OBJEKTE

Büro/Laden, 45 qm
frei ab 01.07., Böhringerstr. 43, Radolfzell, Tel. 0176-69304744

MIETGESUCHE

1 ZIMMER

Menschen helfen e.V.

sucht im Raum Singen

1- BIS 5-ZI.-WOHNUNGEN

für anerkannte Flüchtlinge (Mietkosten abgesichert). Tel. 0157 52153539.

Berufstätige Sie sucht
1-1,5 Zi.-Whg., Si. + 5 Km Umgeb., NR, k.HT, Tel. 0152-26926028

Raum Singen
Ich, weiblich, 40 J., o. HT, NR, voll berufst., suche dringend Whg., WM 500.-, Tel. 0160-97073573

Menschen helfen e.V.

Der **Helferkreis Aach** sucht für einen jungen Afghanen, der ganztags arbeitet,

1- bis 2-ZIMMER-WHG. (in Aach/Volkertshausen)

für eine Warmmiete bis max. 450,– €

Kontakt: Helferkreis Aach Tel. 0 77 74 / 79 05 oder helferkreis-aach@web.de

Kl. Whg. o. WG-Zi.,
in R'zell/Nähe sucht junger Afghane in Berufsvorbereitung, Miete garantiert, Hilfe in Haus u. Garten möglich, Tel. 07732/3029306

Suche 1-2 Zi.-Whg.,
Si./Umgeb.,ruhige Lage, NR, Festangestellt, k.HT, 0176-25202112

Berufstät. Mann sucht
dringend 1-2 Zi.-Whg. od. FeWo, Miete bis € 500.- in RZ/Umg. Tel. 0159-02779442

2 ZIMMER

Raum Radolfzell
Ich, weibl., 47 J., ohne HT, im Sicherh.-dienst tätig, suche 2-2,5 Zi.-Whg m. EBK, wenn mögl. m. Blk/Terrasse, bis Ende Juli 2018 Tel. 0160-6396804

Suche 2 Zi.-Whg
m. Terrasse im Grünen zum Mieten, bezahlb. Miete garantiert, Tel. 0152-57094132

2-2,5 Zi.-Whg. gesucht,
Si., mit Aufzug, Blk./Terr., Keller, NR, keine HT, Seniorengeeignet, WM bis 600.-, Tel. 07731/203370

2,5-3 Zi.-Whg.,
i.R. Si./R'zell, Garage, Keller, Garten, Terr. wäre ideal, NR, k. Kinder. k. HT, Tel. 0152-07023757

3 ZIMMER

Menschen helfen e.V.

3-köpfige Familie mit Hund sucht

3- BIS 4-ZI.-WOHNUNG ODER KLEINES HÄUSCHEN,

gerne mit Balkon oder Garten ab 1.9.18 im Raum Singen. Warmmiete bis 800 Euro. Tel. 0174/6601861 oder jasminstr30gamail.com

4 ZIMMER UND MEHR

Whg. oder Haus
in Singen o. Rielasingen, für Familie, ges. Einkommen, dringend, bis 1.300.- KM, Tel. 0171-6489812

HÄUSER

Suche kleines Haus
mit Garten in ruhiger Lage,Singen u. Umgebung. Tel. 0176-25202112

IMMOBILIENGESUCHE

HÄUSER

Grundstück/Haus
jg. Fam. (4 Pers.) su. händeringend Baugrundstück o. Haus, R'sgn./Worbl., auch Miete, 07731/3195847

IMMOBILIENVERKÄUFE

4 ZIMMER UND MEHR

Neubau-Wohnungen Singen u. Radolfzell!
von 1 – 4-Zi., Balkone, Dachterrassen, Penthäuser im DG, jew. gute Lage, stadtnah, und hochwertige Ausstattung, Exposés unter:
ReWa Immobilien, T: 07732-8927010
www.rewa-immobilien.de

HÄUSER

Fachbüro für »Wohnungsschätzungen«
350,– € + MwSt. bis 15. Mai 2018 * ehrlich * seriös *
G. SIENER, Bankkaufm. 07731/12171

Holzhaus, Tengen, OT
Weil, 4 Zi., 113 m², 861 m² Grdst., Bj. 16, EBK, Bad m. Wanne u. Du., Doppelcarport, Ortsrand EA in Vorb., Privatverkauf ! Makler zwecklos, 420.000.-, Ch.Specht@gmx.de

GRUNDSTÜCKE

Suche Garten oder
Freizeitgrundstück zu pachten, für Hobby-Hühnerhaltung, in Singen/Ortsteile, Tel. 0172-9866216

Raum Hilzingen
Symp. badisch-schwäb. Fam. su. Bauplatz o. Abrissgrundstück ab 600 m², um beiden Kindern ein Leben im eigenen Haus mit Garten u. netter Nachbarschaft i.R. Hilzingen zu ermöglichen ! 0176-20804129

Grundstück im Hegau
zu verpachten, ca. 350 m², geeignet z.B. für mobiles Haus o. Wohncontainer, Tel. 0176-55933268

FE-WHG./-HÄUSER

PRAG - FeWo. - 15 Pers.
für Party, Vereine, Firmenausflüge, inkl. WLAN, Billard, Indoorfumoir, für freie Termine T. 0162-7808000

Lago Maggiore Luino
Schöne FeWo, 4 Pers., m. Garten u. traumh. Sicht auf See u. Berge, Garage, zu verm., T. 07641/47071

GARAGEN/STELLPLÄTZE

Motorradstellplatz,
Singen, Ekkehardstr.35 a, zu vermieten, Tel. 0160-99112386

Garage/Scheune,
Si./Umgeb. ges., 07731/9227466

Finden und gefunden werden

ALLES FÜRS KIND

Bugaboo Kinderwagen
Cameleon 3, orange-schwarz, in s.gt. Zustand, mit Liegewanne, Sportsitz sowie orig. Winterfußsack, (NP 1.200.-) 500.-, 0174-3247848

LANDMASCHINEN

Bau-Ausschankwagen
für Partys, Hofschenke etc. fahrbereit + gepfl. zu verk. 07771/3598

Fahr D 17 für Bastler
od. Teileträger günst. zu verk., gute Reifen. Tel. 07771/3598

ELEKTROGERÄTE

Kühl- u. Gefrierschrank
H. 1,70, B. 0,60 cm, Wäschetrockner, VB, Tel. 07731/866953

FAHRRÄDER

Dreirad, mit Batterien,
neuem Ladegerät, Seniorenmobil, 6 km/h, zu verk., 07731/9129000

2 E-Bikes, D/H
Stratos + Fahrradträger (AHK), für 1.350.-, Tel. 0175-8095955

ZU VERSCHENKEN

Die unter dieser Rubrik erscheinenden Anzeigen sind kostenlos, für das in der Anzeige Angebotene darf kein Geld verlangt werden.

Doppelbett,
mit Rost und Matraze, an Selbstabh. zu versch., Tel. 07731/12078

Elektr. Kaminofen
zu verschenken, 07732/6011549 Mittwoch, ab 19 Uhr

Knochensteine,
gebraucht, an Selbstabh. zu versch., T. 0157-36602877 ab 16 Uhr

Sandkasten,
zerlegbar, 120x120 cm, Fahrrad-Tandemstange, Sattel-/Lenkrohr bis 32/35 mm, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07731/975990

DN Bienenrähmchen,
ca. 120 Stück, gebrauchte und neue, gereinigt u. desinfiziert, Zargen sind auch noch da, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07733/2338 AB

Keramikwaschbecken
2 Stück, weiß, bäuerliche Dekoartikel, renov.bed., an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07734/6965

Sofa, 2-Sitzer,
gut erhalten, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 0152-52638825

Röhren-Fernseher,
funktionsfähig, 5 J., an Selbstabh. zu versch., 07732/12577 ab 19 h

Diverse Schränke
aus Haushaltsauflösung, an Selbstabh. zu versch., T. 0172-6587703

Chesterfield-Sofa
hochwertig, Velourstoff zu verschenken, Tel. 07732/8972876

Farfisa Orgel,
leicht defekt, muss gestimmt werden, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07731/61351 ab 10 Uhr

Nähzeug aller Art,
an Selbstabh. zu versch., R'zell, Immelmannstr. 11, 18-20 Uhr

Ledersessel,
dunkelgrün, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 0174-2007896

1 Kiste Kabelstecker,
Wohnzimmertisch, H. 40, L. 90, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 0157-38567420 ab 12 Uhr

Sofa, orange,
3-2-1-Sitzer, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07731/47032

Überseekoffer,
102 x 70 x 62 cm, 80 J., an Selbstabh. zu versch., 07731/9260202

Sommerflieder
Kirschlorbeer (Jungpflanzen), Bodendecker u.a., an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07731/51667

MUSIK

Philips-Tonbandgerät



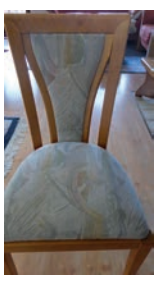
Stereo Rec. 4416 High Fedelidy, abzugeben. Tel. 07731/62127

MÖBEL

Couch,
mit Schlaffunktion, 256 cm x 196 cm, Liegefläche 140 cm x 211 cm, Tel. 0175-9742488

Ausziehsofa
B. 150 cm, gemustert, sehr guter Bettenrost, 30.-, 0176-42079876

Tisch und Stühle



Kirschbaumtisch 150.- € u. 4 pass. Polsterstühle je 30.- € abzugeben kpl. nur 220.-. Tel. 07738/457

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER

WOCHENBLATT seit 1967

HILFSORGANISATIONEN

Menschen helfen e.V.

info@menschen-helfen.de
www.menschen-helfen-im-hegau.de

Widmann hilft Kindern in der Region e. V.
Herr Rudolf Babeck
widmann.babeck@widmann-singen.de
www.widmann-kids.de

TOS Time out School Singen

- bietet Beratung und Unterstützung für Schüler, Eltern und Schule im Bereich Schulverweigerung,
- bietet Schülern die Möglichkeit und Chance, sich auf einen geregelten Schulablauf einzulassen.

Time-Out-School Singen
info@tos-singen.de
www.tos-singen.de

FLUCHT verhindern – CHANCEN schaffen
Die Bosnienhilfe der AWO Gottmadingen



www.ulrike-blatter.de/mein-projekt-2/

BiG Bürgerhilfe in Gottmadingen



E-Mail: big.gottmadingen@gmx.de
Tel.: 07731/796912

Wir bauen **für Sie!**

KS Hausbau GmbH »Die schönste Art zu wohnen«, egal ob Einfamilienhaus, Mehrfamilienhaus oder Gewerbehallen. Wir bauen für Sie in **Deutschland und in der Schweiz**.

KS Hausbau GmbH


Park 179S / 184,78 m² **202.600 €**


Perfect 121 / 121,32 m² **163.500 €**


Point 150.19 / 157,88 m² **179.000 €**

Fertig-Haus-Programm


Park 193 / 194,95 m² **241.200 €**


Perfect 141 Cube / 140,10 m² **199.900 €**


Point 183 / 182,37 m² **204.900 €**


Park 234 / 233,52 m² **280.700 €**


Point 109 / 109,91 m² **134.700 €**


Point 239 / 236,67 m² **266.200 €**

Schlüsselfertig: inklusive Maler, Fliesen, Laminat, Teppichboden und Technikpaket 1, Gasbrennwerttherme + Lüftungsanlage mit Wärmerückgewinnung – ab OK Bodenplatte/Kellerdecke. Abbildungen zeigen teilweise Zusatzausstattung.

KS Hausbau GmbH
Wir bauen für Sie!
Stockergarten 12 • 78247 Hilzingen
www.ks-hausbau.de
Tel: 07731 / 18 23 55

Meisterbetrieb ENZ
... Ihr Sonnenschutzexperte!
Rollladen · Markisen · Jalousien
Plissee · Lamellenvorhänge · Rollo
Reparatureildienst
Herrenlandstr. 50, Radolfzell
frag@markisen-enz.de ☎ 07732/971636

Singen

Stadtlauf knackt die 1.000er-Marke lässig

1.100 Läufer schaffen 9.626,4 Kilometer durch Singen/ 10.000 Euro Spenden

Es lag schon seit letztem Donnerstag in der Luft, doch dann hatten sich sogar über 100 Teilnehmer noch kurzfristig am Sonntagvormittag angemeldet angesichts sommerlicher Bedingungen. 998 waren es zum Meldeschluss gewesen. Dass Otto Schweizer dann die 999 bekam und Hans-Peter Storz die ganz runde »1000«, zeigt, dass auch Unterstützer dieses Events manchmal die eigene Anmeldung fast vergessen und auf den letzten Drücker noch dabei sein wollten.

Insgesamt 1100 Läuferinnen und Läufer, Rollifahrer und Kinderwagenschieber gingen am Sonntagmittag beim 3. Singener Stadtlauf dann an den Start, der damit das größte Laufevent der Stadt geworden ist, wenn es auch nicht im Bestzeiten, sondern um den guten Zweck geht.

Insgesamt 4.011 Runden wurden durch die Läufer innerhalb von zweieinhalb Stunden absolviert, die von Stefan Glunk gekonnt moderiert wurden.

Insgesamt 9.626,4 Kilometer wurden dabei erlaufen, eine beeindruckende Distanz, sogar noch etwas weiter als Rio de Janeiro in Brasilien.



Nicolas Mayer (Volksbank), Tanzlehrer Christian Seidel, Martin Werner und Irmgard Schellhammer (Hospizverein), Roland Striebel (Volksbank) Udo Engelhardt und Wolfgang Heintschel (»Kinderchancen« mit OB Bernd Häusler (6 Runden!) bei der Spendenübergabe. swb-Bild: of

Die Volksbank Schwarzwald-Baar-Hegau spendete pro gelaufener Runde je einen Euro an den Verein Kinderchancen und den Hospizverein Singen-Hegau und rundete den Betrag noch auf jeweils 4.500 Euro auf. Roland Striebel und Nicolas Mayer von der Volksbank übergaben die Spendenschecks nach der Siegerehrung: »Im dritten Jahr des Stadtlaufs sind wir nun richtig in der Region angekommen«, freuten sie sich. Die Tanzschule Christian Seidel, die bereits zum dritten Mal den Preis für die stärkste Gruppe mit den meisten Teilnehmern erhalten hatte, setzte auf diese Spende jeweils noch 500 Euro mit drauf, so dass dieser Tag insgesamt Spenden von 10.000 Euro übergeben wurden.

Das Lob der Organisatoren an die Läufer war einhellig: an diesem Tage wurde gemeinsam hier etwas ganz Großes vollbracht. Und die Stimmung war einfach ansteckend gut an diesem Sommertag in Frühjahr, wo eigentlich die Eisheiligen Zähne zeigen sollten.

Natürlich gab es noch einige Superlative zu würdigen: den längsten Lauf an diesem Tag hatte Stephan Thiel (BKK Linde) mit 14 Runden hingelegt, das sind 33,6 Kilometer gewesen. 14 Runden schaffte auch Sergej Maurer aus Aach, 13 Florian Detzkies aus Konstanz. Alle drei waren einfach vom Start bis zum Schlusspfiff gelaufen.

Bei den Damen war Katja Gallasch, die für die Drogen-Fachklinik startete, mit 12 Runden die Ausdauerndste, gefolgt von Stephanie Flickenscher (BNI Netzwerk) mit 11 Runden und Andrea Rothmund (Kuhn & Partner) mit 10 Runden.

Bei den Jungs waren Manuel Hohlwegler (11 Runden), Finn Landthaler (11) und Nico Just (9) die ausdauernsten. Alle drei starteten fürs Gymnasium Engen. Bei den Mädels hatten Chiara und Tyra Aideyan auf Rollen 9 Runden geschafft, Anna Fischer per Pedes 8 Runden. Bei den Kids konnten Max Hafner (BNI, 6 Runden) und Luana Moser (Beethovenschule, 5 Runden) gratuliert werden. Zwei erste Schulpreise gab es fürs Gymnasium Engen und das Internat Friedrichsheim. Von dort waren 21 der 22 SchülerInnen an den Start gegangen. Ein Sonderpreis ging ans Team des Altersheims St. Anna wegen des höchsten Altersschnitts. Schüler der Waldeck-Schule, Ekkehard-Realschule, Zeppelin-Realschule, Beethovenschule, Gymnasium Engen, Friedrichsheim waren dabei gewesen und zwar kleinere, aber erfreulich viele Firmenteams. Sogar die Sparkasse Hegau-Bodensee zeigte die schöne Geste mit einem Team in Rot.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

Bi ▶ **Noch mehr Fotos unter: wochenblatt.net/bilder**

Singen

Vorverkaufsstart für das Burgfest

Das Burgfest, diesmal am Sonntag, 22. Juli, von 10 bis 21 Uhr. Mit seiner unvergleichlichen Mischung bietet es auf 13 parallel bespielten Bühnen Akrobatik, Clowns, Kinderunterhaltung, Kabarett, Theater und Musik jeder Stilrichtung sowie eine internationale Bewirtung. Der Vorverkauf startet am Freitag, 11. Mai bei der Tourist Information Singen bei der Tourist Information Stadthalle oder Marktpassage, 07731/85–262, oder unter www.singen.de.

Singen

Rauchfrei in den Sommer

Einen neuen Kurs »Nichtraucher in 6 Wochen« bietet die Fachstelle Sucht in Singen als Vormittagsvariante an. Der Kurs wird von den Krankenkassen bezuschusst.

Beginn ist am Donnerstag, 7. Juni, um 10 Uhr Anmeldung und Info: 07731 – 912 400, fs-singen@bw-lv.de, www.bw-lv.de

Singen

Klinikapelle: Sanierung ab September

Spendenpegel ist gut angewachsen vor dem Schlussspurt

Vor etwas mehr als einem Jahr wurde in Singen das Projekt »Krankenhauskapelle« gestartet mit dem Ziel die Räume noch im Jahr des Klinikjubiläums in eine modernere und flexiblere Gestaltung zu bringen. »Der Startschuss zur Realisierung konnte nun bereits vollzogen werden«, berichtete Peter Fischer, Geschäftsführer des Gesundheitsverbunds im Landkreis, nun im Rahmen eines Medientermins am Freitag, denn die Bauarbeiten wurden inzwischen zur Angebotsabgabe ausgeschrieben.

Dekan Matthias Zimmermann, unterstrich dabei die regionale Bedeutung dieser Kapelle. Deshalb habe man in den katholischen wie den evangelischen Kirchengemeinden am Wochenende 3./4. März zu einer gemeinsamen Kollekte aufgerufen. Ein Ruf, der offensichtlich ankam. 2409,03 Euro sind im evangelischen Kirchenbezirk Konstanz zusammen gekommen, im katholischen Dekanat Hegau waren es 5530,99 Euro. Die Seelsorgeeinheit Oberer Hegau habe sich entschieden, zusätzlich für jeden ihrer Katholiken noch einen Euro aus dem eigenen Etat beizusteuern.

Christoph Labuhn und Waltraud Reichle, die beiden Klinik-Seelsorger, sagten, dass man nach aktueller Planung von rund 300.000 Euro Kosten für die Sanierung der Kapelle ausgehe. Noch rund 70.000 Euro Spenden müssen noch zusammen kommen, wurde unterstrichen.

Baulich wird sich Gordon Kunze vom Hegau-Klinikum um den Umbau kümmern. Optimistisch könne man nun vor einem Baubeginn nach den Sommerferien ausgehen.



Dekan Matthias Zimmermann und Dekanin Hiltrud Schneider-Cimbal bei der Übergabe an die beiden Krankenhausseelsorger Christoph Labuhn und Waltraud Reichle. Mit im Bild Peter Fischer, (GLKN) und Hausarchitekt Gordon Kunze. swb-Bild: of

Spenden gehen an den Krankenhausförderverein: IBAN DE59 6925 0035 0003 0530 06 bei der Sparkasse Hegau-Bodensee, Stichwort »Sanierung Klinikkapelle«.

FUNDGRUBE

KAUFGESUCHE

Frau Miller sucht
Gobelinbilder, Silberbesteck, Porzellan, Kristallgläser, Schallplatten/-spieler, Nähmaschine, Perrücken, Orden, Trachten, alte Fotoapparate, Uhren, Jacken aller Art, Tel. 0621/50613067

Schallplatten
Sammlungen und Nachlässe, mind. 100 LP's, nur Rock, Pop, Metal, Jazz, Tel. 0170-3836107

Baugerüst, fahrbar,
gesucht, Tel. 07731/44395

Suche altes Cello/Geige
oder Kontrabass, auch reparaturbedürftig, Tel. 0152-34264353

Kaufe alte Pelze,
Porzellan, Silberbesteck, Münzen, Taschenuhren, Armbanduhren, Schmuck aller Art, alles anbieten, (von privat ges.), T. 0152-34264353

Schmuck aller Art,
Uhren sowie altes Silberbesteck, Tel. 0157-52750768

Sammler sucht:
alte Geige, Cello, Kontrabass, Saxofon, Tel. 0157-72920358

Sonnenschirmständer,
45 Kg, kein Plastik, 0172-7196774

Alte Holzhaustüre
mit Fenster u. Schmiedegitter, alte Fenster mit Bleiverglasung, alter 2 m hoher Spiegel, Sandsteinquader, gesucht, Tel. 07771/6489349

VERKÄUFE

Kasetten-Markise, neu,
Erhardt, B. 290 cm, H. 200 cm, weißhellgrau-gelb-gestreift, Funkantrieb, VB, Tel. 07735/2964

Große Ackerwaage
(auch zur Deko) 25.-, Rücken-Motor-Baumspritze 60.-, Makita Kapp- u. Gehrungssäge mit Tisch 50.-, Holz-Sägebock (Alu) stabil 40.-, Tel. 07738/370

Wohnwagenvorzelt,
Brand, Umlauf 9,20 m, mit Gestänge u. Boden, 320.-, Baby-Himmelbett 30.-, Antikes Sofa 320.-, Tel. 07731/918981

Kleiner Leiterwagen,
VB, Tel. 07731/884885

Freischneider, Stihl,
FR 350, VB, Tel. 07736/554

Lexikon
Meyers Konversations-Lexikon 17 Halblederbände, 5. Auflage 1984, günstig abzugeben. 07731/62127

Eisenbahn,
Fleischmann H0, alles 60 er Jahre, z.T. orig. verpackt, kaum benutzt, Arbeitszug Nr. 1495-4, E-Lok V 200035-1381, E-Lok V 60 151-1380, ASG Wagon 1463S, ARAL Wagon 1465, Dampflok 24001-1360, Güterwagen 1454, VB 200.-, Tel. 0176-56894036

Robuste Gartenmöbel,
Kunststoff dunkelblau, 4 Stapelstühle halbhoch, 2 Klappstühle mit Auflagen, Liege, Tisch Durchmesser 90 cm, Tisch 150 x 85 cm, zerlegbar, VB 200.-, (auch einzeln), Zinn-Rosenquarz, alte Ständernähmaschine, versilbertes Besteck, VB, Tel. 0176-56894036

TIERMARKT

Schöne gr. Koikarpfen,
bis 50 cm + Teichzubehör, günstig zu verk., 07731/61351 ab 10 Uhr

Suche Hauskatze, s/w,
bis 1 Jahr, Tel. 07731/24181

Sille kleine 3-jährige
süsse Kätzin, sehr verschmust u. menschenbezogen sucht dringend ein Zuhause als Einzelkatze. Sille hat ihr Zuh. verloren. www.katzenhilfe-radolfzell.de 0152-34180014

Milly (graues Mädchen)
u. Katerle Jarry, 3 J. alt, verlieren ebenfalls ihr Zuhause u. suchen gemeinsam ein neues Heim m. Freigang. Die Katzen sind kastriert, stubenrein, gechipt und geimpft. Bilder: www.katzenhilfe-radolfzell.de. Info: 0152-34180014 oder 07531-9027090

Wer bietet einer Katze
ein Zuhause auf Zeit? Wir benötigen dring. helfende Hände f. unsere heimatlosen Katzen. Alle Katzen sind geimpft, kastriert u. gechipt. www.katzenhilfe-radolfzell.de, 0152-34180014

Entlaufen
seit Sommer 2017 in Böhringen: Tigerkater Diego, schon etwas älter. Wo hält sich Kater Diego auf? www.katzenhilfe-radolfzell.de Info: 0152-34180014

Tigerkätzchen 6 Mon.
u. Katerle (grau) suchen gemeinsam oder getrennt ein neues Zuhause. Bilder: www.katzenhilfe-radolfzell.de Tel. 0152-34180014

VERSCHIEDENES

Allergien und Hauterkrankungen
stehen oft im Zusammenhang mit Schadstoffen. Fragen Sie uns nach Analysemöglichkeiten:
Aachtal-Apotheke Volkertshausen,
Tel. 07774/93260.

Ich helfe bei:
PCs / Tablets / Handys! Tel. 0152-24272600

FÜR DEN SPORT

Trekking-Ausrüstung



Rucksack Marke Lowe mit Transporthülle; Daunen-Schlafsack Ajungfalk m. Transporthülle, Fleece-Inlet-Schlafsack; Thermo-Rest-Matte m. Schutzhülle, evtl. auch einzel zu verk., 07731/7963745

FÜR DEN WASSERSPORT

Kleines Motorboot
gesucht, Tel. 0157-30412290

Motorboot, Quicksilver,
425 Commander, mit B'see-Zul., 40 PS, Mercury Außenborder, mit Trailer, VB 7.500.-, 0176/56560814

HAUSHALTSAUFLÖSUNG

Singen, 12.5., ab 12 Uhr,
Anton-Brückner-Str. 47, Möbel, Teppiche, Vorhänge, Geschirr, Tischwäsche, Handtaschen etc.

Haushaltsauflösung, Entrümpelung
Martinek, Radolfzeller Straße 46a
78467 Konstanz
Telefon 0 75 31 - 3 61 27 01

Montag 14.5., 9-20 Uhr,
Aluminiustr. 2 in Singen

12.05. von 9-15 Uhr,
Gottmadingen, Schrotzburgstr. 1, Möbel, Geschirr, Werkzeug, etc.

STELLENANGEBOTE

CHIFFRE-ANZEIGEN

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das WOCHENBLATT zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

Für Ihre Bemühungen danken wir recht herzlich.

WOCHENBLATT seit 1967

Reinigungskraft,
für 2 Pers. Haushalt, in Gottmadingen, 1x/Wo., ca. 3 Std., nur mit Anmeldung, Tel. 0173-3135526

Putzhilfe gesucht,
für gepfl. Privathaushalt, 2-3 Std./Wo.,Tel. 0157-88106572, ab 17 h

Flexible Haushaltshilfe,
zuverl., deutschsprachig von freundlicher Fam., ges., 0157-82283940

Herzl. Haushaltshilfe
für Privathaushalt (Kommunikationstrainerin) für ca. 3-6 Std./Wo. ges., Tel. 004144/9419204

Suche Autolackierer
der unsere Autos ausbessert. Tel. 0151-53927985

Handwerker
für kleine Reparaturen von Privat gesucht, Tel. 0174-5477924

Gartenhilfe gesucht
nach Rielasingen-Arlen, ca. 1x pro Monat, Tel. 07731/5911427

Haushaltshilfe
Su. für baldmöglichst (wg. Unfall) selbstständige Haushalts- u. Putzhilfe, 3 x 2 Std./Wo., vorm., in 2 Pers.-Haushalt (Haus m. Garten), in Gailingen, bei Eignung u. U. Übernahme in längerfristige Anstellung, Tel. 0172-9539763, vorm.,

Hausmeister Si.-Nord,
von Privat, Tel. 07731/31205

STELLENGESUCHE

Haushaltshilfe sucht
Stelle in RZ/Böhr. 0171-5140308

Parkettleger su. Stelle:
Parkett (schleifen), Laminat, Landhausdielen, günst., 0160-1652489

Putzstelle gesucht,
im Priv.-Haushalt, 0174-5490296

Suche Festanstellung
in Vollzeit, als Staplerfahrer/LKW-Fahrer mit Erfahrung, Singen, Umgeb., alter FS-Kl. 3 mit KZ 95 vorh., Tel. 0176-61082249

Hausmeister sucht
Festanstellung (70-100 %). Übern. sämtl. Aufgaben rund um Ihr Anwesen! Habe ich Ihr Interesse geweckt? Zuschriften unter 116524 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Gärtner sucht Arbeit
in Privathaushalt, für Gartengestaltung, Tel. 0176-69480935

UNTERRICHT

Ma., De., Engl., Franz.
7,90 €/45 Min. Kl. 4 - Abi
+49 (0) 157 – 92 34 85 66

FLOHMÄRKTE

Haus- u. Hofflohmarkt,
Alles muss raus!! Fr. 18.05., von 16-19 Uhr und Sa. 19.5., von 10-18 Uhr, Otto-Dix-Str., Randegg

ZUM VERLIEBEN

Er, 55 J./179,
hat kleinere Sprachstörungen und sucht nette, ehrliche Frau zw. 40 u. 45 J. für gem. Leben. Haarfarbe schwarz, bis schulterlang, NR, o. Kind. Bitte nur ernstgemeinte liebe Antwort. Worblingen@t-online.de

Frau 64 J., sucht
netten Mann ab 55 J. /1,80 m, der gerne tanzt und alles Schöne mit mir teilen will. Zuschriften unter 116522 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Frühjahrswunsch
Netter Er, 58 J., 179 cm, ehrl., zuverl., treu, naturverb., mit Haus und Garten möchte nicht mehr länger allein sein und wünscht sich für die gemeinsame Zukunft eine liebe, treue Sie. Er möchte mit Ihr lachen, träumen, einschlafen und aufwachen. Zuschriften unter 116527 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Romantischer Er, 62 J.,
mal temp.-voll, mal ruhig, symp. Ausstrahlung, versucht a.d.W. sein Glück zu finden u. sucht nette Sie, vollschlank bis etwas mollig, die sich nach Liebe u. Geborgenheit sehnt, für eine feste Beziehung. Zuschriften unter 116528 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

EINFACH SO

65-jährige Ausländerin
sucht netten Mann, NR, NT, keine Ki., Zuschriften unter 116520 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Gepflegter Mann
sucht Frau für schöne Stunden zu zweit, Tel. 0162-7524997

Ich, w., 48 J.,
wünsche Freundschaft, (männl./weibl.), zum ausgehen, essen, etc., Zuschriften unter 116526 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

ALBERT SCHWEITZER KINDERDÖRFER UND FAMILIENWERKE
Albert-Schweitzer-Kinderdorf e.V. Baden-Württemberg
www.albert-schweitzer-kinderdorf.de



MIT EINER FÜLLE VON ANGEBOTEN

WOCHENBLATT seit 1967

AUTOMARKT

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen
TÜV, KM, Unfall, Motorschaden
– egal, auch sonntags ! –
Tel. 0 77 31 / 14 79 749

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

BMW

BMW 316i E 46, Bj. 00,
Euro 4, 237.840 km, TÜV/AU neu, unfallfrei, Sportsitze, Klimaautom., Sitzhzg., LM-Räder, el. Fenster, CD/Radio, VB, T. 0175-8251150

BMW 320d Automatik
EZ 15, 34Tkm, Diesel, Euro 6, WR/SR, 8 Alufelgen, TÜV neu, VB 19.900.-, Tel. 0176-72632279

Nissan Qashqai 360 Standheizung | Automatik



Kundenpreis: 18.490 €, KM-Stand: 46.800 km, EZ: 29.09.2014, Leistung: 96 kW (131 PS), Hubraum: 1.598 cm³, Diesel, Automatik, MwSt. ausweisbar
Ambiente-Beleuchtung; Außentemp.; Fahrassistenz-System: Kurvenbremskontrolle (aktive Spurkontrolle); Audio Navigationssystem Nissan Connect mit Touchscreen-Farbdisplay

AUTOHAUS IVACIC www.autohaus-ivacic.de
Autohaus Bernd Ivacic GmbH
Gottlieb-Daimler-Straße 21
78224 Singen, Tel. 07731/64051

FAHRZEUG ANKAUF
BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Seit über 40 Jahren
Ihr kompetenter Partner
rund um das Thema Mobilität
Wir kaufen Ihren PKW ab BJ 2009 bis max. 80 TKM
Ihr persönlicher Ansprechpartner:
André Thiehoff
0 77 31 - 90 98 123
a.thiehoff@bruetsch-gruppe.de



www.bruetsch.de/Ankauf

BMW 325i Benziner
141 KW/192 PS, 6 Zyl., schwarz, EZ 2/2002, 289tkm, 1. Hd, TÜV 2/2019, Glasdach/Schiebedach, Sportsitze, Radio, 9-f.-ber., + Notrad, Fahrraddachträger Atera Pneumatik Hebehilfe, Rücksitze umklappb., sehr gepfl., alle Rechnungen vorh., nur alles zusammen zu 2.950,-€, Tel. 07732/823256

FORD

Ka II Top, blau metallic,

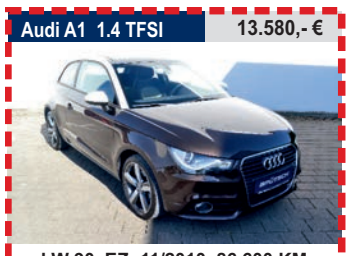


Klima, 8-fach, el. FH, SV,ZV, EZ 09, 130Tkm, RCD, el. Spiegel, Funkfernbed., Top Zustand, TÜV neu, VB 3.300.-, 07738/2031014

MERCEDES

Exkl. C-Coupe 250 CDI
Bj. August 2012, 103.490km, 204PS, Diesel, TÜV 08/2019, AMG Sportfahrwerk, Stile-Paket, Panorama-Schiebedach, 8-f. ber., u.v.m. VB € 20.300€ Tel. 0171-9522642

Audi A1 1.4 TFSI 13.580,- €



kW 90, EZ: 11/2010, 86.600 KM
Ausstattung Ambition, Klimaautomatik, 7-Gang-DSG-Getriebe, Navigationssystem, Xenonscheinwerfer, Panoramadach, Fernlichtassistent, Licht- u. Regensensor, Sitzheizung uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler-Str. 19 | 78224 Singen
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

OPEL

Opel Agila,
1,2 L, 55 kW, Klima, EZ 00, 66.500 km, SR u. WR auf Felgen, kl. Lackschäden am Auto, VB 1.500.-, Tel. 0175-3813157

Astra,
graumetalic, Benzin, 140 PS, Alu, Tempomat, Navi, Radio/CD, 5 türig, 126Tkm, Parkdistanz, 4.700.-, Tel. 07732/52010

Suche Corsa B autom.
gepflegter Zust. 0173-4350460

SEAT

Seat Ibiza, Autogas
Benzin, EZ 4/04, 55kW, 5-Türer, 245.000 km, VB 1.800.-, Tel. 0152-54352761

SKODA

Roomster Top,



Raumwunder, 4 x el.FH, Panoramadach neu, autom. 6 Gang, Klima, Navi, RCD, Kurvenlicht, SV, ZV, 8-fach Alu, TÜV neu, guter Zustand, VB 3.900.-, Tel. 07738/2031014

BMW 114i 15.480,- €



75 kW, EZ: 05/2013, 9.500 KM
Klimaanlage, Radio-CD, Sitzheizung, 5-türig. Einparkhilfe vorne + hinten, Nebelscheinwerfer, elektr. ESP Fensterheber, Zentralverriegelung + Funk, Licht- u. Regensensor, ISOFIX, Bordcomputer uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler-Str. 19 | 78224 Singen
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Nissan Qashqai 1.6dCi Teilleder | 360° | PGD 19"



Kundenpreis: 16.990 €, KM-Stand: 61.600 km, EZ: 30.04.2014, 96 kW (131 PS), Hubraum: 1.598 cm³, Diesel, Schaltgetriebe
Audio Navi Nissan Connect m. Touchscreen-FB-Display; Google Services; Dachreling silber; aktive Fahrkomfortregelung (Fahrwerksdämpfung); Fahrassistenz-System: Geschwindigkeits-Warnanlage akustisch (Speed-Limiter)

AUTOHAUS IVACIC www.autohaus-ivacic.de
Autohaus Bernd Ivacic GmbH
Gottlieb-Daimler-Straße 21
78224 Singen, Tel. 07731/64051

VW

Golf 3 Variant GT,



EZ 95, 269Tkm, 2,0 L, 85 KW, AHK, Clima-tronic, ZV mit FFB, GSD, HU 4/20, 8-fach bereift, D-Träger 5G, S-Getriebe, Benzin Euro 2, Bordcomputer, Recaro Sportsitze, Kopfstützen hinten, original Gamma Radio mit 6-fach CD Wechsler, VB 1.800.- , Tel. 0171-6296531, 07731/181453

Mazda 3 Sports-Line 2.0 17.880,- €



121 kW, EZ: 03/2016, 28.900 KM
Ausstattung Sports-Line, Bluetooth, Klimaautomatik, Navigation, Sitzheizung, Xenonscheinwerfer, Head-up-Display, Einparkhilfe vorne + hinten, Tempomat, LM-Räder, Spurwechselassistent uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler-Str. 19 | 78224 Singen
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Suche Beetle 1 autom.
gepflegter Zustand. 0173-4350460

WOHNWAGEN / -MOBILE

Wohnwagen
von Familie gesucht, bis ca. 7.000.-, Tel. 0151-22455415

SONSTIGE MODELLE

Altautos werden abgeholt.
Tel. 01 71 / 8 35 46 13

KFZ.-ZUBEHÖR

Suche gebr. Reifen
Batterien PKW/LKW, Elektrogeräte, Tel. 0171/9002225

Nissan Navara Pick-up Double Cab LE 4x4 m. Hardtop



Kundenpreis: 19.990 €, KM-Stand: 97.500 km, EZ: 18.09.2013, Leistung: 140 kW (190 PS), Hubr.: 2.488 cm³, Diesel, Autom., MwSt. ausweisbar, Allradantrieb zuschaltbar; Automatik – elektr. (5 Stufen), Dachträger; LM-Felgen; Audio-/Radio-FB am Lenkrad; Audiosystem: Radio mit CD-Player, Bluetooth; Freisprechanlage; Bluetooth; 6 Lautsprecher; USB-Schnittstelle

AUTOHAUS IVACIC www.autohaus-ivacic.de
Autohaus Bernd Ivacic GmbH
Gottlieb-Daimler-Straße 21
78224 Singen, Tel. 07731/64051

Skoda Roomster 1.2TSI 9.580,- €



63 kW, EZ: 12/2012, 57.800 KM
Ausstattung Ambition, Klimaanlage, elektr. Fensterheber, Radio-CD, Zentralverriegelung + Funk, getönte Scheiben hinten, LM-Räder, Sonderlackierung, ESP, Bordcomputer, Servolenkung uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler-Str. 19 | 78224 Singen
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Thule Fahrradträger 903
auf Anhängekupplung, 3er, auf 4er erweiterbar, abschließbar, VB 200.-, Tel. 07733/2348, ab 17 Uhr

Bachert Leiter,



9,5 m lang, PKW Anhänger Kupplung, 650.-, Tel. 0151-61488234

4 SR
175/65 R15 H 84 T, Hankook Kynergy (o. Felgen), sehr guter Zustand, VB 50.-, Tel. 0173-6647658

ZWEIRÄDER

Piaggio TPH 50



VB 120.-, Tel. 07731/26250

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER

WOCHENBLATT seit 1967

Audi A6 2.0 TFSI 25.890,- €



132 kW, EZ: 05/2013, 48.800 KM
Klimaautomatik, Lederausstattung, elektr. Sitze mit Memory, Sitzheizung, Xenonscheinwerfer, Tempomat, Navigationssystem, Bluetooth, Leichtmetallräder, Licht- u. Regensenor, Metallic uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler-Str. 19 | 78224 Singen
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Autohaus Fugel OHG



Mitsubishi ASX 1.6
mit Klimaautomatik
ab **14.990,- €**
5 Jahre Garantie
Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 7,4, außerorts 4,9, kombiniert 5,8; CO_2-Emissionen kombiniert 133 g/km
Ihr Mitsubishi-Vertragshändler
0 77 71/87 98-88
Im Eschle 13, 78333 Stockach

ZFA/PZR Teamarbeit die Spaß macht!
Wir suchen Sie als Verstärkung.
Infos: www.dr-basset.de/karriere

Sankt-Johannis-Str.1
D-78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 30 33

dr.basset ZAHNMEDIZIN ★★★★★ ZENTRUM

Medizinische(r) Fachangestellte(r)

in Vollzeit mit Freude an der Arbeit im Team zum nächstmöglichen Zeitpunkt in hausärztlicher Praxis mit Diabetesschwerpunkt und Fußambulanz in Volkertshausen gesucht.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an die
Gemeinschaftspraxis
Dr. med. M. Schreiber, Facharzt für Allgemeinmedizin und
P. Werkmeister, Fachärztin für Innere Medizin und Diabetologin

Bärenloh 3 · 78269 Volkertshausen · Tel. 07774 – 932323
E-Mail: info@gemeinschaftspraxis-volkertshausen.de

Wir suchen ab sofort Verstärkung in unserem Team:

Verkäufer/-innen in Teil-/Vollzeit und Auszubildende Verkauf

Bäckerei Engelhardt ein Genuss

Wir bieten einen sicheren und langfristigen Arbeitsplatz in einem motivierten Team.
Keine Sonntagsarbeit!

Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung schicken Sie bitte an:
post@baeckerei-engelhardt.de oder:
Bäckerei Engelhardt GmbH, Ratoldusstr. 60, 78315 Radolfzell



Wir suchen

Zahnmedizinische/n Fachangestellte/n
zur Prophylaxe und Assistenz
gerne auch Wiedereinsteiger/in

Es erwartet Sie eine moderne Zahnarztpraxis mit einem netten Team.
Wir freuen uns auf Ihre telefonische Bewerbung.

Dr. Patricia Hellerström
Tuttlinger Straße 1 | 78333 Stockach | Telefon 07771/62880

Dermatologie · Allergologie · Ästhetische Medizin
Ambulante Operationen · Venerologie · Lasertherapie

Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir zwei freundliche, kompetente

Medizinische Fachangestellte und eine **Auszubildende (m/w) zur MFA** in Vollzeit

Wir bieten übertarifliche Bezahlung,
Weiterbildungsmöglichkeiten, Aufstiegschancen

Hautarztpraxis Dr. A. Rozsondai · Dr. G. Haraszti · Dr. Kipp
Sankt-Johannis-Str. 3 · 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 - 5 77 25 · dr.andras.rozsondai@gmail.com

CMC Personal GmbH



Jetzt starten: im neuen Job!

Wir suchen ab sofort für unser Team im Kundeneinsatz im Raum Konstanz:

Sachbearbeiter/in Vertriebsinnendienst

Ihre Aufgaben: Kundenmanagement in Kooperation mit dem Außendienst, telefonische Kundenbetreuung, Angebote für das In- und Ausland erstellen, sowie die komplette Auftragsabwicklung

Ihr Profil: Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung, kundenorientierte Denk- und Arbeitsweise, gute Englischkenntnisse in Wort und Schrift , gute MS-Office Kenntnisse

Ihr Ansprechpartner:
Simao Santos
Personalmanager

Hauptstraße 48
78224 Singen
Tel. 07731 9537-16
simao.santos@
cmc-personal.de

www.cmc-personal.de

Für unser Altenheim „St. Anna“ suchen wir zum 01.07.2018 oder nach Vereinbarung **eine/n**

Koch / Köchin

in Vollzeit

St. Anna Altersheim

Wir freuen uns über Bewerber/innen, die
- eine abgeschlossene Ausbildung und Fachkompetenz für diese Aufgabe mitbringen
- gerne im Team arbeiten möchten
- belastbar und flexibel sind um neue Wege zu gehen
- Berufserfahrung , möglichst in einer Großküche
- die Abwesenheitsvertretung der Küchenleitung übernimmt
- gerne für und mit älteren Menschen arbeiten

Wir bieten Ihnen,
- eine vielseitige Tätigkeit
- Vergütung nach AVR mit Zusatzversorgung (ZVK)
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten

Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an die Küchenleitung, Herrn Dietmar Schuster, Altenheim St. Anna e.V., Hadwigstr. 38, 78224 Singen, Tel.: 07731-9971 0
Email: kueche@st-anna-singen.de, www.st-anna-singen.de

Eigener Chef sein mit sicherer Existenz

Kaffeemaschinenreparatur und -verkauf. Großer Kundenstamm. Vollzeit-Tätigkeit. Sehr gutes Einkommen. Kein Risiko. Kontakt unter:
info@kaffeewerkstatt.com

auer Singen Süd — 70 Jahre Zentrum Stahl

Für unsere Stahlbearbeitung suchen wir

ab sofort oder ab Juni

Aushilfen

ab 17 Jahre
Ideal für Schulabgänger
Für 45/100/160 Std. pro Monat

Ihr Aufgabengebiet: Schneiden und biegen von Baustahl, das Abrichten und Einlagern von Stahlprodukten.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte per Email an jobs@auer-knapp.de oder per Post an unsere Personalabteilung.

Eisen-Auer GmbH
Rudolf-Diesel-Str. 30
78224 Singen
www.auer-knapp.de

Montagehelfer/in

Vollzeit/Teilzeit oder auf 450,– €-Basis zur weiteren Verstärkung ab sofort

von Medizintechnik-Hersteller langfristig (Stelle auf Vollzeit ausbaubar) gesucht für interessante, abwechslungsreiche, saubere Montagearbeiten von Kleinteilen in einem sympathischen Team mit hervorragendem Betriebsklima.

Nähere Infos finden Sie unter
https://www.walser-dental.com/de/unternehmen/stellenangebote/

Trainer für junge motivierte Kreisliga-B-Mannschaft gesucht!

Wir, der SC Weiterdingen, suchen ab kommender Saison einen neuen Trainer für unsere 1. Mannschaft. Infos unter Tel. 0171 – 9210324 oder scweiterdingen@web.de.

Küchenhilfe

nach Engen gesucht.
Tel. 0 77 33 / 97 88 57

Restaurant Grillhuus, Südstadt Singen sucht **Pizza-Ausfahrer/in** und **Pizzabäcker/in**, der im Service mitarbeitet, in Voll- und Teilzeit.
info@lavaug.com Tel. 0170/7989992

Wir suchen 4 bis 5
zuverlässige
Reinigungskräfte (m/w)
auf 450-€-Basis
für 7 Tage/Woche.
Einsatzort:
Singen und **Radolfzell**

Telefon 0 77 31/14 48 74

Maurer Facharbeiter
ab sofort oder nach Vereinbarung in Vollzeit gesucht.
Sailer Bau GmbH, Stockach-Windegg
Telefon: 0170 / 7 36 55 13

Immoagentur sucht
Makler/in
auch Quereinsteiger, selbst. Basis
Tel. 0176/14148800 o. h.haenfling@imagde.de

Wir suchen
Rezeptionist/in
oder
Hotelfachfrau/-mann
in Voll- oder Teilzeit.
Gastro GmbH Jägerhaus
Tel. 0 77 31 / 14 39 11

Restaurant Kellhof

Radolfzell
sucht ab sofort noch
Koch/Köchin
und **Servicekraft**
für deutsch-italienische Küche.
E-Mail: k.singh@daisydonuts.de
Tel. 0176 / 880 48 739

Wir suchen einen
Modellguss/Prothetik-Techniker
für eine Verstärkung in unserem Team (4 Jahre Berufserfahrung und mehr wären von Vorteil) und freuen uns auf eine Antwort.
www.baumgartnerundstuderag.ch
kontakt@baumgartner-studerag.ch

Lust auf wertvolle Arbeit?
Wir suchen engagierte
Marktverkäufer/innen
die Interesse an ökologischen Produkten haben. Gerne in Teilzeit oder als Minijob. Für unseren Stand in Radolfzell suchen wir eine/n freundliche/n
Mitarbeiter/in
auf 450-€-Basis

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann melden Sie sich einfach bei:
demeter Gemüsebau Kessler
Im Moosfeld 1, 78224 Singen-Bohlingen
Tel. 0179 / 7422765 – 07731/23919
E-Mail: gemuesebaukessler@gmail.com

Motivierte Servicekräfte (VZ + TZ) für unsere Spielhalle in Singen, Engen und Gottmadingen gesucht!

Sie erwartet ein motiviertes Team, ein modernes und gepflegtes Arbeitsumfeld, ein sicherer Arbeitsplatz und überdurchschnittlicher Lohn und Zuschläge. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter 0170/2260857, oder mb@richard-fischer.de

Unser tolles Team braucht Verstärkung!

WIR sind ein innovatives, modernes Familienunternehmen mit Tradition und größter Freude am guten Essen – heute suchen wir **SIE** zum baldmöglichen Eintritt für unseren neuen Laden in Stockach. In Vollzeit / Teilzeit oder auch gerne zur Probe.

Metzgerei Bechler
Stockach | Tel. 07771/920100

Patentanwalts-, Rechtsanwalts- oder Notarfachangestellte/r
auf 450,– €-Basis oder in Teilzeit gesucht.
Patentanwalt
Dipl.-Phys. Dr. Winfried Fugmann
Ebeneweg 4, 78333 Stockach
Tel. 07771 875247
mail@fugpat.de

Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung eine/n
Servicemitarbeiter/in
für gepflegten Speiseservice, ca. 35 Stunden pro Woche, vorwiegend abends. Evtl. auch Teilzeit möglich.
Hotel Alte Mühle
Singener Str. 3, 78239 Rielasingen
07731/911371, info@alte-muehle.biz

Wir suchen
für unser Sägewerk
Schlosser/in
oder
Mechaniker/in
für Schärfarbeiten
(Minijob 450,-€-Basis)
Holzwerke Riedlinger GmbH
Zur Mühle 7
78224 Singen-Bohlingen
Herr Hägele
Tel. 07731/9351-53

Mein Friseur **Top Hair**

Für unseren Salon in Radolfzell suchen wir ab sofort

Friseure & Meister (m/w)

gerne auch Wiedereinsteiger

Interesse? Dann melden Sie sich unter:
Tel.: 0821-444 710 oder 0170-63 72 547

HPdent

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/n

Produktionsmitarbeiter/in - Vollzeit

Wenn Sie Geschick und Genauigkeit mitbringen, bieten wir Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz in einem stark wachsenden, jungen Unternehmen der Dentalbranche.

Ihre aussagekräftige Bewerbung schicken Sie bitte an

kontakt@hp-dent.com oder

HPdent GmbH Erwin-Dietrich-Str. 5 78244 Gottmadingen

www.hp-dent.com

EASY BEAUTY

KOSMETIKINSTITUT

Ab sofort **zwei** erfahrene, zuverlässige
Kosmetiker/innen
gesucht.

Weitere Infos:
https://www.easy-beauty.de/uber-uns/jobs
Hauptstraße 2 – 78239 Rielasingen
0 77 31 / 9 76 27 67

Für Objekte in Singen und Rielasingen suchen wir zur Verstärkung unseres Teams ab sofort:

zuverlässige, dynamische, deutschsprachige Reinigungskräfte (m/w)

Wenn Sie Interesse haben, rufen Sie uns an:

Gottlieb-Daimler-Str. 5
78467 Konstanz
Tel. 07531 / 9421880
konstanz@
schwarzwaelder-service.de

Schwarzwälder-Service
SWS Gebäudemanagement und Dienstleistungs GmbH & Co.



Wir suchen an unserem Standort Singen zum nächstmöglichen Zeitpunkt.

mitarbeitender Werkstattmeister (m/w)

Ihre Aufgabe:
- Einhaltung und Umsetzung der Qualitätsstandards gemäß der Hersteller richtlinien
- Sorgfältige und anforderungsgerechte Instandhaltung und Instandsetzung der Kundenfahrzeuge
- Mitarbeit bei allen in der Werkstatt anfallenden Arbeiten
- Einhaltung von Zeit- und Leistungsvorgaben, Sicherheitsvorschriften, Arbeitsschutz, Unfallverhütung
- Sicherstellung einer hohen Kundenzufriedenheit
- Personalführung und -motivation

Ihr Profil:
- Abgeschlossene Berufsausbildung im Kfz-Gewerbe
- Berufsfördernde Zusatzqualifikationen (z. B. Werkstattmeister/-in)
- Fundierte Berufserfahrung im Kfz-Bereich
- Vorzugsweise Markengebunde Autohaus Erfahrung
- Engagement- und Leistungsbereitschaft
- Zuverlässigkeit, Pünktlichkeit, Eigeninitiative, Kontaktfähigkeit
- Analytisches, logisches Denken und strukturierte, erfolgsorientierte Arbeitsweise

Serviceassistent (m/w)

Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung als Automobilkaufmann/frau, Serviceassistent/in KFZ, Einzelhandelskaufmann/frau oder Großhandelskaufmann/frau und haben Freude am Umgang mit Kunden.
Ihr Organisationstalent und Ihre Teamfähigkeit wird durch Ihr Interesse an Automobiltechnik abgerundet. Sicherer Umgang im Zusammenhang mit IT-Anwendungen im KFZ-Servicebereich ist für Sie selbstverständlich.

Kfz-Mechatroniker (m/w)

Sie übernehmen nach Anweisung des Meisters sowie nach vorliegendem Reparaturauftrag sämtliche Reparaturen- und Wartungsarbeiten an PKW und inspizieren selbstständig alle Bauteile und Baugruppen wie Motor, Getriebe, Achsen, Bremsanlagen und Elektronik von PKWs und setzen diese instand. Sie führen Funktionsanalysen und Funktionskontrollen durch und sind für die Abwicklung von Garantie- und Servicefällen verantwortlich.
Sie haben Ihre Ausbildung zum/r Kfz-Mechatroniker/in, Kfz-Meister/in oder Fahrzeugtechniker/in mit Erfolg abgeschlossen. Sie verfügen bereits über mehrjährige Berufserfahrung in der Automobilbranche und sind versiert im Umgang mit Fahrzeugkomponenten und -bauteilen an einem PKW.
Sie arbeiten gern im Team und zeigen eine hohe Einsatzbereitschaft und Flexibilität.

Ihr Ansprechpartner:

Herrn Rüdiger Boss
Georg-Fischer-Str. 19 · 78224 Singen
r.boss@ernst-koenig.de

Ford
ernst+könig Wir bewegen Baden
Singen | Tel. 07731/9999-0
Freiburg-Nord · Offenburg · Teningen-Köndringen · Bahlingen · Freiburg-Haid
Lörrach · Schopfheim · Waldshut-Tiengen · Singen · Konstanz · Radolfzell
ernst+könig GmbH - Mooswaldallee 2 - 79108 Freiburg
ernst-koenig.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/n

Tätigkeitsschwerpunkte: Implantologie, Kieferorthopädie

Zahntechniker/in

in Vollzeit, für den Fachbereich Kunststoff

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Dres. Schütz, Breitestr. 13, 78234 Engen, Tel. 0 77 33 / 81 66, Fax 35 97
praxis@schuetz-die-zaehne.de, www.schuetz-die-zaehne.de

---

www.emultech.de / Industrieservice / Tel.: 07731 - 13555

wir stellen ein:

-Bürokauffrau auf 450 €Basis/Teilzeit (flexibel)

Schwerpunkte: Buchhaltung, Excel, Kundenbetreuung, etc...

Bewerbung an : EmulTech e.K. Gewerbestrasse 5-7 / D-78224 Singen
oder via E-Mail unter:info@emultech.de

Werden Sie Chancengeber im CJD!

Das CJD bietet jährlich 155.000 jungen und erwachsenen Menschen Orientierung und Zukunftschancen. 9.500 Mitarbeitende an über 150 Standorten fördern, begleiten und bilden auf der Grundlage des christlichen Menschenbildes mit der Vision "Keiner darf verloren gehen!" aus.

Das **CJD** sucht für Radolfzell eine

Hauswirtschaftskraft (m/w) (in Teilzeit)

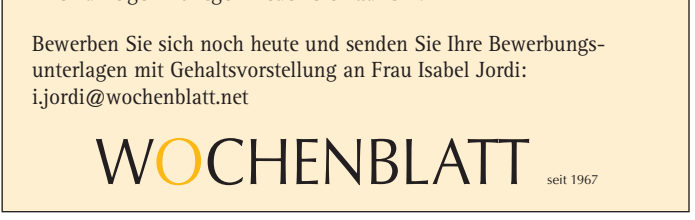
Für Fragen steht Ihnen Frau Isabelle Zacharias (fon 015140638955) gerne zur Verfügung.
Ihre Bewerbung senden Sie bitte per Email an
bewerbung.wuerttemberg@cjd.de

Bistro Cubistar im CUBE Engen

Zur Verstärkung und Erweiterung des Teams suchen wir Sie als:

Jungkoch/Küchenhilfe VZ
Servicekräfte/Kasse TZ/450€

Bewerbungen bitte per e-mail an
talente@sachs-engineering.de
Telefonische Auskünfte unter 0171 5412297



WORTE, MIT DENEN SIE SICH IDENTIFIZIEREN?

Sie suchen eine neue Herausforderung und möchten sich neu orientieren?

Sie verfügen über Lebenserfahrung, behalten in hektischen Zeiten einen kühlen Kopf und verfügen über gute Nerven und Organisationstalent?

Sie sind es gewohnt, strukturiert und im Team zu arbeiten?

Dann starten Sie Ihre (zweite?) Karriere
(vielleicht vom Familienmanagement zum Officemanagement)
und werden Sie Teil unseres Teams als

ASSISTENZ IM INNENDIENST (m/w)

Wir sind ein bunter Haufen und benötigen Ihre Unterstützung.

Sie sind verantwortlich für den reibungslosen Ablauf unserer Werbeaufträge, betreuen unsere Kunden nach Absprache und Sie unterstützen aktiv den Außendienst (inkl. Terminvereinbarungen). Eine gute Auffassungsgabe und gute EDV-Kenntnisse sind hierbei unerlässlich, strukturiertes, konsequentes Arbeiten ebenso.

Es erwarten Sie jede Woche neue Herausforderungen, abwechslungsreiche Tätigkeiten und die Chance, in einem erfolgreichen Team zu wachsen.

Quereinsteiger sind willkommen.

Ihre künftigen Kollegen freuen sich auf SIE.

Bewerben Sie sich noch heute und senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen mit Gehaltsvorstellung an Frau Isabel Jordi:
i.jordi@wochenblatt.net

WOCHENBLATT seit 1967

Für unseren Campingplatz suchen wir eine*n

HAUSMEISTER*IN

WEIL SUPERHELD*IN KEIN OFFIZIELLER BERUF IST.

CAMPING ★★★★ FERIENPARK ORSINGEN | BODENSEE

Ab sofort // Vollzeit in der Hauptsaison

Unser Superheld (m/w) sorgt dafür, dass auf unserer Anlage alles funktioniert und gepflegt wird. Dafür geht er mit seinen Superaugen über unseren Campingplatz, erledigt Reparatur- und Renovierungsarbeiten, tobt sich handwerklich aus und unterstützt bei Veranstaltungen. Auf ihn ist immer Verlass, er ist handwerklich sehr geschickt und körperlich fit. Wir bieten ihm coole Kollegen, einen schönen Arbeitsplatz, ein gutes Gehalt und freien Eintritt ins Freibad. Weitere Infos zur Stelle: **www.camping-orsingen.de.**



CMC Personal GmbH



Jetzt starten: im neuen Job!

Wir suchen ab sofort für unser Team im Kundeneinsatz im Raum Konstanz:

Empfangskraft (m/w)

Ihre Aufgaben: Sie sind freundliche/r Ansprechpartner/in für Kunden, Besucher und Beschäftigte, Organisieren den Empfangsbereich, Bearbeiten die Ein- und Ausgangspost und erledigen weitere abwechslungsreiche Verwaltungstätigkeiten.

Ihr Profil: Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung, fundierte MS-Office Kenntnisse, gerne auch Berufseinsteiger, ein freundliches und gepflegtes Erscheinungsbild runden Ihr Profil ab.

www.cmc-personal.de

Ihr Ansprechpartner:
Simao Santos
Personalmanager

Hauptstraße 48
78224 Singen
Tel. 07731 9537-16
simao.santos@
cmc-personal.de

Radolfzell Bodensee

Große Kreisstadt Radolfzell am Bodensee

Im Dezernat Umwelt, Planen, Bauen, Fachbereich **Technische Betriebe Radolfzell,** sind zum nächstmöglichen Zeitpunkt zwei Stellen als

Mitarbeiter/in im Bereich Stadtreinigung und
Mitarbeiter/in im Bereich Grün

jeweils in Vollzeit (39 Wochenstunden) zu besetzen. Die Vergütung erfolgt entsprechend der beruflichen Qualifikation nach TVöD.

Bitte beachten Sie die ausführlichen Informatonen zu dieser Stellenausschreibung auf unserer Internetseite **www.radolfzell.de/Stellenangebote.**

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung bis zum **25.05.2018.**

Stadtverwaltung Radolfzell am Bodensee, Zentrale Dienste
Personal und Organisation, Marktplatz 2, 78315 Radolfzell am Bodensee

---

Wir suchen ab Juni berufserfahrene

Floristin (m/w)

in Teilzeit, der/dem selbstständiges und eigenverantwortliches Arbeiten großen Spaß macht

Blumencafe mandyschaale

blumen | accessoires | cafe

78253 Eigeltingen, Hauptstr. 24, Tel. 07774/9238661

Suche zuverlässigen, flexiblen

Kurierfahrer (m/w)

aus dem Raum Engen auf 450,– €-Basis.
Tel. 0 77 33 / 94 30 20

Gut eingeführtes Versicherungsbüro einer großen deutschen Gesellschaft sucht **Nachfolger**.

Gerne auch Quer- oder Wiedereinsteiger. Ihren Ansprechpartner, Hr. Federkiel, erreichen Sie unter 0160 97253017.

OLYMP

Für unseren OLYMP Hemden Store im LAGO KN suchen wir Sie als

Verkaufsberater/in

in Vollzeit, Teilzeit oder Minijob (12 -40 h/Woche)

Sie sind schon im Handel tätig? Oder wollen wieder in die Berufswelt einsteigen? Und dabei ein erfolgreiches Team verstärken? Bitte melden Sie sich am besten bei uns im OLYMP Store oder bei:

Goetz Fashion Retail GmbH & Co. KG
Eichenweg 1 · 71334 Waiblingen
Email: oliver.goetz@goetz-fashion.de
Tel. 0 75 31 - 3 65 28 97

Ihr Partner für die Zerspanungstechnik

- C N C - Bearbeitung
- Präzisionstechnik
- Drehen Fräsen Bohren

Dreherei Deuer

Wir sind ein junges mittelständisches Unternehmen im Bereich der Lohnfertigung mit breitgefächertem Teilespektrum. Da wir neu gebaut haben sind wir im Begriff unser Team zu verstärken, daher ist die Stelle eines

CNC-Zerspanungsmechaniker Drehen (m/w)

zu besetzen. Verfügen Sie über Teamfähigkeit und Flexibilität, nehmen die Herausforderung an, mit dem Unternehmen zu wachsen, dann schicken Sie uns Ihre Bewerbung.

Dreherei Deuer e.K.
Hohenkräher Brühl 14
78259 Mühlhausen-Ehingen
E-Mail: info@dreherei-deuer.de
Tel.: 07733/977716-0

WIR SUCHEN SIE!

Monteur (m/w)
in Vollzeit
Rollladen- und Sonnenschutzmechatroniker
(oder anderer Handwerksberuf; Schlosser, Schreiner, Elektriker oder Ähnliches)
Aufgaben: Montage und Reparatur von Rollläden, Jalousien, Terrassendächern, Klappläden und Sonnenschutzanlagen aller Art

Bürokraft (m/w)
in Teilzeit
Aufgaben: Terminplanung, Bearbeitung einfacher Angebote Kundenempfang im Ladengeschäft, allgemeine Bürotätigkeiten

Helfer (m/w)
für Montagearbeiten in Vollzeit, gute Deutschkenntnisse

Wir bieten Ihnen eine gründliche Einarbeitung, geregelte Arbeitszeiten und gute Bezahlung. Bewerbungen bitte an:
Dominik Rottinger Stockholzstr. 11, 78224 Singen oder
dominik.rottinger@kellhofer.de

KELLHOFER
Sonnenschutz- und Rollladentechnik e.K.
www.kellhofer.de

KELLHOFER Sonnenschutz- und Rollladentechnik e.K.

Orizon GmbH ist Ihr kompetenter Partner, wenn es darum geht, am Arbeitsmarkt Profil zu zeigen. Denn unsere individuelle, persönliche Betreuung und Beratung stellt sicher, dass Sie den Job finden, der am besten zu Ihnen passt. Aktuell suchen wir:

- ***Facharbeiter (m/w) und Produktionshelfer (m/w) für die Aluminiumverarbeitung***
  3-Schicht, in Singen oder Gottmadingen mit Option auf Übernahme.
- ***Produktionshelferinnen (m/w)***
  in Stockach, 3-Schicht, kostenloser Fahrservice ab Singen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

Orizon GmbH
Niederlassung Bodensee-Baar
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731/4201-4
www.orizon.de
E-Mail: Bewerbung.Bodensee-Baar@orizon.de

Orizon
Unser Job ist gutes Personal

There's more to life at Nestlé

Labortechniker (m/f)

NPTC Food, Singen **Verfügbar: ab sofort, Anstellungsart: 100%**

Nestlé ist das weltweit größte Unternehmen in der Lebensmittelbranche und die Nummer 1 im Bereich Investitionen in Forschung und Entwicklung. Das Nestlé Forschungs- und Entwicklungszentrum in Singen ist spezialisiert auf die Entwicklung von kulinarischen Produkten und Fertigungstechnologien. Ein Team aus 220 Experten aus der ganzen Welt arbeitet an innovativen Konzepten, um unsere Kunden mit großartigem Geschmack sowie hochwertigen Produkten zu überzeugen.

Zur Unterstützung unseres mikrobiologischen Labors suchen wir ab sofort zur Verstärkung einen Labortechniker (m/f). Sie sind gelernter Laborant mit der Fähigkeit, grundlegende mikrobiologische Tests und Analysen durchzuführen und suchen nach einer neuen Herausforderung?

Dann warten folgende Aufgaben auf Sie:

Als Labortechniker bieten Sie effizient den für Produktsicherheit und Qualität notwendigen analytischen und technischen Service, indem Sie die nötigen Tests und Analysen durchführen sowie die Ergebnisse kommunizieren.

Dabei sind Sie verantwortlich für:

- Organisation und Durchführung von mikrobiologischen Analysen
- Probennahme im Rahmen des Pathogen- und Hygiene-Monitorings
- Organisation der Versendung von Mustern an externe Labore sowie die Nachverfolgung der Ergebnisse
- Exakte Datenerfassung und Nachverfolgung aller Ergebnisse wie in den Versuchen und Methoden beschrieben
- Aufrechterhaltung eines sicheren, sauberen und hygienischen Arbeitsplatzes
- Kalibrierung und Instandhaltung von technischen Geräten (ICP)
- Entwicklung und Dokumentation von einfachen analytischen Methoden in Zusammenarbeit mit dem Laborleiter und den entsprechenden Projektleitern

Überzeugen Sie uns durch:

- Ihre Ausbildung als Laborant (BTA oder MTA)
- Grundlegende Kenntnisse in der mikrobiologischen Analyse, idealerweise von Lebensmitteln
- Erfahrung im Umgang mit pathogenen Mikroorganismen
- Sehr gute Deutsch- und Englischkenntnisse sowie Fähigkeiten in MS Office sind weitere Voraussetzungen
- Von Vorteil ist Berufserfahrung in einem Lebensmittellabor

Entdecken Sie die ganze Welt der Nestlé Karrieremöglichkeiten und bewerben Sie sich noch heute, am besten direkt über die Nestlé Unternehmensseite https://www.nestle.com/Jobs.

Kontakt bei Fragen: Melanie Grar (melanie.grar@rdsi.nestle.com)

ZEITUNGSZUSTELLER (m/w) GESUCHT

Für die Nachtzustellung des SÜDKURIERS suchen wir in **Tengen, Blumenfeld, Talheim, Beuren a. R., Singen, Friedingen, Gottmadingen, Bietingen und Randegg** zuverlässige Zusteller/innen ab 18 Jahren.
Arbeitszeit zwischen 04.00 – 06.00 Uhr.

Direkt-Kurier Zustell,
Druck & Logistik GmbH
Tel. 07531 – 999 – 1100 I www.dkzdl.de/jobs

Wir suchen für unsere renommierten Kunden

PERSONALLEASING & VERMITTLUNG JOB IN

in Radolfzell

- Helferinnen (m/w) für leichte Montagetätigkeiten
- Maler und Lackierer (m/w)
- Produktionsmitarbeiter (m/w) für Maschinenbedienung
- Löterinnen (m/w)

JOB IN · Ekkehardstraße 82 · 78224 Singen
Ansprechpartner: Herr Helmut Jakobi
Tel.: 07731/7968852 · E-Mail: h.jakobi@jobin-personal.de

SERVICEHAUS SONNENHALDE

Das Servicehaus Sonnenhalde ist einer der größten privaten Träger von Einrichtungen der Altenpflege an 7 Standorten.

Wir bieten Dienstleistungen in den Bereichen: Tages-, Kurzzeit- und vollstationärer Pflege, Ambulante Pflege und Essen auf Rädern an.

Zur Verstärkung unseres Teams am neuen Standort in Stockach suchen wir noch:

- **Ergänzende Hilfen in der Pflege**
- **Mitarbeiter in der Hauswirtschaft**
- **Küchenhilfen**

in Voll.- und Teilzeit sowie auf 450€-Basis.

Eröffnung Mitte Juli 2018

Weitere Informationen zur Stelle erhalten Sie online unter:
www.servicehaus-sonnenhalde.de und unter **Tel.: 07129-9379-0**
Frau Freudenberg in unserer Personalabteilung in Engstingen.
Oder Sie bewerben sich direkt: **bewerbung@servicehaus-sonnenhalde.de**



Die **Kita Wirbelwind in Rielasingen-Worblingen** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt **in Voll- oder Teilzeit** eine

Einrichtungsleitung (m/w)

Ihre Aufgaben: Weiterentwicklung der Konzeption, Gesamtverantwortung für ca. 20 Kinder, enge Kooperation mit den Eltern und weiteren Institutionen, intensive Elternarbeit im Rahmen des Konzepts

Ihr Profil: Berufserfahrung in der Leitungsposition von Kindertagesstätten, Kompetenzen in der Personalführung sowie der administrativen Steuerung einer Kindertagesstätte

Wir bieten: Ein angenehmes Betriebsklima mit hohem Betreuungsschlüssel, ein aufgeschlossenes und professionelles Team, Supervisionen und regelmäßige Teamweiterbildungen

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung! Bitte per E-Mail an Frau Becker:
aila.becker@mrk-kitas.de

Wirbelwind

Kita Wirbelwind · Hardstraße 23 in Worblingen
Telefon Zentrale: 0711 - 39 69 69 86 · www.mrk-kitas.de

Eisen-Pfeiffer
Kompetenz für Handwerk + Industrie

Zur Verstärkung unseres Teams im Stahl-Center suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/nen

Maschinenbediener/in
Lagermitarbeiter/in

IHR AUFGABENBEREICH:

- Kommissionierung von Kundenaufträgen
- Be- und Entladen von LKW's
- Einräumen von Lagerware
- Bedienung von NC gesteuerten Maschinen
- Abholkunden bedienen

WIR ERWARTEN:

- PC-Grundkenntnisse
- Warenkenntnis im Produkt Stahl wünschenswert
- Selbstständiges Arbeiten
- Grundkenntnisse mit SPS Steuerungen
- Kran- und Staplerschein wünschenswert

Senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an: Carl Pfeiffer GmbH & Co. KG
z.Hd. Herrn Felix Geigges • Industriestraße 3 - 15
78333 Stockach • E-Mail: felix.geigges@eisen-pfeiffer.de



MULTISPED

Internationale Spedition GmbH
Rudolf-Diesel-Straße 8, 78224 Singen
Tel. 07731/98800, Fax 07731/988080

Multisped ist ein international tätiges Logistikunternehmen und mit seinem Leistungsportfolio sehr erfolgreich am Markt. Derzeit tragen bereits mehr als 150 Mitarbeiter zum Erfolg des Unternehmens bei. Für die Unterstützung der IT-Abteilung suchen wir ab sofort eine/-n

Netzwerkadministrator/-in oder Fachinformatiker/-in Systemintegration

Ihr Profil:
- abgeschlossene kaufm. oder IT-Ausbildung oder sehr gute vergleichbare Vorkenntnisse
- Sehr gute Kenntnisse in Windows Server- und Clientbetriebssystemen
- Besitz des Führerscheins der Klasse B

Ihre Aufgaben:
- Administration der IT-Infrastruktur mit Windows Clients, Servern, Peripheriegeräten, Videoüberwachung, Firewall, TK-Anlage, etc.
- Mitarbeit bei Updates, Migrationen, Soft- und Hardwareprojekten
- Serviceorientiertes Denken und Handeln innerhalb einer überschaubaren Organisation

Wir bieten Ihnen:
- Eine moderne Arbeitsumgebung in einem jungen Team
- Einen zukunftssicheren Arbeitsplatz in einer rasant wachsenden Branche
- Feste Arbeitszeiten und eine leistungsgerechte Bezahlung

Interesse? Dann senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit möglichem Eintrittstermin und Ihrer Gehaltsvorstellung bevorzugt per E-Mail, mit Anlagen im PDF-Format (max. 5MB) bitte an hr@multisped.de oder schriftlich an

MULTISPED Internationale Spedition GmbH, z.Hd. Herrn Hüttel, Rudolf-Diesel-Str. 6-8, 78224 Singen

Tradition und Fortschritt

HILZINGEN IM HEGAU

Die Gemeinde Hilzingen sucht zum frühestmöglichen Zeitpunkt

eine/n Sachgebietsleiter/in in der Bauverwaltung

Das Beschäftigungsverhältnis ist unbefristet und in Vollzeit.

eine/n Mitarbeiter/in in der Bauverwaltung

Das Beschäftigungsverhältnis ist unbefristet und vorzugsweise in Vollzeit.

Die detaillierte Stellenbeschreibung und nähere Informationen zur Gemeinde Hilzingen erhalten Sie unter www.hilzingen.de

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis Dienstag, **5. Juni 2018**, an die Gemeinde Hilzingen, Hauptstraße 36, 78247 Hilzingen oder per E-Mail an **gemeinde@hilzingen.de**.

Für Rückfragen und telefonische Auskünfte steht Ihnen Bauamtsleiter Günther Feucht (Tel. 07731/3809-35) und bei personalrechtlichen Aspekten Hauptamtsleiter Markus Wannenmacher (Tel. 07731/3809-22) zur Verfügung.

Wir sind ein traditionsreiches, familiengeführtes Unternehmen mit über 30 Jahren Erfahrung in der Möbel-Branche.

**Sie sind handwerklich geschickt?
Sie besitzen einen PKW-Führerschein?**

**Dann bewerben Sie sich bei uns!
Wir erweitern unser Team und suchen zum 1.6.18 oder nach Vereinbarung**

– Lageristen (m/w)

Wir bieten Ihnen einen unbefristeten Arbeitsplatz mit leistungsgerechter Vergütung. Wir sind ein kleines, familiäres Team mit flachen Hierarchien und pflegen einen fairen Umgang miteinander!

Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf an:

WOHNLAND Hauber

**78359 Orsingen · Hägleweg 33 · Telefon 0 77 74/92 31 00
Fax 0 77 74/923 10 99 · E-Mail: schwarz@wohnland-hauber.de**



Vollzeit-Mechatroniker/ Elektrotechniker (m/w)

mit Berufserfahrung als Verantwortlicher für den Bereich Produktmontage

bss Sicherheit durch Innovation
Flexibel. Fortschrittlich. Sinnvoll.

Weitere Informationen unter www.bss-sdi.com

BSS GmbH
Stockacher Straße 30
78315 Radolfzell

MATRATZEN CONCORD
GANZ SCHÖN AUSGESCHLAFEN

www.matratzen-concord.de

Wir sind Europas größter Matratzenspezialist und verfügen allein in Deutschland über mehr als 850 Filialen. Für unsere Filiale in **Singen** suchen wir ab sofort:

Verkäufer/-in

in Teilzeit, ganztägig
für 25 – 30 Stunden

Das können Sie von uns erwarten:
- ein gutes Festgehalt mit erfolgsorientierten Prämien
- ein sehr gutes Betriebsklima
- die sozialen Sicherheiten eines erfolgreichen Unternehmens

Das bringen Sie mit:
- Motivation und Engagement
- ein gepflegtes Erscheinungsbild
- eine positive Lebenseinstellung
- Zielstrebigkeit und Flexibilität
- selbständige Arbeitsweise
- Erfahrung und Freude im Verkauf oder im Umgang mit Kunden

TOP NATIONALER ARBEITGEBER 2016 FOCUS DEUTSCHLANDS BESTE ARBEITGEBER IM VERGLEICH kununu

Auch branchenfremde Bewerber werden berücksichtigt!
Wir freuen uns über Ihre Kurzbewerbung mit Lebenslauf:

MATRATZEN CONCORD GmbH
z. Hd. Wolfgang Ils
Hornsteiner Straße 2/1
72488 Sigmaringen

E-Mail
wolfgang.ils@matratzen-concord.de



Erleben Sie es selbst in Radolfzell als

STORE MANAGER (M/W)

Mit mehr als 1.900 Filialen in 16 Ländern gehört Takko Fashion zu den größten Modefilialisten in Europa. Was uns so erfolgreich macht? Unsere Mitarbeiter, die unsere Filialen zu einem Ort machen, an dem sich unsere Kunden genauso wohlfühlen wie in unserer Mode. Deshalb suchen wir nicht einfach nur einen Store Manager. Sondern eine echte Persönlichkeit mit viel Herz, viel Verstand und Lust darauf, mit Spaß erfolgreich zu sein.

Ihre Aufgaben
- Warenbearbeitung
- Umsatzorientierte Warenpräsentation
- Aktive Verkaufsförderung
- Auswertung der Filialkennzahlen
- Personaleinsatzplanung und -betreuung

Ihr Profil
- Abgeschlossene Ausbildung im – vorzugsweise textilen – Handel
- Erste Erfahrungen mit Führungsverantwortung
- Kommunikationsstärke, Teamfähigkeit und Flexibilität
- Freundlichkeit im Umgang mit Kunden und Kollegen
- Affinität zu Mode

Unser Versprechen
Wer bei uns eine Filiale leitet, hat nicht nur mit schöner Mode zu tun. Sondern vor allem mit netten Menschen. Mit unseren Kunden, genauso wie mit unseren Mitarbeitern. Die Stimmung bei uns ist gut – garantiert. Dafür sorgt auch unser Teamgeheimnis: Schlechte Laune kann gar nicht erst aufkommen, denn wir klären alles direkt miteinander. Sofort und super offen. So können Probleme gar nicht erst entstehen. Wenn Sie Lust haben, jeden Tag neue, spannende Aufgaben in bester Atmosphäre zu erledigen, dann freuen wir uns auf Ihre Online-Bewerbung.

Falls wir Sie überzeugen konnten, bewerben Sie sich gern unter takko.de/teamgeheimnis.

Erlebe es, um es zu glauben!

TAKKO FASHION

Gemeinschaftspraxis Engen
Dr. Draeger und Dr. Kirn

Wir sind eine hausärztliche Gemeinschaftspraxis in Engen mit einem breiten Spektrum allgemeinmedizinischer und internistischer Untersuchungsmethoden inkl. Labor, Ultraschall, Lungenfunktionsdiagnostik, Langzeit-EKG, Belastungs-EKG und Blutdruckdiagnostik.

Zur Verstärkung unseres Praxisteams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

medizinische Fachangestelle (m/w) in Teilzeit (wechselnd Vormittag und Nachmittag)

Sie sind teamfähig und engagiert. Freundlichkeit und ein fürsorglicher Umgang mit Patienten sind für Sie selbstverständlich.

Wir bieten Ihnen eine moderne Praxis mit einem sympathischen Team sowie eine leistungsorientierte Bezahlung.

Ihre aussagekräftige Bewerbung schicken Sie bitte an:
Gemeinschaftspraxis Dres. Draeger und Kirn
Breitestrasse 20, 78234 Engen.
Informationen auch unter: www.praxis-engen.de

Reinigungskraft

für Singen und Steißlingen auf 450,– €-Basis gesucht.
PKW von Vorteil.
Benzinger-IT
Tel. 0 77 31 / 97 64 50

Mitarbeiter

für Service/Empfang gesucht

Sie arbeiten gerne mit Menschen, sind freundlich, zuverlässig und sportbegeistert. Computer ist kein Fremdwort für Sie und Sie wollen in einem tollen Team mitarbeiten, dann sind Sie bei uns richtig.

fitwell PARK PHYSIO REHA BEAUTY
Rielasingen

Rudolf-Diesel-Str. 5-9
gesund@fitwellpark.de
oder 07731/51659

9elf-meisterwerk

in Hilzingen
sucht
Kfz-Mechaniker/ Mechatroniker (m/w)
mit Berufserfahrung.
Tätigkeit: allgemeine Instandhaltung und Wartung von Porsche-Fahrzeugen.

E-Mail: info@9elf-meisterwerk.de
Tel. 0 77 31 / 92 68 551

Restaurant Schlupfwinkel

in Hilzingen
Suchen zuverlässige
Spülkraft (m/w)
auf 450,– €-Basis.
Tel. 07731/62554



In unseren Fachgeschäften in Konstanz und Singen
für sofort oder später
Verkäufer (m/w) in Voll- oder Teilzeit

Ideal wären Friseur-Kenntnisse.
Es erwartet Sie eine anspruchsvolle Verkaufs- und Beratungstätigkeit in einem jungen engagiertem Team.
Wir bieten übertarifliche Bezahlung, Team-Bonus und gutes Betriebsklima.

Haben Sie Interesse?
Dann senden Sie uns eine aussagekräftige Bewerbung zu.
E-Mail: store@hz-haircosmetic.de
Post: H & Z GmbH, Bodanplatz 2, 78462 Konstanz



METALLBAUER / SCHLOSSER (m/w) in Vollzeit

Sie haben eine Ausbildung zum Metallbauer Fachrichtung Konstruktion o.ä. und bereits Erfahrung auf dem Beruf sammeln können? Sie sind aufgeschlossen und arbeiten selbständig?

Wir bieten Ihnen eine Festanstellung in unserem neu eingerichteten Metallbaubereich, in angenehmem und kollegialen Arbeitsklima mit attraktiver Entlohnung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Fröhlich Eisenhandel - Stahlsägebetrieb GmbH
Gewerbestrasse 20, 78247 Hilzingen - www.froehlich-eisenhandel.de

Herr Michael Fröhlich - mf@froehlich-eisenhandel.de - Tel. 07731 / 187 10 -30



neuer job:

Mediaberater iM auSSendienSt (M/W)

ab sofort

Sie bringen Mit

- begeisterung am erfolg
- die Fähigkeit, netzwerke zu bilden
- aufmerksamkeit, Zuverlässigkeit und die Fähigkeit mit Freude auf Menschen zuzugehen
- gute ausdrucksweise und argumentationsstärke
- selbstständige und strukturierte arbeitsweise
- PC-Kenntnisse (office)
- Lernwillen und Lernfähigkeit

ihre auFgaben

- Sie gewinnen neue geschäftskunden und pflegen bestehende Kundenbeziehungen
- Sie betreuen und beraten unsere geschäftskunden
- Sie setzen Projekte mit unseren Kunden verantwortlich um

wir bieten

- eine eigenverantwortliche Position in einem gut ausgebildeten Verkaufsteam mit klaren Zuständigkeiten
- ein abwechslungsreiches tätigkeitsfeld
- Förderung lernwilliger Menschen
- eine leistungsgerechte bezahlung

Das WOCHENBLATT zählt zu den bestgemachten Anzeigenblättern Deutschlands und ist das auflagenstärkste Printmedium im Landkreis Konstanz. Gestalten Sie mit uns ein Stück Medienzukunft!

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Gehaltsvorstellung an Frau Isabel Jordi: i.jordi@wochenblatt.net

WOCHENBLATT seit 1967

Ihr Partner im Holzbau

P. MOHR
BAUSCHREINEREI · HOLZBAU

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum schnellstmöglichen Termin

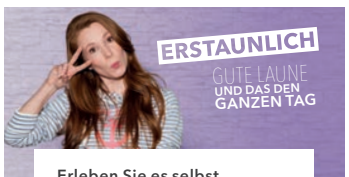
Zimmerergesellen/in
Dachdecker/in
Bauschreiner-gesellen/in
Bauhelfer/in

Wir bieten:
Eine abwechslungsreiche Tätigkeit, angenehme Arbeitszeiten

Bewerbungen bitte schriftlich oder per E-Mail an:

P. Mohr e.K.
Bauschreinerei-Holzbau
78234 Engen-Welschingen
Otto-Hahn-Straße 6
TELEFON 0 77 33 / 97 77 08
Fax 0 77 33 / 97 77 09
E-Mail: holzbau-mohr@t-online.de

Zahnarztpraxis Dr. Mega sucht zur Verstärkung seines Teams eine/n freundliche/n, engagierte/n und kompetente/n
Zahnmedizinische/n Fachangestellte/n
Wir freuen uns auf eine aussagekräftige Bewerbung.
Zahnarztpraxis Dr. Mega
Freiheitstr. 45, 78224 Singen



Erleben Sie es selbst in Radolfzell als
AUSHILFE (M/W)

Ihre Aufgaben
- Warenbearbeitung
- Umsatzorientierte Warenpräsentation
- Aktive Verkaufsförderung
- Unterstützung Ihres/-r Store Managers/in
- Kassenverantwortung

Ihr Profil
- Lust auf echte Teamarbeit
- Freundlicher Umgang mit Kunden und Kollegen
- Affinität zu Mode

Haben Sie Lust, in guten Teams mit guter Laune zu arbeiten? Dann sollten wir uns mal kennenlernen! Bewerben Sie sich gern in der unten stehenden Filiale bei unserem Storemanager.

Bitte reichen Sie bei schriftlichen Bewerbungen nur Kopien, keine Originale oder Mappen ein, da nach Abschluss des Auswahlverfahrens alle Unterlagen vernichtet werden und keine Rücksendung erfolgt.

Wir freuen uns auf Sie!

Takko Holding GmbH
Böhringer Straße 79
78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 97 98 14

Erlebe es, um es zu glauben!

TAKKO FASHION

BILDUNGS akademie
Ein Unternehmen der Handwerkskammer Konstanz

Die Handwerkskammer Konstanz sucht für die **Bildungsakademie Singen** zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Aushilfe für Veranstaltungen / Haustechnik (w/m)
(auf Basis geringfügiger Beschäftigung)

Informationen unter **www.bildungsakademie.de/jobs**
Ihre Bewerbung senden Sie bitte bis spätestens 03.06.2018 an die Handwerkskammer Konstanz, Webersteig 3, Fachbereich Personal und Personalentwicklung, Angelika Skapina.

BILDUNGSAKADEMIE

www.bildungsakademie.de

SBB CFF FFS



Zur Ergänzung unseres Teams in Konstanz suchen wir ab sofort einen/eine:

Personalreferent/-in (100%)

Die SBB GmbH ist die deutsche Tochtergesellschaft der Schweizerischen Bundesbahnen SBB. Wir betreiben seit Jahren erfolgreich den grenznahen deutschen Schienenverkehr auf hohem Qualitätsniveau. Im Raum Basel-Lörrach bedienen wir erfolgreich zwei Linien der Regio-S-Bahn Basel, im Landkreis Konstanz den seehas sowie am Hochrhein die Strecke Schaffhausen – Erzingen.

Ihre Aufgaben
- Planung, Durchführung und Steuerung der Rekrutierungs-, Einstellungs- und Austrittsprozesse
- Erstellung von Arbeitsverträgen und -zeugnissen
- Vorbereitung und Kontrolle der externen Lohn- und Gehaltsabrechnung
- Mitarbeit beim Personalcontrolling
- Weiterentwicklung der Personalentwicklungsprozesse
- Planung und Überwachung von Fortbildungs- und Weiterbildungsmaßnahmen
- Personalbetreuung von rund 100 Mitarbeitenden
- Mitwirkung beim Daten- und Arbeitsschutz

Ihr Profil
- Abgeschlossenes Studium mit Schwerpunkt Personalmanagement oder Weiterbildung zum/-r Personalfachkaufmann/-frau
- Mehrjährige Berufserfahrung, idealerweise als Personalreferent/-in
- Sicherer Umgang mit Arbeitsverträgen, Entlohnungssystemen und gesetzlichen Anforderungen im Bereich HR
- Hohes Maß an Eigeninitiative, Leistungsbereitschaft und organisatorische Fähigkeiten
- Sehr gute Kenntnisse in MS Office

Wir bieten
- Abwechslungsreiches, kreatives und spannendes Aufgabengebiet
- Kurze Entscheidungswege und flache Hierarchien
- Eigenverantwortliche Position
- Attraktives Vergütungspaket

Wir freuen uns über Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen.

SBB GmbH
Hafenstraße 10
78462 Konstanz
bewerbung@sbb-deutschland.de

Wir verbinden Regionen. **www.sbb-deutschland.de**

Amtliche Bekanntmachungen

SINGEN Stadtverwaltung

Öffentliche Ausschreibung nach VOB

Bauvorhaben:	**Neugestaltung Herz-Jesu-Platz**
Ort der Leistung:	78224 Singen
Leistung/Umfang:	Straßen- und Pflasterbauarbeiten
Angebotsfrist:	Mittwoch, 6. Juni 2018, 11 Uhr

Die Vergabeunterlagen sind erhältlich über das Vergabeportal DTVP (www.dtvp.de).

Der vollständige Bekanntmachungstext ist veröffentlicht im Internet unter: www.in-singen.de (Rathaus, Prävention, Integration > Aktuell aus dem Rathaus > Ausschreibungen).

SINGEN.de Veranstaltungen

Radsport

Rein in die Pedale

16. Hegau-Bike-Marathon am Sonntag mit Start und Ziel in Singen

Rauf auf den Sattel und rein in die Pedale, heißt es am Sonntag, 13. Mai, wenn der Hegau Bike-Marathon in seine 16. Runde geht. Dann gehen Mountainbike-Profis und ambitionierte Hobby-Biker auf Tour durch die reizvolle Hegau-Landschaft mit ihren anspruchsvollen Steigungen. Start und Ziel für die vier Distanzen ist am Rathaus in Singen, wo die DJK Singen für beste Bewirtung sorgt und viel Unterhaltung geboten wird.

Im Rahmen der UCI Marathon MTB-World Series werden natürlich wieder Spitzenfahrer wie Olympiasiegerin und Weltmeisterin Sabine Spitz sowie Lokalmatador Tim Böhme um den Sieg kämpfen. Sie müssen sich einer starken Konkurrenz stellen: Bei den Herren gehen unter anderem der WM-Dritte Daniel Geismayer, Vize-Weltmeister Sascha Weber und der mehrfache Deutsche Meister Markus Kaufmann auf die 98 Kilometer lange Strecke. Bei den Damen werden mit Sally Bigham (GBR) und der Schweizerin Esther Süss als härtesten Konkurrentinnen Sabine Spitz auf den 80 Kilometer das Leben schwer machen. Schließlich ist der Hegau-Bike-Marathon als einziger deutscher Event Teil der UCI-Marathon-Serie, bei der die Langstrecken-Spezialisten die Qualifikation für die WM im September in Italien erwerben können. Dass der Frühjahrsklassiker im Hegau mittlerweile zu den größten und beliebtesten Marathon-Events deutschlandweit zählt, unterstrich Organisator Stephan Salscheider von Sky Sportpromotion und erinnerte an die hervorragende Resonanz der WM im vergangenen Jahr.



Singens Lokalmatador Tim Böhme: »Dieses Jahr noch, dann ist Schluss«. *swb-Bild: Archiv*

Der Startschuss für die Lizenz Damen fällt um 10.10 Uhr, die Herren folgen um 10.30 Uhr und die Jedermänner ab 10.45 Uhr im zehn-Minuten-Takt (Lang-Distanz/80 km, Mittel-Distanz/49 km und Kurz-Distanz/31 km mit Gravel Bike Race). Vorab um 9 Uhr beginnt der Sparkassen Kids-Cup für den Nachwuchs, die Startnummernausgabe ist ab 7.30 Uhr. Mit der Zieleinfahrt der Damen ist gegen 13.25 Uhr zu rechnen, es folgen die Jedermänner und kurz vor 14 Uhr werden die schnellsten Profis die Ziellinie überqueren. Streckenbesichtigung ist bereits am Samstag, 12. Mai, ab 12 Uhr. Anmeldung und Informationen unter www.hegau-bike-marathon.de

Ute Mucha
mucha@wochenblatt.net



Stabhochsprungmeeting

Tobias sprang am höchsten

8. Stabhochsprungmeeting

Er kommt immer wieder gerne nach Engen: Tobias Scherbarth, der Routinier der Stabhochsprung-Szene, mehrfacher Deutscher Meister und Engener Stadionrekordhalter mit 5,71 m, zeigte am Sonntagnachmittag seine Klasse und gewann das 8. Engener Stabhochsprungmeeting mit übersprungenen 5.42 m. »Engen ist einfach mein Ding, hier habe ich den optimalen Saisoneinstieg«, lobte der 33-jährige Top-Athlet die bestens organisierte Veranstaltung, das mitreißende Publikum und die super Anlage. Zwar gingen die Höhenflüge in früheren Meetings schon weiter nach oben, doch die Athleten zeigten sich mit ihren Leistungen durchweg zufrieden und die Zuschauer waren von den Höhenjägern begeistert. Schließlich beginnt die Saison erst, und so hatte manch einer der Jungspunte noch Abstimmungsprobleme. Wie zum Beispiel der Senkrechtstarter der Szene, Gordon Porsch, der nach übersprungenen 5,12 m an 5,32 m scheiterte. Auch Robin Pieper, der ebenso wie Tim Jäger und Sebastian Vogt aus der Talentschmiede Bayer Leverkusen zu den vielversprechenden Nachwuchstalenten im Stabhochsprung zählt, zeigte vielversprechende Ansätze bis zu einer Höhe von 5,22 m. Vor Ort war natürlich auch der Leverkuser Trainer Leszek Klima, der seinen Schützlingen Tipps und Tricks zur Verbesserung ihrer Sprungabläufe gab. Vor dem Springen der Herren zeigten die Damen ihr Können. Darunter auch Lokalmatadorin Luzia Herzig vom TV Engen, die mit übersprungenen 4 m über eine neue persönliche Bestleistung jubelte. Am höchsten sprang aber Anjuli Knäsche von der SG TSV Kronshagen / Kieler TB mit 4,45 m, was gleichzeitig ein neuer Stadionrekord in Engen bedeutet.

Ute Mucha



Bester Höhejäger in Engen: Tobias Scherbarth *swb-Bild: ts*

Radsport

Doppelt gefeiert

Spannende Landesmeisterschaften

Gleich doppelt feiern konnte bei den baden-württembergischen Straßenmeisterschaften der Radfahrer das Team »Rad Union Wangen 1913« in Orange. Schon am Samstag war Raphael Bertschinger beim Einzelzeitfahren über 20 Kilometer ab dem Nordstadtkreisel in Singen nicht zu schlagen und profitierte vom technischen Ausfall des favorisierten Domenic Weinstein. Und am Sonntag war es bei den 120 Kilometern unterm Twiel Peter Clauß, ebenfalls in Orange, der als Sieger die Arme nach oben riss. 2,44,36 Stunden benötigte er in einer Spitzengruppe von neun Fahrern für die Strecke und hatte im tückischen Anstieg vor dem Ziel noch die Kraft, um sich von den direkten Verfolgern Benjamin Schlubkowski (RSG Heilbronn) und Tim Nuding (MRSC Ottenbach) auf den letzten Metern abzusetzen, die dann Platz 2 und 3 nach Hause fuhren. Der auch hier in einer Favoritenrolle gesehene Domenic Weinstein war nicht in der



Meisterhaft: Janine Richter vom Veloclub Singen.

Ausreißergruppe dabei und wurde am Ende des Rennens 12. dieser Meisterschaft.

Im Rennen der Frauen FL Elite Frauen gewann Jeannine Mark (RC 1886 Villingen, Team Belle Stahlbau) die Meisterschaft Janine Richter vom Veloclub Singen, die Tags zuvor den Meistertitel im Einzelzeitfahren holte, kam hier auf einen achtbaren 6. Platz.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

FAMILIENANZEIGEN





Marie und Lisa

Ihr seid das Glück unseres Lebens und wir wünschen euch von ganzem Herzen zu eurem

10. Geburtstag
am 15. Mai 2018

alles Liebe und Gute.

Oma Regina und Opa Richard

DANKE

für die große und herzliche Anteilnahme zum Tode von unserem Vater und Großvater

Emil Dreher

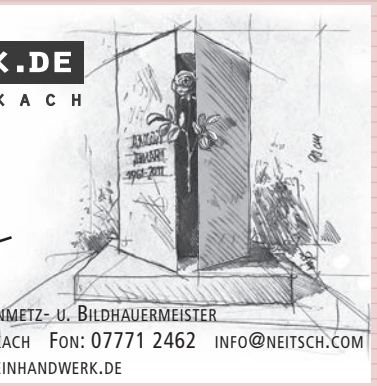
Danke auch all denen, die ihr Mitgefühl durch stillen Händedruck, Wort und Schrift, Blumen- und Geldspenden bekundeten.

Besonderer Dank gilt
- dem Pflegeheim Stegwiesen in Stockach,
- Herrn Dr. Gutmann,
- der Freiwilligen Feuerwehr Münchhöf-Homberg,
- dem Pastoralreferenten Mathias Mutter.

Eigeltingen-Homberg,
im Mai 2018

Georg
Karl mit Fabian



STEINHANDWERK.DE
NEITSCH · STOCKACH
HERSTELLUNG HIER IN STOCKACH

NIKLAS NEITSCH STEINMETZ- U. BILDHAUERMEISTER
LUDWIGSHAFENER STR. 9 78333 STOCKACH FON: 07771 2462 INFO@NEITSCH.COM
WWW.STEINHANDWERK.DE



In ewiger Erinnerung
an unsere liebevolle, starke Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Luzia Promberger

Wir werden Dich immer
in unseren Herzen tragen.

† 06.05.2008 Deine Familie



Wir haben in aller Stille Abschied genommen von unserem Sohn

Rolf Dieter Voigt
* 30.06.1959 † 30.04.2018

Die Eltern
Herbert und Ingrid Voigt

Einen herzlichen Dank an das Bestattungshaus Decker für die gute Betreuung.

Er sagte aber ein Gleichnis zu ihnen und sprach: Das Land eines gewissen reichen Menschen trug viel ein. Und er überlegte bei sich selbst und sprach: Was soll ich tun? Denn ich habe keinen Raum, wohin ich meine Früchte einsammeln soll. Und er sprach: Dies will ich tun: ich will meine Scheunen niederreißen und größere bauen und will dahin all meinen Weizen und meine Güter einsammeln; und ich will zu meiner Seele sagen: Seele, du hast viele Güter daliegen auf viele Jahre; ruhe aus, iss, trink, sei fröhlich. Gott aber sprach zu ihm: du Tor! In dieser Nacht fordert man deine Seele von dir; was du aber bereitet hast, für wen wird es sein? So ist der, der für sich selbst Schätze sammelt und nicht reich ist in Bezug auf Gott. *Lukas 12, 16-21.*

Denn was wird es einem Menschen nützen, wenn er ganze Welt gewinnt, aber seine Seele einbüßt? Oder was wird ein Mensch als Lösegeld geben für seine Seele? *Matthäus 16, 26-27.*

christen-in-radolfzell.de

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von einem lieben Menschen.

Bernfried Schappeler
* 16.07.1942 † 06.05.2018

Wir sind traurig
Cordula Schappeler
mit Familie

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten. Wir haben ihn im engsten Familienkreis auf Waldruh St. Katharinen verabschiedet.

Steißlingen, im Mai 2018





Nach kurzer schwerer Krankheit, völlig unerwartet, verstarb unsere liebe

Marianne Buchter

geb. Herr
** 18.12.1929 † 4.5.2018*

Wir trauern um sie

Claus und Iris mit Anika und Florian
sowie alle Anverwandten, Freunde
und Bekannten

Die Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 15.5.2018 um 10.00 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.



Wir bedanken uns bei allen, die ihr Mitgefühl durch stillen Händedruck, Wort und Schrift, Blumen- und Geldspenden bekundeten und ihm die letzte Ehre erwiesen haben.

Besonderer Dank gilt
Herrn Dr. Ullrich mit Team für die fürsorgliche Unterstützung sowie der Stadt Radolfzell für den ehrenden Nachruf.

Radolfzell, im Mai 2018

Ursula und Laura Preikschas



Es gibt Schicksalsschläge im Leben, zu denen man keine Worte findet.

Nach kurzer Krankheit, jedoch unerwartet, verstarb unsere Tochter, Schwester, Schwägerin und Tante

Angela Lämmle
** 4.1.1978 † 29.4.2018*

In Liebe nehmen Abschied

Claudia Lämmle-Misiak mit Ehemann
Alexander Lämmle mit Familie
Melanie Misiak mit Familie
Jürgen Schweizer mit Familie
Dieter Graf
und Anverwandte

Die Trauerfeier findet in aller Stille im engsten Familienkreis statt.



Deine Hand, meine Hand
du berührst mich, ich berühre dich
auch wenn wir getrennt sind,
sind wir für immer eins.
Julie Fritsch

Rita Müller
* 23.3.1926 † 5.5.2018

In stiller Trauer
Ingrid Müller-Waibel
und alle Anverwandten
Heike und Gerhard Jung mit Patrick
Ruth Erd

Beerdigung am Dienstag, den 15. Mai 2018 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Bankholzen.

Traueradresse:
Heike Jung, Hauptstraße 31, 78239 Rielasingen



Danksagung

In Bildern der Erinnerung liegt mehr Trost,
als in vielen Worten.

Heinrich Lahm

* 19. Februar 1932 † 22. April 2018

Für die aufrichtige Anteilnahme möchten wir uns auf diesem Wege bei allen Verwandten, Bekannten, Freunden und Nachbarn herzlich bedanken.

Im Namen aller Angehörigen
Harald und Armin Lahm

78259 Mühlhausen-Ehingen, Schloßstraße 73



Herzlichen Dank

Rita
Weber

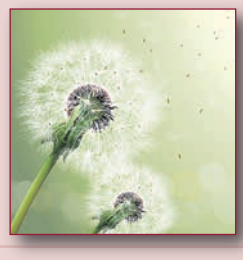
sagen wir allen, die sich in unserer unendlichen Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme auf so vielfältige, liebevolle Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

Besonders danken wir

den Hausärzten Dr. Adler & Dr. Thimm für die jahrelange gute ärztliche Betreuung, der Häuslichen Krankenpflege INVITA für die liebevolle Pflege, den Nachbarn für ihre Unterstützung, Herrn Vikar Dr. Waldvogel für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier und dem Bestattungsinstitut Keller für die sehr gute Organisation.

Böhringen,
im Mai 2018

Willi und Michael Weber






Confide Angelo

DR. ARTUR SAUTER

APOTHEKER

Träger des Bundesverdienstkreuzes am Bande
Träger der Bürgermedaille der Stadt Singen

* 20.1.1928 † 27.4.2018

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied

Anny Sauter
Dr. Michael Sauter
Eva-Maria und Yannik Vogel
Veronika Sauter und Max Fischhaber
Thomas Sauter und Janine Lagosky
Hanni Sohnrey geb. Sauter
Sigrid Satorius geb. Sauter
und alle Anverwandten

78224 Singen,
Johann-Sebastian-Bach-Straße 10

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 11.5.2018, um 14.00 Uhr in der großen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen statt. Ein Kondolenzbuch liegt auf.

Seelenamt am Samstag, den 12.5.2018, um 18.00 Uhr in der Liebfrauenkirche in Singen.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen wäre eine Spende zu Gunsten des Hospizvereins Singen und Hegau e.V. (IBAN: DE49 6925 0035 0003 4620 41, BIC: SOLADES1SNG, Sparkasse Hegau-Bodensee, Vermerk: Dr. Artur Sauter) in seinem Sinne.

Nachruf

Wir trauern um unseren Seniorchef

DR. ARTUR SAUTER

Durch seine unermüdliche Tatkraft, sein fachliches Können und seine menschliche Größe hat er den Familienbetrieb mit großem Weitblick und Zielstrebigkeit zu einem modernen mittelständischen Unternehmen entwickelt.

Mit seinem Tod verlieren wir eine Persönlichkeit, der wir sehr viel verdanken. Für uns, seine Mitarbeiter, hatte er immer ein offenes Ohr. Wir werden ihn stets in dankbarer Erinnerung behalten. Unser ganzes Mitgefühl gilt seiner Familie.

Das Team der
Apotheke Sauter

Die Mitarbeiter der
AMICA Parfümerie Sauter

Nachruf

In aufrichtiger Trauer nehmen wir Abschied vom langjährigen Wegbereiter, Vordenker und Förderer der Singener Innenstadt

Dr. Artur Sauter

Seine treibende Kraft hat maßgeblich zur Entwicklung Singens als Einkaufsstadt beigetragen.

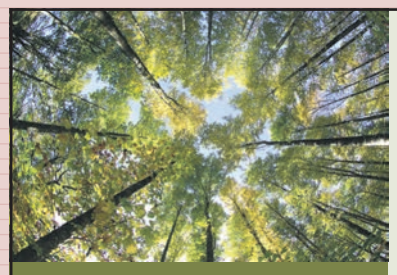
Er war unermüdlicher Motor für die stetige und konsequente Weiterentwicklung und Urbanität der Innenstadt. Zur Entwicklung der Fußgängerzone hat er mit Nachdruck beigetragen, seine Idee zur Beleuchtung der dortigen Bäume hat er umgesetzt, ebenso war er Initiator für eine Vielzahl von Aktionen in der Innenstadt. Stets mit Herz und Blick für seine Einkaufsstadt Singen am Hohentwiel im Hegau.

Unser Mitgefühl und unsere Anteilnahme gelten seiner Familie. Wir werden Dr. Artur Sauter stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Im Namen der Mitglieder

City Ring Werbegemeinschaft Singen e.V.
Michael Burzinski, 1. Vorstand

Singen aktiv Standortmarketing e.V.
Dr. Gerd Springe, Vorstandsvorsitzender



Der Wald ein Segen,
wo Gott ihn auch schuf,
den Wald zu pflegen
ein schöner Beruf.

Als Gott sah, dass der Weg zu lang
und das Atmen zu schwer wurde,
legte er seinen Arm um dich und sagte:
"Komm heim, damit du da bist wo ich bin."

Traurig müssen wir Abschied nehmen von meinem lieben Mann, unserem guten Vater, Schwiegervater, Opa, Schwager, Onkel und Paten

Günter Brütsch

* 24.06.1939 † 01.05.2018

der nach schwerer Krankheit, versehen mit den hl. Sterbesakramenten, friedlich einschlafen durfte.

	In Liebe und Dankbarkeit
Deine Frau	Hannelore
Deine Kinder	Angelika Koschei
	Daniela und Stefan Kienzler
	Simone Brütsch
	Regina und Claus Hieber
	Guntram und Melanie Brütsch
Deine Enkel	Katharina, Franziska, Maximilian, Jana, Elena, Teresa, Lara und Ida
	und alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 11.05.2018 um 14.30 Uhr auf dem Friedhof in Randegg statt. Rosenkranz ist am Mittwoch, den 16.05.2018 um 17.45 Uhr und anschließend Seelenamt um 18.30 Uhr in der St.-Ottilia-Kirche in Randegg.

Und immer werden irgendwo
Spuren deines Lebens bleiben,
die uns an dich erinnern.

Hans Flügel

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in den Stunden des Abschieds mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt
Frau Pfarrerin Andrea Fink für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier, Herrn Walter Möll von der Muettersproch-Gesellschaft für den ehrenden Nachruf sowie dem Bestattungshaus Homburger.

Singen, im Mai 2018

Charlotte Flügel
Familie Kennerknecht

Wir trauern um unseren Alterskameraden

Günter Brütsch

Er war Angehöriger der Freiwilligen Feuerwehr Gottmadingen Abteilung Randegg.
Er hat seine Kraft und Freizeit mehr als 25 Jahre ehrenamtlich dem Schutz der Allgemeinheit und zum Wohle seiner Gemeinde gewidmet. In der Altersabteilung war er uns ein wertvoller und lebensfroher Kamerad.
Unser Mitgefühl gilt seinen Angehörigen.
Wir werden seiner in Ehren gedenken.

freiwillige feuerwehr gottmadingen abteilung randegg

Volker Brütsch
Abt. Kommandant

Danksagung

Für die herzliche Anteilnahme beim Heimgang unserer lieben Verstorbenen

Brigitte Thomas

die wir erfahren haben, sprechen wir allen unseren Dank aus, die ihre Verbundenheit durch Wort, Schrift, Blumen- und Geldspenden zum Ausdruck brachten.

Besonderer Dank gilt
dem Team der Intensivstation des Hegau-Klinikums Singen,
Dr. Wilpert und Dr. Geier mit Team,
Pfarrerin Fink für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Hilzingen, im Mai 2018

Im Namen aller Angehörigen
Wolfgang Thomas



Erinnert euch an mich,
aber nicht an dunklen Tagen,
erinnert euch an mich in strahlender Sonne,
wie ich war, als ich noch alles konnte.

Franz Piller

* 03.09.1939 † 02.05.2018

Danke, dass du unser Leben mit Liebe und Sorge umgeben hast.

In Liebe
Christel
Birgit
Andrea und Karl-Heinz
Florian und Cristina

Die Trauerfeier findet am Freitag, den 11. Mai 2018, um 13.00 Uhr in der kleinen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen statt.





Es gibt Tage
da verliert man.

Es gibt Tage
da gewinnen andere.

Michael Weber

* 29.01.1963 † 25.04.2018

In Liebe und Dankbarkeit
Deine Frau Manuela
Deine Kinder Melanie und Kim
Deine Geschwister mit Familien
und Familie Meßmer

Die Möglichkeit zur Verabschiedung an der Urne für Freunde besteht am Mittwoch, den 09.05.2018, von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr in der Hauskapelle im Bestattungshaus Decker, Schaffhauser Straße 98, 78224 Singen.

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.



Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich beim Abschied von

Ruth Schott

in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt

- Frau Dr. Vanscheidt mit ihrem Team für die langjährige gute Betreuung,
- Herrn Pfarrer von Mitzlaff für die würdige Gestaltung der Trauerfeier,
- den Verwandten, Freunden und Nachbarn sowie allen, die ihr die letzte Ehre erwiesen haben.

Worblingen, im Mai 2018

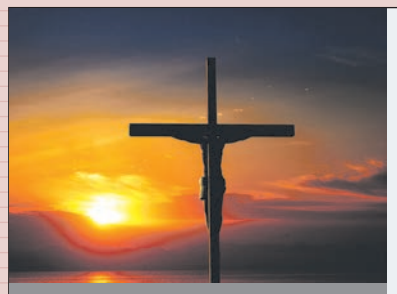
Im Namen aller Angehörigen
Brigitte Zech

Allzu früh und unerwartet nehmen wir Abschied von unserem langjährigen Mitarbeiter

Michael Weber

Seine Präsenz und sein Wirken am Arbeitsplatz sowie seine herausragende Persönlichkeit waren einzigartig und beispielhaft.
Er wird uns unvergessen bleiben und hinterlässt eine schmerzliche Lücke.
Unser Mitgefühl gilt den Angehörigen.

Das ganze Team der
Oehle Rohstoffverwertung GmbH, Otto-Hahn-Str. 4, 78224 Singen



Der Tod
ist der Grenzstein
des Lebens,
aber nicht der Liebe.

(unbekannt)

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich beim Heimgang unserer lieben Verstorbenen

Brigitte Perschewski

mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonders danken wir
- Herrn Pfarrer Gompper für die würdevolle Beerdigung sowie die wohltuend einfühlsamen Worte zu ihrem Abschied
- dem Servicehaus Sonnenhalde für die liebevolle Betreuung
- Herrn Dr. Renner für die langjährige medizinische Begleitung
- für alle tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben

Riedheim, im Mai 2018

Im Namen aller Angehörigen
Michaela Ruh

»Unser Herz will dich halten, unsere Liebe Dich umfangen. Unser Verstand muss Dich gehen lassen, denn Deine Kraft war zu Ende.«

Wir nehmen Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma



Ellen Trippel

geb. Mayer

* 31.10.1924 † 1.5.2018

Gerda und Franz-Rainer mit Fabian
Wolfgang und Monika mit Ingo, Ines, Natalie, Till
Dagmar und Ali mit Dennis und Adrian
Jürgen mit Alexander, Frederike und Souad
sowie die Urenkel Samira und Hannah
und alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, 11.5.2018, um 12.00 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen (kleine Trauerhalle) statt.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem guten Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa und Onkel

Johann Paul

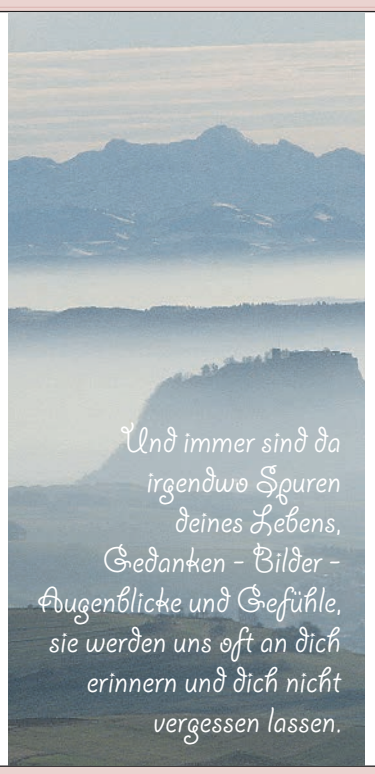
*** 24.2.1924 † 30.4.2018**

Du wirst uns sehr fehlen.

Arnold Paul mit Heide
Brigitta und Reiner Kehrer mit
Stefan und Andreas mit Yvonne
Erwin und Natalie mit Annalena
sowie alle Anverwandten

78224 Hausen a. d. Aach, Ortsstraße 15

Seelenamt mit Trauerfeier am Mittwoch, den 16.5.2018, um 14.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Agatha, Hausen an der Aach, anschließend Urnenbeisetzung auf dem Friedhof.





Wenn die Sonne des Lebens untergeht,
leuchten die Sterne der Erinnerung.

Johann Küchler

* 08.03.1938
† 18.04.2018

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in den Stunden der Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

Unser besonderer Dank gilt
Herrn Diakon Wilfried Ehinger für die würdevolle und persönliche Gestaltung der Trauerfeier und Urnenbeisetzung,
Frau Mastrosceanni und Frau Lauber für die wunderschöne musikalische Umrahmung der Trauerfeier,
dem Pflegezentrum St. Verena für die liebevolle Versorgung in der Tagespflege und
Herrn Dr. Bigos für die jahrelange ärztliche Betreuung.

Im Namen aller Angehörigen
Barbara Küchler
und Familie Schadt

Wenn du bei Nacht den Himmel anschaust, wird es dir sein als lachten alle Sterne, weil ich auf einem von ihnen wohne, weil ich auf einem von ihnen lache.
Du allein wirst Sterne haben, die lachen können! Und wenn du dich getröstet hast, wirst du froh sein, mich gekannt zu haben.

Antoine de Saint-Exupéry aus »Der kleine Prinz«



Wir haben in aller Stille Abschied genommen …

Gerhard Hauke

† 20.4.2018

Dein Bruder mit Familie



»Nun breitet die Seele ihre Flügel aus und geht auf im Licht,
aber die Erinnerungen an dich bleiben bei uns.«

Auf deinen Wunsch nahmen wir in aller Stille Abschied von dir, unserer Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Edith Heß

* 26.01.41 † 25.04.18

Unser besonderer Dank gilt
Fr. Göbel und Fr. Sieringer des Betreuungsvereins Bodensee/Hegau
und der liebenvollen Pflege des Emil-Sräga-Hauses.

Günter
Steffen mit Familie

NACHRUF

Wir trauern um unseren am 27.04.2018 verstorbenen ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Herrn Armin Schmider

Herr Schmider gehörte über 32 Jahre unserem Unternehmen an. Zuletzt war er als Staplerfahrer und Ofenmann im Presswerk beschäftigt. Anfang Dezember 1985 trat Herr Schmider in seinen wohlverdienten Ruhestand.

In den Jahren seiner Betriebszugehörigkeit haben wir Herrn Schmider als zuverlässigen und pflichtbewussten Mitarbeiter erlebt, der bei Vorgesetzten und Mitarbeitern stets geschätzt und anerkannt war.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Geschäftsführung, Betriebsrat und Mitarbeiter
Constellium Singen GmbH

Todesanzeige und Danksagung

Warum so früh?

In aller Stille habe ich Abschied genommen von meinem lieben Bruder

Thomas Bayer

* 01.02.1964 † 27.04.2018

Für die mir entgegengebrachte Anteilnahme sage ich herzlichen Dank.

In tiefer Trauer
78224 Singen, Rosenstraße 7 Harald Bayer

Danksagung

Für die aufrichtige Anteilnahme beim Tode meiner lieben Frau

Sabine Engesser

sagen wir auf diesem Wege unseren herzlichen Dank.

Besonders danken wir für Kranz-, Blumen- und Geldspenden sowie für die schriftlichen Beileidsbezeigungen. Frau Hauenstein für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier, dem Hausarzt Herrn Dr. Draeger sowie Herrn Dr. Fietz für die jahrelange ärztliche Betreuung, dem HBK-Singen Station 25, dem SAPV-Horizont Singen sowie der Sozialstation Engen, den ehemaligen Schulkameraden, dem Bestattungsinstitut Seidler, allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn und allen die unsere liebe Verstorbene auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Im Namen aller Angehörigen
Engen, im Mai 2018 Andreas Engesser

Denn Gott hat die Welt so sehr geliebt,
dass er seinen einzigen Sohn hingab,
damit jeder, der an ihn glaubt, nicht
verloren geht, sondern ewiges Leben hat.
Joh 3,16

Johann Hubenschmid

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in den Stunden des Abschieds mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme und ihr Mitgefühl auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Rita Kleindienst, Veronika Fischer,
Gisela Herzog, Otto Hubenschmid,
Ulrike Wieland
mit Familien

Steißlingen, im Mai 2018



Im engsten Familienkreis haben wir Abschied genommen von meinem lieben Mann, unserem Vater, Schwiegervater, Opa und Onkel

Walter Hahn

* 12.06.1926 † 20.04.2018

Die Urnenbeisetzung fand in aller Stille auf dem Friedhof in Gottmadingen statt.

Gottmadingen im Mai 2018

In Liebe und Dankbarkeit
Else Hahn
Walter und Christina mit Natalie
Werner
Ingrid
sowie alle Anverwandten

Wir danken allen, die ihn in seinem letzten Lebensjahr begleitet haben, sowie für alle erwiesene Anteilnahme.
Besonderen Dank der Sozialstation Hegau-West für die gute Betreuung,
sowie Herrn Pfarrer Böhler für seine einfühlsame Gestaltung der Trauerfeier.



Nach einem erfüllten Leben nehmen wir traurig Abschied von meinem lieben Mann, unserem herzensguten Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager, Götti und Onkel

Karl Riedinger

* 06.02.1921 † 27.04.2018

Hilzingen, im Mai 2018

In Liebe und Dankbarkeit
Deine Maria
Wolfgang
Meinrad und Ursula mit Niklas und Isabel
Claudia und Philipp mit Julius
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 18.05.2018, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Hilzingen statt, Seelenamt am Mittwoch, 23.05.2018, um 19.00 Uhr in der Kirche St. Peter & Paul in Hilzingen.

Was du im Leben hast gegeben, dafür ist jeder Dank zu klein.
Du hast gesorgt für deine Lieben von früh bis spät, tagaus - tagein.
Du warst im Leben so bescheiden, nur Pflicht und Arbeit kanntest du,
mit allem warst du stets zufrieden, nun schlafe sanft in ewiger Ruh.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem guten und lieben Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa

Uwe Riester

* 10.3.1941 † 3.5.2018

In Liebe und Dankbarkeit
Frank und Angela, Tamara und Jennifer mit Samira
Achim und Brigitte, Sarah und Marc

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Montag, dem 14. Mai 2018, um 15.00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Radolfzell statt.

DANKSAGUNG

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme beim Heimgang unseres lieben Verstorbenen

Fritz Sauter

sagen wir auf diesem Wege herzlichen Dank.

Dank all denen, die ihn auf seinem letzten Weg begleitet und ihm durch Wort, Schrift, Blumen- und Geldspenden gedacht haben.

Besonderer Dank an

- Dr. Hamann mit Team für die jahrelange Betreuung
- die Tagespflege Krüger, Mühlhausen
- das Pflegepersonal vom Pallativzentrum Horizont
- Diakon Pirmin Späth für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Im Namen aller Angehörigen
Gerda Sauter



www.waswannwo.tips

| THEATER | AUSSTELLUNGEN | REISEN | RESTAURANTS | KONZERTE | MÄRKTE | ETC.

–Anzeigen–

Nur online
DIESE WOCHE
zu gewinnen

2 Gutscheine
jeweils
im Wert von
»50,– EURO«

die neu eröffnete Weinbar
Wein&Fein
in der Burgstraße 13 in Singen

www.waswannwo.tips/gewinnspiel/



Ein kulinarisches Erlebnis zum Muttertag am Sonntag, 13. Mai 2018 verspricht die neueröffnete Weinbar Wein&Fein in der Burgstraße 13 in Singen. In stilvollem Ambiente genießen Gäste hier von 10 bis 14 Uhr ein reichhaltiges Brunch-Buffet. Das Wein&Fein zeichnet sich aus durch seine frischen und qualitativ hochwertigen Gerichte sowie den Genuss erlesener Weine in außergewöhnlicher Atmosphäre. Der Brunch findet zukünftig übrigens nicht nur am Muttertag, sondern auch an allen weiteren Sonntagen im Jahr statt. Reservierungen telefonisch unter 07731 / 8272255 oder per E-Mail an info@wein-fein-und-co.de. Öffnungszeiten: Mittwoch bis Freitag ab 17:00 Uhr. Samstag von 10:00 bis 14:00 Uhr. Weitere Infos: www.wein-fein-und-co.de.

Bild: Wein & Fein

Grosser Flohmarkt
SAMSTAG 12. Mai 2018
Messeplatz
78315 Radolfzell, Friedrichstr.
Aufb. ab 6 Uhr, Verkauf von 8 bis 16 Uhr
07025/840004 www.nmv-marktagentur.de

Landgasthaus Bohl

Vatertag Spareribs



Muttertag: frischer Spargel
mit Schweinemedaillons, Hollandaise und Petersilienkartoffeln **18,90 €**



vom Fass

Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25

Es geht los
im Camping-Park &
RESTAURANT
SCHÄFERSTÜBLE
ORSINGEN | BODENSEE



Sonntag:
BEACH-VOLLEY-
BALL-TURNIER

20.05.2018
1. Beach-
Volleyball-Turnier
Start 10.00 Uhr
20,– € Startgebühr
Anmeldung bis 13.05.2018
info@camping-orsingen.de

Fr., 25.05.2018
Feierabendhock

Mi.–Fr. 17.00–21.00 Uhr | Sa. 15.00–21.00 Uhr | So. 11.30 – 21.00 Uhr
Am Alten Sportplatz 8 · Tel. +49 7774 92 37 87 0 · www.camping-orsingen.de

Spreewald und die Lausitz
4 Tage vom 31. Mai–3. Juni



Busfahrt, 3 Ü/HP im guten 4*Hotel in Cottbus, Ausflug in den Spreewald mit Besuch einer Gurkenfabrik, Kahnfahrt nach Lehde und in die Lausitz zum UNESCO-Welterbepark von Fürst Pückler in Bad Muskau

398,- pro Person/DZ, Einzelzimmer +45,-

++ nur noch wenige Zimmer verfügbar ++

23.5.	7 T.	**Sardinien** – Juwel im Mittelmeer	798,-
24.5.	4 T.	Traumsee **Lago di Garda**	388,-
25.5.	8 T.	Von der **Loire** an den **Atlantik**	998,-

++ Vorschau auf weitere tolle Reisen ++

31.5.	4 T.	Himmlisches **Salzkammergut**	395,-
5.6.	5 T.	Der Zauber der **Provence**	530,-
8.6.	3 T.	**Tegernsee-Schliersee**	298,-
11.6.	6 T.	Italiens Smaragd – **Insel Elba**	630,-
18.6.	4 T.	Sommermärchen an der **Mosel**	398,-
29.6.	3 T.	**Zugspitze** & Ammergauer Alpen	298,-
7.7.	2 T.	**Rhein** in Flammen & ZDF-Fernsehg.	220,-
9.7.	4 T.	„Mein **Leipzig** lob' ich mir!"	398,-

STORK TOURISTIK
www.stork-touristik.de
88696 Owingen · 07551. 971929-0

Museum, Freizeit und Sport

■ **Städtisches Museum Engen + Galerie**
Klostergasse 19, Engen
Tel.: +49-7733 / 501400
Öffnungszeiten:
Di. – Fr. 14:00 – 17:00 Uhr,
Sa. – So. 11:00 – 18:00 Uhr.
Eintritt: 2,– Euro;
ermäßigt 1,50 Euro.
Neue Ausstellung:
Jörn Grothkopp, »Wir sehen«.
Von 19.05. bis 01.07.2018.
www.engen.de

■ **Freilichtmuseum Neuhausen ob Eck**
Museumsweg 1,
Neuhausen ob Eck
Öffnungszeiten:
31.03. bis 28.10.2018
Di. – So. 9 – 18 Uhr.
Einlass bis 17 Uhr
(an Feiertagen
auch montags geöffnet).
Tel. 07461 / 926 3206
www.freilichtmuseum-neuhausen.de

■ **Kunstmuseum Singen**
Ekkehardstraße 10, Singen
Tel.: +49 (0)7731 / 85-271
Aktuelle Ausstellungen:
»Jáchym Fleig. Besatz.
Plastik und Interventionen
in den Raum.«
und »Stephan Hasslinger.
Paisley. Zucker für den Raum.«
Öffnungszeiten:
Di. – Fr. 14:00 – 18:00 Uhr,
Sa. und So. 11:00 – 17:00 Uhr.
www.kunstmuseum-singen.de

■ **Kultur- und Museumszentrum Schloss Meßkirch**
Tel. +49-7575 / 20646
Öffnungszeiten Kreisgalerie und Martin-Heidegger-Museum,
ganzjährig: Fr. – So. sowie
feiertags von 13 – 17 Uhr.
Aktuelle Ausstellung:
Peter Guth –
Vom Werden und Vergehen.
Bis 17.06.2018.
www.schloss-messkirch.de

■ **Museum Lindwurm**
Understadt 18, Stein am Rhein
Öffnungszeiten:
bis 31.10.2018,
täglich 10:00 – 17:00 Uhr.
Sonderausstellung:
»Bodensee und Rhein.
Tourismuswerbung über
Grenzen 1890-1950«.
Bis 31.10.2018.
Telefon +41 (0) 52 / 741 25 12
www.museum-lindwurm.ch

■ **KSS Freizeitpark**
Breitenaustr. 117, Schaffhausen
Tel.: 0041-52/633 02 22
www.kss.ch
Öffnungszeiten: Täglich,
Öffnungszeiten der einzelnen
Bereiche immer aktuell auf der
Homepage erfragen.
Wasserpark mit Frei- &
Hallenbad, Wellnesspark
Erwachsene ab 8,– CHF,
Kinder bis 15 Jahre ab 4,– CHF,
Kinder bis 6 Jahre freier Eintritt,
10er-Eintrittskarte,
Saison- und Jahres-Abo.

■ **Stadtmuseum »Altes Forstamt« Stockach**
Aktuelle Ausstellung:
Die Stadtgeschichte wird seit
2003 in einem der beiden
Dachgeschosse präsentiert.
In acht Themeninseln
präsentieren wir Ihnen kunst-
und kulturhistorische Exponate
sowie Gegenstände aus dem
Alltag vergangener Zeiten.
Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 9:00 – 12:00 Uhr,
Di. – Fr. 14:00 – 18:00 Uhr,
Sa. 10:00 – 13:00 Uhr.

■ **Kletterwerk Radolfzell**
Klettern, Bouldern und Slacken
in allen Schwierigkeiten.
2.500 m² Kletterfläche im Innen-
und Außenbereich. Diverse
Kurse und Schnupperklettern.
Öffnungszeiten:
Mo., Mi., Fr. 15 – 22:30 Uhr.
Di. und Do. 9 – 22:30 Uhr.
Sa., So. und Feiertage
10 – 21 Uhr. Weitere Infos
auf www.kletterwerk.de.

MEHRTAGES-EVENTS

ÜBERLINGEN AM BODENSEE

Kulturbahnhof Nussdorf, Die Rampe Nussdorfer Str. 100 | 11. bis 17. | Themenwoche - 70 Jahre Staat Israel. Die Filmemacher Didi Danquart und Jürgen Weber stellen erstmals gemeinsam ihre für die Geschichte Überlingens im 20. Jhd. einzigartigen Filmdokumente vor. Eintritt Frei - Spende erwünscht. Infos zu den Uhrzeiten und zum Programm auf www.kulturkiste-ueberlingen.eu.

WANGEN

Ab sofort Saisonbeginn bei Obstbau Hangarter: »Frische Früchte von der Höri«. Besuchen Sie unseren Feldstand in Wangen, den Früchtestand in Markelfingen oder die neue Obsttankstelle in Rielasingen (ca. 500 Meter nach Ortseingang auf der rechten Seite aus Richtung Ramsen). Alle angebotenen Waren stammen aus Eigenproduktion. Täglich von 10-19 Uhr. Weitere Infos auf www.obstbau-hangarter.de.

DO 10.05.

FESTE

ORSINGEN-NENZINGEN

Camping Park und Schäferstüble | 11:00 Uhr | Vatertagshock im Camping Park und Schäferstüble. Vatertagshock mit den Neckarbuan! Für Euer Wohl sorgt das Team vom Schäferstüble im Caming Park Orsingen ... Wir freuen uns auf euch! www.camping-orsingen.de

KONZERTE

SCHAFFHAUSEN

Stadtkirche St. Johann, Kirchhofplatz 7 | 19:30 Uhr | Chor und Orchester der J. S. Bach-Stiftung: Johannespassion. Veränderungen. Diese Deutungen erlebt Rudolf Lutz im Zusammenhang mit Bach sowohl persönlich als auch beim Publikum, welches den Aufführungsort nach einer Passion und deren starker musikalischer Darstellung verändert verlässt. Informationen und Tickets: www.bachfest.ch.

WORKSHOPS

UHLDINGEN-MÜHLHOFEN

Pfahlbaumuseum | 09:00 Uhr | Steinzeitolympiade zum Mitmachen. Messen Sie sich mit Ihren Freunden und Ihrer Familie in unserer Steinzeitolympiade! Sieben Stationen warten in unserem Steinzeitparcours auf Sie. Infos: www.pfahlbauten.de.

FÜHRUNGEN

STOCKACH

Altes Forstamt, Salmannsweiler str. 1 | 13:00 Uhr | Ausflugsfahrt-Uhrenmuseum Furtwangen. Über 160 Jahre besteht die Sammlung des Deutschen Uhrenmuseums, heute zählt sie mehr als 8000 Objekte aus aller Welt. Info: www.stockach.de, Tel. 07771 / 802300.

MI., 09.05.

FLOHMÄRKTE

HILZINGEN

Dietlishofer Straße 10, gegenüber vom Edeka | 12:00 Uhr | Flohmarkt in Hilzingen. Ohne Voranmeldung kommen, Platz bekommen, aufbauen und verkaufen! Von 12 bis 20 Uhr. Preis pro Meter: 7,- €. Bei Fragen einfach unter tfx-flohmarkt@web.de oder unter Tel.: 0162 8852247.

SPORT

ENGEN

Marktplatz 2 | 08:30 Uhr | Saisonstart im Erlebnisbad Engen. Interessenten für die Dauerdepotschließfächer können sich am Tag der Eröffnung melden. Die Fächer werden nach dem »Windhundprinzip« - wer zuerst kommt, mahlt zuerst - vergeben. Das Erlebnisbad ist täglich von 8:30 Uhr bis 20 Uhr geöffnet. Frühschwimmertag immer mittwochs ab 7 Uhr. www.engen.de

FR 11.05.

BÜHNE

KREUZLINGEN

Kult-X Kulturzentrum im Schiesser-Areal in unmittelbarer Nähe der früheren Psychiatrie Bellevue | 20:00 Uhr | Aby Warburg. Gespräche mit einem Nachtfalter. Im Sanatorium Bellevue von Ludwig Binswanger war er von April 1921 bis August 1924. Die Protestnote gegen die Leitung von Bellevue weist auf einen zentralen Aspekt seines Werks hin. Tickets und Infos: Tel. 07531 / 900150, www.theaterkonstanz.de.

KONZERTE

SCHAFFHAUSEN

Stadtkirche St. Johann, Kirchhofplatz 7 | 11:00 Uhr | Orgelkonzert Tobias Willi: Goldberg-Variationen. Der deutsche Organist und Komponist Wilhelm Middelschulte galt als einer der größten Bach-Interpreten seiner Zeit und setzte sich intensiv mit der Musik Johann Sebastian Bachs auseinander. Infos und Tickets: www.bachfest.ch.

STEIN AM RHEIN

Stadtkirche, Chirchplatz | 17:30 Uhr | Les Passions de l'Ame und Kristian Bezuidenhout: und Söhne. Im Fokus dieses sinfonischen Konzerts stehen

presenting partner | heikorn SINGEN | presenting partner | Holiday Inn Express | HOSTEL ART & STYLE | presenting partner | Natürlich regional! RANDEGGER Mineralwasser.de | presenting partner

die vier komponierenden Söhne Johann Sebastian Bachs. Jeder von ihnen hat zu unverwechselbarer musikalischer Identität gefunden. Infos und Tickets: www.bachfest.ch.

SA 12.05.

FÜHRUNGEN

STOCKACH
Ludwigshafener Str. 38 | 15:30 Uhr | Orgelführung in der Loreto-Kapelle. Kantor M° Zeno Bianchini bringt Ihnen mit erklärenden Worten das Innenleben des Instruments – von den Pfeifen bis hin zu den originalen Faltenbälgen – nahe. Info und Anmeldung: www.stockach.de, Tel. 07771 / 802300.

KONZERTE

ENGEN
Neue Stadthalle | 20:00 Uhr | Wunschkonzert. Die Stadtkapelle Engen und die Jugenkapelle präsentieren Ihnen ein Wunschkonzert. Infos: www.stadtmusik-engen.de.

SCHAFFHAUSEN
Stadtkirche St. Johann, Kirchhofplatz 7 | 19:00 Uhr | Voces Suaves und Cafebaum: Vergangen nicht, verwandelt ist. Das Programm spiegelt Texte und Choräle zu Ostern im Wandel der Zeiten. Von Johann Sebastian Bach schweift der Blick zurück zu dessen Großonkel Johann Bach, nach vorne zum Bach-Schüler Johann Gottlieb Janitsch. Weitere Infosrmationen und Tickets unter: www.bachfest.ch.

POLITIK

ÜBERLINGEN AM BODENSEE
Kulturbahnhof Nussdorf, Die Rampe, Nussdorfer Str. 100 | 10:00 Uhr | Vier Filme zum Nationalsozialismus in Überlingen, Radolfzell, Schwarzwald: Gedenkveranstaltung änlässlich des 73. Jahrestages des Kriegsendes. Im Rahmen einer Gedenkveranstaltung zum Kriegsende bringt die KulturKiste Überlingen e. V. am Samstag, 12. Mai 2018 ‚vier Filme zum Nationalsozialismus in Überlingen, Radolfzell und im Schwarzwald. Das Gesamtprogramm findet sich unter: www.kulturkiste-ueberlingen.eu.

SO 13.05.

BÜHNE

KREUZLINGEN
Kult-X Kulturzentrum im Schiesser-Areal in unmittelbarer Nähe der früheren Psychiatrie Bellevue | 20:00 Uhr | Aby Warburg. Gespräche mit einem Nachtfalter. Im Sanatorium Bellevue von Ludwig Binswanger war er von April 1921 bis August 1924. Die Protestnote gegen die Leitung von Bellevue weist auf einen zentralen Aspekt seines Werks hin. Tickets und Infos: Tel. 07531 / 900150, www.theaterkonstanz.de.

FÜHRUNGEN

STEIN AM RHEIN
Altstadt, | 10:00 Uhr | Internationaler Museumstag in Stein am Rhein. Das Museum Lindwurm und das Museum Kloster Sankt Georgen nehmen gemeinsam am internationalen Museumstag teil. Der Eintritt ist für beide Museen frei. Weitere Infos: www.museum-lindwurm.ch.

GENIESSEN

RADOLFZELL
Restaurant RUBIN am Bodensee | 12:00 Uhr | Muttertag-Spezialitäten. Willkommen im Bora-Restaurant Rubin! Es erwartet Sie ein Apero zur Begrüßung. Im Anschluss servieren wir Spezialitäten vom Maibock, Roastbeef, Spargelvariation, Bodenseefische, Maischolle und viele mehr. www.bora-hotsparesort.de.

HANDEL/SHOPPING

HILZINGEN
Gartencenter Mauch, Brühlstraße 12 | 09:00 Uhr | Verkaufsoffener Sonntag am Muttertag! Richtig große Auswahl an Blumensträußen, Geschenken und tollen Pflanzenarrangements handgefertigt von unseren Floristen. Info: www.mauch-garten.de, 07731 / 822860.

KONZERTE

SCHAFFHAUSEN
Stadtkirche St. Johann, Kirchhofplatz 7 | 17:00 Uhr | Balthasar-Neumann-Chor und B'Rock Orchestra: Messe h-Moll. Die »Messe h-moll« von Johann Sebastian Bach wird von »einem der besten Chöre der Welt« sowie mit ausgewählten internationalen Musikern, die alle in der historischen Aufführungspraxis spezialisiert sind, aufgeführt. Weitere Informationen und Tickets auf: www.bachfest.ch.

KUNST

SINGEN
Kunstmuseum, Archäologisches Hegau-Museum, MAC Museum Art und Cars, Galerie Vayhinger | 14:00 Uhr | Internationaler Museumstag 2018. Die Eröffnung findet in diesem Jahr um 14 Uhr im Garten der Galerie Vayhinger durch Oberbürgermeister Bernd Häusler statt. Im Mittelpunkt steht dabei das Kunstwerk »Ballannahme« von Olaf Metzel. Weitere Informationen finden Sie auf www.in-singen.de.

WORKSHOPS

NEUHAUSEN OB ECK
Freilichtmuseum | 11:00 Uhr | Internationaler Museumstag - Das belebte Dorf. Das Museumsdorf wird lebendig: In den Gebäuden und auf dem Marktplatz kann man die Magd, den Dorfschulmeister, Handwerker und noch weitere Dorfbewohner treffen und allerlei Fragen stellen. Ab 11 Uhr Schafschur. Infos: www.freilichtmuseum-neuhausen.de.

MO 14.05.

JAZZ/BLUES

SINGEN
Theater die Färbe, Schlachthausstr. 24 | 20:15 Uhr | Jeden 2. Montag! Beim Jazz im Mai erwarten Sie die »Gründerväter« des Jazz Jour Fixe mit ihrem breit gefächerten, stimmungsvollen Repertoire. Beginn ca. 20:15 Uhr, Eintritt frei. Das Theaterrestaurant hat ab 18 Uhr geöffnet. Infos: www.die-faerbe.de.

VORTRÄGE

SINGEN
Stadthalle Singen | 19:30 Uhr | Einsamkeit - die unerkannte Krankheit. Vortrag des Psychiaters und Bestseller-Autors Prof. Manfred Spitzer zu »Einsamkeit ist eine Krankheit mit fatalen Folgen für Körper und Seele«. Tickets und Infos: 07731 / 85504 oder www.stadthalle-singen.de.

STOCKACH
Kulturzentrum »Altes Forstamt« | 19:00 Uhr | Vortrag: Dr. Andre Gutmann: »Kuhschweizer« gegen »Sauschwaben« – Stockach und der Hegau im Schwaben- oder Schweizerkrieg 1499. Im Januar 1499 eskalierte ein seit Jahrzehnten schwelender Konflikt zwischen den Habsburgern und der Eidgenossenschaft und weitete sich im Lauf dieses Jahres zu einem massiven Krieg aus. Info: www.stockach.de, Tel. 07771 / 802300.

DI 15.05.

VORTRÄGE

SINGEN
Stadthalle Singen | 19:30 Uhr | Eltern als gute Vorbilder. Auf der Basis der modernen Hirnforschung zeigt Hans-Otto Thomashoff, wie Eltern ihren Kindern gute Vorbilder sein können. Tickets und Infos: 07731 / 85504 oder www.stadthalle-singen.de.

MI 16.05.

VORTRÄGE

ENGEN
Sparkasse | 19:30 Uhr | UnternehmerWISSEN. Herr Christian Baudis informiert über »Gesellschaft X.0 – Wie uns die Digitalisierung verändert« Infos: 07733 / 502212, www.engen.de.

AUSSTELLUNGEN

MESSKIRCH
Campus Galli. Hauptstraße 25-27. Karolingische Klosterstadt Meßkirch. Mittelalter hautnah erleben. Werden Sie Zeuge wie ein Stück Geschichte zum Leben erwacht. Öffnungszeiten von Di. bis So. von 10 - 18 Uhr (ab 28. Oktober schließen wir

Theater
9. Mai – 16. Mai

DIE FÄRBE SINGEN
■ **Gatte gegrillt**
Eine Beziehungskomödie der britischen Regisseurin, Schauspielerin und Autorin Debbie Isitt; dabei erwartet Sie rabenschwarzer Humor aus England.
Premiere: Mi. (9.5.), 20:30 Uhr, Fr., Sa., Mi. (16.5.), 20:30 Uhr.

Tickets und Infos: www.die-faerbe.de oder 07731 / 64646.

STADTTHEATER KONSTANZ
■ **Mein Kampf**
Ein charakterloses talentfreies Muttersöhnchen, das an Verstopfung leidet, taucht in einem Wiener Männerasyl auf und hofft, an der Kunstakademie angenommen zu werden. Sein Name ist Adolf Hitler.
Mi. (9.5.), Sa., 20:00 Uhr,
Fr., 19:30 Uhr,
So., 18:00 Uhr.

Jetzt informieren
Tickets und Infos:
www.theaterkonstanz.de.
Tickethotline: 07531 / 900 150.

SPIEGELHALLE KONSTANZ
■ **Marathon-Lesung**
Einladung zur Marathon-Lesung zu Ehren des türkischen Journalisten und Schriftstellers Achmet Altan. Es wird aus dem Roman »Der Duft des Paradieses« gelesen.
Fr., 18:00 Uhr.

■ **Theaterlabor für alle**
Für Kinder von 7 bis 13 Jahren.
Sa., 10:00 Uhr

■ **Chant Song Surpise**
Der Chanson-Sänger Didier Caesar und der Jazz-Pianist Paul Amrod haben ein besonderes Programm zusammengestellt, den Brel-Abend.
Sa., 20:00 Uhr.

■ **Improtheater Konstanz**
Flokati - Am Anfang war das Wort. Bei Flokatikönnen die Zuschauer erleben, wie die Schauspieler aus einem einzigen Wort eine ganze Welt zusammenspinnen.
So., 20:00 Uhr

Jetzt informieren
Tickets und Infos:
www.theaterkonstanz.de.
Tickethotline: 07531 / 900 150.

WERKSTATT INSELGASSE
■ **Das Kind der Seehundfrau**
Eine sinnlich-musikalisches Geschichte über Familie und Loslassen über Akzeptanz und Erwachsen werden.
Für Kinder ab 7 Jahren.
Sa., 15:00 Uhr,
Di., Mi. (16.5.), 10:00 Uhr.

■ **Traumstunde mit Schauspielerin Johanna Link**
Altersempfehlung 5+
So., 15:00 Uhr

■ **Deutschlands unbezahlte Schulden und der Kampf der Überlebenden**
Bis heute entzieht sich Deutschland seiner Verantwortung für die Zerstörungen und Verbrechen während der Besatzung Griechenlands. Argyris Sfountouris berichtet von seinem Kampf um Gerechtigkeit.
Di., 20:00 Uhr.

Jetzt informieren
Tickets und Infos:
www.theaterkonstanz.de.
Tickethotline: 07531 / 900 150.

STADTTHEATER SCHAFFHAUSEN
■ **Vorschau:**
Queenz of Piano »Verspielt«
Klassik trifft Kabarett: Das neue Queenz-Programm
Mi., 30.5., 19:30 Uhr.

Jetzt informieren
Tickets und Infos:
www.stadttheater-sh.ch.

Riesen-Flohmarkt
Sa., 12.05.2018, 9 - 16 Uhr, Singen, Parkplatz Hallenbad, Waldeckstr. 4
Aufbau ab 7 Uhr, jeder kann ohne Anmeldung mitmachen, lfd m 8,- €
Keine Neuware.
Info: Tel. 07129/922292 · www.geros-flohmarkt.de

THEATER Die Färbe SINGEN

Nächste Premiere 9. Mai 2018 in der Färbe:

GATTE GEGRILLT
Fast ein Kabarett von Debbie Isitt

Vorstellungen jeweils Mi, Do, Fr, Sa • 20.30 Uhr
10. Mai keine Aufführung

THEATERRESTAURANT & FÄRBEGARTEN
vor den Vorstellungen ab 18 Uhr geöffnet.

KARTEN:
Telefonische Reservierung Mo. – Fr., 10 – 14 Uhr: (07731) 64646
Abendkasse ab 19.30 Uhr
Schlachthausstraße 24
www.die-faerbe.de

WOCHENBLATT seit 1967 Ticketcenter

Kaufen Sie Ihre Eventkarten direkt bei uns und sparen Sie bares Geld!*

Veranstaltungen

Jetzt bei uns:
Karten für das Hohentwiel-Festival!
Dieter Thomas Kuhn & B Ausverkauft! 21.07.18
Beth Ditto 23.07.18
Kontra K: Gute nacht Live 26.07.18
Alan Parsons Live Project: eye in the Sky - 35th Anniversary Tour 29.07.18

*** Wenn Sie hier direkt Ihre Karten kaufen, sparen Sie die Versandkosten und die Onlinebearbeitungsgebühr:**

SinGen
Hadwigstr. 2a
Öffnungszeiten:
Mo, Di
8.15 Uhr - 18.00 Uhr
Mi, Do, Fr
8.15 Uhr - 12.00 Uhr
14.00 Uhr - 18.00 Uhr

RADOLFZELL
Untertorstr. 5
Öffnungszeiten:
Mo-Fr
8.15 Uhr - 12.00 Uhr
14.00 Uhr - 18.00 Uhr

presenting partner | heikorn SINGEN | presenting partner | Holiday Inn Express | HOSTEL ART & STYLE | presenting partner | RANDEGGER Mineralwasser.de | presenting partner



–Anzeigen–

bereits um 17 Uhr). Info und Buchung: 07575 / 20647 oder www.campus-galli.de.

SINGEN

Kunstmuseum Singen. Ekkehardstraße 10. Stephan Hasslinger. Paisley. Zucker für den Raum. Mit aberwitzigem Zuckerbäcker- und Konditorenwerk, barocken Grotesken, Hüllen des Begehrens, fetischartigen Objekten sind die Plastiken verglichen worden.

Kunstmuseum Singen. Ekkehardstraße 10. Jáchym Fleig. Besatz. Plastik und Interventionen in den Raum. Der Besucher ist konfrontiert mit einer Art unkalkulierbarer Natur, die quer zum Sicherheitsbedürfnis moderner Gesellschaften steht und weiter wuchert. Öffnungszeiten: Di. - Fr. 14 – 18 Uhr, Sa., So. 11 – 17 Uhr, Feiertag wie Wochentag. Info: www.kunstmusem-singen.de.

MAC Museum Art und Cars. Parkstraße 1. Starke Frauen. Eine Zeitreise skizziert das MAC in der 7. Ausstellung »Starke Frauen«. Öffnungszeiten: Mi. - Fr. 14 - 18 Uhr, Sa. 11 - 19 Uhr, Sonn- und Feiertage: 11 – 18 Uhr. Mo. und Di. Ruhetag. www.museum-art-cars.com.

STEIN AM RHEIN

Museum Lindwurm. Understadt 18. Bodensee und Rhein. Tourismuswerbung über Grenzen 1890 - 1950. Seit Ende des 19. Jh. wurden Reisen einer immer breiteren Bevölkerungsschicht zugänglich. Im Zentrum der Ausstellung stehen Plakate, Prospekte und Reiseführer. Öffnungszeiten: täglich von 10 -17 Uhr. Infos auf www.museum-lindwurm.ch.

Museum Lindwurm. Understadt 18. Wohnen und Arbeiten um 1850. Erleben Sie durch eine lebendige Führung das Museum Lindwurm neu. Entdecken Sie tausende Details, die das Museum Lindwurm zu einem besonderen Erlebnis machen. Die Ausstellung ist täglich von 10 - 17 Uhr geöffnet. Info: www.museum-lindwurm.ch.

VOLKERTSHAUSEN

Alte Kirche Volkertshausen. Kirchstraße 1. Ausstellung Ursula Bork. Die Ausstellung Werkschau zeigt Arbeiten der Künstlerin aus fünf sehr unterschiedlichen Serien und ist immer donnerstags und sonntags von 15 - 18 Uhr geöffnet. Infos: www.alte-kirche-volkertshausen.de.

VORSCHAU

ENGEN

Do., 17.05., 19:00 Uhr, Freilichtbühne hinter dem Rathaus. Öffentliche Erlebnisführung »Die Bademagd«. Magdalena, geschwätzige Bademagd, führt den Besucher durch das mittelalterliche Leben und Medizinalwesen. Eintritt: Erwachsene 12,-, Jugendliche 6,- Euro, Kinder unter 14 J. frei; Anmeldung: 07733 / 5020, Info: www.engen.de.

GAIENHOFEN

Do., 07.06., 18:00 Uhr, Hotel Gasthaus Hirschen. Musik unterm Sternenzelt. Das ist beste musikalische Unterhaltung mit angesagten Live-Bands aus der Region! Die Konzerte finden bis 6. September 2018 jeden Donnerstag bei guter Witterung im Hirschengarten statt. Ende: 22 Uhr. www.hotelhirschen-bodensee.de

MAHLSPÜREN IM HEGAU

Fr., 18.05., 20:00 Uhr, Musikfest des Musikvereins Mahlspüren i. H.. Feierabendhock ab 17 Uhr mit den Musikvereinen Mühlingen, Kirchen-Hausen und Espasingen. Barbetrieb und Likörbar. Sonntag, 20.05., 11. Uhr Frühschoppenkonzert. Ab 21 Uhr: Partynacht mit DJ K-wies, Barbetrieb. Eintritt 4,- Euro. Infos: mv-mahlspueren.de.

MESSKIRCH

Sa., 19.05., 20:00 Uhr, Schlosskeller, Kirchstraße 7. Die Buschs - Schräges Varieté. Vater und Sohn, komisch und zauberhaft auf der Bühne, ein unschlagbares Team. In ihrer mehrfach ausgezeichneten Show lernt ein Föhn das Fliegen, werden mit dem Publikum die Glocken geläutet. Witzig, spritzig und mit Stil! Info: www.messkirch.de.

NEUHAUSEN OB ECK

Do., 17.05., 15:00 Uhr, Freilichtmuseum. Ausstellungsführung: Schätze aus dem Freilichtmuseum. Das Freilichtmuseum vereint regionaltypische Bauten vom Bodensee über die Baar und den Ostschwarzwald bis zur Schwäbischen Alb. Infos: www.freilichtmuseum-neuhausen.de.

ORSINGEN-NENZINGEN

So., 20.05., 10:00 Uhr, Camping Park und Schäferstüble. Beach-Volleyball-Turnier im Camping Park und Schäferstüble. Das erste Beach-Volleyball-Turnier im Camping Ferienpark Orsingen! Mit Getränkestand am Spielfeldrand. Startgebühr 20,- Euro. Anmeldung unter info@camping-orsingen.de bis 13.05.18. Mindestens 4 Spieler pro Team. Große Siegerehrung mit Wanderpokal! www.camping-orsingen.de

SINGEN

Do., 17.05., 20:00 Uhr, Stadthalle Singen. Zug der Zeit - Zeit der Züge. 155 Jahre »nicht nur Eisenbahn in Singen – eine Chronik der Neuzeit« mit Modellbahn-Präsentation. Tickets und Infos: 07731 / 85504 oder www.stadthalle-singen.de.

VOLKERTSHAUSEN

Sa., 23.06., Uhr, Alte Kirche Volkertshausen. Sommerfest des Musikvereins Volkertshausen. Traditionell findet das Sommerfest des Musikvereins auf dem Ferdinand-Ganter-Platz neben der »Alten Kirche« statt. Geboten werden traditionelle Blasmusik und moderne musikalische Unterhaltung. Infos: www.alte-kirche-volkertshausen.de.

WAHLWIES

Sa., 26.05., 10:00 Uhr, Stahringer Str. 4. Nostalgisches Klammerkleidchen bei Nähmaschinen Höss - Kurs-Nr. W17238. Individuelle Anleitung im Umgang mit Schnittmustern, zuschneiden und nähen. Anmeldung: Tel. 07771 / 919868. Infos zu diesem und zu weiteren Kursen: www.naehmaschinen-hoess.de (Anmeldung auch online).

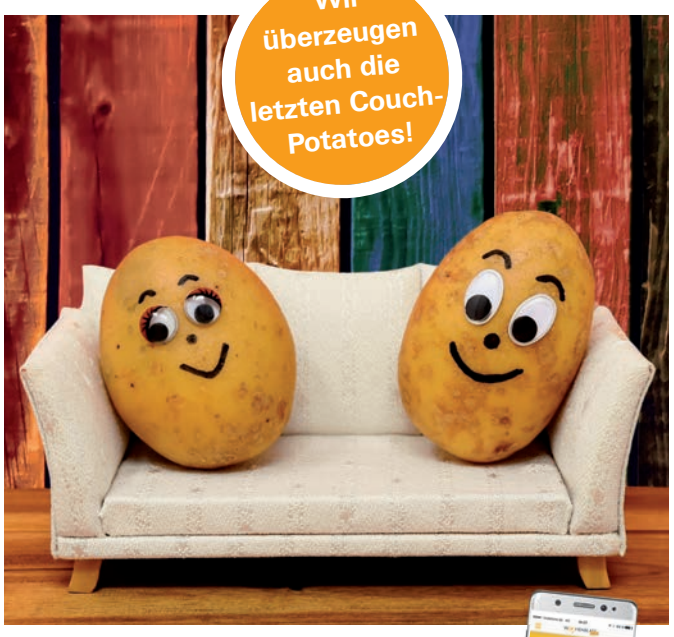
www.waswannwo.tips



DIE NEUAUFLAGE IST DA!

DIE BESTEN EVENTS IN DER REGION

VON APRIL BIS OKTOBER 2018





JETZT NEU: TOUREN UND EVENTS IN DER »WOCHENBLATT TO GO«-APP!

Diese Broschüre bekommen Sie in

- Singen: z.B. Kultur und Tourismus Singen, Heikorn Modehaus
- Radolfzell: z.B. Touristinfo Radolfzell, Seemaxx Outlet
- Stockach: z.B. Kulturzentrum »Altes Forstamt«, Möbel Stumpp
- Steißlingen: z.B. Restaurant Sättele
- Rielasingen: z.B. Hotel-Restaurant Löwen
- Engen: z.B. Stadt Engen, Hotel Engener Höh
- Gottmadingen: z.B. EDEKA Baur
- Hilzingen: z.B. Laurentius-Hof, Gartencenter Mauch
- Orsingen-Nenzingen: z.B. Campingplatz, Golf-Clubhaus Langenstein
- Bodman-Ludwigshafen: z.B. Tourist-Information Ludwigshafen
- Moos: z.B. Grüner Baum
- Friedingen: z.B. Friedinger Schlössle
- Volkertshausen: z.B. Alte Kirche
- Ihren Stadt- und Gemeindeverwaltungen und in unseren WOCHENBLATT-Geschäftsstellen in Singen, Radolfzell und in Stockach im Aach-Center unserer Kleinanzeigen-Annahme.

WOCHENBLATT seit 1967

wöchentlich im Wochenblatt
täglich auf **www.waswannwo.tips**

AUCH DIESE AUSGABE MIT WANDERUNGEN!

Hurtigruten Postschiff-Reise



12 Tage 3. – 14. Oktober 2018

Reisepreis pro Person ab € 2.495,–
2-Bett-Kabine mit VP und Flug ab Zürich
mit Bergen, Vesteraelen, Lofoten und Nordkap

GROWE Reisen
Growe GmbH
Dorfgärten 2 | 78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31/97 64 44
www.growe-reisen.de | info@growe-reisen.de

– Anzeige –

waswannwo.tips-Broschüre: Verbandsmusikfest findet an verschiedenen Veranstaltungsorten statt

Unter dem Kulturschwerpunkt »Singen im Takt« wird es im Jahr 2018 viele musikalische Highlights in Singen zu hören und zu sehen geben. Unter anderem findet das 3-tägige Verbandsmusikfest des Blasmusikverbandes Hegau-Bodensee statt. Der Start ins Festjahr fand am Sonntag, 18. März 2018 im Autohaus Bach in Singen statt.

Das Fest selbst findet an unterschiedlichen Orten statt und nicht im Autohaus Bach, wie in der waswannwo.tips-Broschüre fälschlicherweise angegeben. Im Namen der Redaktion möchten wir uns für diese Fehlinformationen herzlichst bei der Stadt Singen entschuldigen.

Einer der musikalischen Glanzpunkte des dreitägigen Festes wird das Galakonzert am 09. Juni mit der bekannten Band »Mnozil Brass« darstellen, welche für ihr Talent zur Improvisation und ihr unglaubliches Zusammenspiel steht.



Galakonzert mit Mnozil Brass in der Stadthalle Singen

Weiter geht es am 27. Juni mit einem Open Air Klassikkonzert der Südwestdeutschen Philharmonie und internationalen Zirkusartisten unter dem Titel »Zirkuswelten – Symphonie und Artistik«. Ein Genuss für Auge und Ohr. Nach dem überwältigenden Erfolg 2016 veranstaltet die FFW Singen am 30. Juni (bereits ausverkauft) und 1. Juli das 2. Singener Tattoo. Musikkapellen wie die Musikcorps der Feuerwehr Großen-Linden, die Fascinating Drums u.v.m. werden wieder ihr Bestes geben, um das Publikum mit ihren Liveperformances zu begeistern. Ein »Trioticket« für 119,90 Euro ist nur in den Tourist Informationen Stadthalle und Marktpassage in begrenzter Anzahl verfügbar. Weitere Informationen zu diesen und vielen weiteren musikalischen Highlights finden Sie unter www.singenimtakt2018.de.

Kino

10. Mai – 16. Mai

CINEPLEX SINGEN

- **A Quiet Place**
  Fr., Sa., 23:15 Uhr.
- **An American in Paris – The Musical**
  Mi., 20:00 Uhr.
- **Auf der Jagd – Wem gehört die Natur?**
  Do., 12:45 Uhr,
  Fr., 19:30 Uhr,
  Mo., 20:00 Uhr.
- **Avengers: Infinity War**
  Do., Fr., Sa., So., 15:00 Uhr,
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 17:00, 20:15 Uhr,
  Fr., Sa., 22:30 Uhr.
- **Avengers: Infinity War, 3D**
  Do., Fr., Sa., So., 14:20 Uhr,
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 16:30, 19:50 Uhr,
  Fr., Sa., 23:00 Uhr.
- **Blumhouse präsentiert: Wahrheit oder Pflicht**
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 18:30, 20:50 Uhr,
  Fr., Sa., 23:15 Uhr.
- **Call me by your Name**
  So., 11:45 Uhr,
  Mo., 20:00 Uhr,
  Di., 17:30 Uhr,
  Mi., 20:30 Uhr.
- **Deadpool 2**
  Mi., 20:15 Uhr.
- **Der Sex Pakt**
  Do., Fr., Sa., So., 17:00 Uhr,
  Do., Fr., Sa., So., Di., 20:50 Uhr.
- **Die Verlegerin**
  Do., Fr., Sa., Di., 19:30 Uhr.
- **Die kleine Hexe**
  Do., So., 12:15 Uhr.
- **Early Man – Steinzeit Bereit**
  Do., So., 11:45 Uhr,
  Do., Fr., Sa., So., 14:45 Uhr,
  Mo., Di., Mi., 16:45 Uhr.
- **Fünf Freunde und das Tal der Dinosaurier**
  Do., 12:15 Uhr,
  So., 12:30 Uhr.
- **I Feel Pretty**
  Do., Fr., Sa., So., 18:20, 20:00 Uhr,
  Mo., Mi., 17:30 Uhr,
  Mo., Di., Mi., 20:45 Uhr,
  Di., 17:00 Uhr.
- **Jim Knopf und Lukas der Lokomotivführer**
  Do., So., 12:00 Uhr,
  Do., Fr., Sa., So., 14:00 Uhr,
  Mo., Mi., 16:45 Uhr.
- **Liliane Susewind – Ein tierisches Abenteuer**
  Do., So., 12:00 Uhr,
  Do., Fr., Sa., So., 14:30 Uhr,
  Do., Fr., Sa., 17:30 Uhr,
  So., 17:00 Uhr,
  Mo., Di., Mi., 16:10, 18:20 Uhr.
- **Mamma Mia! – Sing–Along Version**
  So., 17:30 Uhr.
- **No way out – Gegen die Flammen**
  Do., So., Di., 19:30 Uhr,
  Fr., 22:15 Uhr.
- **Peter Hase**
  Do., Fr., Sa., So., 14:45 Uhr.
- **Rampage – Big Meets Bigger**
  Do., Fr., Sa., Mo., Mi., 17:45 Uhr,
  Fr., So., Di., 20:30 Uhr,
  Sa., 23:15 Uhr,
  So., 15:00 Uhr.
- **Rampage – Big Meets Bigger, 3D**
  Do., Fr., Sa., 15:00, 17:00 Uhr,
  Do., Sa., Mo., Mi., 20:30 Uhr,
  Fr., 23:15 Uhr,
  So., Di., 17:45 Uhr.
- **Red Sparrow**
  Fr., 21:45 Uhr,
  Sa., So., 19:30 Uhr.
- **Sherlock Gnomes**
  Do., So., 11:45 Uhr,
  Do., Fr., Sa., So., 14:00 Uhr,
  Mo., Di., Mi., 16:10 Uhr.
- **Sherlock Gnomes, 3D**
  Do., Fr., Sa., So., 16:10 Uhr.
- **Sneak Preview**
  Mo., 20:30 Uhr.
- **Unsere Erde 2**
  Do., So., 12:45 Uhr.

presenting partner | heikorn SINGEN | presenting partner | Holiday Inn Express | HOSTEL ART & STYLE | presenting partner | Natürlich regional! RANDEGGER Mineralwasser.de | presenting partner

TUNING WORLD BODENSEE

EUROPAS NR.1

10. - 13. Mai 2018

MESSE FRIEDRICHSHAFEN

WWW.TUNINGWORLD.DE #TUNINGWORLDBODENSEE



VOLLE HALLEN MIT RIESIGEM ANGEBOT



Europas Tuning-Event Nr. 1 mit über 200 Ausstellern und 1000 Showfahrzeugen

EUROPEAN TUNING SHOWDOWN



Champions League – Finale der 64 besten Showcars aus ganz Europa

RASANTE FAHRACTION



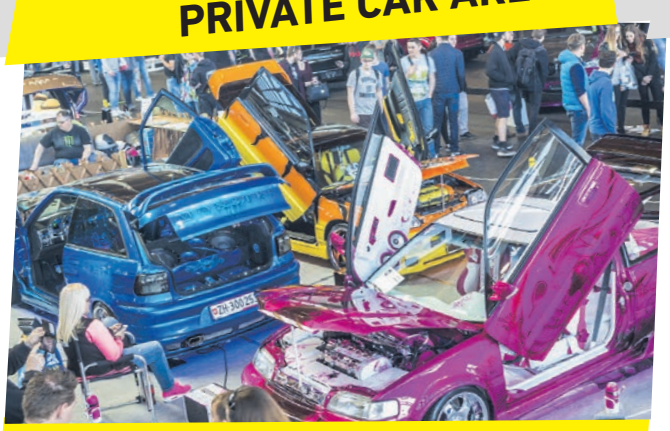
Brennende Luft und heiße Action auf mehreren Fahrflächen

STARS DER SZENE



Driftikone Ken Block, PS-Profi Sidney Hoffmann, Youtube-Hero Franz Simon uvm.

CLUB AREA & PRIVATE CAR AREA



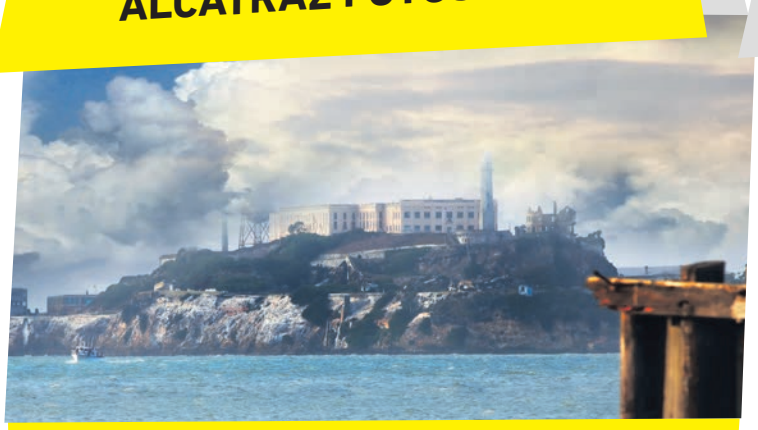
Das Herz der Szene! Tuning pur in vier Hallen

RWB GOES TWB



Rauh-Welt Begriff, kurz RWB, ist ein globaler Mythos und polarisierender Kult

ALCATRAZ FOTOSHOOTING



Lass Dich in der Zelle von Al Capone mit sexy Knastwärterinnen fotografieren!

DIE SCHÄRFSTE WAHL MISS TUNING 2018



12 sexy Finalistinnen im Finale zur MISS TUNING 2018

SPEKTAKULÄRE SHOWS



Spektakuläre Shows u.a. Lowrider, Burnout-Roulette und FMX

VIP PARKING



Mitten auf dem Messegelände!
Tickets unter www.tuningworld.de

ÜBER 1000 GETUNTE AUTOS



Der größte Award der Szene – der YOKOHAMA Tuning Award

AFTER SHOW PARTY



Am 11. Mai ab 22 Uhr gibt es im Dornier Museum die offizielle After Show Party

Konstanz



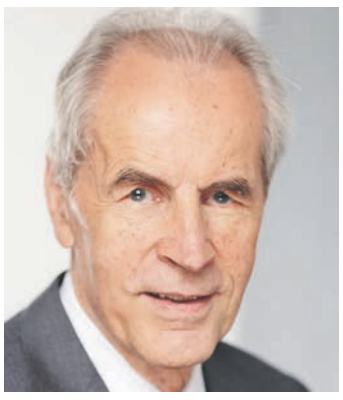
Schon seit Wochen mahnt das Theater Konstanz für Ahmet Altan. swb-Bild: Theater KN

Lese-Marathon für Pressefreiheit

In der Türkei unter der Präsidentschaft Recep Tayyip Erdogans sind zahlreiche Journalisten inhaftiert worden. Ahmet Altan ist einer von ihnen. Er wurde am 16. Februar 2018 zusammen mit seinem Bruder und fünf weiteren staatskritischen Journalisten und Schriftstellern zu einer lebenslangen Freiheitsstrafe verurteilt. Um seine Gedankenfreiheit wahr zu machen, veranstaltet das Theater Konstanz einen Lesemarathon am 11. Mai ab 18 Uhr in der Spiegelhalle aus seinem Roman »Der Duft des Paradieses«.

Mehr Infos unter www.theaterkonstanz.de

Singen



Der Kriminologe Prof. Christian Pfeiffer spricht im Bürgersaal. swb-Bild: Veranstalter

Gewalttaten in Deutschland

Er gilt als der renommierteste Kriminologe Deutschlands. Auf Einladung der Singener Kriminalprävention kommt Prof. Christian Pfeiffer am Donnerstag, 17. Mai, 19 Uhr in den Bürgersaal des Singener Rathauses. Der Eintritt ist frei. Thema des Vortrages von Dr. Christian Pfeiffer, der häufig im Fernsehen als Experte zu sehen ist, sind Gewalttaten in Deutschland. Seit 2014 hat es mehr Gewalttaten in Deutschland gegeben, dafür seien vor allem Flüchtlinge verantwortlich, sagt eine Studie. Gewalt durch sie werde auch öfter angezeigt.

redaktion@wochenblatt.net

Radolfzell



High-End-Blechblasmusik gibt es beim 66. Jubiläum der Holzhauermusik: Mit einem Festival soll der runde Geburtstag groß im Milchwerk gefeiert werden. swb-Bild: Stadtverwaltung

Fetter Bläsersound

Holzhauermusik feiert 66. Jubiläum

Dass Radolfzell die Musikstadt am Bodensee ist, ist hinlänglich im WOCHENBLATT-Land bekannt. 2018 feiert mit der Holzhauermusik nun eine weitere Radolfzeller Musikgröße ihren 66. Geburtstag. Und dieses Jubiläum soll groß begangen werden - mit einem Festival soll die Geburtstagssause am 27. Oktober im Milchwerk steigen. Fetten Bläsersound soll es an diesem Tag ab 15 Uhr geben. Dazu hat sich die Holzhauermusik namhafte Unterstützung geholt: Neben der Radolfzeller Blechblas-Combo heizen »da Blechhauf'n XXL«, »Papi's Pumpels«, Lokalmatador Chris Metzger und DJ Andi Fiedler ein. »Das ist ein riesiges Vorhaben für unseren kleinen Verein. wenn das nichts für einen Musiker ist, dann weiß ich auch nicht mehr«, sagte Vorstand Jörg Junghanns. OB und Schirmherr Martin Staab ergänzte: »Dieses Festival passt perfekt zu unserem Profil als Musikstadt.« Tickets gibt's ab sofort in der Tanzschule Vögtler, im Autohaus Blender sowie bei Generali Rainer Hoier und Marc Uhl. Zudem per Mail an tickets@holzhauermusik.de.

Matthias Güntert
guentert@wochenblatt.net

Radolfzell



Ab Montag stellt ein besonderes Kreativtrio auf der Mettnau aus. swb-Bild: pr

Kreativ-Trio auf der Mettnau

Von Montag, 14., bis Pfingstsonntag, 20. Mai, laden drei Kreative in das Kunsthäusle auf der Mettnau ein. Und das gibt es: verwandelbare Handtaschen von »cocomara« (Cordula von Malm), die Wickelkleider von der »südSee« von Claudia Schmieder, die sich figurschmeichelnd anpassen, die Frauen anziehen, mit High-Heels oder mit Babybauch, und dazu Pflanzenfotografien von »blüte & blatt« (Brigitte Steidle), die ohne aufwändige Kameratechnik entstehen, ganz naturbelassen. Geöffnet ist täglich von 10 bis 18 Uhr.

redaktion@wochenblatt.net

Schaffhausen



Das Schaffhauser KSS-Erlebnisbad eröffnet am Donnerstag die Saison. swb-Bild: KSS

»Showday« zum KSS-Saisonstart

Das Schaffhauser Freitzeitbad KSS eröffnet die Sommersaison am Himmelfahrtstag (ab 9 Uhr am 10. Mai) mit einem großen »Showtag«: Pilates und »Aquafit«, Schnupptertrainings der Wasserballer, am Morgen Kindersauna (in Textil), Probemassagen oder Vorführungen der Lebensretter, Beach-Volleyball sorgen für einen Ereignisreichen Tag. Zudem stellt die KSS an diesem Tag ihr ganz schön reichhaltiges Saisonprogramm im und am Wasser wie in der Saunalandschaft vor. Örtliche Sportvereine sind zudem mit einer Tischmesse präsent. Mehr unter www.kss.ch

Singen/Höri/Konstanz

Ein Tag der Kunst

Internationaler Museumstag am Sonntag, 13. Mai

Am kommenden Sonntag ist nicht nur Muttertag - in vielen Ländern der Welt wird der »Internationale Museumstag« gefeiert, und seit drei Jahren auch in Singen wie auf der Höri und in Konstanz.

Zentrum der Aktivitäten ist Singen, denn dort wurde für diesen Tag ein ganz spezielles Programm zusammengestellt, um damit auch neue Besucher anzulocken. Der Start ist gleich doppelt beim »kleinsten« Teilnehmer, der Galerie »Vayhiner«: Als Vorspiel wird am Samstag, 12. Mai, 17 Uhr, die bemerkenswert bunte Ausstellung »Piraterie & Aprés-Ski« von Anne Sophie Tschiegg, dort eröffnet. Am Sonntag, 13. Mai, 14 Uhr, wird der Museumstag dann im Garten der Galerie rund um das Kunstwerk »Ballannahme« aus dem einstigen Kunstprojekt der Landesgartenschau durchaus im sportlichen Sinn eröffnet. Im Singener Kunstmuseum gibt es Führungen und ab 14 Uhr auch eine Mitmach-Kunstaktion für Groß und Klein. Dort wird sich auch der Singener Kunstverein mit einem Quiz vorstellen.

Im Museum Art & Cars (MAC) werden mehrere der beliebten Familienführungen angeboten, dort findet ab 18 Uhr auch die Party zum Ausklang mit der Kürung der Quizgewinner statt. Im besonderen Fokus steht auch das archäologische Hegau-Museum, wo es um Kunsthandwerk geht, und wie das unsere Vorfahren hinbekommen haben - auch zum selbst Probieren.



Im Singener Hegau-Museum können kleine und große Besucher selbst mal ausprobieren, wie das ging mit dem Kunstmachen vor vielen tausenden von Jahren. swb-Bild: of

Das Singener Programm gibt es ausführlich unter www.singen-kulturpur.de.

In Konstanz laden das Rosgartenmuseum, das Bodensee-Naturkundemuseum wie die Wessenbergalerie oder das Jan-Hus-Haus bei freiem Eintritt zu mehreren Sonderführungen ein.

In Allensbach empfiehlt sich das Mühlenwegmuseum als lohnendes Ziel. In Gaienhofen-Hemmenhofen öffnet sich das Dix-Museum für die Besucher und lädt zum Entdecken ein. Zu diesem Anlass findet im Hesse-Museum Gaienhofen um 11 Uhr die Vernissage zur Ausstellung »Die Manns am Bodensee« statt. Nachmittags gibt es mehrere Führungen. Das Gesamtprogramm des Museumstags in Deutschland gibt es unter www.museumstag.de.

Und auch in Stein am Rhein wird herzlich zum Internationalen Museumstag eingeladen. Eine Führung durch das Museum des Klosters Sankt Georgen beginnt um 11 Uhr. Im Museum Lindwurm wird eine der berühmten Kostümführungen für Familien um 14.30 Uhr angeboten: Mehr Informationen dazu unter kultur-windler-stiftung.ch.

Gesund mit Hund

Puhhh, bin ich geschafft. Hallo zusammen, ich komme gerade von einer Joggingrunde mit meinem Herrchen und brauch erst einmal eine Pause. Seit er bei einer Vorsorgeuntersuchung war gehen wir jetzt 3x die Woche joggen. Früher war mäßiges Spazierengehen mit Einkehrschwung die Regel. Heute tollt er mit mir über die Feldwege.

Ich freue mich natürlich sehr über die Veränderung. Wir Hunde lieben es den Wind im Fell zu spüren. Nach dem Besuch beim Arzt waren wir dann zusammen Laufschuhe kaufen. Bin ich froh, dass ich sowas nicht brauche. Da kann man ganz schön viel Geld für ausgeben – und das nachdem man sich mit der Arbeit, mit der man das Geld verdient, fertig gemacht hat. Warum arbeiten die Menschen nicht gleich weniger? Wäre doch besser für die Gesundheit.

Es wird immer heftiger für die Menschen im Arbeitsalltag und ein Ausgleich zum Stress immer wichtiger. Da gibt es verschiedene Möglichkeiten die ein abgekämpfter Mensch so hat. Fitnessstudios, Wellnesstempel unterschiedlichster Art und eine Fülle von Angeboten für gesundheitserhaltende Maßnahmen gibt es im Kreis Konstanz. Der Markt boomt. Jeder kann sich sein passendes Angebot raussuchen. Die Bezahlung für diese Maßnahmen wird dann wieder auf Kosten der Gesundheit erarbeitet. Ein merkwürdiger Kreislauf bei den Menschen.

Ein Spartipp von mir: Vierbeiner streicheln. Der Blutdruck sinkt, der Mensch – ob jung oder alt – kommt zur Ruhe. In Wirklichkeit sind wir Ärzte im Pelz.



Menschen mit Hund bekommen regelmäßig Bewegung und frische Luft von uns verschrieben, haben ein gutes Immunsystem und natürlich eine Menge Spaß mit uns. Dabei lassen wir jetzt die außer Acht, die mit ihrem Auto neben dem Gassi gehenden Hund herfahren. Und wir können sogar noch mehr.

Wir sind gute Psychologen. Was ein Mensch uns anvertraut wird mit ins Körbchen genommen. Ist ja Ehrensache. Wir sind glücklich und zufrieden wenn wir was zu essen, Streicheleinheiten und Spaziergänge bekommen. Bei manchen Menschen hat man das Gefühl sie brauchen große Autos, tolle Einkäufe, viele Erlebnisse um Glücklich zu sein. Dabei ist doch das größte Glück wenn man Gesund ist. Denn die Gesundheit gibt's nirgends zu kaufen – und jeder Mensch hat davon nur eine.

Übrigens auch nur einen Körper um den man sich kümmern sollte. Und wenn der dann mal nicht wie gewohnt funktioniert ist es nicht einfach an den richtigen Arzt zu kommen – oder man muss lange auf einen Termin warten. Ui, da hat Schnauze vor kurzem etwas erzählt... davon muss er euch berichten.

In diesem Sinne wünsche ich »Gesundheit«, auch wenn Sie gerade nicht niesen mussten, Ihr Pünktchen.

So erreicht man den Bunten Hund:
E-Mail: (Knochen@Wochenblatt.net)
oder im Wochenblatt abgeben